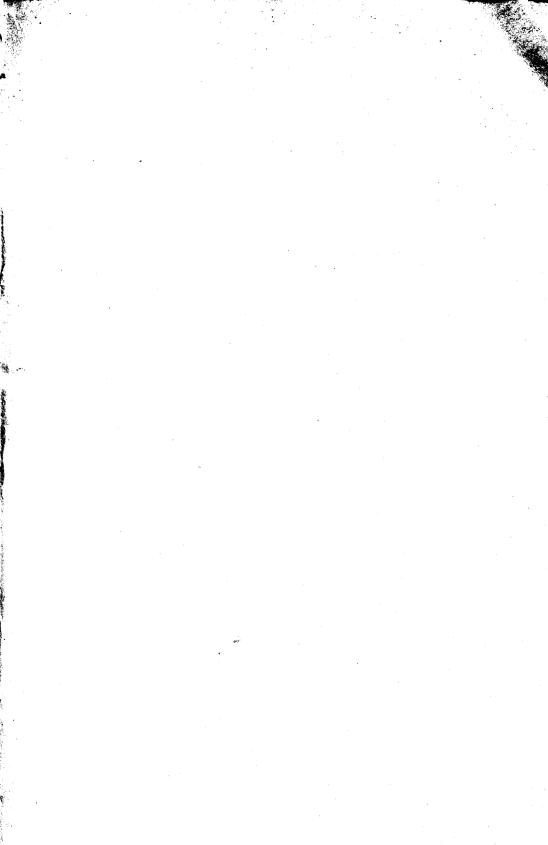
الكال المقال



BS المذل 475.2 S24 Atabic Oriental Coll.

مستسعيد

صدر عن دار التأليف والنشر للكنيسة الأسقفية بالقاهرة بالاشتراك مع مجمع الكنائس في الشرق الأدني

# هذا الكتاب

منذ حداثتي أحيت الكتاب المقدس، وحفظت منه أجزاء عنظهرالقلب حسب عادة ذلك الزمن. وإن نسيت فلا أنسى أختباراً ذقته وأنا بعد صبى، يوم التقط معلى الضرير في مدرسة القرية - رحمه الله - حصاة مسننة من الأرض وألصقها بطرف اذبي، وضغط عليها ضغطاً شديداً وأنا أصرخ من فرط الألم، وذلك لأنني نسيت بعض الأسماء - وأنا أستظهر أمامه انساب يسوع المسيح، كا وردت في الفصل الأول من إنجيل متى!!

ولم تكن دراستى دينية لاهوتية ، بلكانت دنيوية قانونية . على أننى أتخذت أدب الدين ودراسته هواية لى فى مديسة أستفرقت مناهما عشرات السنين — هى الحياة كلها .

ولما 'طلب إلى" أن أكتب مرشداً حديثاً أو « مدخلا » لأسفار الكتاب المقدس ينتفع به قراء العربية ، وقفت حائراً بضعة شهور أمام هذه المهمة الشاقة . على اننى أستعنت بقوة السماء ورحت أقرأ آلافاً من الصفحات باللفات العربية والانكليزية والفرنسية، وأضفت إلى مكتبتى مجموعة جديدة من مختلف المراجع والمصادر مماكتب عن أسفار الكتاب المقدس .

وقسمت الكتاب أربعة أقسام: العهد القديم. أسفار الأبوكريفا. بين العهدين — العهد الجديد. وبعد مقدمات عامة عن طريقة كتابة الاسفار وجمعها وترقيمها وترجمها والمخطوطات القديمة التي عثر عليها المنقبون — تناولت الاسفار كلما سفراً سفراً، وشرحت في تحليل موجز الرسالة الجوهرية فيه، وتاريخ كتابته، ومن كان كاتبه الخ. واعترافاً بالفضل لذويه ذكرت في موضع آخر بعض المراجع التي استعنت بها. والحق كانت مهمتي عسيرة

فى محاولة التوفيق بين الآراء المتضاربة والنظريات المتبايئة حوال السائل التاريخية والتفسيرية ، على أننى فى أكثر الأحوال بينت الآراء الشخية وتركت للقارىء الكريم مهمة الاختيار والتقدير .

وإنى شاكر للزميل والصديق القس الدكتور لبيب مشرقى الذي تفضل بقراءة فصول الكتاب قبل طبعه كا قرأه أيضاً الأخ القس الكان اسحق مسعد، وغيرهما من زملاء لبنان.

و بعد هذا كله، لا أحسبني إلى قد أوفيت . فكتابنا المقدس بحر عميق لاقرار له . وقد عالج أسفاره وآياته طوائف شتى من كبار العلماء والشراح مدى اجيال التاريخ . وما هذا الكتاب الذي أقدمه للقراء الكرام إلا وشل يتقطّر من بحر ينهمر . وهو على الأقل محاولة متواضعة لتقديم كتابنا المقدس في صورة شاملة جامعة .

وقد تعرض كتابنا المقدس في العصور المتأخرة لاضواء من العلم الحديث وهو صامد كالصخرة الشامخة. أما موقفنا بحن إزاء هذه المعرفة الجديدة فهو موقف مزدوج، فاننا نتذرع باليقين الثابت المكين الذي يؤكد لنا أن كتابنا المقدس هو هو، كا عرفه ربوات من الرجال والنساء مدى اجيرال التاريخ، كتاباً موحى به يتكلم الله على صفحاته، ويعلن لنا ذاته ومقاصده، يؤنبنا عند التعدى، وينهضنا عند التحدين، ويعزينا ويقوينا عنداللمات، كتابا فريداً لا يتفوق عليه كتاب، يحتل مكانة علياء في حياة المسيحيين كا فراد، هو دستور ايماننا ومصدر رجائنا.

ولكن ينبغى فى الوقت عينه ألا نخشى بحوث العلم الحديثة وكشوف العصر المعجيبة ، بل ترحب بها كعون لنا لتوسيع مداركنا وتنوير اذهاننا حين تقر أروع كتابات فى العالم بسحرها الخلاب وجاذبيتها الفاتنة . أما الذين يعاندون أ

هذه المعرفة الجديدة ويخاصمونها، فهم في الواقع لايدافعون عن قضية المسيعية بل يعيقون سيرها، ويطمسون حقها، في عصر يشدد فيه العلم على التمسك بالأمانة العقلية والنزاهة الفكرية . ولن يمكن لأية معرفة جديدة أو بحث علمي، أن ينزع الحق من اعلان هبط علينا من روح الله، لأنه « متى تعلله كاتب في ملكوت السموات (صار) يشبه رجلاً رب بيت يخرج من كنزه جدداً وعتقاء » . هكذا قال رب الكتاب، وصدق قوله .

وان جاز لنا أن نقرأ كتابنا المقدس تاريخاً ودراسة وتحليلا ، فانه خير وابقى أن نقرأه بالروح والتعبد والخشوع، أمام صاحب الكتاب،له المجدو السلطان إلى أبد الأبدين .

( المؤلف )

# محتويات الكتاب

صفحة							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
•	•	•	•	•	•	•	الكتاب المقدس
١0	•				•	مدر و	كيف كُتب الكتاب المقدس
۲١	· •	•			ندس	تاب المن	المخطوطات القديمة لأسفار الك
٤١							حول المخطوطات القديمة لأسفار
٤٩					·		ترجمات الكتاب المقدس
٥٩			•	•			لحة تاريغية
₹∨							أسفار العهد القديم .
	•	•	•	•	•	•	1 +1 1; V.
٧٠	•		•	•	•	•	أولا: الأسفار الخمسة .
44	•	•	•	٠	•	•	سفر التكوين
<b>VV</b>	• `	•	•	•	•	•	سفر الخروج
٨٢	•	•	•	•	•	•	سفر اللاويين .
۸٥	•	•	•		•	•	سفر العدد .
٨٨	•	•	•	•	•	•	سفر التثنية .
41	•		•	•		•	ثانيًا : الأنبياء المتقدمون .
44	•	•	•	•		•	سفر يشوع
٩٣							سفر القضاة .
90							صمو ثيل الأول والثانى
<b>4</b>						•	الملوك الأول والثاني .
							الأنبياء المتأخرون
1.4		•	•		•	. •	السعياء
111		•			•	•	سفر أرميا

صفحة								
117		<i>' / ,</i>	•			.'	<u>.</u>	أ سفر حزقيال .
	•.	•	•	•	•	•	•	
171	•	•	•	•	•	•	•	هوشع .
174	•	•	•	•	•	• ,	•	٠ . يو ئيل
178	•	•	•	•	•	•	•	عاموس .
177	•,	•	•	•	•	•	•	عوبديا ، يونان
179	•	•	•	•	•			ميخا .
171	•	•	•	•	•		•	ناحوم
144	•	•	•		•	• '	•	حبقوق .
١٣٤	•		•	•		•	•	صفنيا .
100			•	•			•	حجی ، ،
147		•		•	•	•	•	زكريا .
149	•	•		•	•	•	•	ملاخي
			5					التاً: الكتابات
121	• .		•	•	•			المزامير
180	•		•	•	•	•	•	سفر الأمثال .
189			•	•	•		•	سفر أيوب .
108	•				•		•	نشيد الأنشاد .
100	•	•		•	•	•	•	راعوث
101				•	•			<b>.</b>
109	•	•		•	•	•	•	أستير .
171	•							سفر الجامعة .
								دانيال .
								عزراً ونحمياً .

مفحة													
174	•	•					•				<b>ين</b>	بن ا <b>لد</b>	
174											الابوء		
***	. •										الجديد		
											الفجر		
·									ل .		بشائر أ	_	
714	•	•		•	•	نجيل	ب الا	كتسا	۔ پ –	اشفو	النقل ا		
÷ .									ل	الإبجي	بشائر	<b>-</b> ۲	
771	•	مائر	ت البث	روايا	ارق ف	- الفو	جيل	ر ا <b>لان</b>			منهم ه		
											بشائر ا		
777	•		نو نية	عة القا	الجمو	.کو ین	ړ- ت	الأربع					
								•			ـ بشائر	4	
740			نقال	، والأن	التحم با	1 5 1.	<b>.</b>	ä.i.				Z	
724													
757	•			•									
				•									
401	•	•	•	•	•	•	•	•	!	ة لوة	بشار		
<b>Y</b> • <b>Y</b>	•	•	•	•	•	•		مجا	للاث	اثر الا	البشا		
. 177	•	•	•	•	•	•	•		حنا	ة يو .	ىشار		
477	•	•	•		•	•							•
***	•	•	•	•	•	•				لس .	ائل بوا	ر س	
7.49				•								•	
3.27				•									
<b>1</b> 14	•			•									

صفيعة							
4.4	•	•	•	•	•	•	الرسالة إلى رومية .
							وسائل الأسر
۲٠۸	•	•	• *	•	•	•	رسالة أفسس
414	•	•	•	•	•		الرسالة إلى فيلبي .
414	٠	•	•	•	•	مو ثاوس	الرسالة الأولى إلى تي
445	•	•,	•	•	•	•	الرسالة إلى تيطس.
447	•	•	•	•	. •	•	الرسالة إلى فليمون
444	•	•	٠.	•	•	•	الرسالة إلى كولوسى
							رسالة الوداع
rry	•	•	•	•	•	ر ثا <b>و</b> س	الرسالة الثانية إلى تيم
45.	•	•	•	•	•	. •	الرسالة إلى العبرانيين
<b>70</b>	•	•	•	•	•	•	رسالة يعقوب ٠
٣٩.	•	•	٠	•	. •	•	رسالة يهوذا .
471	. ·	•	•	•	* •	•	رسالة بطرس الأولى
478	•	•	•	•	•	•	رسالة بطرس الثانية
. 444	•	•	•	•	•	•	رسائل يوحنا
424	•	•	. •	•	•	•	سغــر الرؤيا .

## الكتاب المقدس

هو أعجب كتاب فى العالم ، ليس كمثله كتاب آخر . هو أبعد الكتب أثراً فى حياة البشر ، وأشدها نفوذا ، وأوسعها انتشارا ، هو أحب الكتب إلى الناس وأبغضها إليهم . وقد صادروه وأحرقوه ، ولكنه حي لا يموت .

يحوى بين دفتيه أعجب الحوادث التاريخية ، ولكنه ليس كتاب تاريخ . هو ذخيرة من الحق في التمييز بين الصواب والخطأ ، ولكنه ليس كتابًا فلسفياً . الأخلاقية . انه يخوض إلى أعمق مشاكل الحياة ، ولكنه ليس كتابًا فلسفياً .

إنه كتاب شرق ، ولكنه جامع شامل فى دعوته . بسيط فى عباراته بحيث يستسيغه الحدث الصغير ، ولكنه عميق فى معناه بحيث يعجز أبرع العلماء عن اكتناه أسراره . إنه يكوّن وحدة فريدة ، مع أنه أوحى إلى أشخاص كثيرين ، في أجيال متعاقبة من التاريخ ، وفى أوضاع مختلفة من صيغ الكلام . كتاب قديم ، ولكنه يصلح لكل عصر وجيل . قد خلا من الإعجاز اللفظى ، بل حتي من الإعجاز المعنوى ، ولكنه جذاب فى حلاوته وبساطته ، عميق فى معانيه ومطالبه .

ما هذا الكتاب وما سر م ؟ إنه أشبه بعمل الله فىالطبيعة، عبالهاالراسيات، وأوديتها الخصيبة الزاهرة ـ إذا قورنت بالمدن التى تشيدها يد الإنسان، لأنه يحمل على وجهه طابع يد الخالق القدير.

في هذا الكتاب تسعة وثلاثون سفرا في العهد القديم ، وسبعة وعشرون سفرا في الجديد ، قبلتها كلها الكنيسة المسيحية بأسرها ، وحياً من روح الله . والمهدان يجمعها هذا الكتاب الواحد . فني العهد القديم يستتر العهد الجديد ، وفي العهد الجديد يتكشف القديم .

#### الملاقة بن العهدين :

ولا مشاحة فى أن العهد القديم يختلف عن العهد الجديد ، لأن القديم كان عثاية استهلال لقصة لم تكن قد كملت ، وتأهباً لحادث كان مستورا فى فكر الله . كان بمثابة الطريق المؤدى إلى غاية لم يُكشف معناها ومرماها إلا فى العهد الجديد .

لذلك ينبغى أن نقرأ العهد القديم فى ضوء الجديد . ولم يقصد من العهد القديم أن يكون مصدرا لكل المعارف الإنسانية ، ولم يقصد به أن يقعدنا عن البحث والاستقصاء، والدرس والتأويل والاجتهاد فى كشف مراميه . لذلك نحن لا نلجأ إلى كتابنا المقدس لدراسة علم الفلك مثلا . وقد تضمنت بعض أسفار القديم \_ مثل سفر اللاويين \_ قواعد عن الصحة وبعض مبادى العلاج ، على أنه لم يقصد بها أن تكون مرجعاً من مراجع العلوم الطبية فى العصر الحديث . وتضمن قواعد ومبادى و فى الحياة المدنية التي رسمها الله لشعبه القديم ، على أنه لم يقصد بها أن تكون دستورا للحياة المدنية فى عصر نا الحديث . وقد قيل مثلا ان التلاميذ فى بداءة العهد الجديد عاشوا فى شركة ، وكان كل شى وينهم مشتركا ، على أن هذا المعصر الشيوعية .

هذا كله حق لا تجادل فيه . ولكنه (الكتاب) من الناحية الأخرى دستور لإيماننا وحياتنا في الشئون الروحية ، وهو يعلن إلحق المُعلن من الله ، الحق كله الذي يفتقر إليه الإنسان .

## التدرج في وحي الكتاب:

فى الصباح الباكر قد تقع العين على زهرة يانفة متفتحة فى حديقة غناء . وقد تكون هذه أول نظرة نلقيها عليها . على أن هذه الزهرة لم تتفح قجأة ،

وكانت فى وضعها الأول غير ما هى عليه الآن ، قبل أن تقع عليها أنظارنا بدأت بذرة دقيقة ، تختلف عن الزهرة ، وغُرست هذه البذرة فى بطن الأرض ، ثم راحت تتغذى حتى صارت جذورا ، وسيقاناً ، وأوراقاً ، وأخيرا تفتحت عن هذ اللون الحلو الذى يستلب الأنظار . وقد كانت فى نموها هادئة لا حركة فيها ولا صوت يسمع لها . ونحن نعلم طيلة الوقت الاطوار التى مرسمها .

ولعلُّ هذا نموذج لما يفعله الله بنا . هو يصنع الأشياء رؤيدا رويا ا ، خطوة خطوه، وطورا بعد طور. بل هذه هي الطريقة التي أعلن لنا بها ذاته في الكتاب المقدس. ولكل إنسان قسط من معرفة الله، ولكن معرفته الكاملة دون طاقة العقل البشري . وليس مردّ هذا إلى قص في ذات الله ، إنمــا هو نتيجة منطقية للذات الطبيعية في الإنسان . نحن بشر ضعاف في الحول والطول ، ناقصون في العقل والفكر ، مشحونون بالخطية والاثم . وأفضل ما فينا يمتزج بالأدنىوالأسوأ . نحن أشبه بأوعية صغيرة ، لا تسع إلا قليلا قايلا من حَكَمة الله ومحبته التي لا نهاية لها . ولو أن معرفة الله أُقتحمت علينا اقتحاما ، وأرغمنا علمها ونحن غير أهل لها ، لضاعت حكمتها وذهبت عصافة تذريها الرياح . والله مستعد دائمًا أن يعلن ذاته للانسان ، ولكنه يقسط هذا الاعلان على قدر ما يستطيع الإنسان أن يهضم من هذه المعرفة . والإنسان يستزيد علىمدى الأجيال من قوة العقل والقلب والنفس ، ويقدر أن يكون كل جيل أفضل من سابقه لو أراد . وأحيانا يتمرد الانسان ، والكن قلب الله يستميله إليه لادراك بعض ذاته على مرِّ الأجيَّال

وهذه حقيقة أفصح عنها المسيح ذاته لتلاميذه يوم قال: « ان لى أمورا كثيرة لأقول لكم ولكن لا تستطيعون أن تحتملوا الآن . وأما متى جاء ذاك روح الحق فهو يرشدكم إلى جميع الحق » . ويسوع يقول لنسا هذا بعينه

اليوم . لأننا دائما ننال من معرفة الله على قدر ما تحتمل ، وروح الله معنا دائما .

وفي العصور الأولى كانت معرفة الإنسان لله ضئيلة . وكثيرا ما اقترف الأخطاء في إدراك طبيعة الله . ولكن بزرة هذه المعرفة كانت قد غُسرست في قلوبهم ، واستمر على كر السنين،التهذيب والترويض ، والتلقين والتعايم ، حتى ظهر إعلان الله الكامل في يستوع المسيح ، على حد قول الرسول بولس : « لأن فيه سر أن يحل كل الملء » .

على أن يسوع لم يجىء إلى عالم خلو من أسباب التأهب لجيئه . ولو أنه فعل ذلك لتعذر على الناس أن يدركوا ذاته وأعماله وتعالمه . وقد استغرقت تربية الانسان وإعداده لقبول هذا الاعلان الكامل مثات السنين ، واستوعبت أسفار العهد القديم أطوار القصة كلها . وقد اتخذ الله أمة صغيرة ، التي نسمها المبرانيين ، أو البهود ، وجعلها بمثابة مدرسة لتلقين هذا الدرس . وأعلن لهم ذاته شيئا فشيئا .

واستغرق كل طور من هذه الأطوار مئات السنين ، قبل أن يتأهب القوم للخَطُو إلى طور آخر ، إلى الامام . وبحن البشر بلداء فى الفهم والتعليم ، وعسير علينا دائما أن نقبل الفكر الجديد الذى يعلنه لنا أصحاب المنى والأحلام . ومع هذا فقد ظل التعليم يسير فى مجراه المستمرد، إلى أن أصبح الانسان متأهبا ثماما للزمن الذى « صار فيه الكلمة جسدا وحل بيننا » .

فيسوع إذاً هو قلب الوحى الإلهى ، وقبل أن يجىء اجتاز العالم أطوارا كثيرة فى التطور والارتقاء . ولكن معلنات الله لم تنته بمجيئه ، وإن تكن قد اتخذت أوضاعا أخرى . فن قبله كان الاعلان تأهبا للحدث العظيم، ومن بعده غدا الاعلان توسعا فى معرفته وإدراك ذاته وفيض محبته . ومن الخطأ أن نعتنق فكرة كاملة عن الله من تصرفات الشعب فى العهد القديم، أو تصرفات بعض الأفراد . فإبراهيم ، بل موسى نفسه ، لم يبلغا مستوى . المعرفة التي كمات لناعند مجى المسيح . وكانت فكرتهم عن الله في أحيان كثيرة غير كاملة .

ولم تكن ثمة وسيلة أخرى لتلقين الانسان غير هذه الوسيلة . فالرعد يبرق فجأة و يُحدث وهجا يلقى نوره على الأشياء ، فتراها كأنهافى رابعة النهار ، ولكنه عديم الفائدة لنا ، لأنه يختنى سراعاً فلا نعود نتميز الأشياء ، وأقوى آثاره أن يعمى أبصارنا ، فلا نبصر ما حولنا فى الظلمة . أما نور النهار فيجىء تدريجا ، والشمس تلقى وشاحها البر اقعلى أرضنا شيئا فشيئا ، فى هون وعلى مهل . وفى نورها نبصر كل الأشياء حولنا فى وضوح وجلاء . وصدق كتابنا المقدس حين قال : « سبيل الصديقين كنور مشرق يتزايد وينير إلى النهار الكامل » .

#### في العهد الجديد:

وفى العهد الجديد نجد أمرين: أولهما صورة يسوع نفسه كاأعلم النا الله على السان صحابته الاقربين إليه الذين عاشوا معه وهو على الأرض. والثانى بيان عن ذاته وصفاته والقصد من مجيئه وحياته وموته وقيامته. وحتى هنا نرانا أمام كنيسة تتعلم تدريجا وفى بطء. وإذا أخذنا رسائل بولس الرسول حسب ترتيم الزمنى، نحس فيها ذلك الارتقاء والتطور فى التفكير وفى معرفة ربّه وسيده. وبعد رواح يسوع واختفائه عن تلاميذه ، كان على الكنيسة فى كل العصور أن تستلهم الروح القدس دائما ، لكي تتوافر لهامعرفة أكمل وأعمق عن مخلص العالمين .

وفي محاولة الاستزادة من هذه المعرفة ، ماقدرت الكنيسة ، ولا نقدر

عن أن نبتعد عن مصدر الوحى فى أسفار العهد الجديد ، لأن فى هذه الأسفار حدوداً معينة مرسومة لانقدر أن نتخطاها فى سبيل توسيع مداركنا أو تنوير أذهاننا . وكلا تعاقبت الأجيال تزداد معرفتنا بإلهام الروح القدس فى الحدود التى رسمتها أسفار العهد الجديد .

من ثم يتحتم علينا أن نقبل حقيقة هذا التطور في الوحى الإلهي . وقد قال البشير لوقا ان يسوع ذاته كان ينمو في الحكمة والقامة والنعمة عند الله والناس . وفي مستهل الكتاب المقدس نرى إعلاناً من الله يختلف في بعض تفاصيله عن الإعلان الكامل الذي رأيناه في يسوع المسيح . على أن هذه التغييرات الني نحس بها ليست تغييرات في الله ذاته ، لأن الله «هو هو أمساً واليوم وإلى الأبد » . إنما هي تغييرات في عقولنا وأفهامنا . والله رحيم بعباده وأبنائه ، فأجزل لكل جيل قسطاً من معلناته بقدر ما تسع عقول ذلك الجيل وتنتفع به ، لأنه « يعرف جباتنا . يذكر أننا تراب نحن » .

# كيف كتب الكتاب المقدس و

« كل الكتاب هوموحى به من الله » ( ٢ تيمو ثاوس ٣ : ١٦ )

هذا مايقوله العهد الجديد وهو قول لأحيدة عنه فى ديننا المسيحى . فالكتاب المقدس هو أغزر بركة أسبغها الله على الإنسان – بعد يسوع المسيح طبعاً . فالمسيح هو فى المكانة الأولى ، لايسبقه كتاب ولا يدانيه إنسان . هو البداية والنهاية ، هو الاعلان الكامل لله . فى صليبه يتحد الله القدوس بالإنسان . المشحون بالإثم والخطية ، وفى حياته تماس عياة الله محياة الانسان .

على أن يسوع هذا ليس منظوراً أمام أعيننا في هذا العصر . وقد خلقنا الله في هذا العالم المادي ، ومادمنا في العالم ، فنحن خلائق مادية ، لا روحانية . وتتوارد إلينا كل اختبار اتنا عن طريق العين والأذن والدماغ . صحيح أن هذه الاختبارات قد تتجرد من ملابساتها المادية متى حظينا بها ، فنحن نحب أعزاءنا وإن كنا لا نراهم عياناً . ولكن هذه المحبة جاءتنا أولا عن طريق البصر والسمع ، وبعد ذلك ارتقت إلى مراتب أعلى . ومنذ البدء وضع الله أمام الانسان إمكانيات يرقى بها إلى تلك الاختبارات العليا السامية . وأرقى اختبار عرفه الانسان كمل يوم « صار الكامة جسداً وحل يبننا ، ورأينا مجده ، مجداً كا لوحيد من الآب مملوءاً نعمة وحقاً » . وأرقى مثال بعد ذلك أكل به الله قصده هو « الكتاب المقدس » .

وأديان العالم الراقية تعتز ً بأسفارها المقدسة . فاليهود يؤمنونأن العهدالقديم هو كتابهم المقدس ، ولو أن قدسية الأسفار تتفاوت في نظرهم . فأسفار موسى الخسة الأولى تحتل مكانة أرقى من غيرها ، لأنها في نظر اليهودي كلام الله لشعبه مباشرة . والهندوس يعتزون بكتابهم المقدس الذي يسمونه « فيداس »

وهو أرقى وضع من أوضاع العبَــادة عندهم . وأسفار هــذا الـكتاب فى نظر الهندوس ، أزلية الوجود ، بها خُـلق العالم ، وبها خاقت آلهتهمذكوراً وأناثاً ·

ويقدس المسلمون القرآن ، وهم يؤمنون أنه خلق قبل العــــالم ، وأنه ظلّ مستوراً عن أنظار البشر حتى أرسله الملاك جبريل إلى النبي محمد ، وأملاه عليه كلة كلة من أصله في اللوح المحفوظ .

على أن المسيحيين ينظرون إلى كتابهم نظرة غير هذه . فهم لا يعتمدون عليه وحده في معرفة معلنات الله ، لأن لديهم إعلاناً أرقى وأسمى هو المسيح ذاته . وقد سطرت أسفار الكتاب المقدس أ نامل بشرية بوحى من روح الله فى أحوال متباية وفى عصور متباعدة . والوحى فى جوهر الكتاب أزلى خالد . ولكن فى مواضع كثيرة فى العهد القديم برانا أمام تعاليم لا توائم تعاليم المسيح ولا تنسجم معروح الله الذى عرفناه فى المسيح . وماذلك إلا لأنها أعطيت لأقوام لم تكن تسمح فم عقولهم فى أطوار البداءة الأولى بقبول أرقى من هذه التعاليم . وعلينا فى هذا العصر أن نأخذ الوحى كما هو ، و بطريق الاجتهاد والتأويل ننتفع به فى عصر نا هذا ، لأن وحى الكتاب كله أزلى لا يتغير .

ومثال غشيم لذلك: قد نأخذ وعاءً مملوءاً بالماء الملح، وحاجتنا إلى الملح دون الماء لكى نستخدمه بطرق مختلفة. وقد محصل عليه بوضع الوعاء على النار لكى يتبخر الماء ويبقى الملح بعده. هكذا فى الكتاب المقدس، يجب ن يميز بين الوحى الذى أعطى لشعب معين فى زمن معين، وقى ظروف خاصة، وبين ماهو أزلى خالد. والكتاب المقدس نفسه استخدم هذه الطربقة عينها، فنى قصتى الخلق مثلا (سفر التكوين ص ١ و٢) نرى طربقين من طرائق التفكير، إحداها وحى لشعب فى طور الطفولة العقلية، والأخرى لشعب تقدم طوراً إلى الأمام فى التفكير وفى معرفة الله. ولكن الطريقين يقدمان لنا إعلانا واحدا: الله هو خالق وصانع العالم وكل مافيه. الطريقة الأولى للطفل البشرى، والثانية للعقل الناضج، ولكن

الوحي واحد لاتغيير فيه ، وصادر عن الله الواحد .

#### من هو كا تب الكتاب القدس ،

ليس لنا إلا جواب واحد. « الله هو كاتب الكتاب للقدس ». ولكنه استخدم بشراً أدوات للكتابة ، بشراً كانوا في حالات متباينة وأوضاع وأزمنة مختلفة . والقلمان حتى إذا أمسكتها يد واحدة ، لا يخطان النسق الواحد . فبالأولى جداً يقع هذا التفاوت إذا كثرت الأيدى . فكتابة إشعياء تختلف عن كتابة ارمياء ، وكتابة بولس تختلف عن كتابة يوحنا . لأن الوحى لم يجردهم من عقولهم ، ولم يوقعهم في غيبوبة يفقدون فيها إحساسهم وإدراكهم . ولكل منهم طابعه الخاص وتفكيره الخاص . وصدق الرسول حين قال : « الحرف يقتل ولكن الروح يحيى » .

وثمة سؤال آخر: كيف أوحى الله إلى هؤلاء الناس، وبعبارة أخرى كيف كُتب الكتاب المقدس؟ لاشك أن الوحى لم يكن آلياً. لأن الإنسان ليس آلة، ولا يرضى صانعه ان يعامله هكذا. وقد دعا الناس أن يكونوا رسلا ودعاة وأنبياء، وأوكل إليهم رسالته لادائها عن طريق شخصياتهم، وقد تلون هذا الأداء بالظروف التي أحاطة، بهم.

وقد امتازت الرسالة الالهية بخواص معينة تبعاً للظروف التي أحاطت برسل الأداء. فرسالة الراهيم تتحدث عن قطعان الماشية والمراعى الخضراء وهو يرحل من موطن آبائه إلى أرض الموعد . ثم تتغير طريقة الاداء في قصة بوسف وهو في مصر . ومرة أخرى تتغير الرسالة على لسان موسى وهويضرب في تيه البرية ويتسمع رعود سيناء . وتختلف اختلافاً كبيراً حيما نصيخ بأسماعنا إلى أناشيد داود ، ومطارحات عاموس ، وتوسلات ارمياء ، وقصص لوقا المنتقاة بدقة وعناية ، والمنطق القوى في رسائل بولس ... إننا نشكر الله لأجل العنصر بدقة وعناية ، والمنطق القوى في رسائل بولس ... إننا نشكر الله لأجل العنصر

الهشرى فى كتابنا المقدس ، وهو عنصر جدير بالدرس والتفكير ... وهل هناك أروع وأبدع من الصورة الرباعية التى رسمها البشيرون الأربعة للمسيح فى بشائرهم ، إذ يضيف كل منهم لمسات عيقة الأثر إلى الصورة . ولئن يكن الجذب البشرى بادياً فى الأسفار المقدسة ، فإن الجانب الإلهى هو المسيطر الغالب دائما .

ولا يمكن الفصل بين العنصرين البشرى والإلهى . فلن نقدر أن نقول : هذا بشرى وهذا إلهى . فالله لم يضم أقواله إلى أقوال الأنبياء ، ولكن تكلم بواسطة الأبياء . والروج القدس لم يعط كتّاب الأسفار رسالة ثم تخلّى عهم ليضيفوا إليها مايروق لهم . بلقد اختارهم ليكونوا رسل أداء، وأسبغ عليهم روحه القدس وهم يؤدون هذه الرسالة .

#### الوحي اللفظي :

ليس في الكتاب المقدس ذكر للوحى اللفظى . ولا ينظر المسيحى إلى كتابه كأنه منقوش على لوح ، أنزلت ألفاظه كما هي على كتباب الأسفار المقدسة . ولا يجادل المسيحى في نقل كتابه إلى كل لغات الأرض ، لأن قيمة الألفاظ ليست في صياغتها الحرفية ، بل في روحها ومعناها ، وفي الرسالة الحيية التي تنقلها للناس : « الكلام الذي أكلكم به هو روح وحياة » . هكذا قال المسيح . لا لذ في بالما الذي أكلكم به الما الذي الكلام الذي أكلكم به الما المناف الما الله المناف الما المناف المناف

و نحن نتقبل كتابنا المقدس الموحى به ، لا بالحرف بل بالروح ، لاكنثر منقوش آلياً على الحجر ، بل كرسالة حيَّة من الله إلى قلب الإنسان . لهذا لانضطرب ولا نجزع حين نرى بعض الفوارق اللفظية بين رواية وأخرى ، ولا بعض الخلافات فى النص بين كاتب وآخر . وحتى حين نرى البشيرين أنفسهم يدونون أقوال المسيح بصيغ مختلفة ، لا يخامر نا شك فى صدق الوحى ، وذلك لأن هذه الفوارق التي يرجع بعضها إلى الترجمة من الآرامية إلى لغات أخرى ، والبعض الا خر إلى تفاوت الانطباعات التي تأثر بها من سمعوا أقواله ،

إنما يكمل بعضها بعضاً ، وتُلقى ضياء من نور على المشهدكاملا . وأبرز وليل على المشهدكاملا . وأبرز وليل على صدن هذا القول قصة التجلى التى تدعم رواياتها المختلفة إيماننا فىصدق الوقائع ، وكلُّ منها يضيف لمسات جديدة نيرة للصورة فوق الجبل .

ونحن نقبل كتابنا المهدس على أنه كلة الله الموحى بها، ولكن فائدته لن تكمل إلا متى قبلناه بالإيمان، مسوقين بعمل الزوح «وكمولودين ثانية. بكلمة الله الحيَّة البافية الى الأبد». إنه صوت الله يتكلم إلى نفوسنا بسلطان. وقد قلنا من قبل ان الكتاب المقدس ليس كتابا في علم الفلك أو الطبيعة أو الأنسال البشرية، ولكنه مقياس فاصل جازم في مسائل الإيمان والحياة. وهو المرجع الأخير للانسان في كل شأن من شئون حياته الروحية.

ويؤمن يعض المسيحيين أن الكتاب المقدس « معصوم» . ويرى آخرون غير ذلك . وقد ثار الجدل حول هذه الكلمة بين الفريقين . ومهما يكن من أمر فإن الرأى الحديث لا يقصد بذلك العصمة اللفظية . إنما يقصد أنه يعصم الإنسان من الوقوع في الزلل ، أو الحيدة عن الصراط المستقيم . وقد جابه المسيح جماعة الصدوقيين بقوله : «أليس لهذا تضلُّون إذ لا نعرفون الكتب ولاقوة الله » . فهو قد عزا ضلالهم إلى جهلهم وسوء فهمهم للا مفار المقدسة ، ولقوة الله القاهرة . وكأنه يقول لهم ان معرفة الأسفار المقدسة تجنبهم مسالك الضلالة .

و نقصان الإيمان والحكمة قديعيقان إدراكنا لمعانى الكتاب المقدس الصحيحة. وقد نعجز عن التمييز بين ماهو حقيقة تاريخية ، وماهو صورة تمثيلية في روايات الكتاب . ولقداختلف حتى فطاحل العلماء في تحديد العلاقة بين الواقعة التاريخية وبين القصة التمثيلية في الكتاب المقدس . كما أنه من خطل الرأى أن ننتظر من كتباب المقدس . كما أنه من خطل الرأى أن ننتظر من كتباب المقدسة الذين نسخوا الأنسال والأنساب ونتف العلم والتاريخ من

مدونات قديمة أن يراعوا بالضرورة الأساليب العلمية التي نتبعها اليوم في القرن العشرين .

على أن هذا كله لا يمس الحق المصوم . وقد ذهب فريق من العاماء والمفكرين إلى أن الكتاب المقدس لا يمكن أن يكون «معصوماً » لفظاً ، لأنه من صنع الأيدى البشرية غير المعصومة ، وبسبب ما فيه من خلافات لفظية في النصوص التي بأيدينا . ومهما يسكن من أمر فإننا نؤمن بالعصمة لروحية مر حيث إرشاد الناس إلى الحق الإلهى الذي لا يعتوره نقص أو تحريف ، مهما اختلفت النصوص والألفاظ التي وضعتها أيدى البشر . ونحن نتقبل بإيمان الوحي المعنوى ، ولشوق من الله وبقهم روحى . والله في مهاية الأمرهو الشاهد على نفسه . و نقرأ الكتاب بقوة من الله و بقهم روحى . والله في مها الأمرهو الشاهد على نفسه . ومهما بذلنا من قوة العقل في نقد النصوص ، فإن الصعاب ستبقى أمامنا ، كا هو الحال في العلم وفي كل ميدان من ميادين الفكر الأنساني . على أننا سنجد دائماً غسداء روحياً في كل ماندركه ، أما الذي لانفهمه ، فإنه يسوقنا إلى مزيد من البحت والاستقصاء بإرشاد روح الله الذي يخبرنا بكل الحق .

# المخطوطات القــــديمة

### لأسفار الكتاب المقدس

أينشر اليوم الكتاب المقدس، أو أجزاء منه، فى أكثر من ألف لغة أو لهجة، وبعد أن تصفُّ الحروف فى قوالب المطابع، يمكن إصدار أى عدد من النسخ المهائلة. وتبذل دأمًا عناية خاصة فى طبع الكتاب المقدس لمنع وقوع أى أخطاء، وتُـقرأ « التجارب » البروفات فى المطابع وتعاد قراءتها بحرص وتدقيق، ولذلك يندر جداً أن يجد القارىء أى خطأ مطبعى.

وكل الكتب المقدسة المطبوعة باللغات المختلفة متسلسلة من مخطوطات أصلية قديمة العهد، يرجع تاريخ كثير منها إلى ألفى سنة أو ما ينوف عن ذلك. وطبيعى أن يتساءل الباحث: إلى أى حد يتفق الكتاب المقدس الحديث، بأية لفة كانت، مع النصوص و الألفاظ الأصلية التى خطتها أنامل الكاتب الأصلى.

#### المخطوطات الأولى لأسفار العهد الجديد:

ليس بين أيدينا الآن النسخة الخطّية الأصلية لأى سفر من أسفار العهد الجديد، ولا يحتمل أن تكون مثل هذه النسخة الآن في عالم الوجود. والمفروض عامة أن النسخ الأصلية قد فقدت. ولكن قبل أن تختفي هذه النسخ الأصلية نشلت عنها نسخ كثيرة. وحسبك أن تفكر في الظروف التي انتشرت فيها بشائر الإنجيل والرسائل لتتبين جلية الأمر. فإن بشائر الإنجيل الأربع كتبت في تواريخ مختلفة في الفترة بين سنة ٢٠ وسنة ١٠٠ بعد الميلاد. وقد مقلت عنهانسخاً خطّية الجاعات المستحية في بلدان مختلفة لكي تتمكن، عند الإجماع في مدينة أو بلدة، للعبادة والصلاة، من سماع قصة سيدها وربها. وهذا ينطبق في مدينة أو بلدة، للعبادة والصلاة، من سماع قصة سيدها وربها. وهذا ينطبق تماماً على الرسائل وأسفار العهد الجدمد الأخرى. خذ لذلك مثلا بشارة مرقس

التي كتبهاصاحب هذا الإسم في مدينة رومية على أرجح الأقوال حوالي ٢٠٠٠.م. والمحتمل جداً أن هذه البشارة قد انتفع بها السيحيون في مجتمعاتهم في رومية ولكن على مر الزمن بلغ خبرها أسماع الجماعات الأخرى في الإمبراطورية الرومانية ، فلم تدخر وسعاً في الحصول على نسخ من هذه الوثيقة القيدة . و بذلك ظهر في عالم الوجود نسخ كثيرة منقولة عن النسخ الأصلية بيد الكاتب أو خذ مثلا آخر ، رسالة بولس إلى فيلبي التي كتبها الرسول إلى أهل تلك المدينة وهو أسير في رومية . فإن كنائس أخرى غير كنيسة فيلبي يسرها طبعاً أن تسمع ما تضمنته هذه الرسالة من أنباء مفرجة مشجمة ، فلا تعدم وسيلة الحصول على نسخ منها لتنتفع بها الجاعات المحلية .

ولا نستطيع الجزم بقول فاصل فى الطريقة التى تم بها ذلك. ولعل الكنيسة المختصة التى حظيت بشرف احتضان البشارة أو الرسالة الأصلية ، هى التى نقلت مها نسخاً ووزعها على الكنائس الأخرى ، ولعل بعض الأفر ادالمسيحيين فى تجوالهم وأسفارهم هم الذين نقلوا تلك النسخ وحملوها إلى مدبهم الخاصة وليس شك فى أنه قدا ستخدمت كلى الوسائل المكنة لإذاعة هذه الوثائق القييمة . ولم تنقض سنوات قلال حتى كثرت مخطوطات هذه الأسفار وتداولها الأيدى، ثم مُجمعت بعدئذ الى كتاب واحد سمِّى العهد الجديد . فكأن الطلب هو الذي خلق العرض ولابد أن أغلب هذه المخطوطات الأولى قد اندثر على مر الزمن ، وبعضها ولابد أن أغلب هذه المخطوطات الأولى قد اندثر على مر الزمن ، وبعضها

ولابد أن أغلب هذه المخطوطات الأولى قد اندتر على مر الزمن، وبعضها قد أسملك من كثره الاستعال، وبعضها قد أفسد عمداً أو أهلك عرضاً، وبعضها ضاع واختفى فى فترات الإضطهاد، وبعضها طوحت به السنون فى زوايا النسيان. والمعروف مثلا، مؤيدا بأسباب قوية، أن الخاتمة الحالية لبشارة مرقس ليست هى الخاتمة التي كتبها مرقس نفسه، وإن خاتمته التي كتبها فى الصفحة الأخيرة قد ضاعت بعد أن كتبها ولم يمكن العثور غليها، ونحن نعلم الشفحة الأخيرة قد ضاعت بعد أن كتبها ولم يمكن العثور غليها، ونحن نعلم الآن أن الكتب المجلدة بالورق تتمزق صفحاتها الأخيرة عادة وتنفصل عن

بقية الكتاب، فبالأولى يحدث هـذا في تلك الأيام الأولى التي التنتيخدم فيها أوراق البردى للكتابة ولم يكن التجايد قد عرف . كذلك نستنتج من متون الرسالتين الحاليتين اللتين كتبهما بولس إلى كورنثوس أنه كتب رسالة ثالثة إلى المكنيسة في كورنثوس قبل أن يكتب تينك الرسالتين (أنظر ١ كوره: ٩) ولكن هذه الرسالة لم يوقف لها على أثر . [ ومن الحتمل أن جزءا منها قد بقى — محتفظاً به في الرسالة الثانية إلى كورنثوس صحة على أن جزءا منها قد بقى — محتفظاً به في الرسالة الثانية إلى كورنثوس صحة : ١٥ — ٧ : ١ والاصحاحات ١٠ — ١٠

#### أشكال وأسماء المخطوطات:

ضاعت المخطوطات الأصلية الأولى لأسفار العهد الجديد ، ولكن النسخ المنقولة عنها تكاثر عددها على مر السنين والأجيال . وما يزال باقياً حتى اليوم ثلاثة آلاف من هذه المخطوطات ، تتفاوت في أعمارها وتاريخ كتابتها ، وهي في متناول العلماء ، وأحياناً في متناول رواد المتاحف والمكاتب المختلفة في أنحاء العالم . وتنقسم هذه المخطوطات اليونانية إلى نوعين تبعاً لشكل الكتابة التي كتبت بها .

أولا — المخطوطات التي كتبت بالحروف الكبيرة ، التي تشبه الحروف العالية في اللغات الحديثة ، دون فاصل بين الكلمات . وهذه هي أقدم المخطوطات وأهمها . والمعروف منها يبلغ نحو مائة تشمل كل أو بعض أسفار العهد الجديد ، ويرجع تاريخ هذه المخطوطات إلى ما بين القرن الثالث والتاسع بعد الميلاد ، وذلك لأن كتابة الحروف الكبيرة العالية قد بطل بعد هذا التاريخ . وقد يمكن القول انه كلما تقادم عهد المخطوطة ، كانت أقرب إلى الصحة وإلى المطابقة للنسخة الخطية . على أنه يمكن القول أيضا ان العكس — أي كلما تأخر عهد المخطوطة المنابقة بعد عن الدقة والمطابقة اللاصل — قد لا يكون بالضرورة صحيحاً . المخطوطة المنابق قيمة المخطوطة المنابق المنابقة المنابقة المنابق المنابق المنابقة المنابق المنابقة المنابق

ومطابقها للنصوص الأصلية ، لا تتأثر إلا قليلا بالتاريخ الذي كُتبت فيه . وليس محالا أن تفضل مخطوطة في القرن الثاني عشر مخطوطة نظيرها من مخطوطات القرن الثامن ، لأن أفضلية المخطوطات لا تقوم على تاريخها بل على أصالها و تسلسلها . على أن مخطوطات القرنين الرابع والخامس فريدة منقطعة النظير ، وجدير بنا أن نذكرهنا أن أقدم المخطوطات بعض النظر عن الأجزاء القليلة المبعثرة ب الشاملة للنسخ الكلاسيكية اليونانية القديمة يبدأ تاريخها من القرن التاسع ، وقليل منها يرجع تاريخها إلى ما قبل القرن الثاني عشر . وليس مستطاعا أن نقدم للقراء بياناً وافيا لهذه المخطوطات كلها ، ونكتني بذكر أهمها وأشهرها . على أنه ينبغي ألا يؤخذ من هذا أنه يمكن الاستغناء عن المخطوطات الني لا يتسع القام لذكرها ، في دراسة نصوص الكتاب القدس . وإلى القارىء بيانا عن بعض هذه المخطوطات القديمة المكتوبة بالحروف الكبيرة العالية :

١ - المغطوط السعيناوية: يرجع تاريخ هذه المخطوطة إلى القرن الرابع ، وقد كشفت في دير القديسة كاترين بجبل سيناء خلال السنوات من ١٨٤٤ إلى ١٨٥٩ — وكنا نود لو يتسع المجال لسرد القصة المثيرة التي تم مها كشف هذه المخطوطة الثمينة بفصل براعة وحكمة عالم ألماني كبير هو الدكتور تشيندورف . وقد ظلّت هذه النسخة سنوات كثيرة بعد كشفها في مكتبة لينغراد ، ولكن الحكومة البريطانية ابتاعتها في سنة ١٩٣٣ وهي الآن محفوظ في في المتحف البريطاني في مدينة لندن. وتشمل المخطوطة كل أسفار العهد الجديد وبعض المكتابات المسيحية الأخرى التي يرجع تاريخها إلى القرن الثاني ، وكذلك الترجمة السبعينية للمكتاب المقدس . وفي كل صفحة من صفحاتها كتابة في أربعة أعمدة . وقد قلنا فيا تقدم أن العلماء يذهبون إلى أن الخاتمة الحالية البشارة مرقس ليست من وضعه ، وهذه المخطوطة لا تشمل في الواقع الآيات

الختامية الأخيرة من البشارة التي بأيدينا، ولكنها تنتهى بالآية الثامنة من الفصل الأخير عند كلات « لأنهن كن خائفات » .

٧ — المخطوطة الفاتيكانية: وهذه أيضا يرجع تاريخها إلى القرن الرابع، وموجودة الآن في مكتبة الفاتيكان بمدينة رومية، ولا يعلم أحد كيف وجدت هناك. وهي تشمل كل أسفار العهد الجديد ماعدا رسائل تيمو ثاوس الأولى والثانية وتيطس والعبر انيين وسفر الرؤيا.

" - المغطوطة الاسكندرانية: هذه من مخطوطات القرن الخامس وهي تشمل كل أسفار العهد الجديد، وكانت في الأصل ملكا لمدينة الأسكندرية كايدل عليها إسمها. ( وينقص منها جزء من بشارة متى ). وقد ورد في بداية النصوص مذكرة باللغة العربية مؤداها أن كاتبتها هي « تكله » الشهيدة ، وهي نبيلة من نبيلات مصر . على أن هذه المذكرة قد اضيفت إلى المخطوطة في عصر متأخر . ولذلك يحسبها العارفون أنها مجرد إثبات لتقليد من التقاليد المتواترة ، وقد حمل هذه المخطوطة إلى الاستانة في القرن السابع عشر ، البطريق لوكار ، وهنا سلسمه السفير البريطاني في تركيا ليقه مها هدية لملك إنكاترا. وفي سنة ١٦٢٨ نقلت إلى المتحف البريطاني حيث الكترا و بقيت في المكتبة الملكية فترة ، ثم نقلت إلى المتحف البريطاني حيث هي الآن . وكان وصولها إلى إنكلترا في تاريخ متأخر بحيث لم يستطع أن يستعين بها واضعو الترجمة الرسمية الإنكليزية للكتاب المقدس .

المخطوطة الافراهية: يرجع تاريخها إلى القرن الخامس وهى تشمل أجزاء من كل سفر تقريباً من أسفار العهد الجديد، ومحفوظة الآن فى المكتبة الوطنية بباريس. وقد محملت إلى فرنسا من الشرق فى القرن السادس عشر. ولهذه المخطوطة قصة شيقة لذيذة تبين لنا فضل العلم حين يُستخدم فى أغراض نافعة بانية. وذلك لأنه حين ظهرت المخطوطة لأول مرة فى فرنسا خيّل للناس أنها تشمل فقط مجموعة من الكتابة السريانية - مواعظ لشخص يدعى أفرايم أنها تشمل فقط مجموعة من الكتابة السريانية - مواعظ لشخص يدعى أفرايم (م ٢ - الكتاب المقدس)

التى سميّت المخطوطة بإسمه. وكانأحد الكتاب قد أقدم في القرن الثاني \_ ربما لندرة أوراق الرق \_ على محو النصوص اليونانية الأصلية برقة وعناية على قدر استطاعته ، لكى يكتب على تلك الرقوق — مواعظ افرايم هذا التى كانت في نظره أعظم قدراً من الكتابة اليونانية الأصلية!! على أن آثارا باهتة لتلك الكتابة اليونانية القديمة ظلت ظاهرة ، وفي سنة ١٨٣٤ تمكن العلماء باستعمال بعض المستحضرات الكيائية من قراءة كل النصوص اليونانية الأصلية تقريباً. وقد تم هذا العمل الجليل الدقيق بهمة العالم الألماني الذي أشرنا إليه من قبل عند ذكر المخطوطة السيناوية .

• — المخطوطة البيزية: يرجع تاريخها إلى القرن السادس، وتشمل البشائر وسفر الأعمال، وهي محفوظة الآن في مكتبة جامعة كمبردج بانكلترا، ومكتوبة باليونانية واللاتينية، وهي وثيقة خطيرة الشأن، أهداها إلى الجامعة في سنة ١٥٨١ المدعو ثيودور بيزا، صديق كالفن، مع بيان يـُستدل منه على أنه حصل عليها من أحد الأديرة في ليون بفرنسا، كان قـد نهبه الناهبون في تلك السنة.

7 — أما المخطوطتان الهامتان الأخريان من المخطوطات المكتوبةبالحروف العالية ، فقد كُشفتا في هذا القرن، إحداها جيء بها إلى القاهرة في سنة ١٩٠٦ وهي الآن في مدينة واشنطن بالولايات المتحدة ، ويرجع تاريخها إلى القرن الرابع أو الخامس . والثانية تشمل البشائر وسميِّت المخطوطة الكورديتية ، وكان قد عثر عليها في القرن الماضي في واد سحيق بجبال القوقاز ، وهي من مخلفات دير كورديتي في الأصل . وبعد العثور عليها أختفت فترة من الزمن ولكنها وضعت تحت أمرة العلماء أخيراً في سنة ١٩١٢ .

٧ - خطوطة شسمتربيتي وأوراق بردية أخرى: ليس بين المخطوطات

القديمة التي أسلفنا ذكرها ما يرجع تاريخه إلى ما قبل القرن الرابع. وكان المظنون أنه لا يمكن العثور على مخطوطة قبل هذا التاريخ . على أن هذا الظن لم يكن صحيحاً ، ولا يدري أحد ما سيجيء به المستقبل. ففي سنة ١٩٣٠ عثر في مصر على بضع صفحات من أوازق البردي ، ولا يُـعرف مكان العثور عليها بالضبط، على أنه يظن أن المكان في مدرية الفيوم ، وفي خرائب كنيسة مسيحية أودير من الأديرة القديمة . وقد وقعت هذه الأوراق في أيدي جماعة من التجار الوطنيين إبتاعها منهم العلامة «شــتربيتي» الذي سميِّت المخطوطة بإسمه. وكذلك تمكنت إحدى الجامعات في أمريكا من الحصول على بضع صفحات من البردى ، وهذه تبرعت بها وسلمتها إلى العلامة بيتي ، وجمعت هذه المخطوطات كلها وهي محفوظة الآن في المتحف البريطاني . ويرجع تاريخ كتابتها إلى سنة ٢٥٠ بعد الميلاد. وبذلك تكون أقدم مخطوطة للعهد الجديد في عالم الوجود الآن. وبكشف هذا الأثر الثمين ضاقت إلى حد كبير الثغرة القائمة بين الـكتّــاب الأصليين لأسفارالإنجيل وبين أقدم المخطوطات التي بأيدينا. ولسوء الحظ تكاد تكون كل أوراق هذه المخطوطة ناقصة ، وهي تشمل نسخة كاملة من رسائل بولس ، ولكن ليس فيها إلا نحو ربع البشائر وسفر الأعمال .

وفى سنة ١٩٢٠عثر فى مكتبة رياندز بمنشستر بانكلترا على مخطوطة من ورق البردى تشمل جزءا من بشارة يوحنا (ص ١٨: ٣١ – ٣٣ و ٣٧) يرجع تاريخها إلى ما قبل سنة ١٤٠ ب . م . ويظن أنها أقدم المخطوطات المعروفة حتى الآن لأى جزء من أجزاء العهد الجديد .

ولم يكن مستطاعا — عند إصدار الترجمة العربية فى سنة ١٨٦٠ — الانتفاع بهذه المخطوطات لأمها لم تكن قد كشفت بعد. ولكن هذه المخطوطات كلمها — ما عدا المخطوطتين السالف ذكرها فى رقم ٦ ومخطوطــة شستربيتى —

كانت تحت تصرف و اضعى الترجمة الإنكليزية المنقحة، وتحت تصرف مطبعة بيروت عند إصدار الكتاب المقدس—«المشوهد غير الشكل» في سنة ١٩١٥، وجمعية التوراة البريطانية عند وضع النص اليوناني الذي اتخذته أساساً في سنة ١٩٠٤ وجعلته مرجعا للترجات التي تقوم بها الآن.

ثانياً - المخطوطات المحتوبة بالحروف المتصلة ببعضها كما تكتب الرسائل في هذا العصر . وكان المظنون أن الكتابة بالحروف الكبيرة العالية أستعملت في الأزمنة الأولى ، وأن الكتابة المتصلة استعملت حوالى القرن الثامن . ولكن اتضح الآن أن هذا ليس الواقع ، فإن هذه الكتابة كانت مستعملة فعلا قبل عصر المسيح كوضع غير رسمي من أوضاع الكتابة مميزاً عن الكتابة الأدبية الرسمية. وظل الشكلان،أي الكتابة بالحروف الكبيرة والكتابة بالحروف المتصلة، يسير ان معًا جنبا إلى جنب حوالى ثمانية قرون ، ثم أغفلت بعد ذلك كتابة الحروف العالية إغفالا تاما . فالمخطوطات ذات الكتابة المتصلة ليست بالضرورة أحدث في تاريخها من محطوطات الحروف الكبيرة وإن كان هذا هو الواقع إجمالاً . وبيها تبوب المخطوطات ذات الكتابة بالحروف الكبيرة بحروف هجائية ، فإن المكتوبة بالحروف المتصلة تبوب في فهارس بأرقام . ولسوء الحظ ليس لها تبويب معين أجمع الـكل على قبوله . ويوجد من هـذه المخطوطات مئات يبدأ تاريخها من القرن التاسع ، وأقدم هذه المحطوطات نقل أولا عن المخطوطات الأخرى المكتوبة بالحروف الكبيرة . والذي يسترعي النظر كثرة عددها أكثر مما تسترعيه أهميتها وقيمتها ، فإن قليلامنها نعلق عليه أهمية خطيرة . وأطلق على إحدى هذه لقب « ماكة المخطوطاتذات الكتابة المتصلة » وهي مبوبة تحت رقم ٣٣ ويرجع تاريخها إلى القرنالتاسع، ولعلُّها أقدم المخطوطات التي من هذا النوع. وأربع منها تاريخها يرجع إلى القرنين الثانى عشر والرابع عشر، ويُستدل منهاعلى أنها نسختمن مخطوطة قديمة واحدة يرجع تاريخها إلى ما بعد المخطوطة الاسكندر انية الشهيرة بقليل من الزمن.

على أن لهذه المخطوطات أهمية خاصة بها ، لأن واضعى الترجمة الانكليزية الرسمية والترجمة العربية للكتاب المقدس ،قد استعانوا بالنصوص اليونانية فى بعض هذه المخطوطات ، وإن كان هؤلاء الواضعون قد استعانوا بمواد أخرى غيرها مثل الترجمة اللاتينية . والذى يقارن بين الترجمة الانكليزية الرسمية وبين الترجمة العربية للعمد الجديد ، يجدها على تطابق و توافق من جميع الوجوه تقريبا ، وإن وجدت بعض القوارق القليلة . وعلة هذا التطابق ، وإن كان الفاصل الزمنى بين الترجمتين يبلغ حوالى مائتين وخمسين سنة ، هو أن الترجمتين قد استندتا إلى أصول يوناني مأخوذ عن بعض مخطوطات ذات الكتابة المتصلة ، وقد جعل هذا النص بعد تنقيحه مرجعا أساسيا في القرن السابع عشر ، وإليه إستند الدكتور فانديك في ترجمة العمد الجديد إلى اللغة العربية ،

#### مخطوطات العود القديم:

كتبت أسفار العهد القديم باللغة العبرية ، وإن تكن بعض الشذرات المتفرقة قد كتبت باللغة الآرامية مثل دانيال ٢: ٤ - ٧: ٢٨ وعزرا ٤: ٨- ٢: ١٨ وقد أختفت إختفاء تاما كل آثار المخطوطات الأصلية أو الأدراج التي كتبت عليها أسفار العهد القديم . والكتابة التي استعمالها مؤلفو الأسفار الأصلية تختلف عن الكتابة العبرية التي نعرفها . فالكتابة الأصلية أشبه بتلك التي وجدت على الحجر الموآبي ( وقد كشف عنه في سنة ١٨٦٨ ومحفوظ الآن في متحف اللوفر بباريس ) ، الذي يرجع تاريخه إلى سنة ١٨٦٨ ق . م . وهذا الحجر من أقدم الوثائق العبرية الباقية حتى اليوم ، لأن كتابته صادرة عن ملك موآب ( أنظر ٢ ملوك ١ : ١ ) . وقد استخدم السامريون في كتابة أسفار موسى الحروف المديمة إلى الحروف المربعة ، ولكنها على أي حال كانت قد استقرت الحروف المربعة ، ولكنها على أي حال كانت قد استقرت

تماماً في عصر المسيح. والمعروف أن العبرية كانت تكتب في الأصل بدون حركات وأشكال، وما يزال باقيا منها حتى اليوم قطعة من البردى (بردية ناش) تحوى الوصايا العشر وشماً عن (وهي الآيات المبتدئة بلفظ إسمع يا إسرائيل). ويرجع ناريخ هذه إلى القرن الثاني بعد الميلاد. ولعلها جزء من كتاب عبادة يهودية كان يُستعمل في المجمع. وهي أقسدم مخطوطة معروفة باللغة العبرية غير المشكلة.

وحين نبحث مخطوطات التوراة العبرية الباقية بين أيدينا يدهشنا قبل كل شيء تماثلها و توافقها ، بيما لا نجد هذا التوافق التام في مخطوطات العهد الجديد التي تختلف إختلافاً كبيراً في بعض نصوصها ، فأنت إذا قارنت الترجمة — الإنكليزية الأصلية أو المنقحة والترجمة العربية — وكلها قد ترجمت رأساً عن العبرية ، تجدها على اتفاق تام في كل النصوص ، وحتى إذا قارنتها بترجمة ايرونيموس اللاتينية وهي ليست منقولة عن النصوص الماسوراتية التي نقلت عنها الترجمتان الإنكليزية والعربية ، فإنك واجد هذا التوافق عينه . فما تأويل هذا التوافق في نصوص أسفلر العهد القديم إذا قيست بأسفار العهد الجديد ؟

نقلت الترجمتان الإنكليزية والعربية عن النصوص العبرية التي عرفت في تاريخ المخطوطات بالنسخة الماسور اتية ، وقد سبق القول ان العبرية كانت تكتب في الأصل بدون حركات وأشكال ، ولكن أدخلت هذه الحركات إلى النصوص العبرية مابين سنة ٢٠٠٠ و ٢٠٠٠ ب. م. ويرجع هذا التي أن اللغة العبرية كلغة منطوقة كانت موشكة على الزوال ، فخشى معلموها وأساتذتها أن يضيع نطقها الأصلى الصحيح ، وأحسوا أن الحاجة تلح عليهم للاحتفاظ بها بطريق ما . ومما هو جدير بالذكر هنا أن النطق الأصلى الصحيح لاسم الجلالة في العبرية «بهوه» قد ضاع ، أما الحركات التي توضع عادة حيثًا توجد هذه الحروف الصامتة فهي متعاقة بكلمة أخرى «أدوناى» ، وهي الكلمة التي كان يُنطق بها عند قراءة متعاقة بكلمة أخرى «أدوناى» ، وهي الكلمة التي كان يُنطق بها عند قراءة

الأسفار المقدسة بدلا من « بهوه » التي لم يكن يجوز النطق بها لقدسيتها إلا لرئيس الكهنة مرة واحدة في السنة .

للسبب الذي أسلفنا أدخل العلماء والأساتذة الحركات والأشكال على اللغة العبرية للابقاء على النطق مها حسب الأسلوب التقليدي . والمسلَّم به إجاءا أن هذه الحركات قد أدخلت على النصوصُّ العبرية في أواخر القرن الســـابع أو أوائل القرن الثامن. وأطلق لقب « ماسوراتيين » على جماعة العلماء الذين وضعوا الترتيب النهائي للنصوص العبرية المشكلة . وقيل أنهم قضوا مائة وعشرين سنة في وضع النصوصالتي كان مقدراً لها أن تكون أساساً ومرجعا للأُمة اليهودية . وكل مخطوطات العهد القديم العبرية الباقية بين أيدينا اليوم ، يرجع تاريخها إلى القرن الثامن ، إلى عصر أولئك العلماء الماسور اتيين ، ماعدا أجزاء قليلة كشف عنها حديثًا . وكان غرض العلماء جعل نصوص أسفار العهد القديم أقرب ما تكون في صحتها ومطابقتهاللنصوص الأصلية. والكلمة «ماسورا» معناها « الشيء الذي تسلُّم » وهي بذلك تشير إلى مجموعة المذكرات والمناقشات حول النصوص العبرية التي انتهت — مع تلك النصوص الأصلية \_ إلى أيدى العلماء الماسوراتيين ، والتي جمعها بحرص وعناية العلماء اليهود المتقــدمون في القرون السابقة لهذة الفترة مباشرة والقرون الأولى في بدء العصر المسيحي .

وقبل أن يشرع الماسوراتيون في مهمتهم الجليلة ، بقرون طوال ، في وضع نصوص ثابتة لأسفارهم المقدسة ، كان اليهود قد جاهدو! وكا فحوا في حرص وعناية لتسايم نصوص كتبهم الدينية إلى الأجيال المتعاقبة بأمانة وصدق على قدر المستطاع . ولكن الكتبة بشر قبل كل شيء . فظهرت على مر الزمن تدريجا مخطوطات عبرية تختلف عن تلك النصوص التي جُعلت مرجعاً وأساساً . وليس في الإمكان تسلسل المخطوطات ، بعد عمليات من النسخ المتعاقبة مدة

آلاف من السنين ، دون أن تظهر بعض الفوارق . والذي نعلمه أن العلماء الذين درسوا الترجبات الأخرى للعهد القديم مثل اليونانية عثروا على مثل هـنه الفوارق . وحتى في فاسطين ، وهي من كز الحياة اليهودية، وجدت نسخ للأسفار المقدسة تتفاوت في بعض نصوصها . على أن علماء اليهود لم ينوا طيلة الوقت في إقرار نصوص متماثلة تكون مطابقة على قدر الإمكان للكتابات اليهودية الأصلية . والعزم الرسمي الصادق الذي بذله علماؤهم في مجمع «يمينية» لتحديد الأسفار القانونية للكتاب القدس ، قوى فيهم هذه الرغبة لاعداد أفضل النصوص وأقربها إلى الأصل . وهناك من الأدلة ما يثبت أنهم قد توصلوا فعلا في أواخر القرن الأول المسيحي إلى تحقيق رغبتهم في وضع نصوص رسمية غير مشكلة ، وهي نصوص تكاد تكون مطابقة تماما للنصوص التي أقرها جماعة الماسوراتيين بعد هذا التاريخ بسمائة سنة .

ولا يمكن معرفة الطريقة التي تم بها هذا العمل الجليل معرفة دقيقة ، ولكن هناك مايحمل على الإعتقاد أن هذا المجهود يرجع الفضل فيه إلى الحبر اكوييا (المتوفى سنة ١٣٥ ب . م) وزملائه . وسواء صح هذا الفرض أو لم يصح ، فإن حقيقة بارزة جديرة بالتدوين وهي أنه حوالى عصره اختفت كلية الفوارق في النصوص المكتوبة بالحروف الصامتة . ويمكن إثبات هذا بفحص ترجيات اللغة العبرية إلى اللغات الأخرى في الفترة بين القرنين الثاني والثامن ، فترجمة ايرونيموس اللاتينية مثلا ، وهي منقولة عن العبرية رأساً سنة ٠٠٤ ب . م (أي قبل ظهور النصوص الماسوراتية التي ظهرت بعدها . العبرية رأساً شنة ٠٠٠ ب . م (أي قبل المعور النصوص الماسوراتية التي ظهرت بعدها . وهناك دليل آخر نجده في الترجمة كويلا (سنة ٢٠٠٠م ) فإن الأجزاء الباقية منها تدل على أن أصلها العبرى هو في الواقع النصوص الماسوراتية التي بأيدينا الآن . وإذا أعوزنا دليل آخر فإنا لواجدوه في الترجمة الماسوراتية التي بأيدينا الآن . وإذا أعوزنا دليل آخر فإنا لواجدوه في الترجمة الماسوراتية التي بأيدينا الآن . وإذا أعوزنا دليل آخر فإنا لواجدوه في الترجمة الآرامية للعبد القديم التي كانت تستعمل في المجامع ، وفي اقتباسات التلمود الآدمية للعبد القديم التي كانت تستعمل في المجامع ، وفي اقتباسات التلمود

المختلفة \_ فكل هذه تحدثتاً عن القصة عينها ،عن وجود نصوص رسميـــة أساسية حوالى سنة ٢٠٠ ب.م. تكاد تكون مطابقة للنصوص التي بأيدينا اليوم .

ونحن لايسعنا إلا أن نقف موقف الدهش إزاء العناية الفائقة التي بذلها الكتَّاب اليهود، وذلك لأن تقذه النصوص غير المشكلة ظلت تنتقل في غير تبديل من يد إلى يد في الخمس مائة سنة التالية، وترجع صيانتها والابقاء عليها سليمة إلى جهود سلالة طويلة من الكتبة والعلماء وقفوا كل قواهم على حفظها وعدم إدخال أي تبديل فيها. وفي القرن الثامن وضعت هذه النصوص المصونة في صيغتها النهائية بالاشكال والحركات بيد جماعة الماسوراتيين :

ونحن نودأن نعرف ما الذي حلَّ بكل المخطوطات العبرية التي تداولتها الأيدى في خلال القرون الاولى منالعصر المسيحي، إن لم نقل مخطوطات ماقبل العصر المسيحي. وقد تقدم القول انه كانت هناك قراءات محتلفة كما تشهد بذلك الترجمات المختلفة مثل الترجمة السبعينية ، واكنه لا توجد اليوم مخطوطة عبرية واحدة تخالف نصوص المخطوطة الماسوراتية. فكل المخطوطات التي بأيدينا صورة واحدة فى نصها .ولسنا نستطيع تعليل هذا التوافق الغريب بجوابواحد ، فقد قيل مثلا ان اليهود دمرواكل النسخ التي تختلف عن النصوص الماسوراتية الأساسية ، وحذوا في هذا حذو الخليفة عثمان ، الذي بعدأن وضع نصوصا أساسية للقرآن، أمر بإحراق كل النسخ الأخرى التي تحالف هذه النصوص . وقيل أيضاً ان هــذا التوافق قد يكون مرجعه عادة اليهود المألوفة في تمزيق درج المجمع حـين يتهرأ ويمسى غير صالح للاستعال . وذلك لأن إبقاء الدرج بدون استعال قد يعرضــه للتدنيس وهو أمر لا يطاق عندهم . ومهما يكن التعليل الذي نعلل به إختفاء النسخ الخطُّمية القديمة ، فإن شيئاً واحداً يبدو لنا جليا ، هو أنه ليس بين أيدينا شيء من هذه المخطوطات غير تلك التي تحوى النصوص الماسور اتية . والكتب المقدسة المطبوعة بالعبرية اليوم (وكذاك الترجمات الأخرى مثل الانكليزية والعربية) منقولة عن النصوص التي كتبها «بن أشير» وزملاؤه من الكتبة الفلسطينيين في أوائل القرن التاسع. وهنا نذكر أنه كان ثمة مدرسة ماسوراتية أخرى في بابل، وأخرج علماؤها نصوصاً أخرى تحت إرشاد «بن نفتالى» في الزمن عينه الذي أخرج فيه «بنأشير» مخطوطته، ولم تعرف أوروبا شيئاً عن هذه النسخة البابلية إلا بعد الكشف عن المخاوطات في القرن الماضى على أن الفارق بين النصوص الفلسطينية والبابلية يتعلق بمسائل تافهة لايقام لها وزن في الشرح والتأويل .

وقد فقدت مخطوطة « بن نفتالى » الأصلية كما فقدت مخطوطة « بن أشير » ولكن بقيت محفوظة نقط الخلاف بينها . وقد تبين بعد الكشف الأخير عن المخطوطات العبرية التي نستمد أصولها من مخطوطة « بن نفتالى » الأصلية أن طريقة « بن أشير » كان لها التفوق بين طرائق الكتابة . والواقع أن أقدم مخطوطة عبرية مشكلة هي من نصوص « بن نفتالى » ، وتشمل كتابات بعض الأنبياء ويرجع تاريخها إلى سنة ٩١٦ ب . م . ومحفوظة الآن متحف لينذفراد.

ولم يبق أية مخطوطة من نسخ « ين أشير » نفسه ، على أن أقدم مخطوطة منقولة عن نصوصه تشمل أسفار موسى الخمسة ويرجع تاريخها إلى القرن العاشر ومحفوظة الآن بالمتحف البريطاني . ( ويظن بعض العلماء أن هذه المخطوطة قد تكون أقدم من تلك التي أشرنا إليها آنفا ) . وأقدم مخطوطة كاملة لأسفار العهد القديم ، ويظن أنها منسوخة عن مجموعة « بن أشير » ، يرجع تاريخ كتابتها إلى حوالى سنة ١٠١٠ ب.م. وهناك نسخة خطية لأسفار الأنبياء تعرف بمخطوطة القاهرة . وقد ذكر تاريخها على نفس المخطوطة حيث قيل انها كتبت في سنة ١٨٢٧ بعد خراب هيكل أورشليم ، ولكن يظن أنها نسخة متأخرة منقولة عن نسخة أصلية يرجع عهدها إلى ذلك التاريخ ، وقد نسخ منها الكاتب منقولة عن نسخة أصلية يرجع عهدها إلى ذلك التاريخ ، وقد نسخ منها الكاتب

نسحة طبق الأصل ووضع التاريخ أيضاً. وأكثر مخطوطات المهد القديم التي بأيدينا يرجع تاريخها إلى الفترة الواقعة بين القرن الثالث عشر والخامس عشر، ولا يوجد عدد كبير من المخطوطات الشاملة كل أسفار العهد القديم ، ولكن يوجد مئات من الوثائق والقطع الصغرى . والفوارق تافهة جداً في كل هذه المخطوطات وتمس أكثرها الحركات دون الكلات الصامتة .

#### الترجمات:

يستعين العلماء الحديثون « بالترجوم » لتحقيق النصوص العبرية الأصلية . « والترجوم » هي ترجمات آرامية أو شروح للعهد القديم . وقد دعت الضرورة إليها لأن معرفة عامة الشعب للغة العبرية كانت آخذة في الاضمحلال ، ولا يعرف بالضبط التاريخ الذي بديء فيه بهذه الترجمات ، ولكنها شاعت على أي حال في السنوات الأولى من العصر المسيحي . وكانت « الترجوم » في الأصل ترجمات ارتجالية ، ثم وضعت بعد ذلك كتابة لتقرأ في الجامع . وكانت القاعدة أن تقرأ آية بالعبرية ثم ترجمتها بالآرامية لكي يفهم الشعب الأسفار المقدسة ، كما يحدث اليوم في الكنيسة القبطية حين تتلي القراءات القبطية و بعدها ترجمتها باللغة العربية . وكان عدد هذه « الترجوم » سبعة أشهرها ثلاثة وهي :

 ١ - ترجمة أونكيلوس لأسفار موسى الخمسة ، أخرجت حوالى نهاية القرن الثانى بعد الميلاد .

ترجمة يوناثان لأسفار الأنبياء ، أخرجت حوالي نهاية القرن الأول
 ترجمة أورشليم للأسفار الخمسة .

#### النصوص الساهرية لأسفار موسى الخمسة:

فى القرن الرابع أو الخامس قبل الميلادحدث انشقاق بين اليهود والسامريين وهم سكان مستعمرة من أصل مختلط نشأوا في السامرة بعد سقوطها في سنة

٧٨٢ق.م. فالسامريون اعتبروا أسفار موسى الخمسة الأسفار القدسة ورفضوا قبول كل أسفار العهد القديم الأخرى . وللنسخة السامرية للأسفار الخمسة شأن هام ، لأنها كتبت بالحروف العبرية القديمة . وهــذه النسخة السامرية مأخوذة عن مخطوطات تلك الفترة التي وقع فيها الشقاق أي القرن الخامس أو الرابع . وحين نةارن المخطوطات السامرية المحفوظة حتى اليوم بالمخطوطات العبرية نجد هذه مطابقة لتلك ، كما هو المتوقع . على أن بينهما بعض الفوارق الهامة . ففي كثير من الآيات والفقرات يُمعتبر النص السامري أفضل من النص العبري ، ويؤثر علماء الأسفار الحمسة النص الأول على الثانى ، لأنه أقــدم وأقرب إلى الأصل . وخاصة في المواضع التي تسند فيها الترجمات الأخرى هذه النصوص السامرية مثل الترجعة السبعينية . فمثلاً النص العبرى للآية الثامنة من الفصل الرابع من سفر التكوين تقرأ هكذا « وكلم قايين هابيل أخاه » — ( والكلمة العربية «كلُّم» ليست ترجمة صحيحة للأصل العبرى التي هي أقرب في المعنى لكامة « قال » ) . ولكن الآية لم تذكر ماتكلم به. ويَظن الباحث لأول وهلة أن السطر الذي تضمن الكلمات التي قالها قايين سقطت من الناسخ في فترة ما . ومما يؤيد هذا الظن أن النسخة السامرية جاء بها « وقال قايين لأخيه هابيل لنذهب إلى الحقل » . وهذا النص السامرى يتفق مع « الترجوم » الآرامية ، ومع الترجمات الأخرى مثل السبعينية ومع الترجمات السريانية ، ولابد أن هذه الكامات سقطت من النص العبرى بعد ظهور هذه الترجمات. ولعل أقدم مخطوطة للأسفار الخمسة ما تزال محفوظة حتى اليوم في مجمع نابلس ، حيث المخطوطة هي اليوم موضع العناية والحرص الشديدين فلا تظهر أمام أحد، حتى للسامريين أنفسهم ، إلا في يوم الكفارة . ويوجد اليوم في المكاتب الأوربية نحو ست عشرة مخطوطة سامرية أقدمها محفوظة في رومية ويرجع تاريخها إلى سنة ١٢٧٧ ، ولو أنه توجد شذرات متفرقة أقدم منها .

#### أقدم المخطوطات

ستبقى السنوات من ١٩٤٧ إلى ١٩٥٣ مدى الزمن من السنوات الباهرات في تاريخ العاديات وآثار الكتاب المقدس القديمة ، ذلك لأنه في خلال هذه السنوات قد كشف الناقبون عن ثلاثة أرباع أسفار العهد القديم في مخطوطات يرجع تاريخها إلى القرن الثانى بعد الميلاد .

وقد قدّمت الكشوف — التي عثر عليها حول البحر الميت — للعالم أكثر أسفار العهد القديم في مخطوطات يزيد عمرها ألف عام عن أقدم المخطوطات العبرية التي بأيدينا اليوم .

فنى صيف سنة ١٩٤٧ حدث مصادفة أن دخل بدوى متجول ، يحمل سلماً من وادى الأردن إلى بيت لحم ، مدخلا صغيراً لكهف على مقربة من خربة قمران ، فى الأطراف الشهالية للتلال المتاخمة للجانب الغربى من البحر الليت . وهناك عثر ذلك البدوى على عدد من أباريق الفخار تحوى ثلاثة أدراج (لفاًت أسطوانية) من المخطوطات ، ثبت فيا بعد أنها أجزاء العهد القديم ، مكتوبة فى نموذج خطى ، يثبت أن عرها يزيد ألف سنة عن أقدم النصوص العبرية المعروفة لنا من أسفار الكتاب المقدس . وقد كشف التنقيب عن خسة أدراج أخرى . وثبت لدى الفاحصين أن هذه الأدراج الثمانية تشمل نصوص سنفر أشعياء وسفر حبقوق مع شرح له ، وبعض الوثائق العالمية الأخرى .

ثم نشب النزاع المعروف وحليَّت نكبة فلسطين فتوقفت حركة التنقيب إلى سنة ١٩٤٩ — وفى تلك السنة أعيد فتح الكهف بمعونة الجيش العربي ، وقام المنقبون بالبحث فى أربعين كهف من الكهوف المجاورة ، وحصلوا على نتائج طيبة ، ذلك لأنهم عثروا على مخطوطات أخرى وعلى درجين من البرونز باللغة العبرية أو الآرامية ، وقد عثرت قبيلة العربي

البدوى المكتشف الأصلى على كهف آخر في سنة ١٩٥٣ يبعد نصف ميل عن الكهف الأول، يحوى مجموعة أكبر من المخطوطات.

وتمثل هذه المجموعة من المخطوطات الأسفار المقدسة لجماعة أسينية ، نقلت مكتبتها من مقرها الأصلى إلى الكهوف، إخفاءً لها عن أنظاز الرومان خلال الحرب اليهودية الأولى التى انتهت بكارثة ماحقة في سنة ٧٠ ب. م. وتلك الجماعة ، وهي بلا شك التى أشار إليها المؤرخ بليني بكلمة « فوق انجدتى » انقرضت في تلك السنة ، كما يستدل على ذلك من وقف التعامل بنقودها في خرائب ذلك التاريخ .

#### كشوف هامة أخرى :

وقد عثر على أشياء أخرى في كهوف أربعة على مقربة من وادى المربعات الذى يبعد اثنى عشر ميلا جنوب خربة قران . وهنا تتمثل أمامنا فترة أخرى من التاريخ ، كما يستدل على ذلك من وثائق متعلقة بالحرب اليهودية الثانية مع رومية سينة ١٣٦ — ١٣٥ ب . م ، يوم تزعم « بن كوخبار » الثورة اليهودية بصفته المسيئا المنتظر . وتشتمل هذه الكشوف الجديدة على « نسخ عديدة من إعلان الثورة الرسمى » ، وتبين أن اسم « بن كوخبار » الحقيقى عديدة من إعلان الثورة الرسمى » ، وتبين أن اسم « بن كوخبار » الحقيقى هو « سيمون بن كسيبة » ، وقد عثر على رسائل من سيمون هذا لقائد الجيش اليهودي المحلى . وبين أن كهوف وادى المرتبعات هذه قد احتلتها القوات اليهودية أبان الثورة ، وهنا تركوا وراءهم وثائق رسمية كثيرة ، ورسائل ، ومخطوطات على الجلد وعلى أوراق البردى ، يشمل بعضها أجزاء من أسفار الشكوين ، والخروج ، والتثنية . كما عثر أيضاً على عقد من عقود الزواج مؤرخ في السنة السابعة من عهد الإمبراطور هادريان سنة ١٢٤ ب . م .

وقدكان لهذه الكشوف اللاحقة ، التي أعقبت كشوف خربة قمران ،

أهمية عظمى . وحسبنا أن نشير إلى مقال فى مجلة « العاديات الكتابية » الجزء الأول من سنة ١٩٥٣ جاء فيه :

« يقول دكتور تشنجهام أن المخطوطات الجديدة — كما يؤخذ من الأجزاء التى نقلت حتى الآن إلى متحف الآثار بفلسطين — هى أهم المخطوطات جميعاً. وهى فريدة من نوعها. وتبدو الكشوف الأولية فى أدراج البحر الميت « متواضعة » إذا قورنت بها . . . » . وقد ثبت الآن أن ٧٠٪ من أسفار العهد القديم ممثلة فى هذه الكشوف . ومما قاله العالم الآب « ده فو » فى جريدة «نيويوركتيمس » بعددها الصادر فى ٢١ ينايرمن تلكالسنة أن أحد تلك الأدراج يرجع تاريخه إلى القرن الأول بعد الميلاد ويحوى النصوص الآرامية الأصلية « لإنجيل الآباء الإثنى عشر » ، وكذلك نسيخة من مقتبسات العهد القديم المنتحلة ، التى لا نعرفها اليوم فى غير الترجمات اليونانية والصقلبية .

#### مخطوطات العود القديم:

والمعروف أن بين السبعين درجاً التى عثر عليها باللغات الفينيقية والعبرية والآرامية واليونانية ، ثمانى وثلاثين مخطوطة منها خاصة بأسفار التكوين والحروج وتثنية ولاويين والعدد ويشوع وراعوث وصموئيل والمسلوك والمزامير والجامعة ونشيد الأنشاد وأشعياء وأرميا والمراثى وحزقيال ودانيال وصفار الأنبياء وطوبيت . وهذه أول مرة عثر فيها على سفر باللغتين العبرية والآرامية . ويلقى هذا الكشف ضوءاً على أسفار الأبوكريفا التى استبعدت من مجموعة الكتب القانونية العبرية ، ومن أسباب هذا الاستبعاد أنها كانت مكتوبة باللغة اليونانية فقط . وقد عثر أيضاً على كثير من أسفار الأبوكريفا — غير القانونية — المعروفة ، وغير المعروفة وعلى تفاسير وشروح وتعليقات على الأسفار المقدسة ، وكذا كتابات عالمية أخرى .

ويمكن القول بصفة عامة ان التطابق بين هذه المخطوطات الجديدة وبين نصوصنا الحالية مثير للعجب.

ومن الظواهر البارزة في مخطوطة سفر أشعياء وجود فراغ هنا وهناك بين النصوص في شكل فجوات ، كأمها تركت عداً لأجزاء من النص لم تكن واضحة في المخطوطة الأصلية التي تم النقل عنها، ولم يقدر الكاتب أن يملا ها . ومثل هذه الفجوات تمثل نقصاً في النصوص ناشئاً عن تمزق أو تهرؤ في أطراف المخطوطة الأصلية التي تثبت هذه الواقعة وجودها ، كا يثبت وجودها أيضاً أخطاء الكاتب ، حيث تراه يكتب ألفاظاً مغلوطة عند محاولته تصحيح نص لم يفهمه تماماً .

ومن هذا يتبين لنا أنأدراج البحر الميت نقلت عن مخطوطات أقدم منها عهداً ، في حالة من البلي ، وهي بلا شك ترجع إلى ماقبل القرن الثاني الميلادي .

## حول المخطوطات القديمة

## لأسفار الكتاب المقدس

## تخسيم الـكتاب المفصول (اصحاحات) وآياتٍ ﴿ أعدادٍ ﴾

تنقسم الكتب القدسة المطبوعة إلى فصول وآيات. وهذه الطريقة بديعة ملائمة لقسميل البحث ووضع المراجسع وقواميس الكتاب. وطريقة تقسيم الكتاب المقدس حديثة العهد يرجع تاريخها إلى قرون قلال ماضية . ولكن وراء هذا التقسيم قصة شيقة ، هى قصة تقسيم الأسفار إلى فقرات وأقسام التى يرجع تاريخها إلى العصور المسيحية الأولى .

#### العهد الجديد :

كان من الضرورى تقسيم أسفار العهد الجديد من تاريخ متقدم . وهناك أربعة طرق لهذا التقسيم أبقيت لنا في المخطوطات :

## ١ — المخطوطة الفاتيكانية :

وأقدم طريقة من هذه الطرق محفوظة في المخطوطة الفاتيكانية . ولكن الطريقة يرجع تاريخها إلى ما قبل تاريخ المخطوطة ذاتها . وذلك لأن هذه المخطوطة قد أحصت أقساماً ، لا يعرف أصلها ، ولكن يتضح أن هذه الأقسام و صعت على أساس الفاصل بين المعاني . فمثلا قسم إنجيل متى إلى ١٧٠ قسماً وإنجيل مرقس إلى ٢٢ وإنجيل لوقا إلى ١٥٢ ، وإنجيل يوحنا إلى ٥٠ — وتما هو جدير بالذكر في صدد هذه الأقسام العددية في المخطوطة الفاتيكانية أن رسائل بولمس مقسمة في صدد هذه الأقسام العددية في المخطوطة الفاتيكانية أن رسائل بولمس مقسمة تقسيا متوالياً كأنها سفر واحد ، فمثلا الأقسام ١ — ٣٠ تشمل الرسائل من رومية إلى غلاطية .

## ٢ – المخطوطة الإسكندرانية :

وثمة طريقة أخرى جرى عليها كتــّاب المخطوطات تجدها في هذه المخطوطة الإسكندرانية . فالبشائر هنا مثلا مقسمة إلى أقسام ، وكل قسم مصدّر بالكلمة اليونانية التيمعناها «عنوان»،ومصحوبة محرف أو أحرف تمثل القيمة العددية . وفيها في الوقت نفسه عنوان تلخيصي يشرح مشتملات القسم ، ففي أنجيل متى ٦٨ قسماً ومرقس ٤٨ قسما ولوقا ٨٣ قسماً ويوحنا ١٨ قسماً . والآيات الأول فى كل كتاب صدرت بعنوان «مقدمة» . والقسم الأولمثلا من إنجيل مرقس يبدؤ من الآية ٣٣ بعنوان « إخراج الشياطين » .

وهناك طريقان أخريان يقترنان بإسمى « يوسيبوس» المتوفى سنة ٣٤٠م » و ايثاليوس( المتوفى سنة ٥٠٠م). ولاحاجة بنا أن نشر حهما في هذا المقام لأنها على الرغم من قيمتها معقدتان نحيث لايسهل شرحها.

أما طريقة تقسيم الفصول، فيرجع الفضل فيها إلى الكاردينال « هوجو» سنة ١٢٣٨ ومن عهده شاع إستعالها . وقد قسم الكاردينال أيضاً كل إصحاح إلى فقرات موسومة بحروف . أما التقسيم بآيات عددية فقد وضعــه « رو برت ستيفانوس»سنة ١٥٥١ ، وهو الحرر الشهير صاحبالنصوصاليونانية المطبوعة. وقيل إنه رتب تقسيم الآيات العددية أثناء رحلةمن باريس الى ليون .

ومثل العهد الجديد، يُقسم الكتاب المقدس العبرى اليوم والكتب المقدسة المترجمة عنه إلى فصول وآيات . وكان التقسيم إلى فقرات وأقسام معروفا في المخطوطات اللاتينية مدة قرون ، ولكن التقسيم الى فصول ( اصحاحات) يرجع الفضل فيه إلى «لنغران » رئيس أساقفة كنتر برى ( المتوفى سنة١٠٨٩ ) وقدوضع «ستيفن لنجلتون » وهو أيضاً رئيس أساقفة كنتر برى تقسيم الكتاب المقدس

اللاتيني في وضعه المعروف الآن سنة ١٢٢٨ — وكان أول كتاب مقدس لاتيني شامل لتقسيم الآيات منوضع ستيفانوس الشار إليه هنا في سنة ١٥٥٥ وقد ظهرت طريقة تقسيم الفصول لأول مرة في الكتاب المقدس العبري في منتصف القرن الخامس عشر ، وطبعت أول نسخة بهذا التقسيم في سنة ١٥١٤، وأضيف إليها فما بعد طريقة الآيات العددية .

ومما يؤسف له أن تقسيم الفصول والآيات ليس واحدا في كل الكتب المقدسة ،ولا في كل الكتب المستعملة في العبادات الكنسية. وهذا يجعل الرجوع الى الشو اهدعسيرا. فمثلا تقسيم المزامير في نسخة الفولجات اللاتينية يختلف عن التقسيم المتبع في الكتب المقدسة العبرية والإنكليزية والعربية . كذلك يختلف تقسيم الآيات العددي في كثير من المزامير . وسبب الإختلاف في تقسيم المزامير يرجع إلى أن الكتب المقدسة الانكليزية والعربية منقولة عن التقسيم الأصلي في النسخة العبرية الأصلية ، أما المزامير اللاتينية فمنقولة في تقسيمها حسب الوضع الذي جرى عليه كتاب الترجمة السبعينية .

خذ مثلا مزمور ٤٠ : يتألف هذا المزمور في الكتب المقدسة العبرية (وفي الترجمتين الانكليزيتين الرسمية والمنقحة والترجمة العربية) من ٢١ عددا ، وفي يتألف في مزامير كتاب الصلاة العامة (الانكليزيوالعربي) من ٢١ عددا ، وفي الكتاب المقدس اللاتيني أعطى لهذا المزمور عينه رقم ٣٩ بدلا من ٤٠ كما هو الحال في الترجمة السبعينية ، وهو مؤلف من ١٨ عدداً .

وبينما نجد أسفار المهد الجديد تسير فى ترتيبها على وتيرة واحدة ، فإن الحال غير ذلك فى أسفار العهد القديم، حيث نجد الترتيب اللاتينى يختلف عن الترتيب العبرى ( والانكليزى والعربى )، وذلك لأن أسفار الأبوكريفا محشورة فى الماكن مختلفة ، فسفرا صموئيل الأول والثانى هما الملوك الأول والثانى فى الكتاب

المقدس اللاتيني . وقد كان سفرا صبوئيل في الأصل سفرا واحدا حسب وضع الأسفار القانونية العبرية ، ولكن التقسيم إلى سفرين مردّ وإلى أصحاب الترجمة السبعينية الذين نظروا إلى سفرى صموئيل والملوك كسجل كامل لتاريخ مملكتي إسرائيل ويهوذا وقسموها الى أربعة كتب عن المملكتين .

#### نقل النصوص:

إن فترة تربو على الألف عام تفصل بين تاريخ أقدم مخطوطة عبرية وبين تاريخ كتابة آخر سفر من أسفار العهد القديم. وهناك أيضاً فترة أخرى لاتقل عن ألف سنة بين كتابة أول فقرة في أول سفر من أسفار الكتاب المقدس وبين تأليف آخر سفر من أسفار الكتاب. فكا أن فترة ألفين من السنين تفصل بين أول كتاب للقدس وبين أول مخطوطة عبرية. وإذا استثنينا مخطوطة شستربيتي، نجد أن فترة تربو على المائتي سنة تفصل بين أقدم مخطوطة يونانية وبين كتابة آخر سفر من أسفار العهد الجديد.

ومن عهد كتابة النسخة الأصلية ، تسير عملية النسخ والنقل باستمرار جيلا بعد جيل . والأمر المستغرب حقاً ، ليس وجود بعض الفوارق في المخطوط الت المشيرة المختلفة ، بل قلة هذه الفوارق وعدم مساسها بجوهر النص على الرغم من طول المدى وما في النسخ بخط اليد من صعوبات لاتخفي . وإذا قدر لأحد الكتاب الأصايين أن يجيء اليوم ويقرأ الكتب المقدسة المتداولة في أية لغة ، فأظنه يشير إلى هذا الموضع أو ذلك قائلا « ليس هذا ما كتبت بالضبط ، فهنا كلة سقطت وحات محلها أخرى ، وهنا كلة أضيفت لم أكتبها أنا ، ولكن هذه كلها مسائل تافهة ، فإن نصوصكم صحيحة في جوهرها » .

وفى اللغة العبرية — كما فى العربية — توضع نقط على أحرف من شكل واحد، ولكن حذف نقطة يغير الحرف بآخر . كذلك توجد حروف صامتة

صغيرة مشابهة بعضها لبعض ، ومن الميسور جداً وقوع الخطأ فى نسخها. وإلى القارىء مثالا : فى أشعياء ٩ : ٣ تقول المخطوطة العبرية ما يصح أن يترجم إلى العربية بعبارة « لم تعظم لها الفرح » بدل « عظمت لها الفرح ». وهو المقصود فعلا من الآية حسب الترجمة العربية . وذلك لأن لفظة النفى فى العبرية اندست بدل لفظة أخرى مشابهة لها فى الوضع فأفسدت المعنى كله . وحتى جماعة الماسور اتيين قد لاحظوا هذا الخطأ ( لأنهم كانوا من نقاد النصوص ) على أنهم المي محبورة على تغيير النصوص الخطية التى كانت بأبديهم ، فوضعوا النص كا هو فى صيغة النفى فى مخطوطاتهم ، ولكنهم وضعوا فى الهامش ملاحظة أشاروا بها إلى اللفظة الصحيحة التى تشابه لفظة النفى فى شكلها .

وثمة خطأ آخر شائع ، خطأ طبيعى ، هو تكرار الألفاظ ذاتها . وأوضح مثال على ذلك نجده في سفر أخبار الأيام الأولى ٩: ٣٥ — ٤٤ فإن هذه الآيات تكرار مضبوط للآيات الواردة في ٨: ٣٩ — ٣٨ والظاهر أن الناسخ كان قد وصل الى ص٩: ٣٤ في كتابته . وكانت الكلمات الأخيرة التي كتبها «هؤلاء سكنوا في أورشليم » ثم أراد أن يعاود الكتاية من جديد بعد وقوفه ، فاتجهت عيناه بطبيعة الحال إلى المكلمات الأخيرة «وهؤلاء سكنوا أورشليم » . وراح يكتب ماتلاها من ألفاظ . ولسكن عينه زاغت إلى عبارة «هؤلاء سكنوا في أورشليم » كانت قد وردت في جزء متقدم من الخطوطة التي كان ينسخ منها ، في جهله و بسلامة نية استمر يكتب مدة من الزمن ذات العبارات التي كان قد كتبها من قبل .

وثمة أيضاً بعض الأخطاء ناشئة عن الحذف ، كما وقع مثلاً في سفر صموئيل الأول ص ١٠٤ دميث حذف النص العبرى للكامة الدالة على السن التي بدأ فيها شاول الملك حكمة . ولم يدخر اليهــــود وسعا في منع تسرب أخطاء إلى

الغصوص، فكانوا يضيفون في آخركل سفر عادة عدد الآيات (مع أن الغصول لم تكن مرقومة رسمياً)، بل عدد الحروف الصامتة، ومذكرة عن الآية المتوسطة واللفظة المتوسطة والحرف المتوسط. فإذا فرغ كاتب من نسخ مخطوطة ووجد أن حسابه لا يتفق مع هذه الإحصائيات والمذكرات، أيقن أن في الأمر خطأ ينبغي عليه إما إصلاحه أو إبطال السفر الذي نسخه. والآية للتوسطة في الكتاب المتوسطة في الكتاب المتوسطة في الكتاب المقدس العبرى هي أرميا ٢: ٧، وإنها لعملية حسابية طويلة تفتقر إلى كثير من الجهد والعناء، تلك التي كان يقوم بها الناسخ العبرى للتأكد من سلامة من الجهد والعناء، تلك التي كان يقوم بها الناسخ العبرى للتأكد من سلامة مخطوطته!

كذلك وقعت أخطاء مختلفة فى المخطوطات اليونانية ، يرجع بعضها إلى الأسباب التى ألحنا إليها آنفا ، وبعضها إلى أن الألفاظ اليونانية كتبت فى الأصل بدون فواصل بينها ، ولم يكن قد أبتكر فى اللغة حركات أو وقفات لتساعد الناسخين . وكانت الأخطاء تنتقل فى أغاب الأحيان فى المخطوطات من السابقة إلى اللاحقة ، وحين كان يكشفها الناسخون ، كانوا يصححونها إما فى الهوامش أو النصوص . ولذلك ترى المخطوطة السيناوية قد صوبت ثمانى مرات من القرن الرابع إلى القرن الشابى عشر ، وأضيفت التصويبات الأولى بمعرفة القرن الرابع إلى القرن الشابى عشر ، وأضيفت التصويبات الأولى بمعرفة الكاتب الذى راجع المخطوطة عقب إنهاء النساخ منها وكان عددهم أربعة .

وقد يكون في تحدثنا بصراحة على هذا النحو في الأخطاء النصية في الكتاب المقدس شيء من الخطر، خشية أن يتوهم أحد أن الأمر ذو بال ، فيعلِّق عليه أهمية لا يستحقها . ولذلك يجب أن نذكر — كما قلنا من قبل — ان أكثر هذه الأخطاء التافهة لا قيمة لها. فهي ناشئة عن خطأ في هجاءة لفظة ، أو وضع كملة بدل أخرى ، أو حذف أو إضافة أداة تعريف لا قيمة لها وما أشاكل ذلك . ويندر

جداً وجود خطأ يغير معنى النص. والفوارق اللفظية التي كشفت في العهد الجديد أكثر من الفوارق اللفظية التي كشفت في العهد القديم، والسبب في ذلك أن نصوص العهد القديم قد وضعها على أساس ثابت جماعة الماسور اتبين. وقد أثبت إثنان من كبار نقاد النصوص الكتابية أن الفوارق ذات القيمة في العهد الجديد لو وضعت كلها عماً لا تزيد على جزء من الألف من النصوص الكاملة، فإن في العهد الجديد حوالي ثمانية آلاف آية، فكأن الفوارق والإختلافات حوالي ثمانية آلاف آية، فكأن الفوارق والإختلافات حوالي ثمانية الله العهد الجديد حوالي ثمانية العهد الجديد عوالي ثمانية المناب الفوارق والإختلافات حوالي ثمانية الله الله المناب الفوارق والإختلافات حوالي ثمانية الله المناب الفوارق والإختلافات حوالي ثمانية الله المناب المناب

والغرض الذي يرمى إليه العاماء في هذا العصر هو الكشف بقدر الإمكان عن الكلمات الأصلية التي كتبها الكتّاب الأصليون. وهذا عمل فني رائع يُعرف في عالم الادب الديني بفن « نقد النصوص » . وليس هيناً علينا الآن أن نسهب في شرح الوسائل الفنية الكثيرة التي يلجأ إليها أولئك العلماء الناقدون لتحقيق هذا الغرض . ولكن يصح أن نذكر بعض النقاط الشيّـقة : يجب أولا التأكد من تاريخ المخطوطة ولو بوجه التقريب، ويمكن الوصول إلى هذا بوسائل كثيرة ، مثل طريقة الكتابة وطريقة التقسيم إلى فقرات أو أقسام، و إقتباسات الكُدَّاب القدامي الآخرين. وينبغي أن تبوب المخطوطات وتجمع في « أسر» أو فدّات سلالية — وأن تعيّن الأخطاء بمقارنة المخطوطات بعضها ببعض وهكذا . وقد أثمر الاختبار الطويل الذي حظى به العلماء النابهون نظاماً للنقد يمكن به التوصل إلى أفضل النصوص. ولا يغرب عن البال أنه بينما انحصرت أفضل جهود الناقدين في القرنين الماضيين ، فإن عملية النقد كانت مهمة خطيرة قام بها الكتَّاب في العصور الأولى بغير انقطاع كا قلنا. فنقد النصوص ليس شيئا مستحدثاً ، ولو أن أساليبه الفنية قد تكون مستحدثة . وكان من آثار كشف المخطوطات الحديثة وتطبيق مبادىء النقد النصِّي إنتاج الترجمة الإنكليزية المنقحة في القرن الماضي ، وأنخاذ جمعية التوراقة البريطانية

نصوصاً جديدة في اليونانية كأساس لترجمة الأسفار المقدسة في البلاد التي يُّمبشر فيها بالإنجيل، والشروع في الشرق الأدنى في تنقيح الترجمة الحالية للكتاب المقدس التي وضعها الدكتور فانديك.

ولعلَّ بعض الناس يضطربون بعض الإضطراب حين يرون من هذا البحث الفني أن الكتاب المقدس لم ينقل إلينا كلة كلة ،معصوماً عصمة كاملة من حيث سلامة النصوص اللفظية . ولكن هذا هو الواقع ، أردنا أو لم نرد ، ولا خير في إخفاء الحقائق الواضعة. والحق هو الحق، ولا فائدة من إخفائه أو تجاهله . على أننا نعلم علم اليقين أن بين أيدينا كتاب الله المبين ، في مادته الأساسية وجوهره الصحيح، الكتاب المقدس الذي أعلن لنا ذات الله كما وضعه الكتَّابُ الأصليون في القديم. وإذا وُجدهنا أو هناك فارق في لفظة أو مقطع، فليس الأمر بذى بال . والذى يهتم به الله ويقدِّره ليس عبادة الحرف والنص ، بل طاعة القدير وإدراك الروح في وحي العلى . وقد ترك جلَّ جلاله ألفاظ الكتَّاب المقدَّس لتكون عرضة إلى حد ما للمخاطر التي يتعرض لها أي كتاب آخر تكتبه يد البشر، ولكنه أعطانا في الوقت نفسه - بفضل الجهود المضنية التي بذلها جَمَعُ لا يحصي من العلماء والـكتّـاب — الـكنز الثمين الذي ضمَّ بين. دفتيه إعلان ذاته للبشر رجالا ونساء ، أنبياء وحكماء ، رسلا ومنفرين ، وفوق كل شيء إعلان ذاته في يسوع المسيح ربنا ومخلصنا . ﴿

## ترجمات الكتاب المقدس

#### ترجمات العهد القديم:

تُرجم العهد القديم إلى لللغات الأخرى ليسدَّ حاجة اليهود الذين لم يعرفوا العبرية ، كذلك ترجمه المسيحيون لينتفع به الذين اعتنقوا المسيحية . وهدف الترجمات على جانب عظيم من الأهمية من حيث النصوص الأصلية للعهدالقديم ، وذلك لأنها تُرجمت قبل أن توضع النصوص العبرية الصامتة في وضعها النهائي في خلال القرن الثاني بعد الميلاد . ولذلك فهي تشهد لنصِّ عبرى يسبق في تاريخه النص الذي استقت منه كتبنا المقدسة الحديثة أصولها ، لأن كتبنا المقدسة الحالية مترجمة عن النصوص الماسوراتية ، ويستثني منها طبعاً الترجمة اللاتينية .

#### الترجمة السبعينية :

وأهم هذه الترجات هي الترجمة اليونانية المعروفة بالترجمة السبعينية . ويرجع أصل هذه التسمية إلى ما تقوله التقاليد من أن سبعين عالما من علماء الإسكندرية تحت رعاية بطليموس فيلادلفوس ترجموا الأسفار الخمسة الأولى إلى اليونانية في النصف الأول من القرن الثالث قبل الميلاد ( ٢٨٥ – ٢٤٧) ، ولذلك تكون الترجمة السبعينية للأسفار الخمسة منقولة عن النص العبرى الذي كان متداولا في مصر في القرنين الرابع والثالث قبل الميلاد . وقد أشرنا من قبل إلى نصالاية ٤ : ٨ من سفر التكوين في النسخة الساسرية ، وهي تتفق في وضعها مع نص الترجمة السبعينية ، مما يدل على أن هذه الآية كانت على هذا الوضع في النص العبرى في ذلك العهد . أما بقية أسفار العهد القديم فقد ترجمت في الفترة بين سنة ٢٥٠ – ١٠٠ ق . م.

وعلاوة على أسفار العهد القديم، فإن الترجمة السبعينية تشمل أسفاراً

أخرى يقال لها « الأبوكريفا » ، وهى أسفار ليست متضمنة فى الترجمة العربية ، ولا فى الترجمة الإنكايزية الرسمية . وهذه الأسفار — وقليل منها لم يكتب قط فى الله جمة الإنكايزية الرسمية . وهذه الأسفارهم القانونية ، كذلك لا تُعتبر فى اللغة العبرية — لم يحسبها اليهود من أسفارهم القانونية ، كذلك لا تُعتبر قانونية فى نظر الكنائس البروتستانتية والأسقفية .

أما الكنيسة الكاثوليكية فتدمجها في أسفار كتابها المقدس، أما في الكنائس الشرقية فإن مسألة قانونية هذه الأسفار الأنوكريفا، أو عدم قانونيتها، لم يُفصل فيها بصفة قاطعة بقرار مجمعي.

وأكثر الإقتباسات في العهد الجديد مستقاة من الترجمة السبعينية ، وهي تستعمل اليوم في الكنيسة اليونانية الأرثوذ كسية لقراءة الدروس والمزامير المعينة في عبادتها الدينية .

وقد بقيت حتى اليوم مثات من الترجمة السبعينية بالحروف الصغيرة والحروف الكبيرة، وأقدمها قطعة من ورق البردى تشمل بعض سفر التثنية يرجع تاريخها إلى القرن الثانى قبل الميلاد ( بعض آيات من الفصول ٢٣-٢٦- ٢٨) وقد وجدت هذه المخطوطة في مكتبة بمدينة منشستر . ويليها في القدم مخطوطة «شستربيتي» البردية التي تشمل أجزاء من سفرى العدد والتثنية . فهى حما عدا القطعة التي أشرنا إليها هنا – أقدم مخطوطة معروفة للكتاب المقدس باللغة اليونانية . وتوجد غير ذلك أجزاء من مخطوطات أخرى يرجع تاريخها إلى القرن الثالث ، على أن هناك أربع مخطوطات قديمة ذات تاريخها إلى القرن الثالث ، على أن هناك أربع مخطوطات قديمة ذات أهمة خطيرة .

١ - الغطوطة السميناوية ويرجع تاريخها إلى القرن الرابع. وهذه المخطوطة ليست كاملة كالمخطوطتين الآتى ذكرها.

٧ — المخطوطة الفاتيكانية ويرجع تاريخها أيضاً إلى القرن الرابع. وإذا

استثنينا أسفار المكابيين ، وبعض المزامير ، وبعض فصول سفر التكوين ، وبعض الآيات الأخرى، فإن هذه أوفى مخطوطة للعهد القديموأسفار الأبوكريفاً .

#### ع -- الخطوطة الأفرامية .

وعلاوة على الترجمة السبعينية ، فهناك ترجمات يونانية ثلاث لها قيمتها :

١ — ترجمة اكويلا ، وهو يهودى ، ويرجع تاريخها إلى سنة ١٩٠ب ، م .
وهذه الترجمة منقولة عن الأصل العبرى بدقة تكاد تكون استعباداً للحرفية ،
ولكن هذا يجعلها ذات قيمة عند المقارنة والموازنة .

۲ - ترجمة ثيوديتونوهو مسيحى ، ويرجع تاريخها إلى سنة ١٩٠ ب ٠ مـ وتقوم أهميتها على أسباب عديدة منها أن ترجمة سفر دانيال ( وربما ثلاثة أسفار أخرى وهي عزرا ونحميا والأيام ) تسبق الترجمة السبعينية .

٣ - ترجمة سيماخوس ويرجع تاريخها إلى سنة ٢٠٠٠.م. وتمتاز بأمانها للنص العبرى الأصلى وطلاوة أسلوبها اليونانى ونقاوته . ولم تبق نسخة أصلية من هذه الترجمات، وإنما نحن مدينون في معرفتنا بها إلى كتّاب آخرين أشهرهم أوريجانوس العالم المصرى الكبير، الذى قام بالعمل الخطير الجليل في جمع ست ترجمات للكتاب المقدس مقابل بعضها في العبرية ، والعبرية في حروف يونانية ، وترجمات أكويلا وسياخوس والسبعينية وثيودويتون . وقد أبقي الزمن على مخطوطتين من آثار هذا العمل العظيم يرجع تاريخهما إلى القرنين الثامن والعاشر . وما محفوظتان الآن في كمردج وميلان على التوالى . أما النسخة الأصلية التي وما محفوظتان الآن في كمردج وميلان على التوالى . أما النسخة الأصلية التي

وضعها أوريجانوس ، فكانت فى قيصرية وقد أستعان بها القديس ايرونيموس فى نقل ترجمة الفولجات .

#### الترجمة السريانية :

ترجم العهد القديم إلى اللغة السريانية في خلال القرن الثانى لتنتفع به الجماعة المسيحية . وقد وجدت أقدم مخطوطة للعهد القديم باللغة السريانية ( وهي تشمل الأسفار الخمسة الأولى ) في دير القديسة مريم دبارة في صحراء وادى النطرون . ويرجع تاريخها إلى سنة ٥٥٠ ب . م . وهي الآن محفوظة بالمتحف البريطاني . وتوجد مخطوطات أخرى ذات تاريخ متأخر في مكاتب مختلفة . وقد ترجم عمل أوريجانوس الذي أشرنا اليه آنفا إلى اللغة السريانية في القرن السلبع شخص يدعى « بولس تيلا » ، وتوجد أقدم مخطوطة لجزء من هذه الترجمة في ميلان ويرجع تاريخها إلى القرن الثامن .

#### الترجمة اللاتينية:

نقلت أقدم ترجمات العهد القديم في اللغة اللاتينية عن اللغة اليونانية، فهي إذا ترجمة نقلا عن ترجمة . وقد بدأت الترجمة اللاتينية في أواخر القرن الأول بعد الميلاد على الأرجح ، ويوجد الآن من هذه الترجمة اللاتينية الأولى حوالى ثلاثين مخطوطة أقدمها يرجع تاريخيل إلى القرن الخامس . وفي خلال السنوات ٣٩٢ \_ ٤٠٥ قام القديس ايرونيموس بعمل ترجمة إلى اللاتينية نقلا عن العبرية مباشرة . وترجمته هي أساس الكتاب المقدس اللاتيني المستعمل اليوم . على أنه لم يستطع أن يكمل الترجمة كلها ، ولذلك نجد اليوم بعض الأسفار في الكتاب المقدس اللاتيني \_ وخاصة الأبوكريفا \_ نجد اليوم بعض الأسفار في الكتاب المقدس اللاتيني \_ وخاصة الأبوكريفا \_ نجد اليوم بعض الأسفار في الكتاب المقدس اللاتينية القديمة .

ويوجد ألوف من مخطوطات العهد القديم فى اللغة اللاتينية يرجع تاريخها إلى القرن السابع، من أهمها اثنتان وهما :

نسمخة كمبلوتنسن – ويرجع تاريخها إلى القرن التاسع ، ومحفوظة الآن في مدريد .

نسخة اميتنيوس ويرجع تاريخها إلى القرن الثامن ومحفوظة الان في فلورنسا.

#### الترجمات الثانوية :

وهناك ترجمات أخرى تعتبر \_ مع ما لها من قيمة \_ ثانوية ، لأنها لم تنقل عن العبرية رأساً بل نقلت عن اليونانية \_ مثل الترجمة القبطية (القرن الثالث) والاثيوبية (القرن الخامس) والأرمنية (القرن الرابع).

وينتفع العلماء \_ رغبة منهم فى الاستيثاق من النصوص الأصلية \_ بهذه الترجمات كلها التى سبق لنا ذكرها ، ويُسرجع إليها المرة تلو الأخرى فى تغاسير أسفار الكتاب المقدس .

وفى صدد ارتقاء معرفتنا بالنصوص العبرية ، لاندحة لنا عن أن نذكر بالفضل إثنين من العلماء البارزين هما: «كنيكوت» وكان أستاذ اللغة العبرية فى جامعة اكسفورد فى القرن الثامن عشر ، ويقال انه أنفق تسعة الاف جنيه فى أبحاثه فى النصوص والمخطوطات العبرية . والثانى (ده روسى) وهو عالم إيطالى عاش فى نفس الفترة التى عاش فيها العالم الأول . وقد تابع آخرون الأعمال الجليلة التى قام مها ذانك العالمان .

#### ترجمات العهد ألجديد :

كتب العهد الجديد في الأصل باللغة اليونانية . ولكن لما انتشر الأنجيل في البلدانالتي لم تكن اليونانية لغتها الدارجة ، دعت الضرورة إلى نقل الإنجيل

إلى هذه اللغات المختلفة . ومع أن تلك كانت ترجمات فقط، فإنها صارت فيا بعد ، وخاصة الترجمات الأولى من النصوص اليونانية الصحيحة ، ذات قيمة كبرى في قعيين النصوص الأصلية . وقد أنتفع واضعو الترجمة الأنكليزية المنقحة بتلك الترجمات المختلفة . وكذلك انتفع بها العلماء الذين تدين لهم بالفضل جمعية التوراة البريطانية في وضع النصوص الحالية التي اتخذتها مراجع وأسانيد في نقل الإنجيل إلى اللغات الحديثة . وقد استعان واضعو الترجمة الرسمية الإنكليزية والترجات العربية ببعض تلك الترجات مثل ترجمة الفولجات اللاتينية . وبين أيدينا ثلاث من ترجات العهد الجديد في المرتبة الأولى من الأهمية — هي الترجات السريانية والقبطية واللاتينية ، وهي ترجات من الطراز الأول لأنها نقلت عن اليونانية والقبطية واللاتينية ، وهي ترجات من الطراز الأول لأنها نقلت عن اليونانية رأساً . وكانت هدف الأبيض المتوسط ، حيث انتشر الإنجيل إنتشاراً سريعاً في القرون الأولى .

ا الترجمة المعريا فية: لا شكفأن تأسيس الكنائس المسيحية داخل تخوم سورية قد أعقبه إقبال الجماعات التى انقشرت تلك الكنائس بين ظهر انيها على قراءة الأسفار المسيحية المقدسة بلغتها الوطنية السريانية ، وهي لغة أساسية تمت إلى العبرانية بصلة . ويظن أن العهد الجديد ترجم إلى اللغة السريانية في أوائل القرن الثالث . ولكن لم يبق شيء من آثار هذه الترجمة . وأقدم ترجمة لبشائر الإنجيل باللغة السريانية هي إنجيل مركب (أي مكتوب بلغتين ) منقول عن اليونانية ويقتصر على البشائر الأربع فقط . وقد ترجمه شخص يدعي «تاتيان» ولكن الأساقفة بذلوا في القرن الخامس جهوداً مستميتة للتخلص من هذه ولكر الشرجمة . والظاهر أنهم أفلحوا في هذه الجهود ، لأن كل آثار هذه الترجمة السريانية التي استندت إلى ترجات أسبق منها في التاريخ ، قد اندثرت تماما . والمعروف أنه لم يوقف لها على أثر حتى اليوم . على أنه بقيت من هذا الإنجيل والمعروف أنه لم يوقف لها على أثر حتى اليوم . على أنه بقيت من هذا الإنجيل

المركب ترجات في اللغات العربية والأرمنية واللاتينية وقطعة يونانية ، يرجع تاريخها إلى سنة ٢٣٠ ب. م. وقد عثر عليها في سنة ١٩٣٣ .

ومرة أخرى نحن مدينون لمصر في صيانة أقــدم مخطوطة سريانية لبشائر الإنجيل. ففي سنة ١٨٤٧ ـــ ٧٤ كُـشف في دير القديسة مريم دبارة بصحراء وادى النطرون عن محطوطة يرجع تاريخها إلى سنة ٤٥٠ ب.م. وتعرف المحطوطة بالنسخة السريانية الـكيروتينية، نسبة إلى مكتشفها كيريتون، وهيالآن محفوظة بالمتحف البريطاني. وفي سنة ١٨٩٢ كشفت مخطوطة سريانية أخرى فيدير جبل سيناً. حيث لا تزال باقية حتى اليوم، ولذلك تسمى المخطوطة السيناوية السريانية ، ويرجع تاريخها إلى القرنالرابع. وهاتان المخطوطتان للبشائر الأربع، وإنكانتا غير كاملتين ، تقدمان لنا نصوص البشائر كما عرفتها الكنيسة السريانية الأولى. و في خلال القرن الرابع تمت ترجمة كاملة شاملة للانجيل كاه في اللغة السريانية ، وقد جمعت من الترجات التي أشرنا إليها الآن والنصوص اليونانية ، وأطلق على هذه الترجمة إسم « بيشتو » . وصارت هذه الترجمة فيما بعد أساساً للترجمات السربانية اللاحقة التي تختلف عنها إختلافا بسيطا . وتوجد مخطوطات عدة باقية حتى الآن يرجع تاريخها إلى القرن الخامس. والمعتقد أن هذه الترجمة السريانية كان لها بعض الأثر في النصوص اليونانية للبشائر وسفر الأعمال ، بمعنى أنه قد استعان بها كتّـابالمخطوطات اليونانية فىالقرنين الرابعوالخامس.

٢ — الترجمة القبطية: سمعنا كلنا تلك القصة التقليدية المتواترة عن إهتداء القديس أنطونيوس وهو شاب ما يزال ، على أثر سماعه قراءة الإنجيل بالقبطية حوالى سنة ٧٧٠ ب . م . ولا بد أن العهد الجديد قد ترجم إلى لغة البلاد فى تاريخ متقدم حوالى أواخر القرن الثالث ، ولو أن اليونانية كانت ذائعة فى ذلك الزمن وخاصة فى منطقة الدلتا . وبين محلفات الآداب القديمة خائعة فى ذلك الزمن وخاصة فى منطقة الدلتا . وبين محلفات الآداب القديمة المدلة .

ما يزال بين أيدينا لهجات قبطية عديدة ،ويمكن تقسيم ترجيات أسفار الكتاب المقدس بالقبطية إلى ثلاث فثات :

(۱) — الصعيدية: وهى لهجة مصر العليا، ويرجع تاريخ المخطوطات بهذه اللهجة إلى القــــرن الخامس وربما الرابع، وتشمل أجزاء كثيرة من العمد الجديد.

(ب) — البحيرية: وهذه لهجة مصر السفلي، وقد ظفرت هذه اللهجة بالسيادة فوق سائر اللهجات بسبب كالها الفنى. وأقدم مخطوطة يوثق بها بهذه اللهجة يرجع تاريخها إلى القرن الثانى عشر ، ولو أن هناك أجزاء عدة مبعثرة يرجع تاريخها إلى القرن السادس. وهذه النهجة البحيرية الوحيدة بين اللهجات القبطية كلها التى تحتفظ بنسخة كاملة من العهد الجديد. ومن الشيق أن نلحظ هنا أن سفر الرؤيا ليس جزءاً من هذه المخطوطة الشاملة لأسفار العهد الجديد كلها.

(ج) مصر الوسطى: توجد مخطوطات بهذه اللهجة التى يتكلم بها أهل الفيوم. ولكن العلماء لم يبذلوا بعد العناية فى تبويبها وتنسيقها.

" - الترجمة اللاتينية: يطلق على الترجمة التى تستعملها الكنائس الناطقة باللاتينية فى الغرب « الفولجات » وهى من آثار القديس ايرونيموس ( ٣٨٣ ب.م.) والمقدر أن هناك حوالى ٨٠٠٠ مخطوطة من الفولجات. ولكن قبل أن توضع هذه الترجمة الأساسية بزمن طويل ، يظهرت ترجمات أخرى للمهد الجديد ، وقد عرفت هذه فى التاريخ بالمخطوطات اللاتينية القديمة . ويوجد اليوم حوالى أربعين مخطوطة للإنجيل باللغة اللاتينية القديمة ، يرجع تاريخ بعضها إلى القرن الرابع ، ولا شك أنه كانت هناك نسخ أخرى كثيرة ضاعت وأهملت بعد أن تفوقت مخطوطة الفولجات الحديثة ، وفازت بقصب السبق على المخطوطات كلها . وقسد شهد القرن السادس ما يكاد يكون إجماعاً من جانب زعماء

ال كنيسة الغربية \_ ما عدا إفريقية \_ في اختيار مخطوطة الفولجات . على أن استمال مخطوطات اللاتينية القديمة لم يبطل تماماً إلا في القرن السادس عشر ، حيما أذنت رومية بنشر مخطوطة لاتينية حديثة « فولجات » . وما تزال مخطوطة سنة ١٥٩٢ الترجمة الرسمية للكنيسة الكاثوليكية . والذي دفع القديس ايرونيموس إلى إخراج ترجمته اللاتينية إنما هو تلك الفوارق التي كانت شائعة في الترجمات اللاتينية القديمة لدى مقارنتها بالمخطوطات اليونانية . ولم يرحب القوم في بادى الأمر بترجمة أيرونيموس وحسبوها ثورية مهرطقة ، ولكن ايرونيموس أصر على أنه ، لا التعلق بالترجمات القديمة ولا التشبث بالعاطفة ، ايرونيموس أصر على أنه ، لا التعلق بالترجمات القديمة ولا التشبث بالعاطفة ، وأن يكونا حجة للاحتفاظ بكتاب مقدس به كثير من الأخطاء ، وأن يصح أن يكونا حجة للاحتفاظ بكتاب مقدس به كثير من الأخطاء ، وأن غلما الترجمات قدسية يجب أن تخلى الطريق لغيرها ، متى كانت تلك الترجمات خالفة للاعمل والنصوص الصحيحة .

#### ترجمات ثانوية:

وفي سبيل الوصول إلى أفضل النصوص وأصحها للكتاب المقدس ، استعان العلماء بترجمات أخرى قيل عنها ثانوية — وهي ترجمات نقلت إما عن الترجمات الأساسية الكبرى التي أشرنا إليها من قبل ، وإما عن بعض النصوص اليونانية المتأخرة . فالترجمات الأرمنية القديمة مثلا تبين لنا أنها نقلت عن السريانية القديمة ، كما نقلت عن النصوص اليونانية . وليس في الأمر غرابة إذا عرفنا أن الأرمن اهتدوا إلى المسيحية بفضل جهود السريان المسيحيين . وأنه الشيتي أن نعرف هنا أن المخطوطات الأرمنية القديمة البشائر ينقصها عادة خاتمة بشارة مرقس ، وحتى المخطوطات التي توجد بها هذه الخاتمة ، تضع فاصلا بعد الآية الثامنة . كذلك نقلت الترجمة الأثيوبية القديمة للبشائر عن السريانية القديمة ، ولكن الترجمة الشائعة الآن نقلت عن اليونانية . وتوجد أيضاً ترجمات القديمة ، والكن الترجمة الشائعة الآن نقلت عن اليونانية ، والكن الترجمة الشائعة الآن نقلت عن اليونانية ، والمحلوبكسونية . والكناب المقدس ) و الكناب المقدس )

#### مقتبسمات:

ومن المصادر القيِّمة في تحقيق نصوص الكتاب المقدس القديمة ، الإقتباسات َ الواردة في كتابات القديسين والعلماء في تاريخ الكنيسة الأولى من القرن الثاني إلى الخامس . والذى نراه اليوم فى الكتب الدينية أن الكتـّـاب كثيراً ما يقتبسون الآيات والفقرات من الكتاب المقدس. وهذه عادة قديمة أيضًا. ، جرى عليها الكتَّاب الأولون في تاريخ الكنيسة ، وما يزال كثير من هذه المقتبسات مدخراً في المخطوطات التي يرجع تاريخها إلى عصور بعيدة . فمثلا قد وجد الباحثون الذين عثروا على المخطوطة العظيمة للعهد الجديد في دير سيناء، أنه مجلد مع تلك المخطوطة في غلاف واحد ، مخطوطة تعرف برسالة برنابا ، يظن أنها كتبت أصلا في القرن الأول. وفي هذه الرسالة قد خطَّت أنامل الكاتب اقتباسات من أقوال ربنا . كذلك نجد في الكتب التي كتبها أعلام المسيحية الأولون أمثال ترتوليانوس وكبريانوس وأورانيوس ويوسيبيوس وغيرهم، أقتباسات من العهد الجديد . ويشير العلماء في هذا العصر إلى هـــذه المقتبسات حين يوازنون بين نصوص الكتاب المقدس الصحيحة ، ويعزون إليها قيمة كبرى . على أنهم فى الإستعانة بهذه المقتبسات يلتزمون دائمـــاً جانب الحرص والحذر . ويصيق الحجال هنا عن التبسط في هذه التفاصيل ، ولكننا نورد هنا شاهدا واحداً لإيضاح ما نقول: حينمايشرع كاتب في وضع كتاب، ويريد أن يقتبس شيئًا من الكتاب المقدس، فإنه يفعل ذلك عادة من وعى الذاكرة. ويكون اقتباسه صحيحاً في أغلب الأحوال، ولكن الإقتباسات المنقولة عن الذاكرة ، وخاصة إذا كانت الآية طويلة ، لا يُستمد عليها دائمًا . وهناك أدلة كثيرة تبين أن الآباء الأولين اقتبسوا من الذاكرة في غير حرص وتدقيق.

# العرب القديم

## لمحة تاريخية

لايمكن دراسة العهد القديم في عزلة ، ولا نقدر أن نفهمه إلا في ضوء العهد الجديد الذي يكله . وإله الأسفار المقدسة هو دائماً الإله الحيُّ ، ولذلك هو يعلن ذاته في أعماله . وفي هذا الباب سنحاول أن نرسم صورة لقصد الله وصفاته في الوحي « الله الذي . . . بأنواع وطرق كثيرة كلَّم الآباء بالأنبياء » . والله هو الخالق صانع الكون ، وهو في الوقت عينه المخلّص الفادي الذي يعمل في دينونة مقدسة ، وفي رحمة منقذة لافتداء البشر من الخطية ، وجذبهم إليه بقوة المحبة للاتصال به . وكان قصد الله منذ الأزل أن يخلق لنفسه شعباً مقدساً . وقد تم هذا على مراحل وأطوار متعاقبة في التاريخ، فدعا رجلا ، ثم أسرة ، ثم أمة ، ثم بقية راشدة من هذه الأمة الشاردة ، وخُلقت هذه البقية الراشدة خلقاً جديداً بالمسيح الذي كان ذروة لكل مراحل العهد القديم « أنتم جنس مختار . وكهنوت ملوكي . أمة مقدسة شعب اقتناء . . . » ( 1 بطرس ۲ : ۹ ) .

#### تاريخ الآباء:

يستهلُّ العهد القديم بوصف اثع لحلق الكون. فالإنسان خُلق على صورة الله كذروة لعمل الحليقة. وسفر التكوين — كما يفهم من اسمه — هو سفر الأصول. ويرسم لنا بريشة روائية قصة تجربة الإنسان وسقوطه، ودخول الحطية والموت، والإباحية والفساد، ثم ينتهى الأمر بحتمية الدينونة في الطوفان. وتمثل لنا قصة نوح أن الطاعة هي السبيل إلى الحلاص، وأن الإيمان هو العاصم للحياة. « بالإيمان نوح لما أوحى إليه عن أمور لم تُر بعد، خاف فبني فلكا لحلاص بيته » (عبرانيين ٧:١١).

ومن الأحداث الهامة في التاريخ دعوة أبرام من أور الكلدانيين ، وهي مدينة كشف عنها المنقبون من علماء الآثار . وحوالي سنة ٢٠٠٠ ق . م . يرحل أبرام — بناء على دعوة من الله — إلى حاران ومنها إلى كنعان ، يعيش حياة البداوة ويرعى الأغنام والماشية . وقد كانت تلك الدعوة ذات خطورة بالغة ، وذلك لأنها كانت تدبيراً من الله لنقل قبيلة من ظلمة الوثنية . وفي قصة رحلات إبراهيم تصطدم روايات السفر المقدس بمدونات التاريخ وفي قصة رحلات إبراهيم تصطدم روايات السفر المقدس بمدونات التاريخ العالمي المعاصر . ولكن الكتاب المقدس لم يُعن بالتاريخ من حيث هو ، بل مُنى بقصد الله ليخلق لنفسه شعباً خاصاً .

#### سفر الخروج:

ويفتتح سفر الخروج بترويض موسى وتدريبه ليكون منقذاً لشعبه من عبودية مصر . وكان العبرانيون قد دخلوا وادى النيل الخصيب هرباً من مجاعة ساحقة في كنعان . ولكن لما تغيرت الأسر الحاكمة في مصر ، آلبهم الأمر إلى أن يكونوا عبيداً مسخرين ، فكان موسى الأداة المختارة لإنقاذهم من هذه العبودية . ولما هربوا اتجهوا إلى جبل سيناء ، وهنا أبرم بينهم وبين

الله «عهد». ولم يكن مردُّ ذلك كله إلى تفوق أدبى أو مادى فى ذلك الشعب على غيره من الشعوب ، إنماكان فضلا من الله ورحمة. والنعمة التى لايستحقها الإنسان تفرض على آخذها امتناناً وعرفاناً بالجيل ، ولكن هذا الشعب فى تاريخه الطويل قد أثبت صلابة فى الرقبة وإنكارا لفضل الله عليه .

وكان موسى نبياً ومشرعاً، وكليما لله ، بينما احتل هارون وظيفة الكهنوت. وبعد موت موسى تولى يشوع زعامة الشعب. ولما دخل الشعب أرض كنعان استقر الأسباط العشرة في مواضع مختلفة ، ولكن ظل مقامهم منعزعاً وإحساسهم بالولاء الجماعي مضعضعا ، وقد عاقبهم الله جزاء عصياتهم بالعبودية . ولما صرخوا تائبين أقام لهم الله قضاة يحكمونهم .

#### عهد الملكية:

كان صموئيل آخر « القضاة » . وقد اجتمعت في شخصه وظائف القيادة الحربية ، والنبوة ، والكهنوت . ولكن بقيام عهد الملكية ، انتهى النظام الثيوقراطي . وانفصلت الزعامة الدينية عن الزعامة المدنية ، نظريا لا عمليا . وقد مسح النبي صموئيل شاول ملكا ، واستقل هو بالواجبات الكهنوتية والنبوية . ولكن تحطمت هذه الزعامة المزدوجة حين اعتدى شاول على الوظائف الكهنوتية وعصا شرائع الله . وهنا يُستدعى داود ، وهو شاب من رعاة بيت لحم ، ليمسح ملكا ويتولى الزعامة المدنية . أما شاول ، وقد بعد عن الله وتنكر لوصاياه، فإنه يموت شر ميتة في معركة من معارك الحرب .

وقد جابه داود فى أول عهده تفككا بين القبائل والأسباط ، ولكنه أفلح بدهائه الحربى وسياسته السلمية فى جمع كلة رجال القبائل وتوطيد دعائم ملكه فى عاصمته الجديدة .

وخلف سليمان داود أباه على العرش ، وقد أُوكل إليه بناء الهيكل ،

وامتاز عهده بالرق والرخاء ، وسعة النفوذ والسلطان ، وبناء العائر الضخمة إلى جانب الهيكل ، وتوسيع نطاق التجارة الداخلية . على أن هـذا النجاح المادى استند إلى أسس فاسدة ودعائم منهارة . ذلك لأن إباحية سلمان وفساده وولعه بالنساء ، قد ساقته إلى التزوج من نساء أجنبيات اللواتى حملن معهن المتهن الوثنية . كما أن مشاريعه العمرانية الباهظة قد استوجبت السخرة ، واعنات الكلاحين ، وخلق التذمر الاجتماعى . وما لبثت أن ولدت هذه كلها نتائحها الحتمية .

#### الملكة النقسمة:

عند موت سليان سنة ٩٣٧ ق . م . أبدت الأسباط الشالية العشرة امتعاضها وتذمرها . وخضع ولده رحبعام لنصح الحمقي المتزمتين ، وأبي النزول عن عجرفته الملكية ، فثارت القبائل الشهالية تحت يربعام ، ولم تعش المملكة غير ثلاثة أجيال . وظلَّت المملكتان — في الشهال والجنوب — منفصلتين يحممها ملوك غير أهل للملك ، وتورطوا في سياسة العداء تارة والمصالحة أخرى مع ملوك الشرق الأوسط ، واندمجوا في منافساتهم الحربية ، وهم الشعب الصغير مع ملوك الشرق الأوسط ، واندمجوا في منافساتهم الحربية ، وهم الشعب الصغير في الشعيف ، وكان موقع البلاد الجغرافي مساراً لجيوش الامبر اطوريات المتطاحنة في ذلك الزمن ، فاصابت البلاد ويلات الحروب والخراب . وفي تاك الفترة قام أنبياء يدعون الشعب إلى التمسك برسالتهم الاصلية وعدم التورط في السياسات العالمية ، ولكن الانتهازية والمصالح الخاصة غلبت كل موحيات الحق والعقل العالمية ، ولكن الانتهازية والمصالح الخاصة غلبت كل موحيات الحق والعقل حتى فاض كأس الاثم والشر .

#### علكة الشمال

وقعت فى مملكة الشمال انقلابات عسكرية مجَدَّلت يوم الدمار . فنى عهد آخاب الملك كان النبى إيليا يباشر وظيفة النبوة . وفى موقعة مأثورة فوق جبل الكرمل ذكى الله نبيدَّه يوم أهلك أنبياء البعل . على أن الملك لم يرعو عن عيِّه

وأمر ايليا النبي أن يمسح «ياهو» على عرش آخاب المرتد. وقد خلعت عباءة ايليا على أليشع الذي جابه المشاكل الدينية عينها الحافلة بالاثم وعبادة الأوثان و و في سنة ٧٨٣ ق . م .اعتلى يربعام الثانى العرش ، و بدأ حكما زاهراً اقترن بالعظمة الحربية والرخاء التجارى . ولكن هذا النجاح الظاهرى اقترن بالفساد ينخر في داخله، وحرمان الفقراء من مقومات العيش . و بذخ الأغنياء و اعناتهم للكادحين . وقد تصايحت الأصوات الغاضبة . وهنا يصعد عاموس النبي الريفي من مملكة الجنوب ليرعد و يزبد ضد مظالم الشمال . وهو قد تلقى دعوة من الله . وفي هذا يقول : « لست أنا نبياً ولا أنا ابن نبي و بل راع و جانى جميز . و فأخذنى الرب من و راء الضأن وقال لى الرب اذهب تنبأ لشعبي » .

ولكن على الرغم من التهديد والوعيد والدعوة إلى التوبة ، بقى الشعب متعلقاً ,أهداب الدين الرسمى الذى لا روح فيه، واستمر الفساد والانهيار إلى أن غزا الاشوريون البلاد واستولوا على السامرة عاصمة مملكة الشمال سنة ٧٢١ ق . م . وحملوا أبناء الشعب أسرى مسبيين إلى وطن غريب ، كما جرت عادة ذلك الزمان .

#### علكة الجنوب

ولم تكن الحالة في مملكة الجنوب تختلف كثيراً عن مملكة الشمال، ولو أن القضاء المحتوم قد أمهلهم فترة من زمن • ذلك لأن رخاء مملكة الشمال تحت حكم يربعام الثاني واكبه رخاء مثله في الجنوب تحت حكم عزيا، وفي السنة التي مات فيها عزيا رأى اشعياء النبي رؤياه عن الآله القدوس، وغمره احساس طاغ بذنبه وذنب شعبه • وإذ يطهر بالنعمة الإلهية، يتسمع دعوة للخدمة • وقد نبعت رسالته من احساسه الداخلي حين رأى الشعب كله ممعنا في الفساد، وحين أن التوية والغفران هما الملاذ الوحيد للنجاة والخلاص • ويناشد

الأمة في ميدان السياسة أن تلتزم الحياة التام ، وتبتعد عن المحالفات العسكرية والتكتلات السياسية ، وتلقى اتكالها واعتمادها على الله وحده .

وفى عهد الملك حزقيا هاجم جيش الأشوريين تحت سنحاريب مدينة أورشليم عاصمة مملكة الجنوب. ولكن هذا الملك ألقى كل اتكاله على الله. وقدر كى الله موقفه هذا، فارتد جيش الأشوريين خاسئًا مدحورًا. والظاهر إن موجة من الأمراض الفتاكة كانتقد فتكت بذلك الجيش. على أن الشعب ظل ممعنًا في عصيانه راغبًا عن التوبة. وأخيرا رأى اشعياء النبي أنه لامناص الآن من دينو نة النار والدماء لتنقية بقية صالحة من هذا الشعب العنيد، وانه لامناص من السبى والتشريد لكى يسترجع الشعب وعيه، ويعدل عن عبادة الأصنام، ويفلت من حبائل الخطية والاثم.

وفيا عدا فترات متقطعة من الإصلاح في عهد الملك يوشيا ، ظلّت العهود الأخرى سادرة في غيها ، متعلقة بالأصنام، ممعنة في الفساد ، وفي عهدالملك يوشيا (٢٣٧-٢٠٠ ق.م) أكتشف «سفر الشريعة » أثناء ترميم الهيكل . وقد تضمن هذا السفر \_ على مايظهر \_ تعليات سفر التثنية عن العبادة ، وأعقب ذلك فترة من الصحو الديني لم تدم طويلا، وذلك لأن الملك يوشيا قتل في معركة مجدو وهو يحارب المصريين . وتمادى الشعب في غية . وفي هذه الفترة يظهر النبي ارمياء في أورشليم منادياً بدعوته ، معلنا رسالته ، وهي أن عبادة الاصنام تنطوى على شرين : ها الإبتعاد عن الإله الحقيقي ، والسير وراء آلهـة كاذبة . وكانت شكاة الله على لسان أرمياء «شعبي عمل شرين ، تركوني أنا ينبوع المياه الحية لينقروا لنفسهم آبارا مشققة لا تضبط ماء » . ورأى النبي من بعيد شبح الدينونة الرهيب ، والسبي المتوقع إلى بابل مدة سبعين عاما ، ولكنه رأى إيضاً الدينونة الرهيب ، والسبي المتوقع إلى بابل مدة سبعين عاما ، ولكنه رأى إيضاً انه في أتون النار ستصهر بقية ، وتعود بقلب جديد لتعبد الإله الحي " .

وقد حل المصير المحتوم بمملكة يهوذا فى الجنوب سراعاً . ذلك لأن ملكها قام بثورة يائسة ضد عاهل بابل ، فسار نبوخذ نصر بجيشه ليهدم مدينة أورشليم ويدمرها تدميراً سنة ٥٨٦ ق.م. وقلع عينى صدقيا الملك ، وحمله أسيراً مسبياً هو وخيرة أبناء الشعب وأعيانه إلى مدينة بابل .

#### السبي :

وفى خلال فترة السبى ظهر النبى حزقيال ، وراح يعلل مشيئة الله ويشرحها للشعب الذى كان يجلس على ضفاف بابل ، ويبكى وينوح ولسان ٍ حاله يقول :

على أنهار بابلقد جلسنا ونحنا إذ تذكرنا الربوعا وعلقنا على الاعواد فيها قياثيرا تثير بنا الدموعا

وأعلن لهم النبي أنه بعدأن يهدأ غضب الله وسخطه ، تعود بقية بروح جديد وإيمان جديد ، وحث الشعب على أن يستسلم لقضاء الله العادل ويعيش فى سلام وهدوء إلى أن تزول الغمة . وقد أشار سفر النبى دانيال بما حوى من روايات وقصص تنم عن الولاء لله إلى هذه الفترة من التاريخ. وفى السبى ظهر نوع جديد من أنواع العبادة ، فإنه بعد زوال الهيكل وتدميره ، عاد الشعب إلى عبادة الله في صلوات وقراءة التوراة ، وكان هذا تطوراً نشأ عنه العبادة فى « المجمع » ، الذى كان له شأن خطير فى التاريخ اللاحق .

#### العود:

استولى داريوس ملك الكلدانيين على بابل . وكانت سياسته أن يمنح تسهيلاً للأسرى المسبيين فى بابل ، ليعودوا إلى أوطانهم . ولذلك صدر قرار فى سنة ٧٣٥ ق.م. يسمح للشعب المسبى أن يعود إلى وطنه . وكان مشهد العود مشحوناً بالأسى والخوف وخيبة الأمل . وهنا يظهر النبيان حجى وزكريا ليقويا الشعب ويرفعا روحه المعنوية ، ويشجعاه على إعادة بناء الهيكل الثانى ، للذى وضعت أساساته فى سنة ٧٠٥ ق.م. تحت زعامة عزرا الكاهن وتحميا

النبى. وهنا تتحد الكنيسة بالدولة ، وتعود إلى القانون كرامته ، وتبنى أسوار أورشليم .

من ثم ّ نرى النبى والكاهن والسياسى يجتمعون معاً فى إطار واحد فى هذه الفترة من التاريخ لمنع الجور والاعتساف ، والتشديد على الطهر الأخلاق والطهر الطقسى. ويصدر قانون بحل ً الزيجات المختلطة ، ومنع الربا والحلف، ومراعاة السبت وسائر أحكام الدين . ونظر الأنبياء من بعيد إلى يوم يفتح فيه ينبوع «بيت داود ولسكان أورشليم للخطية وللنجاسة » ( زكريا ١٣٠ : ١ ) يوم « بكون على أجراس الخيل ، قدس للرب » ( زكريا ٢٠:١٤ )

وتختتم أسفار العهد القديم القانونية بنداء حار من ملاخي النبي يوجهه للكهنة والشعب على السواء قائلاً لهم:

« لَكُمُ أَيُّهَا المتقون إسمى ،تشرق شمس البر والشفاء في أُجنحتها » . وقد أُشرق عليهم « شمس البر » بعد ذلك ، ولكنهم حجبوا نوره بأيديهم ، وأعمو ابصائرهم ، وما كانوا من المتقين .

## أسفار العهد القديم

ألقينا في الفصول السابقة نظر ات عجلي على الكتاب المقدس وطريقة كتابته ، وترجاته . وعلينا بعد ذلك أن نعالج في إيجاز أسفار الكتاب واحداً واحداً لإعطاء فكرة عامة مختصرة عن تاريخ كل سفر وكاتبه ومحتوياته ورسالته . وفي المائة سنة الأخيرة ظهر في عالم الأدب المسيحي مؤلفات كثيرة عن أسفار الكتاب المقدس تتسم بشيء من التناقض في التفكير والإستنتاج . على أن يقيننا — بعد كل هذه الدراسات والبحوث — قد زاد رسوخاً بأن الله هو كاتب الكتاب المقدس ، بكل أسفاره وأجزائه ، وإن اختلفت آراؤنا في أشخاص الكتاب المقدس ، بكل أسفاره وأجزائه ، وإن اختلفت آراؤنا في أشخاص الكاتبين والطريقة التي اتبعوها في كتاباتهم . وليس هنا مجال للأسف أو التأسي ، ما دمنا نؤمن أن لدينا كلة الله الحقة . أما فكرتنا عن الأداة التي استخدمها الله لنقل كلته إلينا فليست بذات بال . وحين يبعث إلينا صديق ما برسالة ، فإننا قد نعير إهماماً للقلم الذي خطّه بها ، أو الأسلوب الذي صاغه بها ، ولكن الأهم من كل هذا في نظرنا هي الأفكار والرغبات التي أبداها ذلك الصديق في رسالته .

ويجمل بنا في مستهل هذا الحديث أن نكتون فكرة عن الترتيب الذي وضعت به أسفار الكتاب، ذلك لأن الترتيب اليهودي في كتابهم المقدس يختلف عن الترتيب الذي وضعه المسيحيون في كتابهم. وفي ترتيب الكتاب اليهودي راعي يهود فلسطين التسلسل التاريخي للاسفار وأزمنتها التاريخية. وقسموا كتابهم ثلاثة أقسام: أسفار الشريعة. الأنبياء. الكتابات. أما يهود الإسكندرية فقد وضعوا الكتاب المقدس اليوناني في ترتيب يختلف. وقد استخدمت الكنيسة المسيحية اللغة اليونانية ، لا العبرية ، ولذلك كان طبيعياً أن يتبعوا الترتيب الإسكندري ، لا الترتيب الفلسطيني .

وهناك أسفار غير قانونية (أبوكريفا) نجدها في الكتاب المقدس الذي تستخدمه الكنيسة الكاثوليكية والكنيسة الأرثوذكسية . أما الكنيسة البروتستانتية فقد احتفظت فقط بالأسفار التي ضميها الكتاب المقدس العبرى . ووضعت هذه الكنيسة أسفار الأبوكريفا في مجلد خاص ، ولو أنها تضع الأسفار حسب الترتيب اليوناني لا العبرى . ويميل البروتستانت إلى الإعتقاد بأن أسفار الأبوكريفا لا تستند إلى الدعائم القانونية التي تدعم الأسفار القانونية ، ولو أنهم يستعملونها كمراجع تاريخية وتعاليم نافعة للسلوك القديم . وعندنا أن الترتيب الفلسطيني هو أبسط الإثنين — وهو .

#### أولاً - أسفار الشريعة ( الحمسة ) .

تكوين

خروج

لا ويين

عدد

تثنية

#### ثانيا - الانبياء

و — الأنبياء المتقدمون

يشوع

القضاة

صموئيل الأول والثانى

الملوك الأول والثانى

اشعياء

أرميـــاء حزقيال

كتاب الاثنى عشر وهمر يشمل:

ناحوم یو ناین حبقوق میخا هوشع صفنیا یو ئیل حجی یو ئیل حجی عاموس زکریا عوبدیا ملاخی

### كالثا - الكتابات

المزامير الأمثال أيوب

الأسفارالخسة

نشيد الأنشاد المراثى

راعوث

استير

الجامعة

دانيال

. عزار ونحميا

الأيامالاولى وألثانية

وسنتبع هذا النظام في دراسة الأسفار على التوالى .

## أولا: الأسفار الحمسة

كان طبيعياً أن يميل اليهود إلى إرجاع الفضل فى شرائعهم ونظمهم إلى الزعيم الذي حسبوه أعلى سلطة فى تاريخهم المبكر . واذلك كان طبيعياً أن يعتقدوا اعتقاداً راسخا بأن موسى هو كاتب الأسفار الخمسة، وأن الله أنزل عليهم الشريعة عن طريقه . ولما تناول المسيحيون العهد القديم من اليهود ، أخذوا عهم فى الوقت عينه نظريتهم عن الأداة التي كتبت بها أسفارهم ، وظلت هذه النظرية قائمة أحيالا طويلة لم يتعرض لها أحد . وما يزال فريق من المسيحيين معتصماً بها ، مؤيدا أن موسى هو كاتب الأسفار الخمسة .

على أنه في خلال المائة سنة الأخيرة توسع العاماء في البحث والاستقصاء وأثبتوا خطأ هذه النظرية . وبينما يسلّمون أن الله هو في الواقع موحى هذه الأسفار ، إلا أنهم يعتقدون أن بعض أجزائها يرجع تاريخه إلى أزمنة مختلفة وعصور متأخرة . ويقول الباحثون والعلماء ان ثلاثة أسفار منها \_ هي التكوين والخروج والعدد \_ تضمنت ثلاثة أنواع من الكتابات ، وبجد أحيانا بيانين مختلفين عن حادثة واحدة ، كما جاء في الاصحاح الأول والثاني من سفر التكوين مثلا . وأحيانا بجد بيانين بمتزجين معاً ، أو آيتين تتداخل إحداهما في الأخرى . فمثلا في قصة الطوفان جاء في الآية ( ٢ : ١٩ ) أن نوحا أخذ أثنين من كل حي من كل ذي جسد ، بينما جاء في الآية ( ٧ : ٢ ) أنه أخذ سبعة من جميع البهائم الطاهرة واثنين فقط من غيرها . ولذلك يذهب العلماء إلى أن كاتبا واحد لا يكتب هذه الأرقام التي يختلف بعضها عن بعض . ويظنون أننا هنا أمام قصتين مختلفتين عن حادثة واحدة ، جمعها كاتب متأخر وصاغهما في قصة واحدة .

كذلك ذكر في سفر التكوين (ص٣٧) « المديانيون والاسماعيليون» في آية

٢٨ فى صدد الحديث عن بيع يوسف عبدا أسيرا إلى مصر ، بيما جاء فى الآية
 ٣٦ أن المديانيين هم الذين باعوه إلى مصر ، وفى الآية ( ٣٩ : ١ ) جاء أن
 اسماعيليين هم الذين باعوه . وترانا هنا أمام بيانات محتلفة صيغت كلما فى
 قالب قصة واحدة .

وفى سفر التكوين أيضاً (ص ١ و ٢) نجد قصتين عن الخلق ، تمثل إحداها الفكر الإنسانى في طور البداءة ، وتمثل الأخرى الفكر الإنسانى بعد أن نال قسطا من النضوج في معرفة الله. الأولى للاطفال ، والثانية للبالغين . ولكن القصتين تعلنان حقا واحدا ، هو أن الله خلق العالمين وصنع الخليقة كلها . ويقول العلماء ان القصتين ترجعان إلى زمنين مختلفين ، وقد تكون الأولى متأخرة عن الثانية مئات من السنين .

وليس القصد من هذا الكتاب دراسة النصوص وتحليلها . لذلك نكتفى بهذه الأمثلة لنثبت أن هذه الأسفار كتبت فى أزمنه مختلفة ،وبأكثر من يذ واحدة . ومهما يكن من أمر فان هذه الحقيفة التاريخية لا علاقة بها بصدق الوحى. وأولئك الكتاب الذين نجهل اسماءهم قد تلقواً وحيا من الله تحت إرشاد الروح القدس وسلطانه ،دروا أو لم يدروا.

## سفر التكوين

قلنا في الفصل السابق ان هناك رأيين عن كاتب هذا السفر ، يقول أحدهما ان موسى هو كاتبه، وقد استقى معلوماته طبعاً من مصادر قديمة كان كثير منها روايات تناقلها الأبناء عن الآباء والأجداد ، كما كان الحال في الأمم المتحضرة في العهد القديم . أما الرأى الثانى فهو يقول ان دراسة النصوص تدل على أن هذا السفر كتبته أكثر من يد واحدة ، ويرجع تاريخه إلى عصور متأخرة بعد عصر موسى. ومن المؤكد أن الفصول الأولى من هذا السفر تبدى أثاراً بابلية ، كما أن السفر كله يعج بالمؤثرات المصرية القديمة .

#### تحليل الفصول:

ص ١ — ٥ الخلق والعهد الأول للجنس البشرى .

٦ - ٩ الطوفان.

١٠ — ١١ أصول الأمم والشعوب.

١٢ – ٢٣ حياة إبرهيم .

٢٤ — ٢٦ حياة إسحق .

٣٧ — ٣٦ حياة يعقوب.

٣٧ ــ ٥٠ الأيام الأخيرة من حياة يَعقوب وسيرة يوسف .

ويمتاز سفر التكوين بخاصِّية يشترك معه فيها سائر أسفار كتابنا المقدس، وهي أن الروايات التي تضمنها لم تُنتخب لأهميتها السياسية أو قيمتها التاريخية، إنما انتخبت لتظهر الملائ قصد الله نحو الإنسان وعلاقت بالجنس البشرى والمصير الذي أعدَّه له . فني البدء قيل لنا ان الله خلق الإنسان على صورته .

وذلك لكى يسكن المالم بشر يسيرون فى طرق الله ، ثم أعقب ذلك وخول الططية ودينونة الطوفان . على أنه فى وسط الشر والدمامة ، يظهر رجال أتقياء يسيرون مع الله مثل أخنوخ ونوح الذى أستنقذ فى الفلك من هلاك الطوفان .

#### الخليقسة :

ذكرت قصة الخليقة في بيانين متتابعين ( ١: ١ – ١١ و ٢ : ٤ – ٢٥ ). والبيان الأول كونى عالى متأثر بالقصة المصرية، بدليل ذكر التنانين العظام (أى التماسيح ) في أية ٢١ . أما البيان الثاني فيقدم قصة بدائية للمتاريخ الإنساني في طوره الأول من وجهة نظر آدم . والبيان الأول أعطى للانسان بعد أن بلغ طور النضوج النسبي، وهو يتفق إلى حد ما مع كشوف العلم، مثل ذكر النور قبل كل شيء آخر . كما أن ظهور المياه واليابسة والنباتات والحياة المائية والخلوقات الطائرة والحيوانات والإنسان – على التتابع – تتفق مع مبادىء علم الجيولوجيا .

ولم معدد من هذا البيان أن يكون حجة للعلماء ، ولا مصدراً للبحث العلمى . ويقال انه مستقى من قصص بابلية حو رها الكاتب ونسقها بوحى من روح الله .

ولا نقبل أن يكون « اليوم » ميقاتاً زمنياً ، كما نفهمه حسب التوقيت العصرى ، بل قد تمثل الأيام السبعة أطواراً متتابعة من معلنات الله ، أو فترات من الزمن . والحكمة المستقاة من هذا الفصل هي أن الله هو الخالق والصائح لكل الأشياء الذي جبل الإنسان على صورته .

### الانسال والانسماب :

في الفصل الخامس من هذا السفر بيان بالانسال والانساب. وهنا يحق لنا أن نسأل ما مصدر هذه الأنسال ؟ لا نظن أن هذه ابتكرها خيال الكاتب. ولا بدأن تكون مستقاة من مصادر صحيحة . وقد أجمع جمهرة العلماء على هذا الرأى . على أنها لا يمكن أن تؤخذ سنداً تاريخياً لإثبات التواريخ ، إنما هدفها هو تلقين دروس روحية ، ومن هذه الدروس أمانة الله لورثة الوعد . ولوقا يسلسل نسب المسيح الطبيعي إلى آدم الإنسان الأول . بينما يسلسله متى إلى إبرهيم . وفي التسلسل الأخير حذفت بعض الأسماء ، ربما لكى تكوين ثلاث مجاميع ، كل منها أربعة عشر إسماً . ولعل الأسماء المذكورة في الفصل الخامس من سفر التكوين تمثل فقط مشاهير الرجال ليس إلا .

### ابرهيم:

فى الأصحاح العاشر يروى السفر أصل بعض الشعوب والأمم. والاصحاحان العاشر والحادى عشر لا يحسبان قصصاً شعبياً ، ولا بحثاً علمياً . إنما ها يقومان مقام الصلة بين نوح وإبرهيم وقد يكون لها سند تاريخى صحيح . وبعد ذاك ينتقل الكاتب من قصة الأمم إلى قصة إبرهيم وهجرته إلى حاران فى الشمال . وفى متن القصة تظهر شخصيات عظيمة مثل ملكى صادق الذى يمثل الملكية والدكهنوت . ونحن لا نعرف عنه شيئاً غير ماورد فى هذا المقام .

وهنا نلاحظ أنه أطلق على «الله» أربعة أسماء لكل منها دلالتها الخاصة: الله «إلوهيم» اسم نكرة للدلالة على أى إله، وهو قد يطلق على آلهة الوثنيين \_ الرب «يهوه» وهو اسم علم للدلالة على الإله الحق، ويستعمل خاصة عند التحدث عن ذات الله وصفاته وعلاقته مع شعبه، وقوته الفدائية التي انقذتهم من عبودية مصر — وهذا الإله يظهر لا برهيم (ص ١٠١٧) باسم «شدًاى» أى القدير الكامل، وذلك عند تكرار الوعد باعطائه نسلاً. وبهذا الاسم يظهر أيضاً ليعقوب (ص ٣٠:١٠ و ٤٠ الو ٤٠ الله أن الذي وعد قادر أن يكل وعده.

من ١٣ يروى قصة لوط وانفصاله عن عمه إبراهيم واستيطانه في سدوم على مقربة من البحر الميت .

ص ١٤ يتحدث عن الحرب التي أثارها الملوك الأربعة من الشرق على ملك سدوم وحلفائه . وفي هذه الحروب يؤخذ لوط وآخرون أسرى . ولكن إبرهيم يتعقب المعتدين و يخلِّص ابن أخيّه من أيديهم .

ص ١٥ يشمل قصة العهد الذي قطعه يهوه مع إبرهيم . أما ص ١٦ فيروى قصة ولادة اسمعيل .وهناك بيان آخر عن عهد الختان في ص١٧ – وفي ص ١٨ يظهر الله لابرهيم ويقدم له وعده بأن سيكون له ولد ، ثم ينذره بحراب سدوم المتوقع . وفي ص ١٩ تتم دينونة سدوم . وفي ص ٢٠ بيان عن اختبار إبرهيم في جرار حيث سكن الفلسطينيون بعد بضع مئات من السنين .

وص ۲۱ يتحدث عن ولادة إسحق (۱ – ۷) وطرد إسمعيل (۸ – ۲) وعراك حول الماء بين عبيد إبرهيم وعبيد ملك جرار (۲۲ – ۲٤) .

وفى ص ٢٢ يتلقى ابرهيم أمرا بان يقدم ولده اسحق ذبيحة ، وينطلق به إلى جبل، ولكن في اللحظة الأخيرة للفتدى اسحق بكبش .

وفى ص ٢٣ بيان عن زواج رفقة ابنة أخى ابرهيم من اسحق. ويسردص ٢٥ اسماء أولاد ابراهيم من قطورة التى تزوجها بعد وفاة سارة، وكذلك مولد عيسو ويعقوب ولدى اسحق. وفى ص ٢٦ قصة إقامة اسحق فى جرار. وفى ص ٢٧ قصة خديعة يعقوب التى اغتصب بها بكورية أخيه عيسو وبركته. وفى ٢٩ ٢٩ عيشرب يعقوب من وجه أخيه عيسو خوفاً على حياته، وينطلق إلى حاران حيث يتزوج من ليئة وراحيل ابنتى لابان، أخى رفقة. وفى خلال الرحلة يظهر ملاك الله ليعقوب فى بيت أيل. ويسرد ص ٣٠ بعض المتاعب التى عاناها ملاك الله ليعقوب التى عاناها

يعقوب على يد لابان . وص ٣١ يصف هربه من حاران . وفى ص ٣٧و٣٣ نقرأ عن اللقاء بين عيسو ويعقوب . وفى الطريق يتصارع يعقوب مع إله — أو إنسان — فى فينيئل ويصر عليه أن يباركه . وص ٣٤و٣٥ يتحدثان تفصيلا عن سيرة يعقوب وأسرته فى فلسطين . وأما ص ٣٦ فهو سلسلة انساب عيسو ، أى قبيلة آدوم .

وفى ص ٣٧ تبدو قصة يوسف وبيعه إلى بعض التجار وأخذه عبدا أسيرا إلى مصر. ويتحدث ص٣٨ عن مولد إنبى يهوذا ، والإبن الرابع ليعقوب على أننا فى ص ٣٩ نعود مرة أخرى إلى قصة يوسف .

وفى قصة يوسف نحس لمسات مصرية واضحة . ومن المحتمل أن يكون بعضها قد كتب باللغة المصرية . وحيث أن الحوادث وقعت فى أوساط غير يهودية ، فان كلة « الوهيم » تستعمل للدلالة على اسم الله ، وذلك فيا عدا موضعين (ص ٣٩) حين يتحدث يوسف عن ذكرياته الخاصة و (ص ٤٩: موضعين (عمد يعقوب عن عهد الله معهم .

ومن الأمثلة الدالة على تغلغل النفوذ المصرى في قصة يوسف:

ان ملك مصر يُدعى فقط « فرعون » دون أن يضاف اسم آخر إلى لقبه . وقد كانت هذه هي العادة المتبعة في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر قبل الميلاد . أما في عهد سليان فقد جرت العادت أن يضاف كلة « ملك مصر » إلى لقب « فرعون » ، أو إسم فرعون نفسه ( أنظر الملوك الأول ١٦٠ والملوك الثاني ١٣ : ٢٩ ) .

٢ - قيل فى ص ٤١ ان يوسف حلق شعره قبل مثوله أمام فرعون .
 وقد كانت هذه عادة فى التأدب والإحتشام أمام الفراعنة . أما الفكرة السامية يومئذ فقد كانت إطلاق اللحية ، دلالة على الإحترام والتوقير .

س — فى ص ٤٢: ٣٠ و ٣٣ وأيضا فى ص ٤٣ دعى يوسف « الرجل » . وقد كان هذا لقب الوزير ، وهو الرجل الأول فى مصر ، لان فرعون نفسه لم يكن إنسانا وحسب بل إلهيا ، وقد قام يوسف بكل أعباء الوزير الاول كا يؤخذ من نقش عثر عليه بين الحفريات وفيه بيان لمسئولياته وواجباته ، وفى الصور المصرية المبكرة يظهر الوزير وحول عنقه قلادة ذهبية ، هى التى ذكرت فى ص ٤١: ٤٢ .

أما الفصول الأخيرة من هذا السفر فتتحدث عن حياة يعقوب في سنيه الأخيرة ، و نقل جُمَانه إلى فلسطين بعد موته .

# سفر الخروج

يفتتح هذا السفر فى مصر قبل الخروج بثمانين عاماً (٧:٧) وينتهى بعد سنة واحدة من الخروج (٤:٠) بإقامة خيمة الاجتماع . وقد اختلف العلماء والباحثون فى تحديد تاريخ خروج بنى إسرائيل من مصر ، على أن الحفريات التى تمت حول مدينة أريحا ترجح أن الخروج قد حدث فى منتصف القرن الخامس عشر قبل الميلاد فى بداية حكم أمينوحتب الثانى .

#### تحليل السفر:

العبودية في مصر .
١٠ – ١٠ ولادة مو ي وتربيته .
١١ – ص ٤ موسى في مديان . . وإعلان العليقة المشتعلة ,
٥ – ٨ الضربات والخروج .
١٤ – ١٥ عبور البحر الأحمر .

١٩ - ١٩ الرحلة الشاقة المضنية إلى سيناء .

٠٠ : ١ - ٢٠ ﴿ الوصايا العشر .

٢٠: ٢٠ — ص ٢٣ أحكام العهد الذي أعلن لموسى في سيناء .

٢٤ توثيق العهد.

٣١ - ٢٦ تصميم خيمة الاجماع.

العجل الذهبي .

۳۳ و ۳۶ موسى يرى مجد الله . الجانب الإلهى في العمد الذي نكثوا به ثم أعادوه .

٣ - ٠٠ تشييد خيمة الاجتماع .

ويقع سفر الحروج في قسمين: ص ١ – ١٩ وهو القسم الروائي التاريخي وص ٢٠ – ٤٠ وهو الذي يشمل الشرائع والأحكام. وقد تضمن القسم الروائي التاريخي كثرة من المعجزات. على أنه لا ندحة لنا هنا من أن نتجاوز عن بعض المصطلحات وأساليب الفكر فلا نأخذها بحرفيتها. وقد اختلفت آراء الباحثين في تعليل الضربات العشر، وكيفية وقوعها. وربما يكون قد استخدم الله القوى الطبيعية لصنع هذه الآيات. فقد قيل مثلا ان تحويل مياه النيل إلى «دم» إنما يرجع إلى ثورات بركانية عند مصبه، وقد أخرجت هدفه الفورات مواد حمراء امتزجت بالماء فجعلته ساما. والضربات الحمس التالية ربما كانت نتيجة لتسمم مياه النهر.

وحتى إن صح هذا التعليل، فلم يقدر العلماء والشراح حتى الآن على تعليل موت الابكار تعليلا طبيعياً، وحصانة ابكار إسرائيل من هذا الوباء. وإن كان الحروج قد وقع في عهد امينوحتب الثاني فهناك دليل في التاريخ على أن بكره قد مات. ذلك لأنه خلفه على العرش كان تحوتمس الرابع – الذي لم يكن بكره. وقد عثر على نقش على لوحة من حجر الصوان جاء فيها أن تحوتمس الرابع لما كان صبياً – حلم أن أبا الهول قد أنبأه بأنه سيكون يوما ملكا على مصر. وواضح أنه لم تكن تمة معنى لمثل هذا الحلم لو أنه كان الوارث الشرعى للعرش.

#### الشريعة

حيمًا نفكر في أحكام الشريعة التي تضمنها هذا السفر ينبغي أن نقد رفر فروف ذلك العصر البدائي. فقد دُعي الشعب من حالة العبودية والاسترقاق ليكو ن نفسه تحت حكم تيوقراطي. ولذلك كان لزاما أن يتلقى شرائعه مفصلة وأن يحسل على الإيمان بان الإله الذي دعاهم إلى عبادته يختلف عن الآلهة الأخرى الوثنية في مصر. ولم يكن بد من أن يوضع أمامهم الناموس الأدبى في صياغة بسيطة مفهومة تتفق وتلك البيئة التي عاشوا فيها.

وقد كانت أحكام الشريعة روحية ، وأدبية ، واجتماعية . وتتضمن محبـــة الله ومحبة القريب .

و تُلقى الأحكام الروحية ، وقد شملت كثيراً من النواميس الطقسية ، ضوءاً على صفات الله وجمال قداسته ووجوب طاعته . وقد كان مذبح البخور درساً فى الصلاة ، ومثل خبز التقدمـــة المشاركة ، ومثلت الشموع النور الساوى مكا مثل عمود السحاب والنار الحاجة إلى إرشادالله وهدايته.

أما الأحكام الأدبية الأخلاقية فقد لخصتها الوصايا العشر في الفصل العشرين. ثم وردت مفصلة في الفصول التالية ( وقد عُرفت بكتاب العهد). وتفرعت إلى وصايا واحكام وقوانين بعضها شامل، وبعضها ذات صبغة خاصة وقد بوس أعلام الشريعة والفقه هذه الأحكام التفصيلية تحت الوصايا العشرعلى التوالى.

أما الاحكام الإجتماعية فقد نظرت إلى المستقبل يوم يستقر الشعب في أرض ذات مبان وزرع وضرع .

ومع تسليمنا بأن هذه الشرائع والأحكام قد كتبت تحت إرشاد روح الله ، فأنه لا يخامرنا شك في أن كثيراً منها قديم العهد، مأخوذ عن مصادر قبل عصر

موسى . فتحريم القتل مثلا جريمة منعها العرف والقـــانون الأدبى منذ كان للانسان تاريخ . وكثير من الأحكام والمبادى والاجتماعية لها نظائر في سجلات الشعوب التي جاورت العبرانيين ، ويرجع بعضها إلى عصر ابرهيم ، وربما إلى ماقبل عصر ابرهيم ، ولكنها تأيدت فوق جبل سيناء .

وقد قام الباحثون بمقارنة بين شريعة موسى وشريعة حمورابى ، الذى ملك فى بابل منذ أمد بعيد. وقد سن هذا الملك قبيل وفاته قانونا نقشه على لوح من الحجر يبلغ علوه سبعة أقدام وعرضه قدمين. وقد حمل العياميون هذا اللوح فى القرن الثانى عشر قبل الميلاد وأقا، وه نصباً تذكاريا فى «سوزا» حتى عثر عليه المنقبون فى مستهل هذا القرن وبعض مواد هذا القانون عريقة فى القدم ، إذ نقش على لوح الحجر عبارة تفيد أن ملكا يدعى «اوروكاجينا» كان قد سن قانونا لم يحفظ له أثر.

ويشمل قانون حمور الى ٢٨٢ مادة، تعالج جرائم السرقة والإعتصاب، وقواعد التملك والايجار والتجارة ، والبيوت العامة والديون والميراث ، والتبنى وإيذاء الغير أو سلب أمواله ، والطلاق والزواج ، ورسوم العلاج ، وشروط أقامة الأبنية ، ومسئولية المقاولين وأجور العال، ومعاملة الحيوانات ، وتبادل السلع ، وأخيرا العبيد .

وهناك فوارق شيقة يلذ للباحث أن يدرسها بين شريعة حمورابي وشريعة موسى. ويمكن القول بصفة عامة ان الأخيرة تعنى بالأكثر بحاية الأشخاص، ينما عُنيت الأولى بحاية الممتلكات. وفرَّق قانون حمورابي بين معاملة السادة وعامة الشعب, أما ناموس موسى فقد ساوى بين الغني والفقير، وأجزل الرحمة للمحتاجين والمذكوبين.

ونذكر هنا على سبيل المثال بعض مواد قانون حمورابي ، ليطلع القارىء الكريم على الفكرة العامة في هذا القانون :

م ۱۱۷ : إذا بيع إنسان حرَّ بسبب الدين ، يطلق سراحه بعـــد ثلاثسنوات. (أنظر خروج ۲۱ : ۲ ـــ ۲ )

م ٢٠٦ : إذا أصاب إنسان إنساناً آخر فى عراك ، يجب عليه أن يدفع مصاريف العلاج. ( أنظر خروج ٢١ : ١٨ و ١٩ ).

م ۲٦٨: إذا وقع حادث للغنم في الحظيرة ، فإنه على الراعى الأجير أن يبرى، نفسه أمام الله، وعلى ملك الحظيرة أن يتحمل الخسارة. (أنظر خروج ٢٢: ٢٠ و ١١)

وتختلف آيات سفر الخروج التى تعالج موضوع اقتراب الإنسان من الله عن تلك التى تعالج الشئون الإجماعية. وذلك لأنه كان فرضاً على الشعب أن يدرك قداسة الله و بره فى زمن اعتنقت فيه شعوب بلدان الشرق ديانات وثنية قامت فيها العبادة على الشهو انية والرذيلة . فضلا عن هذا فإن طقوس العبادة فى خيمة الإجماع تضمنت مبادى و روحية لم يفطن إليها القوم فى بادى وأضاف إليها الآباء تولى كاتب الرسالة إلى العبر انيين شرح هذه المبادى و فيا بعد ، وأضاف إليها الآباء الأولون والعلماء المسيحيون أشياء أخرى كثيرة، ولو أنهم تطرفوا أحياناً فى تأويلهم وخرجوا به عن جادة الصواب . ومهما يكن من أمر فإننا نرى فى شرائع العهد الأول ظلالاً لأشياء سماوية أعلنها الروح القدس فيا بعد .

# سفر اللاويين

فى سفر الخروج تكلم الله من خلال رعود سيناء ، أما الآن فى سفر اللاوبين، وقد أبرم العهد مع الشعب ، فهو يتكلم فى هدو « خيمة الاجتماع » ( 1 : 1 ) . وفى اصحاحات هذا السفر السبعة والعشرين قيل فى ست وخمسين مرة ان الله هو الذى أعطى موسى هذه الأحكام والشرائع . وأصحاب الرأى القائل ان موسى هو الذى كتب الأسفار الخمسة يستندون إلى هذه الحقيقة .

### الأنبياء والذبيحة

فى أسفار الأنبياء بحد تلميحات دفعت كثيرين من المفكرين إلى الزعم بأن شريعة الذبائح لم تفرض على الشعب فى سيناء . فالآيات الواردة مثلا فى مزمور ٥٠ : ٦ « بذبيحة وتقدمة لم تُسر . . . محرقة وذبيحة خطية لم تطلب » . وفى أشعياء ١ : ١١ « لماذا لى كثرة ذبائحكم يقول الرب . . . بدم عجول وفى أشعياء ١ : ١١ « لماذا لى كثرة ذبائحكم يقول الرب . . . بدم عجول وخرفان وتيوس ما أسر أ . من طلب هذا من أيديكم . . . » — هذه الآيات وغيرها تقدم لنا اتجاها آخر . ولكن الأرجح أن الأنبياء عُنوا بالحالة الفكرية التي غلبت على الشعب، فذهبوا إلى أن الذبيحة هى الغاية فى حد ذاتها ، لا الوسيلة إلى بلوغ التقى والقربي إلى الله ، وأنها لن يمكن أن تكون بديلا عن برالله بلوغ التي ما قاله الذبي هوشع « إنى أريد رحمة لا ذبيحة ، ومعرفة الله أكثر من محرقات » (هوشع ٢ : ٢) .

### تحليل السمفر

ص ١ ــ ٦ شرائع التقدمات والذبائح . تقدمة المحرقة ( ص ١ ). قربان

التقدمة المخبوزة (ص٢) ذبيحة السلامة (ص٣). ذبيحةالخطية (ص٤). ذبيحة الاثم (ص٥).

ص ٦ - ٨ : ٨٦ تعلمات للـكمهنة عن هذه الذبائح والتقدمات .

ص ٨ و ٩ تكرّيس الكهنة .

ص ۱۰ موت ناداب وابهو .

ص ١١ — ١٥ شرائع النظافة والتطهير . الحيوانات الطاهرة والنجسة

(ص ١١) . ولادة الأطفال (ص ١٢) . البرص

( ص ١٣ و ١٤ ) . السيل ( ص ١٥ ) .

ص ١٦ - يوم التكفير' .

ص ١٧ -- ٢٠ أحكام دينية وإجماعية مختلفة .

ص ۲۱ - ۲۲ تعلمات للكهنة.

٣٧ — ٢٥ تقويم الفصول المقدسة .

٢٦ بركات الطاعة ولعنات العصيان .

۲۷ شرائع النذور .

### الحيوانات الطاهرة والنجسمة :

قال علماء الطب انهناك أسباباً وجيهة قوية لتحديد الأنواع المحللة والحرمة من الحيوانات والطيور ، وليست هي مجرد أحرام غير معقولة . والله يريد الإنسان معافى سلياً عقلاً وجسداً ونفسا . ومن اولى مبادى هذا التحريم الوقاية من الأمراض والأوبئة والعدوى . وكثير من أحكام سفر اللاويين يجب أن يُنظر إليها بهذه العين ، فمثلا جاء في ص ١١ : ٣٧ — ٣٧ شرح لغسل الآنية والأوعية التي مستت جثة حيوان من الحيوانات المحرمة النجسة . وتقضى هذه الأحكام أن الآنية يجب أن تغسل أو تعدم ، ويجب إلا يؤخذ شيء من الأكل

أو الشراب الذى مس الجثة . وتقتصر هذه الأحكام على الحيوانات والطيور النجسة بعد موتها (آية ٣٦) ، وكان المقصود منها الوقاية من الفساد والتعفن الذى يلازم الاجساد المتحللة العفنة . وهذا واضح من الآيتين ٣٩ و ٤٠ اللتين تقضيان بأن لمس الجسد الميت ، حتى لحيوان طاهر ، يترتب عليه عزل مؤقت وغسل كامل .

ولا يخفى أن الذبائح تولّدعادة مباءاتخطرة للذباب، مما قدينشأ عنه توالد الميكروبات والجراثيم. ولذلك أقتر نت الذبائح — علاوة على معناها الروحى — بعليات صحية تقتضيها الضرورة. فقد نص مثلاً أن تُستهلك كلها بحيث لا يتخلف مناشىء. فهى تحرق أولا على المذبح ، وإذ اتبقى منها شىء يؤكل فوراً (٧: ١٥ – ١٨). وأما الأجزاء الباقية فكانت تنقل خارج المحلة وتحرق بالنار (٤: ١١ و ١٢). وهنا يحق لنا الظن بأن الفضلات الأخرى كانت تحرق معها منعاً لانتشار الأوبئة. أما الدم فكان أيصنى من المذبح وتمتصه الرمال ويغطى بطبقة جديدة من تراب الأرض. وبهذه الوسائل قلت الإصابات بالأمر اض المعدية التي تنشأ عن توالد الذباب في مثل هذه الأحوال.

وكان البرس من الأمراض الخطرة يومئذ. ولم يكن قد عُـرف له دواء، فكان علاجه عزل المريض عن محلة الأصحاء بأمر من الكاهن. وقد ظلّـت طريقة العزل العلاج الوحيد لهذا الداء إلى عصور متأخرة، حتى انك لتجدحتى اليوم في بعض كنائس انكلترا القديمة طاقات خلفيــة صغيرة، كان البرص المعزولون يطلّـون منها من بعيد لسماع العبادة الدينية.

والشرائع الخاصة بالحيوانات الطاهرة والنجسة مشحونة بالحكمة الطبية ، ويؤيدها الاختبار الحديث. فمثلا حرّمت الشريعة لحم الخنزير . واليوم بأكله بعض الناس ، ولكن الواقع أن لحم هدا الحيوان يتعفن

سريعاً ، ويصير خطراً على الصحة العامة إذا لم يُحفظ بعناية تامة . ولذلك كان تحريمه من الحكمة في ذلك الزمن الذي لم تُعرف فيه وسائل الوقاية من الميكروبات .

وهنا يزعم الباحثون أن الشريعة قد أخطأت فى موضع معين فى (ص ١١ : • و ٦) حيث قيل إن الوبر والأرنب من الحيوانات المجترة، وها فى الواقع ليسا كذلك . والظاهر أن كاتب السفر استند إلى الظواهر الخارجية ، ولم يكن الإنسان قد عرف فى ذلك الزمن السحيق الميكرسكوبات وأدوات التحليل الأخرى .

## سفر العدد

يتضمن هذا السفر ، مثل السفرين السابقين – تاريخاً وأحكاماً . وتسير القصة فيه سيراً رتيباً طبيعياً إذ يسرد البداية والنهاية للتيه في البرية ، والأسماء التي ذكرت ثم نسيت فيا بعد ، والأناشيد البدائية التي كتبت في الفصل الحادى والعشرين ، والأحكام والشرائع المؤقتة التي بطل العمل بها بعد عصر موسى ، والإشارات المتكررة إلى مصر وأنواع الأطعمة فيها ، والصعوبات التي لاقاها الشعب في تدبير مواد خيمة الاجتماع وهم في الصحراء – كل هذه وغيرها تدل على أن مواد الكتاب تنتسب إلى العصر الموسوى .

وعنوان السفر فى اللغة العبرية «فى البرية » .ولا نظن أن كلمة «فى البرية» تنبىء عن صحراء قاحلة جرداء لا شىء فيها غير كثبان الرمال والصخور الصهاء، فحتى اليوم نجدفى شبه جزيرة سيناء واحات وموارد للمياه . وتثبت الادلة الجيولوجية والتاريخية أن هذه المنطقة شملت فى الماضى السحيق رقاعاً من المزروعات الخضراء . والواقع أن « رثمة » معناها «مكان أشجار العرعر » و « حضيروت » معناها «القرى» ( أنظر ١٨:٣٣) « ثم أرتحلوا من حضيروت و نزلوا فى رثمة » .

ولا يفوننا انرعاة مديان بحثوا عن المراعى والمياه لقطعانهم (خروج ٢: ١٥ و ١٦). وهذه المراعى تركم طبعاً عند الإقتراب من مديان وأدوم ( ٢٣: ٣٧). وما نظن أن العبرانيين كلهم تكتلوا في جماعة واحدة ومكان واحد، بل قد تبعثروا جماعات بقطعانهم في أماكن متفرقة حيث المراعى والمياه، على عادة أهل البدو في تاريخهم .

### تحليل السفر

ص: ١ و٢ عدد العشائر ونظام الححلة .

٣ و ٤ خدمة اللاويين .

۸-۵
 اللاويين .

و ١٠ الفصح الأول والسير إلى الأمام .

١١ و ١٢ الشكوي والعصيان. تعيين سبعين شخصاً. التذمر بزداد.

١٣ و ١٤ ﴿ تَقْرَيْرُ الْجُواسِيسُ . التُّنْبُؤُ عَنِ النَّيْهِ أُرْبِعِينَ عَامًّا

١٥ و ١٩ شرائعوحوادث مختلفة فىفترة سبعة وثلاثين عاماً فى التجول
 والتوهان . عصيان قورح . عصا هرون التى أفرخت .

٢٠ الماء ينفجر من الصخرة . موت هرون .

١٦ الحية النحاسية . هزيمة عوج وسيحون.

۲۲ — ۲۶ بالاق وبلعام \_\_\_

٢٥ خطية بعل فغور

٢٦ الإحصاء الثاني

٣٧ ــ ٣٠ شرائع الميراث والتقدمات والنذور .

٣١ ملاك المديانين .

٣٣ تحديد منطة شرق الأردن ٠

٣٣ و ٣٤ سجل رحلات البرية وتخوم الأرض.

٣٥ مدن الملحأ.

٣٦ ميراث البنات.

#### الرحلات:

فى الفصل الثالث والثلاثين بيان للا ماكن التى اجتازها الشعب فى رحلاته عبر البيداء خلال الأربعين عاماً. على أنه لايمكن تحديد معالم الطريق بالضبط. وحتى اليوم أمكن فقط تحديد إثنى عشر موقعاً من الإثنين والاربعين موقعاً التى ذكرت فى السفر. وبعد أن اجتاز العبر انيون فى جنوب شبه جزيرة سيناء ، ثم شمالاً إلى قادش ، عادوا و اتجهوا جنوباً ، وهناك قضوا ثمانية و ثلاثين عاماً تائهين فى جيرة خليج العقبة . ولسنا ندرى إن كانوا قد دخلوا أرض الحجاز . وقادش هذه (ومعناها مقدس) اسم ربما يكون قد أطلق على أكثر من مكان و احد. وأحدها حيث و جد نبع مشهور دعى «عين مشفاط »أى « نبع الدينو نة » (تكوين ٢٠١٤)

### احصاء العبرانيين:

قيل ان عدد الرجال فوق العشرين الذي خرجوا من مصر كان ٥٥٠ر ٢٠٠٠ ( ٢٠ علة وأنظر أيصاً خروج ٢٠: ٣٠ ( ٣٨ ) . ويؤخذ من هذا الرقم أن جملة عدد السكان بلغ حوالى مليونين . وقد قيل ان هذه الأرقام خيالية وفيها كثير من الاصطناع . والحق أنها تشكل معضلة للباحثين ، فمثلا لا يمكن التوفيق بين هذا العدد الضخم وبين عدد اللاويين الذين لم يزد عددهم عن ٢٠٠٠ ( ٣٠:٣ ) وعدد الابكار الذين لم يزد عددهم عن ٢٧٣ر ( ٣:٣٠٤). وأغلب الظن أن هذا الرقم نقل عن سجلات قديمة. ولم يقصد كاتب السفر اختراعاً و اصطناعاً. ويقول الأستاذ فلندرز بترى ، العالم المشهور ، ان كلة « ألف » التي يشار ويقول الأستاذ فلندرز بترى ، العالم المشهور ، ان كلة « ألف » التي يشار إليها بالكلمة العبرانية ١٤٠٥٠ - يجب أن تقرأ هنا وفي خروج ص ١٢ بحيث تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها تعنى أسراً أو جماعات . ولئن تكن هذه الفكرة تزيل بعض الصعوبات ، فإنها المناه المناه المناه المناه المناه المناه الفيل المناه المناه

تخلق صعابًا أخرى . وذهب غيره من الباحثين وعلماء الشرح إلى أن الأرقام نقلت خطأ ، وأن النساخ هم الذين شوهوها .

وقبيل نهاية رحلات البرية نصطدم بقصة مثيرة ، هي قصة بلعـــام . وكان هذا الرجل يعرف الله . وقيل عنه انه كان قادما من آرام ( ٧: ٣٣ ) . ويقول القاريخ ان ملك موآب أرسل في طلبه من جبال الشرق « فأرسل ملك موآب رسالة إلى بلعام بن بعور إلى فتور التي على النهر ( أى نهر الفرات ) في أرض بني شعبه » ( ٢٢ : ٥ ) . والظاهر أن بلعام قدم من حاران حيث كان إبرهيم وعشيرته (تكوين ١١:١١) وحيث سكن لابان (تكوين ٢٨:٥). ويؤخذ من نصوص الآيات أن الرجل تلقى نبواته في حالة غيبوبة (٢٤: ٣و٤) . وانا لواجدون بعض أشارات عن المستقبل في نبوته الأخيرة (٢٤ : ١٥ – ٢٤) وبعض هذه النبوات قد حـَّيرت الباحثين ولم يجدوا لها حلا. أما عن قصة أتانة بلعام التي نطقت، فقد زعم كثيرون من الباحثين أنها قصة

من القصص الشعبيء كما قال البعض انه يمكن تأويلها بأن النبي تأثر من موقف الأتانة ، وتخيلها تحدثه بالألفاظ التي فكر بها . والله أعلم !!

# سفر التثنية

هذا هو السفر الخامس من التوراة . وهو يختلف في روحه وطريقة كتابته عن الأسفار الأربعة الأخرى . والجزء الوحيد الذي يتفق فيه مع تلك الأسفار هو « شريعة القديسين » (لاويين ١٧ – ٢٦). فهي في وضعها أحاديث تفوه بها موسى ، وكان الشعب يوشك أن يعبر نهر الأردن للدخول إلى فلسطين .

## تحليل السفر

الذي كان موسى يتحدث فيه . وفي نهاية الحديث احتجاج قوى صارم ضد عبادة أخرى غير عبادة يهوه ( ٤ : ١ — ٤٠)

التضمن حث الشعب على محبة الله الذي صنع بهم خيراً كثيراً.
 وفي الفصول نقرأ صياغة جديدة « للكمات العشر » تختلف قليلا
 عن صياغة سفر الخروج ( ٢٠: ٢ - ١٧ ) ، وكذلك بيانا عن اعطاء لوحى الحجر ( ٩: ٨ - ١٠ : ٥ )

۱۲ نقرأ فاتحة الشريعة ذاتها من فرائض وأحكام . وأولها أحكام التقدمات التي يجب أن تقتصر الآن على مكان واحد .

۱۳ في لهجة قوية صارمة يشدد الكاتب على عبادة يهوه ، فلا يكون للشعب آلهة أخرى سواه مهما كانت البواعث .

٢٦ تتضمن هذه الفصول سفر الشريعة وفيها توسع « لكتاب العهد» (خروج ٢٠ – ٢٣) مع بعض الإضافة والتعديل. فأحيانا تضاف فرائض وأحكام جديدة (كافى ص ١٥ حيث خفّ فت الشريعة من أثقال المدين وتبعاته). ثم ان فيها اتجاهات لجعل الشرائع والأحكام أكثر شفقة وليونة وخاصة للفقراء والبائسين. وإنا لواجدون ثلاثة أحكام اقتضى إدماجها بعد أن تقرر أن تكون التقدمات والذبائع في مكان واحد: (١) حكم يخول للشعب سلطانا التقدمات والذبائع في مكان واحد: (١) حكم يخول للشعب سلطانا إلى بيت الله ويشتركوا في تقديم الذبائع (١٥ : ١٠ – ١٨). (٢) حكم يذكر أسماء مدن معينة « كملاجيء » يهرب إليها من يقتل إنسانا عن عمد (١٥ : ١٠ – ٧)

ر ۲۷ بيان اللعنات التي تقع على الذين يخالفون أحكام الشريعة .

(م 7 \_ الكتاب المقدس)

٨٨ ييان البركاتالتي تسبع علي من يحفظونها .

٢٩ ـ ٣١ حديث موسىالرابعوالأخير .

٣٢ نشيد قيل إن موسى هو الذي كتبه .

٣٣ نشيد آخر أحصى البركات على كل جماعة .

**٣٤ موت موسى.** 

قلمًا فيما سبق ان هناك رأيين عن مؤلف وتاريخ كتـــابة الأسفار الخمسة : أُحِدِهَا يَقُولُ ان مُوسَى هُو كَاتِبُهَا ، ويَقُولُ الآخرِ انْهَا كَتَبْتُ فِي تُوارِيخُ مَتَأْخُرة وبأيدى كتــّاب كثيرين لم يمكن الإهتداء إلى أسمائهم . ويرجح علماء الكتاب للقدس الرأى الثَّاني . على أنه حتى إذا أخذنا بهذا الرأي الأخير ، فان سفر التثنية يمتاز بخاصية فريدة في كتابته ، حتى لقد أجمع غالبية العلماء على أنه كتب بيدواحدة ، لا بأيد كثيرة ، ويذهبون إلى الظن أن السفر ظهر \_أول ماظهر ـ خَلُواً من الفصول الأولى ( ١ ــ ٤ ) التي أَضْيَفَتْ اليه بعدئذ . وقد رأينا أن الفرَّائض والأحكام الواردة به مستمدة من كتاب العهد ( خروج ٢٠ \_ ٢٣ ) . وأهم ما فيه من إضافة إلى الشر ائع التي أعطيت من قبل ، هي الفصول الخاصة بتقديم الذبائح والعبادة في مكان واحد . وواضح من أسفار الكتاب المقدس الأخرى أن الشعب لم يكن يعرف \_ حتى عهد الملكية \_ شيئا عن هذه الفريضة الإضافية، بدليل أنالنبي إيلياء أقام مذبحاً فوق جبل الكرمل وقدم الذبائح عليه. وقدكان لهذا القانون الإضافي أثر ظاهر في التغيير الذي أدخله الماك يوشيّــا مما حدا بكثيرين إلى الظن بأن سفر التثنية هو بعينة سفر الشريعة الذي عثر عليه سنة ٦٣١ قَ . م . ( الملوك الثاني ٢٢ : ٨ ) . والمرجح كثيراً أنه وضع في صيغته وشكله آلحالي قبل هذا التاريخ بزمن قليل. وربما يكون قد كتبف الشال، في بيت ايل، أُمْمُ أُحِلَ إِلَى أُورَشُلِيمِ فَي عَهِدَ المُلكُ مُنسَى ... هذه آراء اجتهادية لا يمكن الجزم فيها برأى حاسم ، على أنه يبدو لنا أن السفر لم يكن موجوداً قبل سنة ٧٠٠ق.م وأن ظهوره لم يتأخر عن سنة ٧٤٠ ق.م.

# ثانياً \_ الانبياء المتقدمون

يشوع \_ القضاة \_ صموئيل الأول \_ صموئيل الثانى الملوك الأول \_ الملوك الثانى

تحت عنوان « الكتب التاريخية » في العهد القديم ، يصح أن نذكر يشوع، والقضاة، وراعوث ، وصموئيل الأول ، وصموئيل الثانى ، والماوك الأول والملوك الثانى ، والأيام الأول ، والأيام الثانى ، وعزرا ، ونحميا ، واستير . والخمسة الأخيرة مدرجة ، في النصوص العبرية ، تحت « الكتابات » .

وأسفار يشوع والقضاة وراعوث وسفرا صموئيل تسير بنا إلى بداية عهد الملكية . أما سفر الملوك الأول وسفر الأيام الأول فتحكى لنا قصة التاريخ إلى زمن السبى . وسفرا عزرا و تحميا يتحدثان عن العودة من السبى. أما سفر أستير أفتقع حوادثه في الفترة الفارسية من التاريخ .

وفيا عدا عزرا و محميا لا نعرف شيئاً عن كتَّاب هذه الأسفار. ومما لا شك فيه أن كتَّاب أسفار يشوع وصموئيل الأول والثانى قد استقوا كثيراً من مواد هذه الأسفار من أبطال القصة . على أمها قد كتبت فعلا بعد موت البطلين ، وهما يشوع وصموئيل .

وهذه الأسفار كلهاالتي تسجل تاريخ الأفر ادالشعوب، إنما تعني قبل كلشيء بموقف الله حيالها ، وعلاقة الله بالأفراد والشعوب من حيث قربهم منه أو بعدهم عنه . وقد أختيرت الحوادث لإثبات هذه الحقيقة . أما الملوك فقد سجلت حوادثهم ومصائرهم تبعاً لموقفهم الروحي والأخلاقي ، وهل ساروا باستقامة أمام الله ، في خطوات داود أبيهم ، أم اتبعوا مسالك الشر مثل يربعام بن ناباط .

فهذه الاسفار تحكى إذاً أعمال الله العجيبة ، وكيف رفع المتضعين وأنزل الأعزاء عن الكراسي ، وتكشف عن قداسته ، وصبره وطول أناته ، وغفرانه للتأثبين ، وسعيه وراء الضالين ، ثم هي تقص اختبارات الأنبياء وكيف أدوا رسالتهم ، وتعلن لنا قصد الله في التاريخ ، الذي سار بناء الهويناء حتى وصل بنا إلى عهد الفداء في المسيح .

وهذه الأسفار \_ فى نظر العهد الجديد \_ ليست تاريخًا وحسب، وإنما هى معلنات من الله ، أشبه بلوحات قائمة فى مسار الطريق إلى نهايته السعيدة ، وهى قصد الله النهائى لخير الجنس البشرى .

# سفر يشوع

هو السفر الأول من القسم الثانى من الكتاب العبرى ، وعنوان هذا القسم هو « الأنبياء المتقدمون » ، وهو حلقة اتصال بين الناموس « التوراة » وبين أساليب تطبيقه فى التاريخ المتأخر . أما هذا العنوان « الأنبياء المتقدمون » فمردتُ ، إلى أن هذه الأسفار قد كتبها أنبياء وشهود عيان ، بعضهم عاصر الحوادث ، والبعض الآخر استقاها من مصادر المعاصرين .

و «يشوع» هو إسم البطل فى السفر ، وليس كاتبه ، ولو أن بعض المصادر اليهودية تدّعى انه هو الذى كتب السفر الذى يحمل إسمه . وليس لهذا السفر كاتب معين بالذات ، انما هو سجل للحواديث ذات الأهمية الخاصة .

### تحليل السفر:

- ص ١ ـ ﴿ الاستعداد للغزو . عبور الأردن .
- ١ ـ ٨ سقوط اريحا وعاى . خطية عخان .
  - ٩ ـ ١٢ ـ أعمال الغزو والمهادنة مع جبعون .

ص ١٩ - ١٩ توزيع الأسباط والعشائر.

و ۲۷ ـ ۲۷ مدن الملجأ \_ مدن اللاويين .

۲۴ \_ ۲۶ تضرعات یشوع وموته ...

وليس يخلو هذا السفر من الصماب التى تعترض القارىء فى العصر الحديث. فوقوف الشمس فوق جبعون مسألة حيرت الباحثين ووقفت عثرة أمامهم. وقد حاول العلماء تحليلها والاجتهاد فيها .وليس هنا مكان الخوض فى النظريات المختلفة \_ اللفظية والجغرافية والفلكية الخ.

وثمة صعوبة ثانية تتصدى للقارىء فى هذا العصر وهى أمر الله باهلاك السكان الكنعانيين كما فى «عاى » ( ٨: ٢ و ٦: ٢١ ) . والله الرحيم ، الآب الحب ، لا يرتضى أن يهلك شعوباً بأكلها .

على أنه يمكن القول فى هذا الصدد ان الله « يدين » الشعوب والأفراد على السواء حين يحيدون عنه ويقترفون الآثام والشرور . ولعلَّ الله قد سلط أولئك الغزاة على أن يكونوا عصا تأديب للقوم الظالمين . هذه فكرة يقبلها الأكثرون من قراء الكتاب المقدس .

ويعلمنا هذا السفر فى جملته أهمية الطاعة للناموس الإلهى بكل مطالبه الأدبية والأخلاقية، وخاصة من جانب الذين يختارهم الله لتنفيذ مقاصده الإلهية. والجزء الأول من السفر مشحون بالتعاليم الروحية القيلمة. فقصة راحاب والجواسيس، وعبور الأردن، والجوادث الأخرى التى تعلو وتتسامى فوق وقائعها ومعانيها التاريخية ـ هذه كلها تحدثنا عن الشروط التى يجب توافرها للظفر ببركات الله الروحية.

## سفر القضاة

تقول تقاليد أحبار اليهود ان صموئيل هو كاتب الفرين اللذين يحملان

إسمه ، وسفرى القضاة وراعوث . وقد سمّ الآباء الأولون في تاريخ الكنيسة بهذا الزعم ، على أنه ليس لدينا أى دليل يثبت ذلك . والواقع أننا لا نقدر أن عزم بقول فاصل عن اسم أو أسماء الكتمّاب الذين جمعوا وقائع هذا السفر ، ولا التاريخ الذى ظهر فيه . ومما لا شك فيه أن البيان الخاص بهلاك سيسرا كتبه شخص عاين الحوادث (قبل سنة ١٢٠٠ ق.م.) . ثم انتهى في العصور المتأخرة إلى الذين جمعوا السفر دون أى تغيير إلاّ هفوات النسخ البسيطة . ومما هو جدير بالذكر أن آخر كاتب جمع هذه الوقائع مشبع بروح سفر التثنية ولكنه لم يكن يعرف شيئاً عن كتابات « الكهنة » . ويرجح الباحثون أنه أنم جمع السفر بين سنة ٢٠٠و ٥٠٠ ق. م . وفيا عدا هذا لا نعرف شيئاً عن زمن كتابة هذا السفر .

### تحليل السفر:

- ١ ٣ : ٣ استعراض تمهيدى . عمل الأسباط المستقل . فشل إسرائيل فى قهر أعدائها .
  - ٣: ٧ ٣١ عثنيل و إهود بن جيرا ينقذان الشعب من أعدائه الشرقيين .
  - الحلاص من محالفة قبائل الشمال على أيدى ديورة وباراق .
     نشيد ديورة .
- ٨-٦
   قصة جدعون الذي ينقذ الشعب من المديانيين ولكنه يسقط فيخطيئة عبادة الأوثان.
  - ٩ و ١٠ ﴿ قَصَةُ البَّمَالُكُ وَتُولُعُ وَيَاثَيْرٍ .
  - ١١ يفتاح ينقذ الشعب من العمونيين . نذره .
    - شكوى الافرايميين، وشبولت .

١٣ ـ ١٦ إثنتا عشرة حملة يقوم بها شمشون ضد الفلسطينيين

١٧ ــ ١٨ قصة ميخا وانشاء المقدس في دان .

۲۱ – ۲۱ شر رجال جیعة وعقابهم.

وكلة «قضاة» فىالعبرية تعنى «القضاة» أو «الحاكمون»، أو «المنقذون».

وتستهدف إقامة شخص يعيد الحياة إلى الشعب لتتمشى مع الناموس الألهى. وكانت هذه فعلا وظيفة « القاضى » فى هذا السفر ، إذ كان يقوم الواحد تلو الآخر لانقاذ الشعب من التورط فى عبادة الأصنام والابتعاد عن عبادة الله الواحد.

أما البيانات الخاصة بكل «قاض » فكانت تختـلف طولا وقصراً ، اسها با أو إيجازاً ، تبعاً للاثر الذي طبعه « القاضي » في حياة الشمب.

وقارى، السفر يحد فيه فترات متفاوتة زاغ فيها الشعب عن شريعة الله وسلك مسالك الضلالة والاثم ، وعبد آلهة غريبة ، فترات شحنت بالفسساد والفوضى واختلال اللظام والتحزبات القبكية .. وفي كل فترة كان يستدعى زعيم «قاض » يحاول إستعادة الشريعة الأدبية وقهر الأعداء وتوطيد أسباب الحياة الصالحة . والحق ، أن قصة هذا السفر إنما هى دورات مسلاحة من السقوط والنهوض، والتردى في هلوية الإثم ثم التوبة والندم ، والموات والأحياء ، وهكذا دواليك .

# صموئيل الأول والشسانى

كان السفران الأول والثانى فى النصوص العبرية كتابا واحداً .. ولم يتم هذا الفصل إلاّ فى الترجمة السبعينية . وقد عرف هذا الكتاب منذ العصور الأولى ، بكتاب صموئيل ، على أن هذا لا يعنى أن صموئيل هو كاتبه . كما أن

« راعوث » و « استير » مثلاً لا يدلاً ن على أن البطلة في كلتـــا القصتين مى كاتبة القصة .

وبين أن كاتب السفرين قد استقى معلوماته من مصادر شتى . . فنى سفر صموئيل الثانى مثلا نقل الكاتب القسم الأكبر منه (ص ٩ - ٢٠) من سجلات مملكة داود . وفى أجزاء أخرى من السفر نقرأ أحياناً أكثر من بيان واحد عن الحادثة الواحدة يختلف أحدها عن الآخر . فمثلا حين يعتلى شاول عرش الملك ، يقال في سفر صفر صموئيل الأول (ص ٨ و ١٠ : ١٧ - ٢٧) ان انتخابه كان وفقاً لرغبات الشعب الذي ارتضاه ملكا ، وكانت هذه الرغبة نتيجة فقدانهم الإيمان بالله . . بيما جاء في (ص ٩ : ١ - ١٠ : ١٦) أن المملكة نعمة أمر بها الله لانقاذ الشعب من الفلسطينيين . .

كذلك سجل لقاء داود الأول مع شاول مرتين ، في احداها كموسيقي المعب على قيثارته لتهدئة أعصاب شاول وخصد ثائرته (صموئيل الأول ١٦: ١٦) والمرة الثانية عقب انتصاره على جليات الجبار (صموئيل الأول ص ١٧) . . كذلك جاء في صموئيل الثاني ( ٢١: ١٩) أن « ألحانان » هو الذي قتل جليات ، وليس داود . فضلا عن هذا يمكن القول ان هناك مجموعات من القصص عن بيت داود وأسرته تتميز بكثير من الفوارق .

ويزعم بعض العلماء أن كاتباً عاش بعد موت داود بزمن وجيز آلى على نفسه أن يجمع بعض القصص عن صموئيل وشاول وداود انتهت بصموئيل الشانى (٩ – ٢٠). ثم جاء بعده كاتب آخر في عصر متأخر وأضاف بعض القصص من سجلات أخرى متقدمة ، وقد أضيفت هذه بين الأصحاح العشرين من صموئيل الثانى والاصحاح الأول من سفر الملوك الأول.

وتستغرق قصص الكتاب قرناً من الزمن ، وهو متصل إتصالا وثيقياً http://ko بسفر القضاة كأنه مساسل منه ، وقد يدل هذا على ان الكاتب كان قريباً من الحوادث .. وكانت فترته فترة انتقال من حكم القضاة إلى الملكية ، وكان التحول سياسياً وروحياً .. فثيو قراطية موسى ويشوع قد أعقبها منازعات ومشاحنات بين القضاة مما مهد الطريق لعهد الملكية .. وذكريات داود عن حياته الحاصة الخاصة إما أن يكون هو الذي اثبتها في سجلات نقل عنها الكاتبون فيا بعد، أو سجلها شخص من ندمائه وأخصائه (صموئيل الأول ٢٤:٣ و٧ و٢٢ و ٢٦)

### تحليل السمفر:

## صموئيُّلَ الاول:

ص ۱ ـ ۳ - ۳ ولادة صموئيل وتربيته ودعوته 🗀

٤ - ٧ النزاع مع الفلسطينيين ، ضياع التابوت واسترجاعه.

١٠ \_ ٨ صموئيل يدين اسرائيل. شاول يمسح أميراً.

١٤ \_ ١٤ تأييد ملكية شاول \_ انتصاراته على الفلسطينيين .

١٥ الممركة مععماليق. عصيان شاول .

۱۸ – ۱۸ مسح داود . انتصاره على جليات ومسلكه الحسن ..

٢٤\_١٩ حلى القانون. داود كطريد خارج على القانون.

٢٥ : ١٥ موت صموئيل.

٣٠-٢:٢٥ داود وابيجال. الاختفاء في جت. غروب شمس شاول تدريجًا.

هزىمة شاول ويوناثان وموتهما.

http://kotob.has.i

## صموئيل الثانى :

**س ۱** نواح دآود علی شاول ویوناثان ۰

٧ ـ • المناداة بداود ملـكا في حبرون . وحكمه في أورشـليم .

١٠-٦ إعادة التابوت إلى صهيون . انتصارات داود وتفوقه

على بيت شاول •

۱۱ـ ۱۳ خطية داود وتوبيخ ناثان له . هروب ابشالوم .

۱۵ – ۱۸ ثورة ابشالوم . هرب داود. موت ابشالوم .

٢١ – ٢١ عودة داود ومعاملته لبعض الأشخاص .

٢٢ ـ ٢٣ أناشيد النصر.

٢٤ إحصاء الشعب والطاعون . اقامة المذبح على بيدر ارونة .

من ثمَّ برى السفر يحوى أهم الأحداث في حياة صمو ثيل وشاول وداود، وخاصة الحوادث ذات العلاقة بالقصد الالهي . ويمرُّ الرجال الثلاثة في دورة من التدريب والترويض ، وتتداخل سيرة أحدهم في الآخر . فأولا نقرأ أيام صمو ثيل الأول (صمو ثيل ١ – ٧) ثم عمله النبوى (٨ – ٧٠) . وفي مستهل هذه الفترة نقرأ عن مسح شاول والحوادث التي أدت الى تتو يجهملكا (٨-١٠). وفي أيام حكم شاول الأولى يمسح داود سراً (١٦) . وبعد موت صمو ثيل ، ثم شاول ، يتابع السفر الثاني قصة حكم داود (٢ – ٢٨)

وتحت زعامة صموئيل نشهد نشأة النظام النبوى ، وارتقائه ، وتزعم صموئيل « جماعة الأنبياء » (١٩: ١٨ — ٢٤). وصموئيل هو الذى كتب للشعب « قضاء المملكة » الذى وضعه أمام الرب فى المصفاة ( ١ صموئيل ١: ٧٠). وبذلك مهد الطريق من الحكم الشيوقراطي إلى الحكم الملكي.

## الملوك الأول والثانى

تقول التقاليد اليهودية ان إرمياء هو كاتب سفرى الملوك الأول والثانى ، ولحاسة لأن السفر الثانى تمتد حوادثه إلى ما بعد عصر إرمياء ، فلا يمقل أن يكون هو كاتبه. وها فى النص العبرى سفر واحد ، ولكن تم الفصل بينهما فى الترجمة السبعينية ويروى السفران قصة الملكتين . إسرائيل ويهوذا \_ من موت داود إلى سقوط أورشليم . ويمكن قسمهما إلى ثلاثة أقسام رئيسية :

أولا - مملكة سليمان ( ١ ملوك ١ - ١١ ) .

ثانياً ـــ المملكتان ( ١ ملوك ١٢ ــ ٢ ملوك ١٨ )

اللَّا - ملكة يهوذا (٢ ملوك ١٨ - ٢٥)

أولا: يبدو أن الاسحاحين الأول والثانى من السفر الأول ها تتمة لسفر صموئيل الثانى، إذ يشرحان كيفية جلوس سليان على العرش. وفى الاسحاح الثالث تبدو حكمة سليان وكيفية استخدامها. والرابع وصف لمملكته ونظامها. والخامس شرح لعلاقته مع حيرام ملك صيدا. وفى السادس والسابع بيان للأ بنية التى شيدها، وخاصة بيت الله الذى أحصيت بركاته فى الثامن. والتاسع تفصيل لنظام ملكه والعاشر يصف أمجاده وزيارة ملكة سبأ، ثم سفائنه التى غرت أعالى البحار.

ومن الفصل الحادى عشر تتبدل الصورة ، فترسم الفصول التالية سلمان في أخريات أيامه ، وقد تعلق قلبه بعبادة آلهة أخرى ، فيحلُّ به العقاب، ويتآمر عليه الأعداء في الداخل وفي الخارج ،وتتحرر أدوم وسورية من حكمه ، ويحاول يربعام الثائر أن يحدث انقلاباً لعزل سليان والجلوس على العرش مكانه . ولكنه يفشل ويفرُّ إلى مصر لاجئاً هناك حتى موت سليان .

ثانياً: في الاصحاح الثاني عشر تنقسم الملكة ، وينفرد يربعام بمملكة الشمال ، وينفرد رحبعام بالجنوب . ويروى الاصحاح الثالث عشر خطية يربعام الذي صنع مجلين من الذهب لعبادتهما في دان وبيت إيل ، والرؤيا التي رآها أحد الأنبياء عن القضاء المنتظر والعقاب العادل . ويسرد الاصحاح الرابع عشر بقية قصة يربعام ورحبعام .

ومن هنا نحسُ تناسقاً منظماً فى سرد تاریخ المملکتین فى مستوى واحد. وقد کانت حیاة یربعام أطول من حیاة رحبعام ، ولذلك یستطرد السکاتب فى سرد قصة ملوك یهوذا الذین جاءوا بعده حتى موت یربعام. ثم یتناول الخیط مرة أخرى فیتحدث عن ملوك الشمال إلى آخر ملوك یهوذا الذى ذكر إسمه . ثم یعود بعد ذلك إلى مملکة یهوذا . وهكذا یتناول المملکتین کلاً بدورها .

وفى بداية قصة كل ملك ، يذكر السنة التي ملك فيها ملك المملكة الاخرى ، فيقول : « ... صار ملكا على يهوذا فى سنة كذا ... التي ملك فيها ... على إسرائيل » وهكذا . ثم يذكر الكاتب اسم أم الملك ( إذا كان ملكا على يهوذا ) . وبعد ذلك يذكر عدد سنى حكمه ويقيِّم حياته وأخلاقه وسيرته . وفى نهاية قصة كل ملك ، فقرة عن موته وعن خلفه فى العرش .

وفى الاصحاح السابع عشر نقرأ قصة الملك هوشع آخر ملوك الشمال، وسحق المملكة ، وأسباب زوالها وفنائها ، ثم الشعب الجديد الغريب الذى حمله الأشوريون لإحلاله محل اليهود المسبيين، ومن هذا التاريخ ظل العداء قائماً بين اليهود والسامريين حتى اليوم.

مُالِثاً: بعد ذلك يتحدث التاريخ عن مملكة يهوذا مبتدئاً مجكم حزقيا (ص ١٨ – ٢٠). ويسجل المؤرخ أخبار الحرب بين يهوذا وأشور، وهي الحرب التي دمرت فيها البلاد ولكن بقيت أورشليم ذاتها قاءة حصينة، وقد http://kotob.ha

علم المؤرخ خلاصها دليلا على قوة يهوه وعنايته بالمدينة التي أحبها. ويتناول المؤرخ بعد ذلك قصص الملوك واحداً بعد الآخر ، حتى ينتهى بحكم صدقيا آخر ملوك يهوذا (ص ٢٤: ٢١ — ٢٥: ٢١). ولأن هذا الملك لم يحفظ عهده مع نبوخذ نصر ، استولى البابليون على أورشليم ، ودمروها تدميراً ، وأحرقوا الهيكل ، وحملوا أبناء الشعب مسببين إلى بابل . وأقام نبوخذ ، جدليا حاكماً على يهوذا ، ولكن الشعب ثار عليه وقتله ، وفرا الزعماء إلى مصر . وكان هذا على يهوذا ، ولكن الشعب ثار عليه وقتله ، وفرا الزعماء إلى مصر . وكان هذا خاتمة العهد الملكى للعبر انيين . وينتهى السفر بقوله انه بعد سبعة وثلاثين عاماً في السجن ، يطلق سراح يهوياكين، ويعطف عليه ملك بابل الجديد ويعامله بالحسنى (ص ٢٥: ٢٧ — ٣٠) .

وبِّين أن آخر كتَّاب سفرى الملوك قد استعان بكتابات مبكرة أقدم في تاريخها من عصره . ومن هذه الكتابات مدونات الملوك العامة والخاصة. وبعض تلك المدونات كانت مسهبة مثل تاريخ سلمان وآخاب، والبعض الآخر كان موجزًا . وكانت هناك أيضًا سجلات « بيت الله » في أورشليم التي أخذت منها حَمَّا تَكَالَيْفَ البناء وأحجامه . ثم كانت هناك أيضاً قصص الأنبياء وأكثرها إسهابًا قصص إيلياء واليشع وإشعياء ...كل هذه قد تناولها الكاتب ونسقها ونضدها في سفر تاريخي رتيب . وكان هدف الكاتب أن يقدم بياناً ، لا عن التاريخ السياسي الشعب ، بل بالأولى عن الطرق والأساليب التي تغلب فيها الدين على التاريخ . وقد آتخذ من الملكتين قصة واحدة مسلسلة .و نلاحظ مثلاً أنه أغفل بعض الحوادث الهامة مثل حرب آخاب مع شلمناصر ، لأمها لم تكن في نظره ذات قيمة ، إذ لم يكن لها علاقة مباشرة بمسلك الملك والشعب حيال الله . كذلك أوجر في تعليقه على حروب يربعام الثاني وخلاصه السياسي، بحيث لم يخصص لها أكثر من ثلاثة سطور ، بينما أسهب كثيراً في سيرة ملوك آخرين مثل آخاب وحزقيا ، وذلك لأن أعمالهم ، صالحة كانت أو سيئة ، كان

لها قدرها من الناحية الدينية . وجدير بنا ألا نغفل هذه الحقيقة عند قراءة هذه الأسفار التي نسميها « تاريخية »، لأن حوادث التاريخ فيها مقترنة اقتراناً وثيقاً بالمبادىء الدينية .

وبيتن أيضاً أن المواد المدرجة في الكتاب كتبت في أزمنية مختلفة . وأكثرها سجل للحوادث التي شاهدها الكتاب بعيونهم ، أو التي تلقوها من شهود عيان . على أن آخر الكتاب دوّن تاريخه بعد سقوط أورشليم سنة ٨٦٠ ق . م . وهذا واضح ، ليس لأنه ذكر هذه الحادثة بالذات وحسب، بل لأنه أصدر حكمه على عهود الملوك ، وقد ر قيمتها ومعناها في ضوء التغييرات التي قام بها يوشيا سنة ٦٢١ ق . م . وفي ضوء كتاب الشريعة ( تثنية ) الذي أخذ أساساً لهذه التغييرات . ولم يكن سفر الملوك الأول والثاني من عمل فئة خاصة من الكهنة ، والذي رجحه الباحثون أن السفرين كتبا في وضعهما الحالى ، بينا كان اليهود في بابل ، أو بعد عودتهم بقليل .

# الأنبياء المتأخرون

# إشعياء

اختلفت آراء الشراح والباحثين حول هذا السفر إختلافًا لا نظير له فى أى سفر آخر. وقد أجمع النقاد على أن إشعياء كتب جَزءًا من هذا السفر، على على أن بعضهم قد ذهب إلى أنه كتب السفركله، وذهب البعض الآخر إلى أن السفركتبه اثنان، وقال آخرون ان الكتَّاب ثلاثة.

والحق إننا حين نقرأ سفر إشعياء ، نرانا أمام بداية عديدة ومرحلة جديدة من الاصحاح الأربعين. ويذهب بعضهم إلى ان الاصحاحات من ٤٠ إلى ٦٦ كانت في

الأصل كتاباً منفصلا عن الاصحاحات الاولى (١ – ٣٩) . ولعل الجزئين قد أدمجا مماً بطريق الصدفة عند نسخ أسفار الأنبياء ، ويرجع السبب إلى أن إسم النبي لم يُذكر في بداية الجزء الثاني ، أى الاصحاح الأربعين .

ولا يتسع الجـــال هنا للافاضة في إيراد الأدلة ، على أن نظرة مجلى إلى الجزئين كافية لأن تبرز لنا الفوارق بينهما .

وواضح أن إشعياء ( ١ \_ ٣٩ ) يتألف من عدة كتب صغرى أو مجاميع من الكتابات . وفي أسفار الأنبياء أنواع مختلفة من الكتابة أهمها :

أولا \_كتابة شعرية، وهذه تتألف عادة من الأقوال التي نطق بم اللهي. ثانياً \_كتابة نثرية وفيها يتكلم النبي شخصياً.

ثَالِثُمَّ \_كتابة نثرية فيها يتكلم شخص آخر عن حياة النبي .

هذه الأنواع النلاثة نجدها في سفر إشعياء الأول ( ١ – ٣٩ ) .

وفي السفر سبعة أقسام متميزة أحدها عن الآخر:

(١) - ص ا وهو يشمل مجموعات من الإعلانات الشعرية عن خطية مملكة يهوذا وعقابها وخرابأورشليم . وبعضها،وربما كلما، يرجع إلى التاريخ الذي هجم فيه سنحاريب على البلاد . ولا بجر إعلى القول إن ترتيب الاعلانات المفصلة في السفر يتفق تماماً مع الترتيب الذي أعلنت فيه هذه الأقوال النبي .

المجموعة قسمان: الأول تهجم النبي على نساء أورشليم في ص ٢٠٠٤ ـ ٢٠٠٥ مجوماً عنيفاً قاسياً. والثاني ست من المقطوعات الشعرية تبدأ كل مقطوعة منها بعبارة الويل والتهديد لأنواع مختلفة من الخاطئين الآنمين (٥٠٠٠).

(٣) ص ٦ - ١٢ - أكثر الإعلانات في هذه الفصول يرجع تاريخها إلى الفترة التي كان فيها ملوك إسرائيل ودمشق في حرب شعواء مع عاهل أشور ، وهم يحاولون إقناع آحاز ملك يهوذا للانضمام إليهم . (حوالي سنة ٥٣٥ أو ٧٣٤ ق . م . ) . وأكثر الناس يعرفون هذه المجموعة - أو على الأقل بعض أجزائها - مثل الأبيات الشعرية المتعلقة بعانوئيل (٨: ١٠ - ١٧) «الله معنا» وهو المسيّا الآتي (والمسيّاهي اللفظة العبرية الدالة على «المسيح») - (١٠ - ٧) والقضيب الخارج من جذع يسي (١١ : ١ - ٩). وتنتهي أقوال اشعياء في وضعها الحالي في ص ١٠ .

أما معلنات ص ١١ فيرجع تاريخها إلى الفترة التي كان اسر أئيل فيها مسبياً في بابل ،أو بعد ذلك التاريخ ، لأن الكلمة « جذع » تعنى جدر الشجرة المدفون في الأرض بعد قطعه . ولو أن الحبكم كان باقياً في أسرة داود ، لصيغت المعبارة صياغة أخرى .وفي ص ١٢ نقرأ نشيدي حمد ، ها خاتمة هذه المجموعة .

وقد تضمنت هذه المجموعة أنواع الكتابة الثلاثة . فالجزء الأكبر من ص٧ قصة عن إشعياء يرويها شخص آخر . وفى ص ٨ قطعة نثرية يتحدث فيها النبى نفسه ، مختلطة بقصيد شعرى يستخدمه الأنبياء عادة . وجدير بنا أن نشير إلى قطعة شيّقة (٩:١٠-١٠) وهى نشيد يتألف من أربعة مقاطع أو مقطوعات شعرية يختم كل منها بهذا القرار :

<sup>«</sup> مع كل هذا لم يرتد غضبه ».

<sup>»«</sup> بل يده ممدودة بعد ».

(٤) ص ١٣ – ٢٣ مجوعة من الإعلانات كلها تنبىء عن الخراب المتوقع على بعض الشعوب والأمم الأخرى . وأولى هـذه الأمم بابل (١٣ – ١٤) والمرجح أن هذا النذير لم يعطه إشعياء نفسه ، بل جاء عن طريق نبي متأخر عاش في بابل في الخمس مائة سنة الأخيرة قبل الميلاد ، وذلك لأنه في زمن إشعيا لم يكن ثمة خطر يهدد إسرائيل من جانب بابل . وفي ص ١٤: ٥ – ٢١ نقرأ نشيداً مشحوناً بالأسي والشجن والنواح ، وهو في الواقع بموذج للفكاهة الساخرة المرة . أما الأمم الأخرى التي سيحل بها قضاء الله المحتوم فهي: موآب الساخرة المرة . أما الأمم الأخرى التي سيحل بها قضاء الله المحتوم فهي: موآب (ص ١٥ – ١٦) ودمشق (ص ١٧) والنوبة (ص ١٨) ومصر (ص ١٩و٠٠) وبلاد (ص ١٠ ) والدوم (ص ٢١) ومحر (ص ١٩و٠٠) العرب (ص ٢١ - ١٦) وصور (ص ٣٣) . أما الاصحاح ٢٢ فهو في غير مكانه في هذه المجموعة ، لأنه يتعلق بيهوذا ، لا بأمة غريبة .

(٥) ص ٢٤ – ٢٧ – تختلف هذه المجموعة عن كل ما عداها في إشعياء. فهى في الواقع ليست من عمل نبى بالمعنى المفهوم من النبوة ، إنما هي من أسفار الرؤي، وترسم صورة ليهوه – الله – يتخذ كرسيه ملكاً بعد دمار كل أعدائه. وفي الصورة وليمة كبرى تتضمن أناشيد يغنيها القديسون حمداً وتسبيحاً. وهذه الأناشيد وردت في ص ٢٠: ١ – ٥ وص٢: ٩ – ١٢ و ٢٠: ١ – ١٩ و ٢٠:

٦ \_ ٢

(٦) ص ٢٨ \_ ٣٥ \_ هذه آخر مجموع \_ قى إعلانات إشعياء وتنتسب أجزاؤها المختلفة إلى أزمنة مختلفة ، يرجع بعضها إلى تاريخ مبكر قبل سقوط السامرة ( ٧٢١ ق.م. ) ، ويرجع بعضها الآخر إلى العصر الذى رفع فيه حزقياً السلاح ضد سنحاريب . ومما لا شك فيه أن الاصحاحات ٣٣ \_ ٣٥ ليست من السلاح ضد سنحاريب ، ومما لا شك فيه أن الاصحاحات ٣٣ \_ ٣٥ ليست من صنع أشعياء نفسه ، بل من تاريخ متأخر ، من السبى أو ربما بعد السبى ، وذلك

لأن الصورة الجيلة الرائعةللطريق الجديدفىالبرية تبدو لنا قيمتهوروعته حين نقر نه بالعصر الذى أمل فيه اليهود العود من السبى إلى أورشليم .

(٧) وفى ختام مجاميع هذه الإعلانات التي أذاعها إشعياء، وغيره من الأنبياء أضاف جامع هذا السفر فى وضعه الحالى ، منتخبات من مواد استقاها من تاريخ يهوذا (ص ٣٦ ـ ٣٩) . وفى هذا النوع من الكتابة تجدبعص الحوادث من سيرة النبى ، وهى متعادلة مع ماجاء فى سفر الملوك الثانى (١٨: ١٣ و ١٧ و ٢٠: ١٩) . على أن هناك بعض الفوارق الطفيفة ، فنى إشعياء ٣٨: ٩ \_ ٢٠ نقرأ نشيد حرقيا فى تسبيح يهوه من أجل خلاصه من داء ألم به ، وهذا النشيد لم يرد إطلاقاً فى سفر الملوك . ومن المحتمل أن إشعياء لم ينقل عن سفر الملوك ، بل أن الإثنين نقلا هذه البيانات من مصدر ثالث ، ربما كان سجل حكم حرقيا الملك .

ونظن أن فى هذا القدر الكفاية لنستبين أن سفر إشعياء (ص ١ – ٣٩) قد كتبته أيد مختلفة، وأغلبها من صنع إشعياء نفسه ، وهى تزودنا بقسط وافر من المعرفة عن حوادث عصره ، وعن الطريقة التى صانت بها مملكة يهوذا إستقلالها وحياتها بعد سقوط السامرة عاصمة مملكة الشمال .

وفى وسعنا أن تحدد أزمنة بعض هذه الحوادث ، مثل حوادث الاصحاح الأول. وهى بلاشك تتحدث عن زمن كانت فيه مملكة يهوذا نهباً لجيوشأمة أخرى . وقد تكون هذه الحوادث هى بعينها التى جاءت فى ص٧و٨ التى يمكن تحديد تاريخها بالضبط حوالى سنة ٧٠٥ق.م . أو سنة ٧٠١ ق . م . حينا كان سنحاريب فى فلسطين . أما بعض الحوادث الأخرى فقد دونها أنبياء متأخرون ، عاش بعضهم فى بأبل فى القرن السادس قبل الميلاد ، والبعض الآخر عاش فى فلسطين بعد عودة اليهود من بابل . ويتضح مما سبق أن سفر إشعياء (١ - ٣٩) لم يوجد فى وضعه الحالى إلا بعد السبى بزمن طويل . على أن المجموعات التى تألف منها السفر يرجع تاريخها إلى زمن مبكر ، ور بماحدث بعضها قبل سقوط أور شليم سنة ١٨٥ق . م .

وحين نجى، إلى إشعيا، ( ٠٤ - ٥٦) نقف مشدوهين متسائلين: كيف اتحدت هذه الاصحاحات بما سبقها، وكو "نت كتاباً واحداً "نسب إلى الكاتب عينه. وذلك لأن طريقة الكتابة تختلف إختلافاً بيناً، وبها ألفاظ لم ترد إطلاقاً في السفر الأول. والأهم من هذا كله أن ظروف الشعب الذي وجه إليه النبي أقواله تختلف في السفرين. فإشعياء وضع كتابه في زمن كانت فيه مملكة يهوذا حيه ترزق، وكان شعبها يعيش في ربوع فلسطين. ولكن حين نجيء إلى م ٤ ترانا أمام حديث يؤخذ منه أن الشعب لا وجود له في فلسطين، إنما هو مسي في بابل. وفي السفر الأول نقرأ أسماء خمسة أوستة من الملوك، هم أحاز وحرقيا في يهوذا، وفقح ملك إسرائيل، ورصين ملك دمشق، وسنحاريب ملك أشور، ومردوخ بلادان ملك بابل وهؤلاء كلهم عاشوا في زمن واحد في السبع مائة سنة الأحيرة قبل الميلاد.

أما في السفرالثاني فلا نقرأ إلا عن ملك واحدهو داريوس ملك الفرس، الذي استولى على بابلوجعل نفسهسيد المملكة البابلية سنة ٣٨٥ ق . م. \_ أي بعد انقضاء مائة وخمسين عاماً على زمن إشعياءً . وليس هذا وحسب ، ولكن يوم أذيعت تلك الإعلانات في ص ٤٠ كانت أورشليم قد بُهبت واختْفي الهيكل من عالم الوجود. وعلى أساس اليقين أن الله قد تخلي عن أرضه ، يقدم لنا إشعياء في ص ٤٠ صورة لعودته عن طريق كبير عـبر البرية . ونحن لا ننكر أنه ربما يكون الله قد لقيَّن إشعياء تعاليم عن تعزية الشعب ، وملاًّ قاوبهم بالرجاء في العودة بعد مائة وخمسين عاماً من يومه ، على أنه لإ يوجد بموذج لمثل هذا العمل في غير هذا الموقف، ويؤيد جمهرة العلماء أن هذه الإعلانات من عمل نبي آخر عاش في بابل في وقت داريوس ، وهذا النبي هو الذي أذاع نداء العزاء والأمل في الخلاص من السبي . على أن اسم هذا النبي قد طُـمر في بطن التاريخ. وحين أضيفت بعض أقواله بعد أقوال إشعياء ، كان يسيراً على الناسخ أن يستمر في الكتابة دون فاصل بين هذه وتلك. ثم جاء الناسخون بعده فظنوا أن السفركله كتاب واحدمنسوب إلى إشعياء . ومرة أخرى نجىء إلى ص٥٦ فنرانا أمام تغيير آخر فى طريقة الكتابة، وفى ظروف القوم الذين أعطيت لهم المعلنات. وليس التغيير بارزاً بروزه بين القسم الأول والثانى، ولكنه تغيير ظاهر على كل حال.

ومرة أخرى نجد اليهود في وطنهم بعد السبي . وفي بعض المواضع يبدو لنا أن الهيكل قد قام من جديد ( ٥٦ : ٦ ). على أنه لم يذكر إسم أحد من الملوك، والأحوال الراهنة ليست أحوال يهوذا قبل سقوط أورشليم .' وفي هذا المجال بقال الشيء الكثير عن السبت وعن الصوم ، و تفصَّل أمامنا خطيئة يهوذا وما نجم عنها من متاعب وعقوبات . وفي ص ٤٠ ــ ٥٥ نقرأ أن زمن العقاب والدينونة قد واـَّـى، وأن يهوذا قد اقترفت في الماضي أخطاء، ولـكن الله أوقع عليها من العقاب ضعف ما صنعت يدها من أخطاء . ويخيل الينا أحيانًا أن لغة النبي في ص ٥٦ \_ ٦٦ أقرب إلى كتابات الأنبياء المتقدمين مثل عاموس وهوشع، منها إلى لغة النبي الذي خلَّف لنا القسم الثاني من أشعياء ( ٤٠ ــ ٥٥ ) . ولكن أغلب الظن أن كتابات هذا القسم الثالث لا ترجع إلى ماقبل السبي ، وأفضل مااستنبطه العلماء والباحثون هو أن الاصحاحات ( ٥٦ – ٦٦ ) تتضمن تعلما لنبي متأخر عاش في فلسطين بعد عودة اليهود من بابل بحوالي مائة عام. ولا نعرف مَن كان ذلك النبي ، ربماكان أكثر من واحد. وبعد هذا ليس من العسير أن نرى كيف أدمج الكتابان ، الثاني (٤٠\_٥٥) والثالث (٥٦\_٦٦) مع الـكتاب الأول (١ \_ ٤٩) ' وحسبها الناسخون كلهاكتاباً واحداً منسوباً إَلَى صَاحِبِ الـكتابِ الأولِ .

و بسبب جهلنا أسماءالكاتبين، نقول عادة « إشعياء الثانى» (٤٠ – ٥٠) و « إشعياء الثالث» (٥٦ – ٦٦).

#### عبد الله :

وإنه لمن الشيِّق أن نشير هنا إلى مجموعة من الأناشيد فى إشعياء الثانى ترسم صورة عن « عبد الله » . وإنا لواجدون أربعة من هذه الأناشيد لا ترد كلما مجتمعة معا وهي :

1-73:1-3

7-1: £9-Y

9-8:00-4

٤ - ٢٠: ٣٠ - ٣٠: ٢٠

وفى النشيد الأول يصف الله ذاته هذا العبد، ويقول ان عمله سيشمل الدينونة. وفى النشيد الثانى يتكلم العبد نفسه، ويقول ان الله قد اصطفاه، وصانه، وأرسله ليكون نوراً للأمم، أى لكل شعوب الأرض.

وفى النشيد الثالث يتكلم العبد نفسه مرة أخرى ، ويتحدث عن العناء والآلام التى كافأه بها من ابتغى خدمتهم وخلاصهم . أما النشيد الرابع وهو من أبرع المقطوعات فى الكتاب المقدس فهو يسجل بيانا عن حياة العبد وعمله وموته ، وقد جاء النشيد على لسان الشعب الذى عرفه معرفة أكل بعد موته .

ويتوارد على الذهن عديد من الأسئلة عن هذه الأناشيد: من هو كاتبها؟ هل هو النبى الذى كتب الفصول ٤٠ ــ ٥٥ من سفر اشعياء، أم شخص آخر غــيره؟ وهل كان فى فكره إنسان معين بالذات عرفه شخصياً؟ وإن كان الأمر كذلك فمن هو؟ وما هو التعليم الذى نتلقنه من هذه الأناشيد؟

ويذهب بعض الشراح إلى أن كاتب هذه الأناشيد لم يكن الني إشعياء الذي كتب الفصول ٤٠ ـ ٥٥، بل كان نبيا من المتقدمين الأوائل نقلت كتابته وأدمجت ضمن كتابات الأنبياء المتأخرين . ويذهب آخرون إلى أن الأناشيد من صنع إشعياء الثاني نفسه. وطريقة الكتابة لاتتسق دائماً مع بقية الكتاب.

على أن الفوارق فى الكتابة ليست بالقدر الذى يحملنا على اليقين بأن الأناشيد من صنع نبيِّ آخر .

أماعن شخصية هذا العبد، فقد تفرعت الآراء، وتعددت مناحى التفكير. فقال فريق انه إرمياء أو إشعياء الثانى نفسه. (وهنا نسأل كيف استطاع هذا الأخير أن يكتب بياناً عن موته!). وذهب فريق آخر إلى الزعم بأنه زربابل أو موسى . ويقول بعض الحبراء ان العبد يمثل الشعب كله كأنه فرد واحد، أو على الأقل هو النخبة المحتارة من هذا الشعب التي اصطفاها الله . أما الكنيسة المسيحية فقد فكرت أن العبد المشار إليه في هذه الأناشيد هو يسوع ذاته .

وبعد كل هذا يصعب علينا الجزم بقول فاصل في شخصية ذلك العبد، الذي رسمه النبي في أناشيده . وحسبنا القول ان كلام النبي هو إحدى الطرق التي أراد الله أن يشرح بها للانسان حقاً خالداً . وقلب الرؤيا حق لاريب فيه . فحيثا وجد عبد الله الحق ، فإن كلام النبي ينطبق عليه ويصدق فيه . على أنه في التاريخ البشرى كله لم يظهر إلا إنسان واحد ، معصوم بلاخطية ، هو يسوع . وبهذا المعنى يحق لنا القول انه هو الإنسان الذي وصفه النبي في قصيده الرائع . بيد أنه ينبغي أن نلزم جانب الحرص في التطبيق والتخريج ، ذلك لأن العبد في النشيد الرابع أبرص ، ويسوع لم بكن كذلك . ثم ينبغي أن نذكر أن الصورة التي رسمتها الأناشيد تنطبق ـ على الأقل في بعض أجزائها ـ على كل أن الصورة التي رسمتها الأناشيد تنطبق ـ على الأقل في بعض أجزائها ـ على كل إنسان يرتضى أن يكون عبداً لله .

وفى إشعياء الثالث (ص٥٦ – ٦٦) نرانا أمام عديد من الآراء تفوق فى كـُرتها الآراء المختلفة التى فصلناها عن إشعياء الثانى . وقد قيل فى هذا القسم الشّيء الكثير عن الخطايا التى اقترفها إسرائيل ، السابقة منها والحاضرة ، بعضها أعمال القسوة والاعنات التى حلَّت بالفقراء والضعفاء (مثل ٥٥: ١ - ١٥)، وبعضها التصرفات الناشئة عن عبادة الآلهة الكذبة (مثل ٥٥: ٣ - ١٤ و ٦٥: ١ - ١٧). وقد شدد هذا النبي على بعض طقوس العبادة مثل شريعة السبت (٥٦: ١ - ٨) والصوم (٥٧: ١ - ٧)، وتنبأ عن مستقبل مشرق لأورشليم وكل الذين يحفظون شريعة الله (ص ٢٠). وفي بعض المواضع نقرأ أناشيد السبح والحمد ، أو الندم والتأسى (مثل ٦٠: ١٥ - ١٤ و ٢٤: ١٧).

ويصعب علينا الجزم بقول فاصل عن تاريخ كتابة هذا السفر . والأرجح أنه كتب بعد السبى وقبل مجمىء عزرا إلى أورشليم أى/بين سنة ٥٠٠ - ٤٠٠ ق . م .

# سفر إرمياء

إن هذا السفر حافل بالروعة وعمق الخيال في عباراته ومعلناته ، وفي كشفه شخصية الكاتب وحياته وأحاسيس نفسه . وهو يقرن نبواته بكثير من الروايات الشخصية والمناجاة الفردية ، محيث يحس القارىء أنه واقف إلى جانب ذلك النبى الباكى ، يقاسمه تقلبات حظه العاثر ، ويشاركه في مصارعاته التى انطوت عليها جوانحه ، ويعجب به في توسلاته الخارجة من أعماق نفسه ، وفي إيمانه الأصيل المتأصل الذي يعلو منتصراً فوق خيبة الأمل التي دهمته ، وهو الغيور الملتب بالنار .

ومثل سفر إشعياء يتألف سفر إرمياء من مجموعات من الأقوال ، بعضها نثر وبعضها نظم وبعضها نظم، يضاف إليها مختارات من القصص من سيرة النبي وحياته . وبين هذا السغر وأسفار العهد القديم الأخرى فارق بارز ، فالأسفار الأخرى إنمياهي

السفر و اسف http://kotob.has.it رسالات قام الأنبياء بابلاغها للشعب كما تلقُّوها من قبل الله . أما سفر إرمياء فهو رسالة اقترنت بكثير من الشئون التاريخية والسياسية التي كان لها شأن في دول ذلك العصر ، كما اقترنت أيضاً بكثير من حياة النبي الخاصة وشئون نفسه .

والسفركا هو بين أيدينا اليوم، وبشهادة كاتبه، ليسمن وضع النبى، ولا من تأليفه، بل قد دبجه وصاغه صديقه وكاتبه باروخ بن نيريا . ونصوص السفر ذاته تحدثنا عن كيفية جمع أجزائه المختلفة، والأسباب والعوامل التي لعبت دورها في صياغته، والزمن الذي جمعت فيه هذه الأجزاء المتناثرة ، وماذا حل بعضها. وأ كبر الظن أن باروخا هذا ،أو مؤلفاً غيره فيا بعد ، هو الذي أضاف الفصول التاريخية عن حياة النبي ، وعن الحوادث السياسية التي جرت في ذلك العصر .

ويمكن تقسيم رسالة إرمياء إلى ثلاث فترات، يفصلها بعضها عن بعض حادثتان خطيرتان، كان لهما أعمق الأثر في حياة الأمة، وهما هزيمة مصرأمام بابل في موقعة كركميش في السنة الرابعة من حكم يهويا قيم ( ٦٠٥ ق ٠٠٠) وسقوط أورشليم سنة ٥٨٦ ق ٠٠٠

#### الفترة الأولى :

قبل دعوة إرمياء بخمس سنين، أى فى السنة الثالثة عشرة من حكم يوشيا الملك ( ٦٢٥ ق . م . ) قام الملك بحملة ناجحة ضد عبادة الأوثان . وبعد ذلك بقليل استكشف «سفر الشريعة » فى الهيكل ، فأثار عاصفة من الإصلاح والتجديد ، كان لإرمياء بلا شك اليد الطولى فيها (ص ١١ و ١٢) . وفى الوقت عينه كانت تتجمع سحب فى الشمال تنذر بغزو الأشوريين . وفى تلك الفترة كان البيت المالك يقف إلى جانب البر والصلاح ، ولو أنه كان يميل إلى الإتكال على دول أجنبية ( ٢ : ١٨ و ٣٦) .

http://kotob.has.it و لكي بعد موت يوشيا أقام فرعون مهو ياقيم ملكا ، فتبدل الحيال غير

الحال. وكانت بابل قبل ذلك بسنوات قلال خلعت عنها النير الأشورى، وغدت بعدموقعة كركميش سيدة العالم المحيط بها. وهنايتصدى إرمياء ويعلن نذره فتلقى آذانا صاغية من بعض الأمراء، ولكن تلقى عناداً من الكهنة والأنبياء الكذبة والملك، فيلقى القبض عليه فى الهيكل ثم يطلق سراحه (٢٠:١-٦و الكذبة والملك، فيلقى القبض عليه فى الهيكل ثم يطلق سراحه (٢٠:١-٦و وهرب إرمياء.

#### الفترة الثانية :

أما الفترة الثانية فكانت صراعاً مريراً ، وذلك لأن يهوياقيم ، وأخاه يهوآحاز، وأخيراً صدقيا للوك الثلاثة « صنعوا الشر في عيني الرب » . وقد نجا الشعب من اشور ليقع في قبضة بابل ، وجلس على العرش ملوك ضعفاء آثمون ، يخضعون تارة لسلطان الغاصب ، ويقلبون له تارة أخرى ظهر المجن ، حتى ينفد صبر نبوخذنصر عاهل بابل، ويحمل يهويا كين أسيرا مسبياً ، ويقيم صدقيا على العرش مكانه ( ٥٩٧ ق . م . )

وفي هذه الفترة يلح إرميا على الوفاء بالعمود والاتفاقيات التي أبرمت مع بابل. وكان صدقيا ميالا إلى قبول النصح، ولكن الكهنة والأمراء أبوا قبول نصيحة النبي، فراحت مملكة يهوذا تتردى في الهاوية إلى القضاء المحتوم. ومرة أخرى يلقى القبض على إرمياء ويسجن، أولا في جبّ مظلم، ثم في دار السجن، على أن إيمانه في محبة الله يظل قوياً، ومحبته لأمته لا يعروها تبديل، كا تدل على ذلك أقواله التي تفوه بها في السجن (ص ٣١ — ٣٣). والآن يفصح بجلاء في نبواته عن السبي، وعود البقية الأمينة في المستقبل البعيد.

#### الفترة الثالثة :

تبدأ الفترة الثالثة بسقوط أورشليم. وبرضاء حكام بابل يبقى إرميا معالبقية

الباقية فى أورشليم ، ينصح ويدبر ويبث رسالة العزاء والرجاء فى النفوس الحائرة اليائسة. ومع ذلك كله يصمُ الشعب آذانه كعادته ، ويرفع راية العصيان مرة أخرى. وبعد مصرع جدليا يهرب الشعب إلى مصر الى تحفنحيس وإرمياء معهم حيث ألقى هناك رسائله الختامية (٤٣: ٩- ١١ و ٤٤: ٣٠) . وتقول التقاليد انه رُجم فى مصر ودفن فيها .

#### رسالة السفر:

رسالة السفر مزيج من المعانى، فهى وطنية . دينية . فردية . نبوية .

رسالة وطنية : دعى أرمياء ايواجه ملوكاً وشعوباً ( ١٠:١ و ١٨ ) وحفلت أقواله بوقائع الفترة التاريخية التى عاش فيها ، ولكنها تقـــــدم العبر والعظات لهذا العصر. رأى المالك القوية أدوات يستخدمها الله للدينونة، وعرف أن قيامها وسقوطها ومصير الدول الصغرى حولها رهن لمشيئة الله .

رسالة دينية: رأى أن نجاح أمته إنما يقوم على البر والعدل والتمسك بمكارم الأخلاق فى الحياة اليومية. ثم عرف أن هذه كلما لاتقوم لها قائمة إلامتى استندت إلى العوامل الروحية ، ترك الآبار المشققة التى لاتضبط ماء، والعود إلى ينبوع المياه الحية (٢: ١٣).

دعا الشعب، إلى أن يطرقوا السبل القديمة (٢: ١٦) ، ويسلكوا في شريعة الله (٢٦: ٤) بالحق والأمانة . وما لم يفعلوا هذا ، لا ينفعهم تابوت العهد ، ولا الهيكل ، ولا الذبائح (٣: ١٦ و ٢٠: ٢ و ٢٠٠٧ و ٢٠ وفي المخاطر التي تتهددهم لا ينقذهم ذراع البشر ، إيما ربهم هو معقل الرجاء ، والمخلص والفادي (٢: ١٨ و ١٨: ٢ و ٢٠: ٧).

رسالة فردية : كان إرمياء مبشراً بالدين الفردى ، دين القلب ، وقد ذكر كلة القلب في رسالته إحدى وسبعين مرة! وكانت هذه الدعوة منسجمة مع

وقد أبصر بعينه الدامعة الحزينة أنرسالته يرفضها الأكثرون، ولا يقبلها إلا الأقلون ، فأدرك أن قصد الله لن يتم عن طريق الأمة بأسرها ، بل عن طريق أقلية مختارة تُتكتب على قلوبهم شريعة الله في عهد جديد من النعمة (٣١:٣١ م - ٣٤ و٥٠:٥).

رسالة نبوية: وقد تحققت في حياته بعض النبوات التي أعلنها ، وتحقق بعضها بعد يومه بزمن قصير ، ولكن أكثرها تحقق في تاريخ العهد الجديد . فنبوته عن العهد الجديد (٣١: ٣١ – ٣٤) قد عالجها كاتب سفر العبرانيين في بعد (عبرانيين ٨: ٨ – ١٣ و ١٠: ١٥ – ١٧) . ولعله كانت في فكر ربنا في كلاته الأخيرة في العشاء الأخير (لوقا ٢٢ . ٢٠): كما أن كاتب سفر الوئيا يقتبس بعض أقو اله في مواضع مختلفة و خاصة عن تدمير بابل (رؤيا ١٨: ١٨ و ١٠: ٨ و ١٠: ٢ – ٤ و ١٥: ٢ – ٥ يقابلها إرمياء ٢٥ : ١٠ و ١٥: ٢ و ٥٤ و ٣٦ و ٥٤ ) .

حقاً ، إن سفر إرميا ، مثل رسائل بولس ، يرسم لنا صورة واضحة عن كاتبه. وهو فى طبيعته شديد الحساسية مكبوت النفس ، ولكنه تقو عن وتشجع بنعمة الله . وقد وقف ضده واضطهده الكهنة والشعب ، ولكهنه لم يتقاعس ولم تلن قناته ، بل ثابر وصابر فى تقديم النصح الحكيم ، فى صبر باسل وإيثار يوقظ أكثر القلوب بلادة وبرودة ، معلناً محبة الله الفائقة لشعب جاحد ناكر للجميل، صلب الرقبة .

# سفر حزقيال

يشمل سفر حزقيال — مثل سائر كتب الأنبياء — انواعاً مختلفة من الكتابة: نثراً ونظاً: فني الأجزاء النثرية نرى النبي نفسه هو المتكلم، ويبدو لنا من هذا أن السفر كله من صنع النبي حزقيال. على أن الرأى السائد بين الخبراء وعلماء الكتاب أن بعض أجزاء هذا السفر كتبتها أيد في تاريخ متأخر، وأن حزقيال لم يضع السفر كله في وضعه الحالى الذي بايدينا. وفي بعض المواضع القليلة نرانا أمام أساليب مختلفة من الكتابة بما يثبت أن أكثر من كاتب واحد اشترك في صياغته. وليس يتسع المجال هنا للافاضة في هذا الشأن، ولكن حسبنا القول ان أهم الأجزاء في هذا السفر وأكثرها، كتبها حزقيال نفسه، وآخرين أضافوا اليها القليل جداً، وأهمها في القسم الاخير من الكتاب. ولكن حتى في هذه الإضافات القليلة نحس فكر النبي وتعليمه وعلو قدره في تطوير دين الشعب.

وقبل يومه كان الكهنة والأنبياء على طرفى نقيض. ويبدو لنا أن الأنبياء اعتقدوا أن المكان المقدس، والتقدمات المقدسة، والعبادة المادية بكل أوضاعها، ليست بذات قيمة فى الدين الحق. ولكن حزقيال كان كاهنا و نبياً فى آن واحد. كان كاهناً فى بيت الله القديم قبل أن يدمره نبوخذ نصر. ويوم أخذ النبى مسبياً إلى بابل كان الهيكل مازال قائماً وعبادته قائمة. وفى رّأى النبى أنه بدون بيت الله لا يكمل الدين الحق، ولا يمكن حفظ طقوس العبادة و بعد عصره وقف النبى والكاهن فى صف واحد، وذهب بعض الأنبياء إلى أنه من الخطاأ ألا تقدم الذبائح على المذبح.

#### حزقيال وارمياء:

وقد اختلف حزقيال عن إرمياء اختلافاً بيناً — فإرمياء كان رقيقاً هادئاً تاقت http://ko نفسه إلى السلام. وقد تألم أشد الإيلام بسبب خطايا شعبه، وجعل نفسه واحداً معهم، وحسب خطاياهم خطاياه، وآلامهم آلا مه \_ أما حرقيال فكان على نقيض ذلك . كان قاسياً بارداً ، اتخذ موقفه في عزلة عن شعبه ، كأنه قاض على كرسى القضاء ، يصدر أحكامه لعقاب الجريمة ، ولم يحسب نفسه واحداً من الشعب . وكان هذا الموقف أثراً طبيعياً لعقيدته بأن كل إنسان مسئول عن أعماله ، لا عن أعمال الآخرين. فالآخرون قد أخطأوا ، ومن واجبه الآن أن يبصرهم بأثامهم وأن يحشّهم على الأنابة والاستغفار . وعند ذلك تنهى مهمته ، فإذا أمعن المذنب في ذنبه ، ولم يرعو عن غيبة ، فلا شأن للبشير المنذر بعد ذلك . وفي موضع واحد فقط نحس بعاطفة الحب والرقة تفيض في نفسه ، وذلك حين ينعى وفاة المرأة التي أحبها . وبعد هذا لا ننكر أنه كان للنبي رسالة عظمى ومهمة نبيلة أداها على أحسن ما يكون الأداء بالقوة المعطاة لهمن الله .

# تاريخ السفر:

فى أكثر الأحيان يذكر النبى اليوم بالضبط الذى تلقتى فيه إعلانه . فأولى أقواله جاءته فى السنة الخامسة بعد سبى يهوياكين من أورشليم إلى بابل، أى سنة ١٩٥٩ أو ١٩٥ ق . م . وآخر أقواله ترجع إلى سنة ٢٧٥ ق . م . أى بعد ذلك بأكثر من عشرين عاماً . لذلك يصح القول ان أكثر أجزاء الكتاب يمكن وضعها تاريخياً بين سنة ٥٩٣ و ٧٧٥ ق . م .

### عتويات المعفر:

ينقسم سفر حزقيال إلى ثلاثة أقسام: الأول من ص ١ - ٢٤ يندد بخطايا الشعب وآثامه، وينذر بالعقوبات المتوقعة. والثانى من ص ٢٥ – ٣٦ مجموعة من الإعلانات والرؤى عن الشعوب الأخرى. والثالث منص ٣٤ – ٤٨ يحفل بالأمل المرموق في العود من السبى، وفي مستقبل سعيد في بيت الله.

#### القسم الأول:

ص ۱ \_ ۳

ص ٦ و ٧

ص ۸ --- ۱۱

ص ۱۲ - ۱۹

حزقيال في بابل يرى رؤى عجيبة غريبة ، إذ يجيء إليه الله في مركبةمتلمعةمصنوعة ، لا من مواد ميتة ،بل من كاثنات حيَّة ، بعضها في أشكال حيو انات ولكن بأجنعة مثل الطيور وبوجوه آدمية . ومن مركبته يقدم يهوه للنبي رسالته ' ويضع كتابا في فمه ، يشتمل على الأقوال التي يتفوه بها .

ُ بأمر الله يأتى حزقيال أعمالا غريبة ، فقد غمرته قوة يهوه بحيث لم يعد قادراً على التفوه بألفاظ، ولذلك يقدم تعاليمه بواسطة أعمال . وتلك الأعمال ( خمسة في عددها ) إنما هي علامات لهجوم نبوخذ نصر على أورشليموتدميرها تدميراً.

وهنا يشرح العقوبة في ألفاظ، أولا ضد جبال إسرائيل التي عبدوا فوقها الآلهة الكذبة ، ثم يصف النهاية المحتومة. وكل أقواله حتى الآن يصيغها نثراً ، ماعدا الاصحاح السابع قهو نظم شعری **.** 

يرى حزقيال بيت الله وما فيه من رجاسات عبادة الأوثان والآلهة الشريرة ، وتدمغ وجوه الذين حفظــــوا الشريعة ويهلك الآخرون . وبعد ذلك تحرق أورشليم بالنار ويغادر يهوه بيته في مركبته .

عقاب مملكة يهوذا من أجل ذنوبهما . وهنا أيضاً نرى أعمالًا يأتيها النبي 'نذراً بسقوط أورشليم . ويعدد النبي الخطايا التي اقترفها الشعب \_ محاولة بعض النساء اصطياد نفوس الرجال و إزهاق حياتهم . عبادة الآلهة الكذبة .

وفي ص ١٦ نجد مقارنة بين يهوذا وبين إمرأة رعاها يهوه طفلة صغيرة ، ثم تزوجت إلهها . ولكنها خانت عهده وركضت وراءعشاق آخرين، فحلَّ بها القصاص. ولكنَّ بعد أن احترقت خطاياها يردها يهوه إليه. وفي ص١٧ يشرح النبي مسلك يهوذا وخيانة الأمة لسيدها ملك بابل والتجاءهاً لمعونة مصر ، فيرسل يهوه عاهل بابل للاقتصاص منها. ولعلَّ ص ١٨ هو أهم فصل في الـكتاب من حيث علاقته بالدين اليهودي. وهنا يتناول حزقيال تعلم النبي إرمياء الذي كان قد رآه وهو شاب في أورشليم ويتبسط في هذا التعليم . فني غابر الأزمان درج الناس على أن يقبلوا إلى إلههم ( أو آلهتهم ) بوساطة الشعب كله أو الأسرة . ولم يمكن ممكناً للانسان أن يتقدم إلى إلهه بنفسه. ولذلك كان يظن أن الإنسان يناله قسط من القصاص من أجل ذنوب لم يقترفها هو . وكان من أمثالهم السائرة : « الآباء أكلوا الحصرم وأسنان الأبناء ضرست » . ولكن ارمياء نادی بخطأ هذه الفكرة ( ارمياء ٣١ : ٢٩ و ٣٠ ) وجاء بعده حزقيال، فأسهب في شرحها بألفاظ أقوى وأسلوب أشد صرامة . وقال إذا أخطأ إنسان ، فالقصاص يقع عليه ، لاعلى أبنائه ولا على أي إنسان آخراً. وكانت تلكُ فكرة جديدة فى الدين مافتئت باقية حتى اليوم .

هنا نجد مجموعة أخرى من الأقوال بعضها فى شعر منظوم، تفضح خطايا إسرائيل ويهوذا . وضمنها صورة صانع معادن يدخل فىصناعته زغلا ومواد غريبة، فتحترق لكى تصنى

YE \_ Y. 0

من الزغل (۲۲: ۲۷ ـ ۲۲ وانظر ارمياء ۲: ۲۷ ـ ۳۰). وثمة صورة أخـــرى عن مقارنة بين إسرائيل ويهوذا في الجانب الآخر ، تزوجت الأختان من يهوه . وقد حلّ القصاص بالأخت الكبرى منذ زمن ، ولكن سلوك الصغرى أقذر وأشر " ، فحلّ عقابها واقترب دمارها . وفي (ص ۲۲: ۱۰ ـ ۱۸) نقرأ الحادثة الشخصية الواحدة في حياة النبي ، إذ تموت زوجته فيتحظم قلبه، ويرى في هــذه النكبة الشخصية نذيراً بسقوط أورشليم .

القسم الثانى: الرؤى ضد الشعوب الأخرى (ص ٣٥ ـ ٣٢) أما هـذه الشعوب فهى عمون ، وموآب ، وآدوم ، والفلسطينيين ، وصور، ومصر .

القسم الثالث: إسرائيل الجديد (ص ٣٣ ــ ٤٨)، وفي هذا القسم يصف النبي حالة الأمة في السبي في بابل والقصاص الذي حلّ بها. ولكنه يتنبأ عن العود من السبي و إعادة بناء الهيكل. وقد أمل أن يراه مثل الهيكل القديم الذي كان هو كاهناً فيه.

وأما بقية الكتاب فقد عالج معظمه طقوس العبادة ، والقواعد التي يتحتم على الكهنة الحرص عليها . وفي ص ٤٧ يرى حزقيال رؤيا عن نهر عظيم ينبع من تحت بيت الله ، ويجرى جنوباً بشرق ، وينسع مجراه ، وتتعمق مياهه ، إلى أن يصب في البحر الميت ، فتستحيل مياهه المرة حاوة عذبة .

# هـــوشع

سفر هوشع هو أول سفر فى المجموعة التى أطلق عليها « صغار الانبياء ». وفى الكتاب المقدس العبرى نجد هذه الاسفار كلها يضمُّها كتاب واحد تحت عنوان « الانبياء الأثنى عشر » .

وأبرز الوقائع في حياة هوشع اختياره كنبي ، واختباره مع الزوجة التي تزوج منها . فني الاصحاح الأول يأمره الله أن يتخذله زوجة سيئة الساوك ، فيتزوج « جومر » وتلدله ثلاثة أطفال يسميهم بأسماء ذات دلالة في حياة شعبه : الأول صبى أسماه « يزرعيل » تذكاراً للفعلة الشنيعة القاسية التي أتاها ياهو يوم ذبح عبدة البعل . ولئن كانت فعلة الملك دفاعاً عن عبادة يهوه ، الا الطريقة التي اتاها بها كانت مشينة رهيبة تستوجب قصاصا يحل السرائيل .

والطفل الثاني كانت بنتاً اسماها « لورحامة » ومعناها « الطفلة الطريدة من محبة ابيها » ، إشارة إلى بيت اسرائيل الذي لايرحمه الله بل ينزعه نزعاً .

والثالث كان صبياً آخر أسماه « لوعمى». ومعناه « ليس شعبى » . ويذهب بعضهم إلى حد القول ان هذه الأسماء انما اختيرت استناداً إلى ما عرفه هوشع من سوء سلوك جومر زوجته . وقد تؤخذ دليلاً على ان الأطفال الثلاثة ليسوا من صلبه ، وأنه هو ليس أباهم . وكل ما يقوله السفر المقدس إن هذه الأسماء تتضمن دلالة على غضب الله على شعبه وسخطه عليهم بسبب خطيتهم وعبادة الآلهة الأخرى .

وفى ص ٣ يتلقى هوشع أمراً آخر مشابهاً للامر فى ص ١ – وفى هذه الحالة يقول السفر انه اشترى زوجته بعد أن انزلقت إلى مهاوى الرذيلة وبيعت فى سوق العبيد . وكان عليها بعد شرائها أن تبقى بعيدة عن كل الرجال وعنه فى سوق العبيد . وكان عليها بعد شرائها أن تبقى بعيدة عن كل الرجال وعنه

هو ايضاً فترة من زمن . وهذا يمكن تأويله بأن الشعب سيحُرم من خدمة السكهنة ومن وسائل العبادة فترة من الزمن طويلة .

وإذا سئلنا : ماذا كانت علاقة هوشع بزوجته ، نجـــد أنفسنا في موقف يصعب علينا فيه الجزم بقول فاصل ، وهناك احتمالات ثلاثة :

إما أن يكون النبى قد تزوج مرتين من امرأتين . وزوجة الاصحاح الثالث ليست « جومر » .

وإما إن يكون قد تزوج من امرأة واحدة ، هربت منه وباعت جسدها إلى رجال آخرين ، وراحت تنحط إلى أسفل الدركات حتى أمست خادمة . ومع هذا فإن محبة هوشع لم تفتر ، بل بذل جهد طاقته لانتشالها من هوة الرذيلة والأثم ، واشتراها من سوق الرقيق ليعتقها ويردها زوجة له .

وإما أن تكون الزوجة فى الأصحاحين الأول والثالث واحدة ، ولكن البيانات اختلفت فى تفاصيلها . وذلك لأن قصة الاصحاح الأول يرويها شخص آخر ، واما قصة الاصحاح الثالث فيرويها هوشع نفسه .

ويضيق المقام هنا عن تفصيل النبوات التي تضمنها السفر ، وحسبنا أن نشير إلى أهمها :

فى ص ٢ يرسم لنا النبى صورة عن العبادة الباطلة التى تعلَّق بها الشعب فى شكل الاعوجاج الجنسى الماجن . وخطايا الجنس وادمان المسكر من أبرز للوبقات التى رسمها النبى فى ص ٤: ١ ــ ٥: ٧

أما فى ص ٥ : ٨ ــ ١٥ فنشهد صورة الزينان السياسى ، أولاً فى أعمال القسوة والاعنات التى يأتيها الاغنياء ضد الفقراء ، وفى مسلك الحكومة الضعيف الشائن حيال الشعوب الأخرى مثل مصر وأشور .

وص ٦ هام جداً . إذ يصف فيه النبي ندم الشعب وحزنه على خطاياه

ورغبته فى الغفران . ولكن الحزن لم يكن من الأعماق ، وفكرة الغفران طاشت فى عقولهم عن سبيلها السوى .

وفى ص٧ يسرد النبى الجرائم السياسية مرة أخرى . ويرددها فى ص ٩ و١٠ وأيضاً فى ص١٢ و٣٠١ والإنابة وأيضاً فى ص١٢ والإنابة إلى الإله الحيِّ .

وسفر هوشع \_ مثل كتابات الأنبياء الأخرى \_ بعصه نظم وبعضه نثر . والقليل جداً في هذا السفر كتبته يد أخرى غير يد هوشع . فني ثلاثة مواضع توصف يهوذا ، حين تقاس باسر ائيل، شعباً مستقياً . وهناك مقارنة بارزة بين بر يهوذا وخطية اسرائيل. وقد ذهب بعضهم إلى أن هذه الآيات من صنع نبى متأخر واضيفت فيا بعد ، لأنه ليس ثمة سبب يحملنا على الاعتقاد بان هوشع حالى يهوذا وأجزل لها الثناء . ذلك لأن عصر نبوته يكاد يكون مؤكداً ، فهو قد كتب سفره في أواخر أيام مملكة إسرائيل ، ربما بعد موت يربعام الثاني ، يوم كانت الأمة تركض سراعاً نحو دمارها وفنائها . وفي مثل هذه الحالة رسم النبي صورة رائعة لمحبة الله ، لا يقرب منها في جمالها وروعتها في التاريخ البشرى غير تلك التي قدمها المسيح على الصليب .

# يو ئيــــــل

لفظة « يوئيل » تعنى « يهوه هو الله ».وهى اسم ذائع فى الاسفار المقدسة . ويدلُّ سياق الحديث فى السفر على أن النبى كان من مملكة يهوذا ، ومن سكان أورشليم ، وكان نبياً لاكاهناً . أما اسلوبه فكان مجلواً دقيقاً ، حلو الجرس ، خفيفاً . وقد خلا السفر من أى تاريخ ، على انه يمكن الأسسترشاد بالافة التريخية فى هذا الشأن ، ونظراً لعدم ذكر سورية واشور وبايل واختفاء منها

« ملك » ، يُظن ان السفر كتب بعد السبى .ويكاد يجمع الثقات على ان يوئيل هو آخر الأنبياء ويضعونه حوالى سنة ٣٠٠ ق . م .

ويرسم استهلال السفر صورة لغامة كثيفة من الجراد طغت على البلاد فاحالتها خرابًا يبليا، ويبساً بلازرع. ولغة الوصف تصويرية قوية النبرات، مما حدا ببعضهم إلى الظن ان هذا الوصف لم يكن واقعة تاريخية، وانماحدثت في فَكر النبي وتصوراته فقط للدلالة على «يوم الله » القريب الرهيب.

على انه من المحتمل جداً أن تكون الواقعة تاريخيدة ، وان اسراباً من المجراد فتكت بالزرع ، واحدثت دماراً شاملا ، فنقلت هذه الصورة التي رآها النبي فكرة إلى ذهنه عن « يوم الرب » . وقد جاء وصف الجراد في ص ١ وص ٢ : ١ – ٤١ . وفي ص ٢ : ١٥ – ١٧ تقد م صلاة لرفع هذه النكبةالماحقة . وفي ص ٢ : ١٨ – ٢٧ يشفق الله على الشعب ويرفع عنه هذه الغمة ، ويعيد الخصب إلى الأرض .

أما بقية السفر فهو بيان عن « يوم الرب » القريب. وهو اقرب الى اسفار الرؤى منه إلى أسفار النبوات. فروح يهوه يجىء بقوة أعظم من ذى قبل. الشيوخ يحلمون والشباب يرون رؤى (٢: ٢٨ – ٣٣). ثم تنشب حرب عظمى ، تتجمع فيهاكل شعوب الأرض للهجوم على اورشليم ، ولكن الله يتدخّل ، ويهزم هذه الشعوب في وادى « يهوشافاط » . ولم يذكر التاريخ وادياً بهذا الإسم ، على مانذكر ، وتحسبه من قبيل الرؤى، لاالواقعالتاريخي .

# عاموس

لم يكن عاموس نبياً بالمهنة ، ولا بمولده وثقافته، بل كان راعى غم وجانى جميَّة . وكان موطنه في « تقوع » مسافة اثنى عشر ميلا جنوب أورشليم . http://kot

وكانت أشجار الجميز تزرع في تلك المنطقة للانتفاع بمارها وأخشابها المتينة، وقد حفلت رسالته واقواله بالآثار والتعابير المشتقة من طبيعة عمله: فعناصر الطبيعة ومظاهرها وغضباتها ، والعجلة الملائنة حزما ، وزمجرة الأسد في الوعر، ونزع الراعى من فم الاسد كراعين أو قطعة أذن ، والدب الذي يخافه الراعى أكثر مما يخاف الأسد، والفخ الذي تصاد به العصافير ، والحرث ورعى الماشية ، وغربلة الحنطة ، والجراد يأكل الحشيش ، وسلة القطاف — هذه كلها من المصطلحات والتشابيه التي جرت على لسانه جريانا ليناً في غير عناء ، كما يُختظر طبعاً من راع وزارع .

ويقع هذا السفر في ثلاثة اقسام:

أولا اقوال ضد الشعوب الأخرى ( ۱: ۳ ـ ۲: ۰۰) وكلما على نمط واحد، فتذكر أولا خطية الشعب، ثم العقوبة التى تنتظره . أما هذه الشعوب فهى : دمشق . الفلسطينيون . صور . أدوم . عمون . موآب . يهوذا .

ثانياً — اقوال ضد شعب اسرائيل. ارأيت إلى هذا النبيِّ يهجر قطعانه ومواشيه وجميزه بعد إذ يتلقى الدعوة، وينطلق توا إلى بيت إسرائيك. وهناك تحت ظلال القصر الملكي ومقدس العبادة يطلق رسالته صيحات داويات!

يفكر فى ظلم الأغنياء للفقراء ، وابتزاز أصحاب الاملاك لأحور الفلاحين والرعاة لكى يظفروا بآرائك من العاج يتمرغون عليها، وكؤوس من الخمر يثملون بها ، وغوان من الحسان يفسقون فيها .

وفى العبادة يرى الشعب سادراً فى غيه ، فهو يزعم ان تقديم الكباش والتيوس على المذابح تشفع لهم ، وأن مراعاة السبوت والأعياد ، وترديد الأناشيد والادعية فى المقادس كافية لمرضاة الله . وهنا نراه يرغى ويزبد هأنجا مغيظاً حيال هذه العبادة الطقسية الزائفة : « بغضت ، كرهت اعيادكم ولست

اتلدد باعتكافاتكم . إنى إذا قدمتم لى محرقاتكم و تقدماتكم لا ارتضى ... ابعدعنى ضجة اغانيك، ونغمة ربابك لا اسمع».

ثالثاً — رؤى مقترنة بأقوال - ثم بيان عن حادثة في حياة النبي (ص٨-٩) والرؤيا الأولى عن جراد يدمر الأرض، ولكن عاموس يصلى حتى لا تقسع المصيبة، فيجيبه يهوه إلى سؤل قلبه (٧:١-٣). والرؤيا الثانية عن نارمشبوبة هائلة. ومرة أخرى يصلى النبي فيستجيب الله اليه (٧:٤-٦). والرؤيا الثالثة عن « زيج » وهي الاداة التي تضبط بها استقامة الحوائط، وبهذه الاداة يرى الله اسرائيل حائطاً مائلا، لا تقوم له قائمة. ولا مناص من سقوطه.

ويعقب ذلك القصة الوحيدة التي تروى على لسان غيره. وخلاصها ان أمصيا كاهن بيت إيل يثير غضب الملك على عاموس، ويأمره ان يرحل من بيت ايل إلى يهوذا. ولكن النبي يستشيط غضباً، ويهدد الكاهن بالفاظ قاسية راعدة، « امرأتك تزنى في المدينة، وبنوك وبناتك يسقطون بالسيف. وارضك تقسم بالحبل. وأنت تموت في ارض نجسة. واسرائيل يسبى سبياً عن ارضه ». (۱۷-۱۷)

أما الرؤيا الرابعة فعن سلة القطاف ( ٨ : ١ و ٢ ) التي دنا قطافهـــا كما دنت دينونة اسرائيل وهلاك الشعب وتدمير المقادس .

والـكلمات الختامية في هذا السفر تحفل بالرجاء، وانقضاء المحنة، والعود من السبي .

وقد تنبأ عاموس في عصر بريعام الثانى ملك اسرائيل. وكانت الامة قد اتخمت بالثروة فاستفحل فسادها. وفي (ص ٨: ٩) يشير النبي إلى قتام كسوف ــ الشمس في وقت الظهيرة. والمعروف تاريخياً انه حدث كسوف شامل للشمس في شهر يونيه سنة ٧٦٣ ق. م ولا بد ان النبي شهد هذا

الكسوفورتب عليه النتائج الرهيبة المنتظرة .وهذا يثبت لنا أن السفركتب حوالي سنة ٧٦٠ ق . م .

# عوبديا

هذا هو أقصر سفر فى العهد القديم يشمل فقط أحد وعشرين عدداً (آية). ويدور هذا السفر حول نبوات تتعلق بمملكة أدوم، اثنتان منها وردتا فى سفر أرميا (عوبديا ٥ = أرمياء ١٤: ٤٩ – ١٦ وعوبديا ٥ = أرمياء ٩٤: ٩).

ولسنا نعرف شيئًا عن هذا النبي سوى اسمه الذي معناه «عبد يهوه» . وقد يصح اطلاقه على أى نبي ، لا على شخص معين بالذات . ولسنا ندرى متى كتب السفر . إيما يمكن القول ان العداء بين إسرائيل وأدوم كان على أشده حين عاد شعب يهوذا من السبى . وربما يكون هذا هو العصر الذي كتب فيه السفر .

# يونان

يونان معناها « حمامة » . ويختلف هذا السفر عن بقية أسفار الأنبياء . وهو لا يتضمن تعليما خاصاً ألقاه النبي، إنما هو قصة تصف سلسلة من الحوادث. أما عن شخصية يونان التاريخية فلا نعرف عنها شيئاً إلا ما جاء في سفر الملوك الثاني ( ١٤ : ٢٥ ) . ولعله كان نبيا قومياً من الأنبياء العاديين في عصر يربعام الثاني ملك إسرائيل . أما القصة فلا نعرف من وضعها . ولعل كاتبها لم يقصد أن يروى قصة تاريخية عن نبي عاش قبله بقرون ، إنما أراد أن يكتب موعظة في قالب قصة .

وقد تباینت أقوال الشراح فی تأویل حادثتی الحوت الذی ابتلع یونان، والیقطینة التی ظللته ووقته لفح الشمس. فقال بعضهم ان الحادث تاریخی، و ذهب آخرون إلی أنه رمزی . علی أن جوهر القصة لیس فیا تضمنته مر عناصر معجزیة بل فی رسالتها . ولقد أجمع المفسرون علی أن القصة كتبت بعد عصر النبی ـ ربما فی القرن الحامس أو الرابع قبل المیلاد \_ فی الفترة التی كان یحاول فیها شعب إسرائیل الأنطواء علی نفسه ، والابتعاد عن أمم العالم وشعوبه ، والاعتداد بشرائعه و دینه و ماضیه التاریخی ، والإغراق فی الغـــیرة القومیة والمحاس الوطنی. والظاهر أن واضع القصة أراد أن یصحح هذه النظرة الضیقة ، ویوسع وجهة نظر الشعب لینظر إلی الآفاق البعیدة ، لا إلی خلاص نفسه و حسب، بل إلی خلاص الشعوب الوثنیة الأخری التی تعیش حوله .

#### عتويات السفر:

يُـوفد يونان من قبل الله إلى نينوى المدينة الوثنية الخاطئة ليدعو أهلها إلى التوبة والندم، ولكنه يرفض هذا التكليفخشية أن ترجع نينوى عن شرها، فيرحمها الله ويعفو عنها.

يهرب النبى من وجه الله وينزل فى سفينة إلى ترشيش ، بحارتها من الوثنيين وتثور عاصفة هوجا ، ويزعم البحارة أن الآلهة غاضة عليهم ، ثم يكتشفون أن يونان هو علة هذا الهياج . ويحاولون إنقاذه والابقاء على حياته وهو الغريب عنهم ، ولكنهم يضطرون فى آخر الأمر إلى إلقائه فى قاع اليم . فتبتلعه سمكة كبيرة قيل انها حوت (ص ١).

وفى جُوْف الحوت يرفع يونان صلاة ، فيقذفه الحوت إلى الأرض اليابسة ( ص ٢ ) .

ثم يطيع اليونان الدعوة ويذهب إلى نينوى . وإذ يتوب أهلها ويندمون

يصفح الله عن شرها . يغضب يونان وتكمد نفسه (ص٣) . ثم يخرج من المدينة ويقف ليرى ماذا يحل بها بعد توبتها . وتلفحه الشمس بحرارتها ، فينبت الله يقطينة (شجرة صغيرة) يتفيأ بظلها . ولكن دودة تأكل الشجرة وتيبسها ، فيحزن يونان حتى الموت ويسمع هاتفاً يقول له : « أنت شفقت على اليقطينة التي لم تتعب فيها ولا ربيتها ، التي بتت ليلة كانت و بنت ليلة هاكت ، أفلا أشفق انا على نينوى المدينة العظيمة » .

ويرى النبى فى هذه الأمثولة الرائعة أن الله — الذى كان يظنه إله إسرائيل فقط — يُـعنى بالمدينة الوثنية ويعطف على شعبها، لابل على ماشيتها أيضاً ، وأن الله يشاء أن يخلص جميع البشر بدون محاباة ، لأنه خلق من دم واحد كل أمة من الناس يسكنون عل وجه الأرض .

### ميخـــــا

كان ميخا قروياً ساذجاً ، من سلالة وضيعة غير معروفة ، ومن قرية لاشأن لها بين المدن . ولم يذكر أسم ابيه بل أطلق عليه فقط لقب « المورشت » أى من أهل « مورشة » . ولعلها « مورشت جت » التى ورد ذكرها فى ( ص ١ : ١) . وهى قرية فى منبطحات اليهودية تبعد نحو عشربن ميلا جنوب غرب أورشلم . ونستدل من نبواته على أنه كان يعطف على الفلاحين أشد العطف ، والأرجح أنه كان واحداً منهم ، شأنه شأن عاموس ، والفلاح القروى يتخيل كل شرور الأمة متجمعة فى عواصمها وكبرى مدنها ، ولذلك تراه ينذر السام، وأورشليم بالدمار المحتوم .

ولم يُعن النبي في سفره بشئون السياسة الداخلية ولا الخارجية - كما فعل معاصره حزقيال مثلا \_ ولكنه عنى بما هو أخطر وأجل ، بالآداب الاجتماعية والواجبات الدينية .

#### عمس النبي :

يدًّل مسهل سفر ميخا على أن النبى عاصر يوثام وآحاز وحزقيا ملوك يهوذا. والمساوىء الاجماعية التى نعاها تشبه تلك التى نعاها اشعياء فى عصر يوثام. وقد تفاقمت تلك المساوىء فى عهد آحاز بسبب ضعف ذلك الأمير الخانع وويلات الحرب والضرائب الباهظة التى ابتزها من الشعب ليدفع الجزية التى فرضها عليه ملوك أشور. ومن الراجح جداً أن النبى قصد هذه الفترة بما سجله فى الفصلين السادس والسابع. وكان آحاز قد هجر عبادة الله ، وكان الشعب قد مالأه وسار وراءه. وأقام آحاز نفسه نموذجا سيئاً لشعبه فى تقديم الضحايا البشرية ، بأن قدم بكره ذبيحة محرقة على النار (٢ ملوك ١٦٠ : ٣). وحسب الشعب أن تضحية الولد البكر من أسمى أوضاع التعبد (٢ : ٧).

#### رسالة النبي:

لذلك كانت رسالة النبى رسالة دينونة ، وتحل الدينونة الرهيبة بالسامرة وأورشليم، كان فيهما قد تجمعت كل ذنوب الأمة . فالسامرة تخرب خراباً ، وهو ينعى سقوطها بويلات مرجفة وزعقات محيفة . ثم تزحف النائبات على أورشليم ذاتها . وهو يشجع مواطنيه على أن يصمدوا للتجربة لئلا يشمت بهم الأعداء: « لاتخبروا فى جت ، لاتبكوا فى عكا » (۱) . وهو يرقب بعين النبوة الخارقة جيوش الغزاة تكتسح سهول بلاده ، ويتوارد إلى ذهنه أسماء القرى التى عرفها ويذكر كلا منها باسمها ، والنكبة التى ستمحقها . فني «بيت عفرة » يتمرغ فى التراب باكياً نادبا. ومن « صانات » يخرج أهلها عراة حفاة إلى السبى بتمرغ فى التراب باكياً نادبا. ومن « صانات » يخرج أهلها عراة حفاة إلى السبى والتشريد . و « الزيب » تصير كنبع صيف جاف يخيب آمال المتكلين عليه .

<sup>(</sup>١) عكا هى المدينة التي لم يستطع الاسرائيليون أن يطردوا الكنمانيين منها ( قضاة ١ : ٣١ ) . وقد اختيرت هي وجت شمارين للبلاد الاخرى التي تغتبط لنكبة اسرائيل .

و نبلاء اسرائيل والاشراف يهربون إلى كهوف « عدلام» ليتخذوها ملجأ كافعل داود من قبل ( ١٠:١٠ – ١٦ ) ·

#### عتويات السمفر:

صیغ هدا السفر کله نثراً لا نظا . ویتألف من ثلاثة أجزاء\_الأول ص۱\_ ۳ \_ والثانی ص ٤ \_ ه \_ والثالث ص ٦ \_ ٧ .

وفى الجزء الأول يسهب النبى فى التنديد بخطايا إسرائيل ويهوذا ، مثل عبادة الآلهة الأخرى (ص ١) وقسوة المالك والأغنياء (٢:١-٣:٤) واعوجاج مسلك القضاة والأنبياء.

وفى الجزء الثانى يرسم صورة للامم التى تهجم على يهوذا . وفى ص • : ٢ ـ ٤ يذيع نبأ الملك الآتى «المسيا» ، أى المسيح الذى سيولد فى بيت لحم . وبعد ذلك يرسم صورة للخلاص من الأشوريين ( • : • - ٧ ) .

ويشتمل الجزء الثالث معلنات شتى . وفى إجابته على السؤال : «ماذا يريد الله من الإنسان ؟ » يقدم النبى جوابه الرائع : « تصنع الحق وتحب الرحمة وتسلك متواضعاً مع إلهك » . ويختم نبواته كسائر الأنبياء الأخرين بالأمل فى صحو روحى وعود إلى حياة حافلة بالخير .

# ناحوم

معنى اسمه « الرحوم » . ولا نعرف عنه شيئًا إلا لقبه « الالقوشى » ( ١:١ ) . ولا ندرى أين كانت « ألقوش » هذه ، والأرجح أنها كانت فى شمال الجليل على قول القديس ايرونيموس. وقد عاش النبى فى يهوذا ــ المملكة الجنوبية ( ١٥:١ ) وربما كان معاصراً لصفنيا .

ويمكن تحديد زمن السفر في الفترة بين الاستيلاء على إلا توأمون » (أي

طيبة ) سنة ٦٦٤ ق م. وسقوط نينوى سنة ٦١٢ ق. م. وذلك لأنه يشير إلى الحادثة الأولى كأنها من تاريخ مقبل . الحادثة الأولى كأنها من تاريخ مضى ، وأما الثانية فيشير اليها كأنها من تاريخ مقبل .

وأسلوب هذا السفر قوى اللهجة ، صارم النبرات ، تجرى عباراته جرياناً رتيباً ، كوقع حوافر الخيل ، أو ومضات البرق ، أشبه بالخيل والمركبات التي يصفها . وكلما تتنبأ عن خراب نينوى عاصمة الأشوريين ، وعدو إسرائيل المدود . وإن كنا نرى في ألفاظ هذا السفر وعباراته بعض الشطط في القسوة ، فذلك لأنه عرف بعض مظاهر القسوة والظلم التي عاناها شعبه على يد عاهل نينوى ، وأهوال الحصار المفجعة التي حاست ببنى قومه .

ووراء هذا كله لا نحرَم من رؤية جود الله وخيره وطـــول أناته مع المتكلين عليه .

### حبقوق

لا يمكن تعيين التاريخ بالضبط الذي ظهر فيه هذا النبي. على أن كثرة الشراح يذهبون إلى أنه كتب رسالته في عهد الملك يهوياقيم ملك يهوذا ( ٢٠٩ ـ ٧٩٥ ق. م. ). وكان الكلدانيون قد أخذوا يزحفون من المشرق ويكتسحون البلدان في طريقهم بعد أن قضوا على دولة الأشوريين ، وحلت بابل محل نينوى ، وانتهت إلى أورشليم انباء زحفهم وبطشهم . ويخيب الينا أن النبي رسم في ذهنه صورة لمظالمهم وعسفهم . ولعله كتب أقواله بعد أن قام نبوخذ نصر بهجمته الأولى على أورشليم في سنة ٢٠١ ق. م. وارتد عنها بعد أن اذاق الشعب مرارة الحصار وهول الحرب . ومما يكاد يكون في حكم اليقين أن يهوذا لم تكن قد دانت بعد لدولة الكلدانيين ساعة أن كتب النبي

رسالته ، فانه يتكلم عن فتوحاتهم وغزواتهم بصفة عامة ، ويشير إلى آلام الشعوب الأخرى واوجاعها ، دون أن يذكر ان يهوذا وقعت فريسة بين براثن الوحش الكلداني .

#### محتويات السفر: 🐪 -

كانت أقوال النبي ثمرات تفكير ديني عميق ، وصراع روحي طويل ، فيها اثبت الأسئلة التي حيرت عقله ، والأجوبة التي تلقاها من الله لإزالة أسباب هذه الحيرة . ويقع سفره في ثلاثة أجزاء :

الأول : جزء روائی ، وهو حدیث ثنائی بین النبی و بین ربه ( ص ۱ : ۱ - ۲ : ۸ ).

الثانى: مجموعة من الويلات والنداءات الشعرية ضد الشر وفاعليه.

الثالث : مزمور أو صلاة تصاعدت من قلب النبي بعد أن هدأت نفسه الحائرة.

فى الجز الأول يسأل حبقوق: «حتى متى يارب. ما معنى كل هذا ؟ لماذا ينتصر الشر والجور»: وقد ورد السؤال الأول وجوابه فى ص ١: ١ - ١١ وكان الباعث اليهما تلك الفترة المظلمة فى تاريخ مملكة يهوذا حين كان يهوياقيم ملكا عليها . ذلك لأن الأمركان قد آل بالملك الصالح «يوشيا» إلى نهاية مفجعة ، يوم ذبحه المصريون وأخذوا أبنه اسيراً إلى مصر ، واقاموا اخاه يهوياقيم ملكا بالباعنه خاضعاً لمصر . وفى الخارج رأى النبى الكلدانيين الغلاظ يبطشون نائباً عنه خاضعاً لمصر . وفى الخارج رأى النبى الكلدانيين الغلاظ يبطشون بالأمم الضعيفة ، وينكلون بالابرياء ويدوسون تحت مواطىء الاقدام نواميس الحقى والعدالة .

و بعد هذا التاريخ بخمسين سنة يكتب النبي سؤاله الثاني ( ص ١ : ١٧ \_ ١ ) . « لِمَ تنظر إلى الناهبين و تصمت حين يبلع الشرير من هو ابر منه .

وتجعل الناس كسمك البحر ، كدبابات لا سلطان لها» .

وفى الجزء الثانى مجموعة من الويلات يختم بها النبى على مصير الكلدانيين الطفاة الظالمين. وفى براعة شعرية يدخل الأمل إلى قلوب الشعوب الصغرى التى وقعت فرائس بين أيديهم .

أما الجزء الثالث فهو صلاة ، أو مزمور رائع ، من مزامير الثقة في الله والايمان به . ولم يجد النبي وسيلة لاثبات قوله « البار بالايمان بحيا » أفضل من أن يُشمر الناس أن الله الحيّ يتسلط على العالمين ، وان برّه هو الحق للبين .

### صفنيا

صفنيامعناه «الذي يحميه الرب» ، ويبدو أنه من أسرة ملوك يهوذا ، لأن تسلسل اسرته برجع إلى حزقيا الذي كان ملكا على يهوذا . وقد كتب سفره في عهد يوشيا الملك على قول ثقات الشراح . ومن المحتمل أن أول وازع دفعه إلى الكتابة كانت الهجمة العنيفة التي قام بها السكيثيون في سنة ٢٦٦ق.م وهذه الحادثة كانت أيضا الفاتحة لأعمال إرمياء . وأقوال صفنيا وإرمياء تكاد تتشابه ، إلا أن صفنيا كان ضيقاً في الفكر ، وحصر همّه في يوم الرب دون أن يتوسع في التعاليم التي افتقر إليها الشعب في تلك الفترة من تاريخه .

#### تحتويات السمفر

اقترنت أقوال صفنيا بيوم الربالآتى ، فهى لذلك اقرب إلى اسفار الرؤى منها إلى اسفار النبوة . والفصل الأول يشير إلى هلاك يهوذا ( ٢:١ - ٦) . يعقبه بيان عن يوم الرب وما يتخلله من خوف وحزن . والفصل الثانى مجموعة مختصرة من الرؤى عن الامم الاخرى : الفلسطينيين ( ٢:١ - ٧) وموآب

وعمون (٢: ٨ - ١١) والكوشيين ( الأحباش ) - (٢: ٢) والاشوريين (٢: ١٣ - ١٥) . وفى ص٣: ١ - ١٣ نقرأ بيانات عن عقاب يهوذا المرتقب بسبب ذنوبها وآثامها . أما خاتمة السفر (٣: ١٤ - ٢٠) فهو نشيد يفيض بالفرح إذ يرقب من بعيد خلاصاً ليهوذا .

#### حجي

حجى معناه: « عبد الرب » وفيا عدا إسمه لا نعرف شيئًا عن تاريخه ، إلا أن التقاليد تقول انه ولد فى بابل وعاد من السبى مع جماعة زربايل . ويذكر النبى تاريخ أقواله بالضبط ، فقد كانت كلها فى السنة الثانية من حكم داريوس ملك الفرس ـ أىسنة ٥٢٠ ق . م . أو ثمانية عشر عاماً بعد أن أطلق كورش اليهود أحراراً للعود من السبى و بناء هيكل أورشليم . وقد اذاع النبى اعلانه الأول فى اليوم الحادى والعشرين من الشهر السادس، والثانى فى اليوم الحادى والعشرين من الشهر السابع ، والثالث والرابع فى اليوم الرابع والعشرين من الشهر التاسع .

#### عتويات السفر:

يشمل هذا السفر أربعة اعلانات إلى زربايل حاكم فلسطين الخاضع لعاهل الفرس، وإلى يهوشع رئيس السكهنة يومئذ. وفى الاعلان الأول (ص١) يشرح النبى رغبة ربه فى بناء بيت الله، الذى كان لا يزال خرابًا يبابًا، مع ان الشعب كانوا قد شادوا لأنفسهم العائر والقصور. وبناء على دعوته شرع القوم فى بناء الهيكل.

وفى الاعلان الثانى ( ص ٢ : ١ – ٩ ) يزلزل النبى الأرض بقوة يهوه ، ويقول ان بيت الله الجديد ، ولو أنه أقل حجماً وروعة من القديم سيمتلىء بمجد الرب. وفى الإعلان الثالث ( ٢٠:٢ – ١٦) يقول إن الأمة لن تطهر في عين

الرب ما لم يكمل بناء البيت . وفى الاعلان الرابع ( ٢ : ٢٠ ـ ٢٣ ) يحاول النبى أن يملأ قلب زربابل بالأمل المرموق فى أن يحتل مكانة علياء فى فلسطين ، وربما فى أن يكون ملكا عليها .

# زكريا

زكريا ومعنى اسمه « الذى يذكره الرب » وهو ابن برخيا بن عدُّو. وكان معاصراً للنبى حجى . والارجح انه عاد إلى اورشليم مع الجماعة الأولى التى رحلت من بابل بعد اطلاق أسرها . وكان بينهم جده المدعو «عدو » أحد رؤساء الكهنة الأثنى عشر (محميا ١٢ : ٤). وقد ورث زكريا فيا بعد جدَّه فى وظيفته الكهنوتية (محميا ١٢ : ١٦) . ولذلك يمكن القول انه كان شاباً يافعاً حين أذاع أولى اعلاناته فى السنوات الأولى بعد العود .

### عتويات السفر:

يتألف السفر من ثلاث مجموعات منفصلة . الأولى من ص ١  $_{-}$  والثانية من ص ٥  $_{-}$  1 والثالثة بعبارة من ص ٥  $_{-}$  1 والثالثة من ص ١٢  $_{-}$  10 وتبدأ المجموعة الثانية والثالثة بعبارة « وحى كلة الرب » .

### المجموعة الأولى ( ص ١-٨ )

في هذه المجموعة يتكلم النبي بنفسه في عِبارات نثرية . ويسرد الرؤى التي ظهرت لله مضافًا إليها التعاليم المستقاة منها . أما هذه الرؤى فهي :

- ١ ـ رجل واقف بين اشجار الآس (١:٧-١٦)
  - ۲ \_ أربعة قرون وأربعة صناع ( ۱ : ۱۸ \_ ۲۱ ) .
    - ٣ \_ رجل وبيده حبل قياس ( ص ٢ )
    - http://kotob.has.it ع يهوشع الكاهن العظيم والشيطان (ص ٣)

منارة كلها ذهب ( ص ٤ )

٧ \_ درج طائر (٥:١ -٤)

٧ \_ أيفة طائرة في الهواء ( سفينة كبرى ) — ( ٥:٥ ـ ١١ )

۸ \_ اربع مركبات (۲:۲-۸)

٩ \_ تاج يوضع على رأس يهوشع الكاهن (٦:٩-١٥)

وبعد ذلك يصف الصوم الحقيق ( ٧ : ١ - ٧ )، ثم بيان عما يطلبه الله من عباده الصالحين، وعلاقة الانسان باخيه الانسان (٧: ٨ – ١٤ ). ويختم أقواله ( ص ٨ ) بالأمل المرموق في مستقبل سعيد .

ويشرح النبي المعنى المقصود من كل من هذه الرؤى .

# الجموعة الثانية ( ص ٩ - ١١ )

تبدو بعبارة «وحى كلة الرب» ضد الشعوب الأخرى - حدراخ . دمشق. حماة. صور وصيدا . أرض الفلسطينيين ( ٩ : ١ - ٨ ) . ويعقب هذا قوله الرائع عن المسيَّا الملك الذي يجيء إلى أورشليم راكباً على حمار . وفي مجيئه يرقب النبي عهداً جديداً من السلام والرخاء ( ٩ : ٩ - ١٧ ) . وبعد ذلك بيان عن قصاص الرعاة الذين يمثلون حكام الشعب ، والذين نكصوا على أعقابهم وأرتدوا عن الإيمان القويم . وفي محلهم سيوضع راع آخر يحسن صنعاً وينقذ شعبه ( ص ١٠ ) .

وفى (ص ١١: ٤ - ١١) نقرأ اعلاناً شيقاً ، لأن الذي هو المتكام فى عبارة نثرية . وهنا يحدثنا عن الرعاة مرة أخرى . ويمسك الراعى الصالح (وهو النبي نفسه) بعصوين سمِّيت إحداها « نعمة » وسمِّيت الأخرى « حبالا » . وتنكسر العصوان دلالة على الانقسام بين طائفتى اسرائيل . أما الإعلان الأخير من هذه المجموعة فهو عن راع ، وهذه المرة راع أحمق ، ( ١١: ١٥ - ١٧) .

ولسنا نقدر أن محدد بالضبط تاريخ هذه الإعلانات، فإن طريقة كتابتها وأسلوبها يدلاً ن على أنا ليست من عمل زكريا. ولا يسعنا أن نذهب إلى أبعد من هذا في الحدس والتخمين. ففي ص ٩: ١٣ مثلا يذكر الاغريق (ياوان) مما يدل على أن هذه النبوات كانت في عصر متأخر، ربما في بهاية الثلاث مائة ق.م. يدكر في ص ١٠: ١٠ أشور بلداً يعودمنه الشعب ويتجمع. وهذا يدل طبعاً على تاريخ متقدم، لأن المعروف تاريخياً أن مملكة اشور دالت صولتها قبل سنة ٢٠٠ ق.م. على أنه في الماثتي سنة الأخيرة قبل الميلاد اطلق اليهود لقب سنة ٢٠٠ ق.م. على أنه في الماثتي سنة الأخيرة قبل الميلاد اطلق اليهود لقب «اشور» على مملكة سورية اليونانية. ولعل هذا هو المعنى المقصود في هذا الصدد. الشور» علماء الكتاب المحدثون أن هذه المجموعة لم تتخذ شكلها الحالي إلا بعد الاسكندر الأكبر (٣٢٣ ق.م.).

# المجموعة الثالثة ( ص ١٢-١٤)

تبدؤ بكلمة «وحى كلام الرب ».وهىأقرب ماتكون إلى الرؤى ، منها إلى النبوات . وهى تصف دمار الشعوب الأخرى وخلاص اليهود . وفى ص ١٣ يرسم النبى صورة ينبوع تطهر مياهه أرجاس البشر . وفى ( ١٣ : ٢ - ٦ ) يصف الكاتب عقوبة الأنبياء نزعهم من الأرض . ولكن فى ص ١٣٠٧-٩ يرسم صورة للخلاص .

وهنا أيضاً يصعب تحديد زمن كتابة هذا السفر . وبين من الرؤى أنها ليست في تاريخ مبكر ، وذلك لأنه في (ص ١٣: ٧ - ٦) نحس هجوماً شديداً على الأنبياء ، وهذا الاسم كان يطلق على أى إنسان يقول شيئاً ، ولو كان من الحمقى الجمال . ثم في (ص ١٤: ٨ - ١١) نشهد صورة نهر ينبع من أو شليم ، والظاهر أن هذه الرؤيا تستند إلى رؤيا سبقتها في حزقيال (ص ٤٧) وأغلب الرأى أن هذه المجموعة ، مثل الثانية ، كانت بعد عودة اليهود من بابل من طوعاً .

# م\_لاخي

سفر ملاخى هو المجموعة الثالثة التى تبدؤ بعبارة « وحى كلة الرب » مثل المجموعة الثانية والثالثة فى سفر زكريا . ويبدو لنا أن هذه المجموعات الثلاث وضعت يوما ما فى نهاية أسفار الأنبياء . ولأن المجموعتين الثانية والثالثة فى نبوات زكريا خلتا من الاسم ، فقد جرى نسخهما بدون فاصل بعد المجموعة الأولى فى زكريا (١-٨) . أما المجموعة الثالثة فقد تعين لها اسم « على يد ملاخى » . ومعناه « الذى أرسله » . وربما هذا الأسم لم يكن هو الشخص الحقيقى الذى أعلنت الرؤى على يديه .

وفي مستهل السفر نقرأ أن يهوه أحب يعقوب أكثر من عيسو ( ١ : ٢-٥). ثم نرى كيف يخطىء الناس حيما يتقاعسون عن تقديم أفضل ما لديهم للرب ( ١ : ٦ - ١٤). ويعقب هذا بيان عن قصاص الكهنة لأنهم نقضوا العهد الذي أبرمه الله معهم ( ٢ : ١ - ٩). وفي ( ص ٢ : ١٠ - ١١) يسفّه النبي مسلك الناس الذين أرادوا التخلي عن زوجاتهم ، لأنهن ليسوا من بنات اسرائيل، لأن يهوه هو محب البشر جميعاً. وفي ص ٣ يشير النبي إلى مرسل يبعثه يهوه ليعد الطريق أمامه ، هو الديان العظم. وقد حلَّت بالبلاد لعنة لأن الناس باتوا لصوصاً لأنهم لم يقدموا للرب تقدمات مقبولة ( ٣ : ٧ - ١١) . ويردد بقية السفر عقاب الخاطئين المارقين ، وثواب الأبرار الصالحين ( ٣ : ١٠ - ١١) . والكلمة الأخيرة عن ايليا ( ٤ : ٥ - ٦) الذي سيعود ثانية إلى العالم قبل مجيء المسِّيا .

وبِّين أن السفر من عمل نبى واحد، لا نعرف من هو. وطريقة الكتابة واحدة في كل فصوله، ويسلك الكاتب مسلكا غريباً في تلقين تعالميــه في

قالب سؤال وجواب ، على نسق بعض فلاسفة الإغريق القدماء .

وهناك، مع ذلك، بعض التلميحات التي قد تدانًا على الزمن الذي كتب فيه السفر. فاللاويون كلهم كهنة ، مما يدل على أن الكاتب جهل الناموس الكهنوتي ، وأنه عاش قبل عصر عزرا واضع هذا النظام. وفي تعليم النبي عظة لم يأت بمثلها غيره من معاصريه ، وتلك هي أن الله رب جميع الشعوب (١:١١ و ٢: ١٩). لذلك يخطِّيء الشعب في التخلي عن الزوجات غير الإسرائيليات. وكان نحمياً وعزرا قد سنسًا شريعة تقضى بالتخلي عن هؤلاء الزوجات . ولكن كاتب سفر ملاخي يحتج على هذا الشرع ، موقناً أن أولئك الزوجات هن من بنات يهوه مثل الإسرائيليات.

ويبدى النبى اهتماماً بارزاً بنظم العبادة، مما يؤكد لنا وضع سفره فى الفترة بين نحميا وعزراً ، فى الجزء الأخير من الأربع مائة سنة قبل لليلاد .

Same and the State of State of

A good Breat

# ثالثاً: الكتابات

يقسم اليهود الكتاب المقدس ثلاثة أقسام: أولا النوراة وهي تتألف من الأسفار الخمسة الأولى. والثاني أشفار الأنبياء وهذه تتألف من الأنبياء المتقدمين أي الأسفار التاريخية المساة يشوع والقضاة وصموئيل والملوك كتمها أو جمعها ملهمون تحت إرشاد روح الله ، ومن الأنبياء المتأخرين أي أسفار أشعياء وارمياء وحزقيال وصغار الأنبياء. والثالث كتابات العسبرانيين القانونية ، وبعضها شعرى مثل المزاميروأ يوب والمراثى ونشيد الإنشاد، وبعضها تاريخي مثل الأيام وعزرا ونحميا، وواحد منها فقط في صيغة الرؤى والنبوة هو دانيال.

وقد سرنا فى هذا الكتاب حسب ترتيب الكتاب المقدس العبرى ، وفرغنا من القسمين الأول والثانى . وها نحن أولاء نبدأ بالقسم الثالث ، أى الكتابات .

# المزامير

« المزمور » هو نشيد يرد ده العابدون جماعة أو أفراداً . وقد انتهت إلينا مزامير العهد القديم من حقب مختلفة في تاريخ إسرائيل . وليس لدينا إلا النذر اليسير من معلومات عن أسماء كتاب هذه المزامير . ويبدو أن بعضا منها يرجع إلى تاريخ متقدم ، وقد أدخل عليها بعض التعديل في اللفظ . على أن هذا السفر لا تقوم أهميته على كاتبه أو تاريخ كتابته ، وذلك لأن قيمته الروحية إنما تستند إلى الخصب الروحي الذي تستمده النفوس الخاشعة ، وهي تردد هذه المزامير في

مناسبات مختلفة. فاليهودى فى القديم وهو فى هيكله، والمسيحى فى العصر الحديث فى بيعته ، كلاهما ألني مدداً روحياً غزيرا فى حياته الحاضرة وآماله المستقبلة.

وتنقسم المزامير في وضعها الحاليُ إلى خمسة كتب:

۱ ـ مزمور ۱ ـ ۱ ٤١

Y - 2 T » - T

19 - YT » - T

1.7 - 4. . . - 8

ويبدو أن هذا التقسيم قد وضع فى عهد متأخر تمشياً مع أسفار التوراة الخمسة . على أن بعض علماء الكتاب المقدس يرون أن هناك تقسيا مبكراً يضع المزامير فى ثلاثة أجزاء فقط :

مزمور ٤٢ ــ ٨٩ فى الـكتاب الثانى ، ومزمور ٩٠ ــ ١٥٠ فى الـكتاب الثالث . والـكتاب الأولكا هو من مزمور ١ ــ ٤١

ويختلف الكتاب الثانى (مزمور ٤٢ ـ ٨٩) عن الأجزاء الأخرى . فني أسفار التوراة الخمسة ، نجد ألفاظاً محتلفة للدلالة على اسم الجلالة : منها «يهوه» وهو الاسم الخاص لإله اسرائيل ،و « الوهيم » وهن لفظة عامة لاسم الله . وفي القسم الأوسطمن المزامير (٤٢ ـ ٨٣) لا نجد لفظة «يهوه ، إلا قليلاً ، والكلمة العادية المألوفة هي «ألوهيم ». وحين نقارن مثلا مزمور ١٤ بمزمور ٣٥ نجدهما نصاً واحداً في اللغة العربية ، والفارق الوحيد في اللغة العبرية هو اننا نجد لفظة « الوهيم» في مزمور ١٤ ـ وهذا التغيير متعمد لفظة « الوهيم» في مزمور ٢٥ ـ وهم يؤيدون أن المزامير ٤٢ ـ ١٣٨ جعت معاً في عصر المناه .

أحس فيه اليهود أنه ليس من اللياقة أن يستخدموا اسم الله المقدس « يهوه » . وهنا قد نسأل : هل هذا التقسيم — أى تقسيم المزامير إلى ثلاثة كتب هو أقدم الأوضاع ، أم هناك تقسيم آخر سابق له ؟

ويجدر بنا أن نشير إلى أن هناك الفاظاً معينة وضعت في مقدمة أكثر المرامير ، نذكر منها ستة أنواع فقط :

٧٧ مزموراً وضع في مقدمتها (لداود)
 ٩٠ ( امام المغنين )

۱۰ « « « (ترنيمة المصاعد)

۱۰ « « ( الحمد والتسبيح )

۱۲ « « « ( آساف )

۱۱ « « « ( بنو قورح )

ومزامير قورح وآساف تقع كلمها فى القسم الثانى ، ومن المحتمل أن هاتين المجموعتين كانتا منفصلتين فى وقت ما عن بقية المزامير ، ثم أدمجتا بعد ذلك . ولكن مجموعة « داود » تشمل مزامير القسم الأول كله ( ما عدا مزمور ١و٢ و ٣٣ ) . ومن المحتمل أيضاً أن المزامير من ٣ إلى ٤١ ( ما عدا ٣٣ ) كانت فى كتاب منفصل .

وفى ختام مزمور ٧٧ نقرأ هذه العبارة « تمت صلوات داود بن يسى » ، ولكن المزمور نفسه يحمل اسم « سليان » فى مقدمته .

وفى القسم الثالث نجد بعض المزامير باسم « داود » ، ويبدو أنه كانت هناك مجموعتان أو ثلاثة باسم داود ولم تجمع كلها فى كتاب واحد . أما مزامير قورح وآساف فقد وضعت كلها فى مجموعاتها ، وتقع مزامير قورح

ني مجموعتين ها ٢٤ — ٤٩ و ٨٤ - ٨٨ ( يتوسطهما مزمور ٨٦ لداود ).

http://kotob.has.it

ووضعت مزامير آساف (٧٣–٨٣) في مجموعة واحدة ، ما عدا مزمور ٥٠ فقد وضع منفصلاً . وكذلك مزامير « المصاعد » (١٢٠–١٣٤ ) جمعت معاً .

أما مزامير « الحمد والتسبيح ــ هللويا » فقد وضعت متفرقة . وهي مزامير ١٠٤ – ١٠٨ و ١١١ – ١١٣ و ١١٧ و ١٣٥ و ١٤٤ – ١٥٠ .

وقد ظن فريق من الشراح أن هذه الاسماء الاستملالية هي أسماء المؤلفين ، ولكن أغلب الثقات في هذا العصر يذهبون إلى أنها أسماء مجموعات من المزامير وليست أسماء المؤلفين . وكان اسم داود مكرما بين الناس، وكان أيضاً من مما ، لذلك كان من الطبيعي أن أيسند اليه عدد كبير من المزامير ولو أن بعضها كتب بعد عصره .

### موسيقي العبرانيين:

ليس لدينا الآقسط ضئيل من المعرفة في هذا المضار. ومن المؤكد أنه لم يكن لديهم التناسق، والتآلف الصوتى (هارمونى). وإنما استخدموا بعض الالآت الموسيقية المختلفة لا نعرف عنها الكثير. وربما كان بعضها مثل «الطبلة» يضربونها بايديهم، وبعضها مثل الصفارة، وبعضها صنع من أوتار غشيمة أشبه بالحبال الرفيعة. وأحيانا تقابلنا في المزامير كلة «سلاه». ولعلها كانت مرشداً إلى نوع من الموسيقى، ويظن بعضهم انها كانت خاتمة مقطع موسيقى.

### انواع المزامير وأهدافها:

أقترنت المزامير كلم بالعبادة ، العبادة الفردية أو الجماعية ، والعبادة التي اشتملت على الاستغفار وطلب النجاة ، أو تقديم الحمد والشكر لله من أجل بركاته وخيراته . وبعض المزامير يتسم بنغمة حزينة باكية ، هي زفرات قلب أو قلوب تأن بثقل الخطية وشناعة الوزر . وثمة نوع خاص من المزامير نجده في

« قصائد المصاعد » ، ولعلم التي كان ينشدها الحجاج وهم منطلقون إلى المدينة المقدسة. وانما لواجدون في المزامير الشخصية \_ التي للافراد \_ أناشيد التوجع والبكاء من جراء الوقوع في مصيبة أو اقتراف الخطأ ، وأناشيد للحمد من أجل مراحم الله كالشفاء من مرض أو الانتصار على عدو . وأحيانا نقرأ أناشيد اللعن والذم يصبُها المرنم على عدوه الذي أراد به شراً.

ونلقى نوعاً آخر من المزامير عنحوادث وقعت فىالماضى، أو أحداث سوف تقع فى المستقبل. وبعض هذه المزامير يسرد لنا تاريخ إسرائيل والآباء فى صياغة شعرية، والبعض الآخر يرسم لنا صورة لليوم العظيم الذى يصير فيهالله ملكا للعالمين.

### تاريخ الزامير:

لا يمكننا أن تحدد الزمن الذى كتبت فيه المزامير . . وواضح أن بعضها يرجع إلى عصر الملكية، لأن للملك ذكراً فيها . وبعضها يرجع إلى زمن السبى، وبعضها إلى ما بعد السبى . وفى رأينا أن كل مزمور يحتاج إلى دراسة خاصة لامكان تحديد زمنه والظروف التى وضع فيها .

# سفر الأمثال

 على أن هذا السفر يشمل مجموعات كثيرة من أقوال الحكمة :

۱ \_ أصحاح ۱ \_ ۹ « أمثال سلمان » .

. ۱ : ۱ ـ ۲۲ : ۱٦ « أمثال سلمان » .

۲۲: ۱۷ - ۲۶: ۲۲ « کلام الحسکاء ».

٢٤ : ٣٣ \_ ٣٤ « هذه أيضاً للحكاء » .

٢٥ – ٢٩ « هذه أيضاً أمثال سلمان التي نقلها حزقيال ».

۳۰ «كلام أجور ابن متقية » ,

۳۱: ۱ ـ ۹ « کلام موئیل ملك مسًّا » .

۳۱ : ۱۰ = ۳۱ « قصيد شعرى عن المرأة الفاضلة » .

ونظرة عجلى إلى هذا التبويب كافية أن تبين لنا تنوع هذا السفر وكثرة موادِه . وهنا نلاحظ أنَ الأقسام الأربعة الأولى في هــذا التبويب تنتمي إلى أحاديث سلمان وأقواله ، أما الأقسام الباقية فمأخوذة عن أصولأجنبية غريبة . ويذهب جمهرة العلماء إلى أن المجموعة الثانية هي أقــــدم المجموعات في سفر الأمثال،أما المجموعة الأولى فهي أحـــدُمها . ولـكن بالنظر إلى العناصر الكنعانية في هذا القسم، يظن بعض العلماء أن جزءاً من هذه المجموعة الأخيرة على الأقل، تضمنته أحاديث الحكمة قبل تاريخ السبي. والذي يمكن الجزم به فى يقين أن سفر الأمثال يشمل مجموعة عجيبة من الأقوال والأحاديث يمتد تاريخها إلى كل فترات التاريخ تقريباً في العهد القديم .

## أمثال الفهم وحسمن الادراك :

وأمثال الحكمة في هذه الأبواب قصيرة العبارة ، سهلة المأخذ ، تتألف من عبارات لاتربو على سطرين، وتعالج مظهراً معيناً من مظاهر الاختبار في الحياة. وفي بعض الحالات يتمشى السطر الثانى فىالمثل مطابقاً متوازياً مع فكرة السطر الشامر الأول. ومثال هـــذا التوازن المترادف، المشترك في معناه، نلقاه في أصحاح

1: 77

« الصيت أفضل من الغني العظيم .

« والنعمة الصالحة أفضل من الفضة والذهب » .

وفى حالات أخرى نلقى سطرين متضادين ، وتطابقا غير مشترك فىالمعنى ، كما فى أصحاح ١٠:١٠

« الأبن الحكيم يسرُّ أباه .

« والأبن الجاهل حزن أمه » .

وأحيانا نجد السطر الثانى يكمل الفكرة فى السطر الأول ، فى لون من ألوان التطابق الصاعد فى التفكير ، كما فى أصحاح ٢١: ٢٢

« خزامة ذهب في فنطيسة خنزيرة .

« المرأة الجميلة العديمة العقل ».

والذي يقرأ سفر الأمثال يحسُّ لأول وهلة أنها عالمية «دنيوية». وهذا إحساس لا يزكيه الواقع، ولا تسنده فكرة الوحى الكتابي . صحيح أن الامثال القديمة في تاريخها تبدى اهتماماً إيجابياً سليا بالشئون الدنيوية، وإذ يتأمل الحكاء في مسلك الأخلاق والتصرفات الإنسانية المختلفة، يقولون ان الحياة الصالحة لاتُسنال إلا بالجد، والنشاط، والصحو، والفطنة، وان مميزات الحياة الصالحة هي النجاح، والوفرة، وطول العمر، وكثرة الأثمار . ومن هذه الناحية تماثل الأمثال مع أقوال الحكمة والفهم التي نطق بها حكاء بابل ومصر وغيرهم. وكثير من الامثال الكتابية تعالج المشاكل العادية التي تعوق الإنسان عن بلوغ ملء الحياة وكال الوجود: مثل الكيل (٢:٦٠١ و ٢٤) عن بلوغ ملء الحياة وكال الوجود: مثل الكيل (٢:١٠ ما و ٢٤)

. ٣٠ – ٣٤) والسكر ( ٣٣ : ٢٠ – ٢١ و ٢٩ – ٣٥) والعسلاقة بالعاهرات ( ٥ : ٩ – ١٠) والمعاملات التجارية غير الحكيمة ( ٢ : ١ – ٥) وهكذا . وحين نلاحظ كثرة الاقوال عن المرأة النكدة النقاقة ، يتبادر إلى الذهن ، أن هذه المشكلة قد شغلت بال الحكاء .

- « الوكـف المتتابع في يوم ممطر .
  - « والمرأة المخـاصمة سيِّـان .
  - « من يخبئها يخبىء الريح.
- « ويمينــــه تقبض على زيت » .

(أمثال ۲۷: ۱۰ ـــ ۱٦ وأنظر أيضاً ١٧: ١ و ١٣: ١٩ و ٢١: ٩ و ١٩ و ٢٥: ٢٤ ).

ولكن بعد أن نقول كل هذا ، وبعد أن نحصى كل النصائح والحكم «الدنيوية » ، لا معدى لنا من القول ان سفر الامثال يجعل الدين ، والإيمان بالله ، أساساً جوهريا لكل حياة صالحة . وذلك لأن مؤرح أسفار التوراة أبرز نظام التوبة والعقوبة ، وبين للشعب أن الطاعة لاحكام التوراة ووصاياه تضمن النجح والفلاح للامة في تاريخها، أما عصيانها فيورث العناء والشقاء . وجاء الحكاء بعد ذلك وقالوا ان النجاح في الحياة هو ثمرة من ثمار التعقل والوعي والحكمة ، ولكنهم أصروا على تطبيق أحكام التوراة على الفرد من وبيث على قد الإنسان بالله ، ومرجوا الحكمة بالدين ، وجعلوا محافة الله رأس الحكمة .

# سفر أيوب

أهو تاريخ واقعى ، أم هو قصة تمثيلية روائية . يرى قدامى الشراح أنه تاريخ واقعى، بل نسبه بعضهم إلى موسى . والسفر فى الترجمة السريانية موضوع بين سفرى التثنية ويشوع . ويضيفون إلى ذلك أن أيوب شخصية تاريخية بدليل قول السكاتب فى مستهله « رجل فى أرض عوص » . وقد أشير اليه فى سفر حزقيال ( 12 : 12 ) .

على أن العلماء المحدثين يحسبونه قصة روائية ، من أروع قصص الكتاب المقدس عن مشكلة الألم . وهو من الأسفار الشعرية فى العصر القديم ، بل هو أقدم بيان فى التاريخ عن مشكلة الألم ، رائع فى حواره ، بسيط فى أحاديثه ، منسق فى إيقاعه ، مريح للنفس المتعبة فى ختامه .

وكان الاعتقاد الراسخ عند الأنبياء أن يهوه هو سيد الأرض وما عليها و من عليها، وان من صفاته البر والخير. لذلك كان القصاص من أجل الخطية منسجماً مع صفاته وطبيعته، وأن الخير نصيب الأتقياء الصالحين. ولكن فى عالمنا هذا رأى البشر غير هذا، رأوا الصالح التقى يصيبه أحياناً الألم والحزن، ورأوا الشرير الأثيم ينال سؤء قلبه. فما علة عدم المساواة في هذا التوزيع. كان النبي حبقوق \_ على قدر ما نعرف \_ أول من سأل هذا السؤال، ولكنه لم يكن الأخير، ولست تجد حتى اليوم حكياً أو فيلسوفاً أو أحداً من رجال الدين يجرؤ على القول انه عثر على الحل الكامل لهذه المشكلة التي استعصت على عقول المفكرين أجمعين.

وكاتب هذا السفر الرائع واحد من أرباب الفكر والحجا، الذين تصدوا لتحليل هذه المشكلة. وتمتاز قصته بروعة وجمال في نظمها، وعمق وعاطفة في وقوقها إلى جانب الحق. فهو لا ينجذب إلى أى حل يميل إلى البطل والبهتان، ولا تبهره أية نظرية لا تستقيم مع الواقع، ولا يقعده عن السعى والاجتهاد ألم أو خوف.

ويقع السفر في أربعة أجزاء:

١ -- قصة آلام أيوب ونكباته ( ص ١ و ٢ )

٧ - الحوار بين أيوب وأصدقائه (ص ٣ - ٣٧)

٣ — جواب الله ( ص ٢٨: ١ ـ ٢٤: ٦ )

ع \_ الخاتمة السعيدة (ص ٢٤:٧-١٧)

والقسم الأول والأخير كتبا نثراً ، أما الأقسام الاخرى فكتبت نظماً في الأصل العبرى . وتتحدث القصة النثرية عن ثروة أيوب واستقامته ( 1 : 1 \_ • ) . ثم يأخذنا الكاتب إلى حيث يجلس يهوه ملكا على عمشه وحوله خدامه يقدم كل منهم حسابا عما فعل . وبين أولئك « الشيطان » ووظيفته تجربة الناس ليعرف مدى أخلاصهم وولائهم لربهم . ويهوه يسأل الشيطان عن عبده أيوب ، فيقول « هل مجانا يتقيك أيوب . خذ ماله وبنيه ، فيلعنك ولا محمدك » .

ويعطى الله إذنا للشيطان أن يقوم بالتجربة ، بشرط ألاَّ يضع يده على أيوب نفسه (١:٦ – ١٢) .

ثم نعود إلى الأرض لنرى أيوب وقد حُـرم من كل ثروته. و فجأة يموت أبناؤه السبعة وبناته الثلاث. ولكن يبقى أيوب صامداً فى إيمـــــانه بالله ( ١٣:١ ـ ٢٢ ) .

ومرة أخرى يمثل الشيطان أمام الله ، ويقول ان التحربة لن تــكمل إلاًّ

إذا مسسنا أيوب في شخصه . ومرة أخرى يعطى الشيطان إذناً للتصرف كما يشاء ، فيصاب أيوب بالخبث صنوف الادواء . ويقول علماء البكتريولوجيا ان أيوب كان مصابا بمرض جلدى خبيث ـ لعله الزهرى ـ ويؤيدون تشخيصهم هذا بدليلين : الاول أن أيوب ـ شأنه شأن العرب في العصر الحديث ـ كان يحك قروحه بقطعة من الفخار المكسور (٢: ٨) . وقد جرى المصريون فيما بعد على أن يسموا الزهرى «مرض أيوب » . والدليل الثاني أن أيوب يقول عن نفسه انه سلك مسلكا أخلاقياً حميداً نظرياً وعملياً ، وبقى مخلصاً أمينا لزوجته الواحدة (٣١: ١ ـ ٩) .

وفى حدة مرضه تجىء إليه زوجته وتحثُّه على أن يلعن الله قبل أن يموت. ولكنه ببقى مخلصاً لربِّه . وأخيراً يقبل إليه ثلاثة من أصدقائه \_ اليفاز وبلدد وصوفر \_ لتعزيته .

والجزء الثانى أهم ما فى الكتاب. فهو حوار شعرى بين أيوب وأصحابه عن علته وبلواه (ص ٣ - ٢٧ و ٢٩ - ٣١). وقد أصر أصحابه فى حوارهم على أن الله لا يرسل البلاء إلا للاشرار الخاطئين ، وأن علة بلوى أيوب هى خطية دفينة هو مسئول عنها ، وأن الله سير حمه إن تاب وأستغفر . ولكن أيوب يحتج فى مرارة على إدعائهم ، ويصر على أنه لم يقترف وزراً يستحق عنه هذا البلاء الماحق . وإذ يحس أن الله ناقم عليه \_ وإلا لما أصابه بهذه النقمة \_ يدرك أن لا سلطان له على الله ، وأن لا وسيط بينه وبين ربه ، وأن الله ديانه . لذلك يأمل أن يستمع الله إلى شكواه ويوقفه أمامه ليزكى نفسه قدامه . ولكنه يعود مرة أخرى إلى نفسه ويرى عقم هذه الفكرة ، فليست هناك حكمة أو قوة تقدر أن تبرئه من هذا الداء الذى استفحل ، وليس أمامه إلا الموت .

وأخيراً من أعماق الألم الجسماني والنفسي ، يخطو أيوب أوسع خطوة في

سبيل الإيمان ، ويقول ان الموت ليس نهاية كل الأشياء ، فحتى بعد فناء جسده العليل المضنى ، سيبقى هو حياً فى وضع ما ، وفى حالة يرى فيها الله ويدافع عن نفسه أمامه . عندئذ سيكون الله إلى جانبه ، ويعلن بره ، ويهبه خلاصه ( ١٩ : ٧٧ – ٢٧ ) .

هذا هو الجواب على سؤال أيوب الأول: إنه الآن على يقين أن الله بعد كل هذا واقف إلى جانبه. ولكن الحوار يمتد ولا ينقطع. إن الخطية هي علة كل ألم في العالم، ولكنها ليست للكل، وهناك حالات من الألم لا يمكن تعليلها. ولذلك تستمر المناقشة حتى تفرغ جعبة الأصحاب الثلاثة. وعندئذ يُـصعد أيوب صرخته الداوية متوسلاً إلى الله أن يضي على بصيرته بنور، ييسّر له أمره (٣١ - ٣١).

أما الفصول (٣٧ – ٣٧) فهى أقوال صديق رابع لأيوب يدعى « اليهو». والكن الآخرين في القصة لا يقيموا لكلامه وزنا ، ولا يعيروه أذنا صاغية . ومن رأى كثيرين من الشراح أن أقواله هذه أضافها كاتب متأخر زعم أن لديه جواباً أقوى في الحجة والإقناع مما تقدم في السفر . وفي ص ٣٨ يجى الله ويضع أمام أيوب صورة لبعض عجائب الكون الذي صنعه ، ويشرح له مبلغ ضآلة الإنسان إذا قيس بعظمة الله . وقد يبدو لنا مستغرباً أن الله لم يجب على أسئلة أيوب . ولكن أيوب لم يعد في حاجة إلى جو ب. لقد رأى الله و حسبه هذا . وقد انبهت أسئلته ومتاعبه ( ٤٠ : ٣ – ٥ و ٤٢ : ١ – ٢ ) . والمرء حين يرى الأحزان وأعق الشكوك ، ولا يكون لها متسع في تفكيره .

وفى ص ٤٢: ٧ نعود إلى القصة النثرية القديمة ، ونرى الله يزكى أيوب في أقواله ، ويبطل آراء أصحابه الخاطئة . ولكن الله يغفر لهم استجابة لصلاة

أيوب. ثم تعود إلى أيوب كل ثروته لأنه خرج سليماً من التجربة المحرقة. ويلد سبعة بنين وثلاث بنات بدل الذن هلكوا.

### تاريخ السفر:

لا ندرى متى كتب هذا السفر . ولكن يبدو أن القصة قديمة العهد ، يرجع تاريخها إلى ما قبل السبى ، لأن النبى حزقيال بذكر في (ص ١٤: ١٤) رجلاً اسمه أيوب مثالاً للبر، مع نوح ودانيال . وما نظن أن حزقيال استقى الفكرة من سفر أيوب في وضعه الحالى ، ولعل صورة من القصة النثرية كانت في ذهن النبى عن رجل خرج مبرراً من أقسى تجربة ، وأمر "محنة جازها إنسان . أما الجزء الشعرى من السفر فيرجع إلى تاريخ متأخر . وذلك لأن الإيمان بإله واحد ثابت فيه بوضوح . ومن الحطايا التي حاول أيوب ان يبر يء نفسه منها عبادة الشمس والقمر (ص ٣١ : ٢٦ ر ٢٧) ، ولم يذكر شيء عن البعل أو الآلهة الأخرى التي عبدها بعض الشعوب قبل السبى . ثم أن طريقة الكتابة وأساوب اللغة يدلان على تاريخ متأخر . ومن المحتمل ـ على قول الثقات ـ أن السفر كتب يدلان على تاريخ متأخر . ومن المحتمل ـ على قول الثقات ـ أن السفر كتب في الثلاث مائة سنة قبل الميلاد .

والسفر ذو قدر كبير في تاريخ الفكر الإنساني ، لأنه يتضمن أول بادرة عن الحياة الحقة بعد الموت ، الحياة التي يتصل بها الإنسان بالله ، ولا يضيع في متاهات شيول كما آمن الأولون. وقد عرف بنو اسرائيل عقيدة الحياة بعد الموت في تاريخ متأخر، وكان قد سبقهم فيها المصريون والإغريق . على أن بين بني إسرائيل والإغريق تفلوتاً في التطور ، فقد قامت عقيدة الأخيرين على نظريات فلسفية حول الإنسان ، أما اليهود فقد الشادوا في عقيدتهم إلى الله ذاته .

## نشد الأنشاد

هذا السفر مجموعة من أناشيد الحب ، بعضها من رجل إلى أمرأة ، وبعضها من امرأة إلى رجل أو امرأة . وقد من الناس إلى رجل أو امرأة . وقد اعتقد اليهود أن سليان كتب هذا السفر فى أيام شبابه ، وكتب الأمثال فى عهد رجولته ، وكتب الجامعة فى سنى شيخوخته .

وقد تضاربت الآراء حول هذا السفر والهدف الذي يرمى إليه. فقال اليهود إنه بيان عن عسلاقة الحب بين الله وبين إسرائيل ، وقال المسيحيون المحافظون إنه بيان عن العلاقة بين المسيح والكنيسة. على أن بعض الشراح المحدثين يحسبونه رواية تمثيلية يقوم بالأدوار فيها شخصان أو ثلاثة : أحدهم الملك سليان ، والثاني فتاة من شولم ، والثالث أحد رعاة الأغنام .

وإن كانت الرواية من شخصين ، فيكون مدار القصة أن سليان شهد هذه الفتاة القروية وأحبها ، وأخذها إلى أورشليم وحاول أن يستميلها إليه بمعسول القول ونجـوى الغرام . ولكنه لم يظفر بأمنيته إلا بعد أن عاد بها إلى موطنها الريني .

وإن كانت الرواية من ثلاثة اشخاص ، فتكون الفتاة قد أحبت راعياً شاباً قبل نقلها إلى أورشليم ، وهناك تبقى على ولائها في حبّه على الرغممن نعومة الحياة وبذخ العيش في قصور سليان . وإذ يفشل سليان في الظفر بقلبها ، يعيدها إلى بيتها في الريف لتقترن بحبيبها الأول .

هذا رأى بعضهم ، على أن روايات من هـذا النوع لم تكن معروفة فى الأدب العبرى القديم ، وكانت ان وجدت \_ تدور حول طقوس العبادة ، وأعمال الله فى خلق العالم. لذلك ذهب آخرون إلى حمّد القول إن السفر مجموعة

أناشيد كان القوم ينشدونها على آلات الموسيق فى الأفراح وحفلات الزواج. وحتى هـــذا الرأى اجتهادى فقط، وليس لدينا دليل يسنده. وكل مانستطيع الجزم به أن لدينا سفراً حوى أروع الأناشيد وأعذب الأغانى التى تصور الحب المتبادل بين الرجل والمرأة.

### تاريخ السغر

هناك أدلة تثبت أن هذا السفر فى وضعه الحالى يرجع إلى تاريخ متأخر، وربماكان أحدث أسفار العهد القديم منحيث تاريخه. وذلك لأنه حوى بعض الألفاظ اليونانية التى لم تدخل اللغة إلا بعد السبى بزمن طويل. وليس فى الكتاب المقدس كله سفر آخر كتب على طريقته وفى اسلوب هذا السفر، على أن بعض الأناشيد قد تكون قديمة العهد، وقد تطورت على مسار الزمن، ولكنها لم تكل فى وضعها الحالى إلا قبل المائتي سنة الأخيرة قبل الميلاد بزمن وجيز، أما الكاتب فلا نعرف من هو، وإن يكن سلمان قد وضع فعلا طرائف من الأناشيد، فليس من المحتمل ان يكون هو نفسه واضع هذا السفر.

## راعوث

قصة راعوث من أمتع القصائد في الأدب العربي. وسواء أكانت مذكرة سياسية ، كما يعتبرها بعض البحاثة ، قد دونها كاتب للقضاء على ميول الاجعاف والتعصب والتحامل ، تلك الميول التي زكاها عزرا ونحميا - أم كانت قصيدة من قصائد الحب المعروف بين الرعاة كما يفسرها كثيرون - أم كانت درساً في الطاعة المثلى وفي الإيمان المثالي - فهي على كل حال تراث ثمين يُ عد من أروع ما دبحته يراعة في الأدب الإنساني .

وكانت قد حدثت مجاعة في بيت لحم، فرحل رجل وزوجته والبناهما إلى

اقليم مجاور للاقامة بأرض موآب. أما الرجل فكان أليالك، والزوجة نعمى، والابنان محلون وكليون (ص ١:١-٥)

ولقدحلّت بساحتهم النكبات والنوازل، إذ مات الزوج، ومات الولدان، وكان قد اختاركل منهما شريكة حياته من الموآبيات. وها هى نعمى ، خالية الوطاب ،كسيرة القلب، تحملق فى الفراغ المخيّم على وادى الأردن تجاه تلال يهوذا المقابلة ، فتقرر العودة إلى أهلها وهى بلا معين . وحملت قرارها هذا إلى عرفة وراعوث كنسّتها ، فقبسلها عرفة والدموع تغمر وجهها ، ثم أدارت ظهرها وعادت . أما راعوث فقد لصقت بها · (ص ١ : ٢ - ١٧) .

توجهت نعمى وراعوث معاً إلى بيت لحم حين كان موسم حصاد الشعير. وهناك تذكرت « وليِّها الغنى » بوعز الذى كان ولياً ثانياً لها . وانطلقت راعوث إلى حقل هذا الولى لتلتقط السنابل وراء الحصادين (٢:١-٤) .

وإذ يقع نظر صاحب الحقل على راعوث ، ويقال له إنها « فتاة موآبية قد رجعت مع نعمى من بلاد موآب » ( ٢ : ٢ ) يتحدث إليها فى رقة ولطف ، موجها لها الدعوة كى تتناول الطعام فى وقت الوجبات مع أتباعه ، « وتغمس لقمتها فى الحل بين الباقين » وقد جرت العادة فى عهد راعوث ، أن يُعطى الحق لأقرب ولى للمتوفى أن يبنى بالزوجة الشابة إذا توفى رجلها لكى ينقذ إسمه من الانقراض ولى للمتوفى أن يبنى بالزوجة الشابة ، مثل راعوث ، أن تنظر إلى أقرب ولى لزوجها الراحل نظر تها إلى زوجها الشرعى . ولا بد لنا من أن نتفهم هذه العادة الغريبة تفهما تاما ، وإلا بدت لنا الفعلة كاحبولة نصبتها نعمى ، وأشتركت معها راعوث ، لإصطياد بوعز .

ورأت نعمى فى بوعز الولى الثّاثي الدَّى عليه أن يفدى ، فألزمت راعوث أن تضع نفسمًا فى حَايِثُهُ . وكان الوقت المتفق عليه ليلاً ، إذ جرت العادة على http:/

أنه بعد أن يذَّرى بيدر الشعير، ينام بوعز فى البيدركى يمنع اللصوص من سرقة شعيره ، كما يفعل العرب فى هذه الأيام . (ص ٣)

وما أن خيم الظلام ولف بوعز نفسه فى ردائه لينام، حتى تسللت راعوث إلى البيدر، ورقدت عند قدميه، فامتدح عفتها وفضيلتها، ولكنه أخبرها انه يوجد معذلك ولى أقرب منه، فإذا لم يتمكن من قضاء هذا الحق لها ، فسيأخذ هو على عاتقه ما يترتب عليه من مسئولية (ص ٣: ١٠ – ١٥)

وفى مطلع الفجر ذهب بوعز للتو الى مدخل بيت لحم ، ودعا الشيوخ حوله ، وتشاور معهم فى الأمر بطريقة تضعنا أمام نظام اجتماعى مجهول لدينا غريب علينا . وقد دعاهم جميعاً ليشهدهم انه اشترى العقار الذى كان يملك وج نعمى وأبناها، كما انه « اشترى » راعوث ليقيم اسم البيت على ميرائه (ص٤).

وتزوج بوعز وراعوث فولدت له ابناً ، وكان الولد عوبيد ، الذى صار فيما بمدأباً ايسى أبى داود . ومن نسل داود ، بل فى بلدة داود ، ولد يسوع المسيح فى ملء الزمان .

### تاريخ السعفر

ويدلُّ اسلوب الكتابة على أن القصة كتبت في تاريخ متأخر. وقد ذهب جمهرة العلماء إلى انه كتب في زمن اشتدت فيه رغبة اليهود في التخليّ عن زوجاتهم الأجنبيات، وكان هدفها ان تثبت انه حتى داود كان فيه دم امرأة موآبية. وأغلب الظن ان القصة كتبت في زمن عزرا و محميا أى في النصف الثاني من الأربع مائة سنة قبل الميلاد.

# المراثى

المراثى هى أناشيد التوجع والبكاء من أجل أورشليم يوم أذّها وأفناها الكلدانيون، ومن أجل المدينة الخربة أيام السبى . ويذهب بعضهم إلى أن إرمياء هو كاتب هذه المراثى، ولكن يرى آخرون أن اسلوب كتابتها يختلف عن أسلوب ارمياء اختلافاً تاماً، وأنها تضمنت أفكاراً لا يقرُّها هذا النبى .

ويقع السفر في خمسة فصول :

ص ١ ــ يندب النبي شقاء المدينة وويلاتها ويعترف بآثامها .

ص ۲ ـ خراب اورشلیم وغضب الله ·

ص ٣ ـ يتحدث النبي بالنيابة عن الشعب ، ويستند إلى رحمة الله وأمانته .

ص ٤ ــ أيام الرخاء ومقارنتها باهوال المجاعة .

ص ٥ ــ الأمة تتوسل طالبة الغفران والخلاص .

ويصور لنا الفصلان الثانى والرابع أروع صورة لأيام أورشليم الأخيرة ، والآلام المريرة الخانقة التى عاناها الشعب . وهى مصوغة فى أسلوب أخاذ فى اللغة العبرية ، ويرجع تاريخها حما إلى مابعد سقوط اورشليم بزمن قصير ، يوم كانت الذكريات الأليمة مازالت نابضة بالحياة فى نفوس الأحياء ، ويوم كان الاحساس بألم التوجع مازال حاداً يحر فى قلوب الباقين .

أما الاصحاح الأول فهو أقل روعة فى أسلوبه من الفصلين الثانى الرابع. ويبدو أن الاصحاح الثالث جاء متأخراً ، وآخرها الاصحاح الخامس .

### استير

ليس هناك أى دليل ينبىء عن هو كاتب هذا السفر ، وعن تاريخ كتابته. وأحشو يرش الملك الفارسي في القصة كان ملكاً على فارس في الفترة من ٤٨٦ إلى ٤٦٤ ق. م. وتبدؤ القصة في السنة الثالثة من حكمه ( ١ : ٣ ) . وفي السنة السابعة يتزوج من أستير ( ٢ : ١٦ ) . ولا ندرى متى كتبت القصة ، ويذهب بعضهم إلى أنها كتبت حوالى سنة ١٣٠ ق. م. لأنها تعكس وجهة نظر للكابيين .

وتذيء لغة القصة وأسلوبها على أنها كتبت بعد زمن حدوثها بوقت طويل. ومن غريب الأمر أن القصة تخلو تماماً من ذكر «يهوه»، على أن عناية الله وتدبيره تبدوان بمعنى جليِّ. وقد علَّل بعضهم خلو القصة من ذكر «يهوه» بأنها نقلت حرفياً من سجلات المملكة الفارسية الرسمية ، أو أن اسم الجلالة قد حذف لكيلا يعثر قراء فارس، أو خشية تدنيس اسم الإله الذي لا يؤمنون به.

والسفر قصة متكاملة تسير سيراً منطقياً إلى أن تبلغ ذروتها . وهى تبدؤ بوصف وليمة أقامها ملكفارس لنبلائه وحكام أقاليمه ، ثم إقصاء زوجته «وشتى»، واتخاذ أستير الفتاة اليهودية ملكة بدلها . وتروى القصة بعد ذلك كيف أراد هامان استئصال شأفة اليهود ، وكيف يلغى الملك قراره بعد تدخل أستير، ويأمر بصلب هامان على أداة الإعدام التي كان قد أعد ها لمردخاى الذى كان فى القصر الملكى ، ومن ذوى قرابة أستير .

### شوشن :

على بعد مائة ميل من الخليج الفارسي بين نهر أولايوس (أولاي)

وشهبور ، تقع حفريات مدينة قديمة تتكون من عدة جبال متجاورة تتناثر حولها وفوقها آثار قديمــــة يرجع زمنها إلى أكثر من ألفين وخمسائة عام . ويكاد محيط هذه المدينة يبلغ ستة أميال أو سبعة .

هذه خرائب مدينة «شوشن» أو «سوسا» التى جملها كورش الكبير مؤسس الدولة الفارسية عاصمة لملكه . وقد اكتشف الباحثون على أحد هذه العبال خرائب قصر قديم تدل معالمه على أنه القصر الذى ابتناه داريوس الفارسي أعظم ملوك هذه الدولة ، بعد كورش . في هذا القصر ، في جناته وجنباته وابهائه ومماشيه وغرفه وقاعاته ، عاشت أستير الملكة ، وفيه وفي مدينة شوشن القصر المحيط به وقعت حوادث قصة أستير .

### هل القصة تاريخية:

على أن طائفة من الشراح يذهبون إلى أن القصة ليست تاريخية واقعية . فليس في سجلات الملك الفارسي أحشويرش — وهي باقية حتى اليوم — ذكر الملكة وشتى ، أو أستير ، أو مردخاى ، أو هامان . وتستهدف القصة أمرين: أولهما تعليل حفظ عيد البوريم الذي تمسك به اليهود ، والثانى تشجيع اليهود المثابرة والمصابرة في وجه العداء الشديد والكراهية البالغة والاضطهاد المرير الذي كانوا يعانونه في تلك الفترة، وهم يرزحون تحت نير حكم ملوك سورية الذي ثار المكابيون للقضاء عليه .

# سفر الجامعة

« الجامعة » مشتقة من « جمع » أو « جماعة » . والظاهر أن الكلمة في أصلها العبرى تشير إلى شخص « بشير » أو « واعظ » يحدِّث جمعا من الناس . وليست « الجامعة » اسما علما على فرد بالذات ، بل هي وصف لوظيفة . وكان المعتقد أن هذه الوظيفة قام بها سليان ، الذي كان من عادته أن « يجمع شيوخ الشعب وكل رؤوس الأسباط رؤساء الآباء » ، ويبدو بينهم كأنه البشير الحكيم الجيد المتفوق : « أنا الجامعة كنت ملكا في أورشليم ، ووجهت قلبي للسؤال والتفتيش بالحكمة عن كل ما عمل تحت السموات » .

على أن سفر الجامعة ليس عظة بالمعنى المقصود من الحكم والعظات ، إنما هو أشبه بمحاضرة متناثرة أفكارها عن معنى الحياة ، يلقيها معلم حكيم فنى ، وليس من الهواة . والسفر ليس منظما على نسق معين ، أو نظام متطور ، ولكنه أقوال متفرقة تستهدف ، في البداية وفي النهاية ، غاية معلومة ، هي أن كل نشاط بشرى باطل وقبض الربح :

« باطل الأباطيل الكل باطل ، قال الجامعة » . ( ٢:١) « باطل الأباطيل ، قال الجامعة ، الكل باطل » . ( ٢:١٠ )

وكما فعل الفيلسوف عمر الخيام في « رباعياته » ، نرانا هنا أمام حكيم يعلن أن حكمة الإنسان لن تقدر أن تكون جامعة شاملة . وللحكمة فضلها وقيمتها ، لا شك في ذلك ، لأنها تمكن الإنسان من السير في حذر ورزانة ، واضعاً نصب عينه قيود الحياة الفانية ومقتضياتها : « الحكيم عيناه في رأسه . أما الجاهل فيسلك في الظلام » ( ٢ : ١٤ ) . أجل ، ان الحكمة « تقو ي الحكيم أكثر من عشرة مسلطين » ( ٧ : ١٩ ) ، ولكن مزاياها في الحياة العملية مشكوك في أمرها :

« قلت فى قلبى كما يحدث للجاهل ، كذلك يحدث أيضاً لى أنا . « فلماذا أنا أوفر حكمة ، فقلت فى قلبى هذا أيضا باطل .

« لأنه ليس ذكر للحكيم . ولا للجاهل إلى الأبد ... » (٢: ١٢ ـ ٣٣) . وذلك « لأن فى كثرة الحكمة كثر الغمّ ، والذى يزيد علما يزيد حزنا . وذلك « لأن فى كثرة الحكمة كثر الغمّ ، كا يموت الجاهل» (٢: ١٤ ـ ١٧)

وينصح الجامعة تلاميذه ومريديه أن يستمتعوا بالحياة ، وهم بعد أحياء ، يحيون في الحاضر ويتجاهلون المستقبل :

« لیس اللانسان خیر من أن یأكل ویشرب و ُیرى نفسه خیراً فی تعبه » (۲: ۲٤ ـ ۲۰ ) .

« عرفت أنه ليس لهم خير إلا أن يفرحوا ويفعلوا خيراً في حياتهم » (١٣:٣)

والحقالاً إلى فى كل هذا أن الحكمة، على الرغم من فضلها وقيمتها، تعجزعن اكتناه أسرار الحياة، وعلاج المشاكل الدفينة، التي يتوقف عليها وجود الإنسان. وإذ يعجز الحكيم عن أن يصل إلى الحكمة الإلهية التي انطوى عليها الكون، يضطر للرجوع إلى نفسه وعقله فى تأويل معنى الحياة . ولذلك يغالبه اليأس، ويتولاه القنوط فى هذا الفراغ الرهيب، بل تتولد فى نفسه كراهية للحياة، تذكرنا بذلك الغثيان الذى ينضح من نفوس بعض « الوجوديين » فى عصرنا الحديث.

#### قصد الله الخفي:

ويعتقد بعض العلماء أن كاتب سفر الجامعة ، وقد عاش فى فترة التاريخ اليونانى التى عاصرت الاسكندر الأكبر ، قد تأثر بالفلسفة اليونانية وبفكرة القضاء والقدر ،التى أشبعت بها الثقافة اليونانية ، وهناك على الأقل بعض التماثل بين أقواله وبين فلسفة الابيقوريين ، لأن الحكيم ينصح باقتناص الفرص ،

وافتداء اليوم ، والتمتع بالملاذ الزائلة قبل ضياعها . « لنأ كل ونشرب لأن غداً نموت » . ( ١ كور١٥ : ٣٢) . « لأنه ليس للانسان خير تحت الشمس إلا أن يأكل ويشرب ويفرح ... » ( جامعة ٨ : ١٥ )

وفضلا عن هذا فني سفر الحيامعة نوع من القدرية ، يفيد أن كل الأحداث سبق فقد رت منذ زمن بعيد ، ولذلك يقبل الحكيم في طمأنينة وهدوء نفس ، أفراح الحياة وأتراحها ، دون أن ترتعد فرائصه بما يخبثه له الزمن ، ودون أن يتأثر بإقبال الزمن أو إدبار الحظوظ : « الذي كان فقد دعى باسم منذ زمان وهو معروف أنه إنسان ، ولا يستطيع أن يخاصم من هو أقوى منه » (١٠:٦) . «ما كان فهن القدم هو . وما يكون فمن القدم قد كان » (٣:١٥) . ويذهب بعض المفكرين إلى أن هذا التعليم يقرب من فلسفة الرواقيين ، بل فهبوا إلى أبعد من ذلك ، فقالوا ان كثيرا من الألفاظ مأخوذة من أصل يوناني .

وبيّن بين ثنايا السطور ، أن الجامعة كان متأثراً إلى حد ما بروح الثقافة اليونانية ، وأنه استنشق عبير هذا الجوفى تفكيره والهامه . على أنه لايمكن القول جزافا أن الأفكار اليونانية وحدها هى التى غلبت عليه ، فعلى الرغم من نظرته المتألمة إلى الحياة ، واعتباره إياها مأساة مفجعة ، لم يرض أبدا التنازل عن عقيدته الراسخة بأن الله هو السيد المتسلط على شئون البشر . وليست مأساة الحياة فى نظره أن سطوة القضاء والقدر التى لا راد لها ، يحكم أعمال الإنسان وأعمال الله معاً ، بل أن حكمة الله خافية لايدرك الإنسان كنهها ، بحيث أمست الحياة من وجهة النظر البشرية ، عاطلة عن المعنى . وما دام الإنسان كيم لا يقدر أن يعرف طرق الله ، فإن الأحداث تبدو للعين وليدة الصدف خاضعة للحظوظ. والحق يقول الجامعة « ليس جديد تحت الشمس » ، وذلك خاضعة للحظوظ. والحق يقول الجامعة « ليس جديد تحت الشمس » ، وذلك

لأن سير الحياة الوئيد المنهك يعود فى دورة إلى البداية التى بدأ منها . » . . . «رأيت كل الأعمال التى عملت تحت الشمس، فاذا السكل باطل وقبض الريح . الأعوج لا يمكن أن يقوم ، والنقص لا يمكن أن يجبر » ( ١ : ٤ - ١١ ) ومع هذا كله فإنه لا يفتأ يردد فى يقين أن كل شىء « فى يد الله » ( ٩ : ١ ) .

والمشكلة أن سلطان الله خنى عن العين البشرية، والإنسان يتمسس طريقه في الظلام لا يعرف شيئاً من قصد الله وتدبيره . ولذلك باتت الأحداث في نظر الحكمة البشرية فريسة للأوهام والوساوس . والأيام تأتى وتعود في دورات مليلة لاتتجه في سيرها إلى قصد معين أوهدف مروم .

### ظلال الياس :

ومما لا شك فيه أن الجامعة لم يدًّع أبدا أنه يلقِّن الناس تعاليم إلهية على نسق تعاليم الأنبياء أو الكهنة ، ولكن أراد بالأحرى أن يقدم مشاكل مستقاة من اختباراته ومشاهداته وتأملاته . ولكن فكرته عن الله متأصلة فى كل متجهات تفكيره . وخلاصة تعاليمه الدينية أن الله خنى عن أفهام البشر ، ولهذه الفكرة نظائر فى التراث الديني اليهودي ، لأن الله منذ القديم الذي يعلن ذاته ، يمكن أن يُحنى ذاته أيضاً . فالله الذي أعلن إسمه « ذاته » ، هو بعينه القدوس الذي لا تفهمه مدركات البشر . والله الذي خلّص وأنقذ ، هو بعينه الذي أغرق الناس فى الحيرة ، بل اليأس أحياناً . ولقد أعطى الناس علامات » على قوته وحضرته . ولكنه لم يقدم أدلة تنفى احمال الشكوك والريب فى بعض المواقف . وحسبنا أن نشير إلى اعترافات النبي إرّميا التي ترسم صورة لليأس الذي يقترن بالإيمان كظل لا يحيد عنه . والجامعة يكتب تحت ظلال من اليأس . فالله في نظره متعال منزه يفوق العقل ، تفصله عن الإنسان فجوة هائلة اليأس السموات وأنت على الأرض » ( ٥ : ٢ ) .

ولست تجد كاتبا فى العهد القديم يبرز سلطان الله الفائق، والتنزيه الإلهى، كما يبرزه الجامعة. فالله يأمر ويتسلط. ولكن سلطانه مستور،

قد خنى عن الأفهام البشرية: «مهما تعب الإنسان فى الطلب فلا يجده. والحسكيم أيضاً وإن قال بمعرفته لا يقدر أن يجده » (١٧:٨). «كما أنك لست تعلم ما هى طريق الريح، ولا كيف العظام فى بطن الحبلى، كذلك لا تعلم أعمال الله الذى يصنع الجميع » (٢١:٥). على أنه مع عجز الإنسان وقصوره فى هذا المضار، لا يرتاب الجامعة فى سلطان الله وقدرته، « من يقدر على تقويم ما قد عوجه » (٢٠:٧).

إن سفر الجامعة نفى قوى صريح لما يدّعيه الحكماء من حيث قدرتهم على فهم مقاصد الله . ولقد ادعى حكماء سفر الأمثال ، فى كثير من التفاؤل ، أن الحكمة التى تبدأ بمخافة الرب ، قد تهدى الإنسان إلى الصراط المستقيم ، ولكن الجامعة أنكر هذا على نفسه ، وأبى كل الاباء أن يسلم بأن حكمة الإنسان تقدر أن تتغلغل إلى أعماق حكمة الله .

## دانيال

فى الكتاب المقدس اليونانى يوضع سفر دانيال بين «أسفار الأنبياء». وأما فى الكتاب المقدس العبرى فيوضع بين « الكتابات » . وهذا هو الوضع الصحيح . وذلك لأن السفر لا ينسجم مع أسفار الأنبياء ، ولكنه أقرب ما يكون إلى أسفار «الرؤى». ولاننكر أن بعض أسفار الأنبياء تضمنت «رؤى»، ولكنها كانت على نطاق ضيق، أما هذا السفر فيكاد يكون «رؤى» في جملته .

وینقسم السفر إلی جزئین رئیسین : (أولا) قصص عن دانیال وصحابته (ص۱-۲)\_( ثانیاً) رؤی پراها دانیال (۷–۱۲).

### اولا: قصص عن دانيال:

يبدؤ السفر بوصف ترحيل دانيال مسببًا إلى بابل مع يهوياقيم سنة ٩٩٠ق.م.

وكيف أنه تربى وتهذب مع شباب النبلاء على يد رجال حاشية ملك الكلدانيين في بابل. وفي ذات يوم يقرر دانيال و ثلاثة من أصحابه ألا يذوقوا طعاماً من على مائدة الملك ، وأن يكتفوا بالقليل من الزاد. ولما مثلوا أمام الملك بعد فترة من زمن ألقاهم أقوى بنية ، وأصلب عوداً ، وأوفر حكمة من الباقين ( ص ١ ) .

وفى ص ٢ يحلم الملك نبوخذ نصر حلماً ، ويفشل حكماء بابل فى تفسير هذا الحلم ، ولا يقدر على ذلك إلا دانيال .

وفى ص ٣ يختفى الديم دانيال وتدور القصة حول أصحابه الثلاثة ـ شدرخ وميشخ وعبدنغو ـ وكان الملك قد أقام تمثالاً وأمر رعاياه أن يسجدوا له ، و مَن يخالف أمره أيحرق بالنار، ولكن الأصحاب الثلاثة أبوا الخنوع لأمر الملك، فألقاهم فى أتون النار التى لم تمسسهم بضر . فأصدر الملك أمراً أن يُعبد إله اليهود فى كل أنحاء المملكة .

وفى ص ٥ نقرأ عنوليمة بلشاصر . وفى وسط الوليمة تخطُّ يد خفية سطوراً على الحائط ، فلا يقوى على شرحها غير دانيال ، وكان مضمومها ان بلشاصر سيموت وتخرب بابل فى تلك الليلة . وقد صدق هذا التفسير أيضاً ، وجلس على العرش داريوس المادى .

وفى ص ٦ يرفع داريوس دانيال إلى مرتبة علياء فى حاشيته ، فيغضب حسَّاده ، ويأتمرون على قتله ، ويوعزوز، إلى الملك أن يصدر أمراً بأن يعبده كل إنسان مدة ثلاثين يوماً . ولكن دانيال يأبى الانصياع لهذا الأمر ويبقى على

ولائه فى عبادة ربَّه. فيوضع فى جب الأسود ، ولكن "تسكم أفواه الأسود فلا تؤذيه. وفى الصباح التالى يخرجه الملك سليما ويلقى غرماءه طعاماً شهياً للاُسود الجائعة .

ثانيا: رؤى دانيال:

- ١ الأربعة الحيوانات (ص٧)
- ٢ الكبش وتيس الماعز ( ص ٨)
- ٣ يقدم دانيال سؤ الالله عن رؤيا كان قد سبق فأعلنها ارمياء النبى عن استمر ار خراب أورشليم مدة سبعين عاما . وها قد انقضت السنون السبعون ، فاذا عسى أن يحدث بعدها . فيأتيه الجواب من الملاك جبرائيل .
- ٤ رؤيا عن الأحداث المقبلة وضمنها حروب الملوك الذي خلفوا اسكندر
   الأكبر (ص ١:١٠- ١:٤).
  - – رؤيا عن ملاكين (١٢: ٥ \_ ١٠) .

وهذه كلها رؤى . وهى تقدم لنا دليلاً على التاريخ الذى وضع فيه السفر كما هو الآن. فنى ص ١٠ : ١ - ١٢ : ٤ نقرأ بياناً عن زمن تاريخى يمتد إلى عصر انتيخوس ابيفانوس ، الذى وضع تمشالا للاله زيوس اليونانى فى بيت الله فى اورشليم لكى يستأصل اليهودية وشعبها. على ان قدماء الشراح يرجحون ان السفر كتب فى بابل وحمله عزرا معه مع الاسفار الأخرى عند عودته إلى اورشليم .

ويذهب جمهرة من الشراح إلى ان القصص فى الجزء الأول من الكتاب اقدم من الرؤى ، ولكنها ليست تاريخية . فالتاريخ العالمى لم يذكر شيئًا عن شخص يدعى « داريوس المادى » يجلس على العرش مباشرة بعد سقوط بابل ، كا ان بلشاصر لم يكن ملكا ولم يكن ابنا لنبوخذ نصر . ويذكر علماء التاريخ

حفوات تاريخية أخرى في هذه القصص. على ان هذا كله لا يقلل من قيمتها وقدرها. فقد كان الهدف منها تقوية ايمان الشعب وهم يرزحون تحت نير ملوك سورية وقد كانت تلك القصص ذائعة قبل عصر كاتبها ، ولكنه استخدمها لتحقيق الهدف الذي رمى اليه .

وثمة شيء غريب نلاحظه في هذا السفر ، هو أن الاصحاحات ٢ - ٧ مكتوبة باللغة الأرامية وليست العبرية . وهي اللغة التي ذاعت في فلسطين في عصر ربنا وما قبله بمثات من السنين . ولسنا نعرف بالضبط متى تغيرت اللغة من العبرية الى الارامية ، وأغلب الظن ان التطور كان طويلا وعلى فترات . ويبدو لنا ان السفر كان كله في الاصل لغة واحدة . فانبرى أحدهم وحاول ترجمته إلى اللغة التي يفهها الشعب ولكنه لم يكمل هذه المهمة .

وقد ذهب الحبيرون مذاهب محتلفة فى تأويل اللفة المزدوجة فى هذا السفر، وقال بعضهم ان كتابين أو اكثر قد أدمجا فى كتاب واحد. على أننا أمام مشكلة لانجد لها حلا جازما.

# عزرا ونحميا

لابد من وضع هذين السفرين معاً ، لأنهما كان مدمجين في الأصل ، ولم يتم الفصل بينهما إلا في زمن متأخر ، وهما يسرّدان لنا تاريخ يهوذا بعد عود الشعب من السبى ، من بيانات تفصيلية واسماء الذين عادوا نقلا من السجلات الرسمية ، وهذه هي القصة :

فى السنة التى استولى فيهاكورش ملك فارس على بابل (سنة ٣٨٥ق ٠م.) اصدر امراً يقضى بمود اليهود إلى فلسطين وإعادة بناء الهيكل، وكان قد أمسى خراباً بمد سقوط اورشليم سنة ٨٦٥ ق . م . وقد عاد فريق منهم تحتزعامة

شخص يدعى «شيشبصر» وحملوا معهم الآنية المقدسة التي كانقد انتزعها نبوخذ نصر من الهيكل (عزرا ص ١). وفي ص ٢ يذكر عزرا قائمة باسماء الذين عادوا تحت زعامة زربابل وليس شيشبصر. والظاهر ان تلك كانت حادثة أخرى. ثم يبدأ اليهود في اعادة بناء الهيكل فيغضب جيرانهم ، ويحاولون وقف البناء. ولذلك تتوقف العملية إلى السنة الثانية من حكم داريوس – أى سنة بابناء. ولذلك تتوقف العملية إلى السنة الثانية من حكم داريوس – أى سنة حمديد ولايبالي اليهود باعتراض جيرانهم بعد أن أذيع الأمر الذي كان قد اصدره كورش. فيتم بناء الهيكل (عزراه و ٢)

وفى السنة السابعة من حكم ارتحشستا ملك فارس (أى سنة ٣٩٨ق .م.) يجىء عزرا الكاتب إلى اورشليم لتنفيذ الشريعة التي أخذها معه . والظاهر ان تلك الشريعة كانت جزءاً من الأسفار الخمسة ، ويعود عزرا حاملا معه أيضاً عدداً من الآنية المقدسة من الذهب والفضة . (ص ٧ و ٨) . وهو يرى أشخاصا من اليهود قد اتخذوا لأنفسهم زوجات من الامم الأخرى ، فيأمرهم ان يتخلوا عن زوجاتهم لمناقضة هذا العمل لشريعة يهوه (ص ٩ - ١٠).

والآن ينقطع حبل القصة ، ويتجه الحديث الى الاهمام بنحميا وعمله وكان نحميا ذا مكانة وحظوة لدى ارتحشستا ، وكان قد تلقى انباء من أورشليم عن الحالة السيئة في المدينة وبؤس سكانها . فتوسل إلى الملك أن يأذن له بالعودة الى اورشليم ، فأذن له الملك بذلك وزوده بالسلطات اللازمة ( نحميا ١ : ١ - ٢ ). ولما عاد إلى المدينة شرع قبل كل شيء في بناء أسوارها . وكا حدث في عهد زر بابل اغتاظ جيران اليهود وحاولوا وقف البناء . ولكن نحميا كانرجلا حكيا قويا ، فلم يأبه بهذه الاعتراضات وا كمل بناء الاسوار ( نحميا ٢ : ٩-٤: حكيا قويا ، فلم يأبه بهذه الاعتراضات وا كمل بناء الاسوار ( نحميا ٢ : ٩-٤) . وراح بعد ذلك يجاهد لتحسين احوال الشعب ، وكان عدد غفير منهم (م ١١ - الكتاب المقدس )

يرزح تحت ديون ثقيلة، فرفع عن كواهلهم هذا الكابوس (ص٥).

وفى ص٣ نقرأ عن المكايد الشريرة التى حبكها الجيران للاعتداء على حياة محميا، وعلى رأسهم «سنبلط» حاكم السامرة . ويسرد ص ٧ اسماء الاشخاص الذين منحوا بيوتاً للسكنى فيها فى أورشليم . وص ٨ يأخذنا مرة أخرى الى عزرا ويصف كيف جمع الشعب وتلا الشريعة على أسماعهم . ويستمر السفه إلى نهايته فى سرد بعض الحوادث والوقائع .

### متىكتب السمفران

بین آنه السفر الواحد أو السفرین اشتمل علی عدة كتابات. وفی وضعه الحالی لم تكتبه ید عزرا ولاید نحمیا، وان تكن بعض اجزائه من صنعها. فهما قد دونا الحوادث التی وقعت لها و بو اسطتها، واستخدمها بعد ذلك السكاتب الذی نسق السفر وصاغه فی الوضع الحالی الذی بأیدینا. والظاهر ان الناسخ أو الجامع قد اخطأ فی وضع عزرا قبل نحمیا علی قول كثیرین من ثقات المؤرخین و العكس هو الصحیح. ذلك لأنه كان هناكماوك ثلاثة باسم ارتحشستا، وقد اختلط الأمر علی الكاتب فوضع عرزا فی زمن ارتحشستا الأول. وأن صح هذا الرأی فیكون عزرا قد عاد إلی اورشلیم سنة ۱۵۸ ق. م ان قبل نحمیاً بأربعة عشر عاماً. علی انه وجد من الناحیة الأخری میهود فی مصر سنة ۸۰ ق م لم یعرفوا شیئاً عن شریعة عزرا نما یثبت أن عزراً فی مصر سنة ۸۰ ق م لم یعرفوا شیئاً عن شریعة عزرا نما یثبت أن عزراً عاد إلی اورشلیم فی عهد ارتحشستا الثانی و ای سنة ۲۹۸ ق م

والأدلة التاريخية تثبت صدق القرار الذى أصدره الملك، وصدق الحوادث التى تضمنهاالسفر، والتى دونها عزرا و تحميا كلاهما، وأوامر الملكومدونات عزراً مكتوبة باللغة العبرية .

ويقول علماء الكتاب المقدس ان السفر لم يكمل إلا بعد زمن الأسكندر

الأكبر. وذلك لأن تسلسل أسماء الكهنة الذين ذكرهم نحميا في ص ١٢ ينتهى باسم « يدوع ». وكان هذا رئيس الكهنة في أيام الاسكندر الأكبر. ولذلك يكاد يكون مؤكداً ان السفر انتهى إلينا في وضعه الحالى حو الى سنة ٢٠٠ق. م.

# سفرا أخبار الأيام الأول والثانى

كان هذان السفران كتاباً واحداً ، ولم ينفصلا إلا في تاريخ متأخر . وها سجل لتاريخ مملكة يهوذا من وجهة نظر كهنة أورشليم. ولاحاجة بنا هنا للاطالة في هذا التاريخ ، فقد ذكرنا بعض حوادثه في سفرى الملوك الأول والثاني. وكان هذا السفر في وقت ما جزءاً من سفر عزرا ونحميا لأن العدد الأخير من سفر الأيام هو بعينه العدد الأول من سفر عزرا.

وقد تم الفصل، لأن عزرا ونحميا سجلا الحوادث التي لم تذكر في سفر الملوك، وسفر الأيام كرر الحوادث التي سبق ذكرها. ولعل هذا هو السبب الذي من أجله وضع سفر الأيام آخر كتاب في الكتاب المقدس العبرى. ولم يكن هذا ضرورياً بالطبع، ولكن جزءاً من الكتاب كان قد سبق وضعه، ولم يكن من اللائق أن يحذف الباقي و يستغنى عن السفر كله.

وكاتب سفر الأيام نقل عن سفر الملوك نقلا مباشراً في مواضع كثيرة ، بعد أن أدخل بعض التغييرات والإضافات . وذلك لأن معرفة الناس لله كانت قد تطورت و تكاملت ، ورأى الكاتب في بعض مواضع سفر الملوك بيانات لا تتسق وما عرفه الناس من طبيعة الله في أيامه . ويبدو لنا أنه كان لديه مصادر أخرى موثوق بها لم يستعملها كاتب سفر الملوك . فهناك مثلا قوائم طويلة بأسماء كثيرين، ولا يعقل أن يكون قد ابتكرها. وأحياناً نلتقي بحوادث و وقائع لم يدونها سفر الملوك \_ مثل قصة الحرب التي أباد فيها بهو شافاط بني عمون ( الأيام الثاني سفر الملوك \_ مثل قصة الحرب التي أباد فيها بهو شافاط بني عمون ( الأيام الثاني والكهنة ، والعبادة .

## بين العهدن

بين الوقائع التاريخية التي لم تنل حظها من العناية في دراسة الكتاب المقدس فترة الأربع مائة سنة التي تقع بين خاتمة العهد القديم وفاتحة العهد الجديد. وهي دراسة لها قدرها ، لأن في غضون هذه القرون الأربعة تغيرت أحوال اليهود وبلاد فلسطين تغييراً تاماً. ومتى ادركنا مدى هذا التغير، اختفت كثير من الصعاب التي تتصدى لنا.

وقبل ظهور النبى ملاخى — صاحب آخر سفر من أسفار العهد القديم ، كان قد عادت ثلاث قوافل من اليهود إلى أرض الوطن تحت قيادة زربابل وعزرا و محميا . وأولئك هم الذين أعادوا بناء مدينة أورشليم والهيكل ، وأحيوا الطقوس والمراسم الموسوية القديمة . وما حلَّ ختام العهد القديم حتى كانوا قد استقروا في الأرض تحت حكم نحميا الأمين مع احتفاظهم بالتبعية الاسمية للعاهل الفارسي . على أن كثرة اليهود ظلوا في الشتات في كل أنحاء الإمبراطورية الفارسية، يتمتعون بكامل مزايا الرعوية الفارسية للمواطن العادى . وقد ظل قائمًا سلطان دولة مادى وفارس مدة قرن بعد موت ملاخى . ولولا الحروب المتوالية بين الفرس والمصريين ، لكانت تلك الفيترة عهد رخاء ويسر لدوله يهوذا الصغرى . وذلك لأن الشعب استمتع بالحرية الدينية كاملة ، وقد استقل رئيس الكهنة بتبعات الإدارة المدنية .

على أن امبراطورية مادى وفارس لم تابث طويلاً حتى انهارت كما سبق وانبأ النبى دانيال، لتحلِّ محامها دولة اليونان. وفي فتوحات الاسكندر الباهرة سقطت سورية ودولة يهوذا بين أيدى أولئك الغزاة الفاتحين الذين أقاموا صرح امبراطورية جديدة. ولكن اليهود لم يعانوا شيئاً بسبب هذا التعديل، والواقع أنه على أثر حلم عجيب ظهر فيه رئيس الكهنة في مظهر بارز، حاباهم الاسكندر وخصاً مهم بأكبر قسط من الاحترام والتسامح.

وبعد موت الاسكندر في بكور حياته ، انقسمت الامبراطورية العظيمة التي كان قد شيد صرحها بين قواده الأربعة العظام ، وسقطت دولة يهوذا أولا بيد سورية ثم بيد مصر . وبعد حروب متوالية تناقلتها فيها الأيدى ، استرلى عليها أخيراً بطليموس سوتر ملك مصر ، وراح بطليموس هذا يرحل إلى مصر ألوفاً من اليهود، حيث اسوطنوا هناك في مستعمرات خاصة بهم. وسلالة أولئك اليهود المصريين هم الذين قاموا بالترجمة السبعينية للائسفار المقدسة في عهد بطليموس الثانى فيلادلفوس . ومن المحتمل جداً أن تكون فكرة انشاء المجمع اليهودى قد نبتت في ذلك العهد .

وبعد انقضاء مائة وثلاثين سنة تحت حكم البطالسة انتزع انتيخوس الكبير دولة يهوذا من أيدى المصريين وضم الى سورية . وظل اليهود بضع سنوات ينعمون بقسط من السلام والاطمئنان ، ولكن في سنة ١٦٨ ق . م . قام انتيخوس على أثر نشوب ثورة صغرى — واقتحم المدينة المقدسة أورشليم، وهتك قدسية الهيكل ، وسلب كنوزه ، وأكل عملية التدنيس بتقديم خنزير على المسلمة فدسية الهيكل ، وبذلك أبطل عبادة على المسلمة ومل معه جماهير غفيرة من الشعب أسرى . ونجد في كتابات المؤرخ الهيكل وحمل معه جماهير غفيرة من الشعب أسرى ، ونجد في كتابات المؤرخ يوسيفوس وفي أسفار الأبوكريفا في العهد القديم، وخاصة أسفار المكابيين، ما يدل على الاضطهاد المربع والفظائع الوحشية التي اتسمت بها تلك الفترة . وقد كانت رهيبة مرعبة تلك الآلام التي عاناها اليهود الذين أبوا التخلي عن وقد كانت رهيبة مرعبة تلك الآلام التي عاناها اليهود الذين أبوا التخلي عن

دين آبائهم أو أكل لحم الخنزير . وأخيراً أذكت تلك المظالم وقسوة الأعنات روح المقاومة في الشعب وحملته على التمرد والانتقاض . ومهض يهوذا المكابى واخوته الأربعة بثورتهم اليائسة على ظالميهم وأفلحوا في الاستيلاء على أورشليم. وفي وسط مظاهر المهليل والابتهاج طهروا الهيكل وكرِّسوه من جديد لعبادة ربهم . (ومايزال اليهود يحتفلون حتى اليوم بذكرى هذا الحادث في العيد الذي يسمونه عيد التكريس) .

و بعد جهاد و كفاح قرابة عشرين عاماً ساد السلام ، واستقرت البلاد تحت حكم رئيس الكهنة .

على انه بقيام الامبر اطورية الرومانية، انتقلت دولة يهوذا إلى أيدى الرومان، وحكمها وال من قبل يوليوس قيصر . و بعد مصرع قيصر عين هيرودس ابن الوالى — بأمر أغسطس قيصر ملكا على اليهود (على الرغم من كونه أدومياً) وكان هير ودس يملك بهذه الصفة عند استهلال العهد الجديد .

وتحدثنا روايات الانجيل عن وجود فوارق وخلاف بين اليهود لا نجدله أثراً فى العهد القديم، ويدلنا التاريخ على أن هذه الفوارق ظهرت بعد ختام أسفار العهد القديم القانونية .

#### الفريسيون

وكانت أهم الطوائف اليهودية وأكثرها عدداً طائفة الفريسيين . وقد ظفر أعضاء هـذه الطائفة بشيء كثير من التوقير بسبب قداستهم الشخصية المتطرفة (حقيقية كانت أو وهمية) ، وبسبب تعلقهم الصارم وولائهم المتزمت لكل دقائق الناموس وأحكامه . ولم يقتصر ولاؤهم على شريعة موسى ، بل امتد أيضاً إلى احاديث الأشياخ وتقاليد الأئمة . وكثيراً ماوضعوا هذه — من حيث الاستناد إليها — في مرتبة تعلو فوق الأسفار المقدسة . وكانت تعاويذهم وأهداب ثيابهم اعرض مما كان يرتديه اليهودى العادى . وكانوا يصلون بأصوات عالية في زوايا الطرقات . ومالوا إلى التفاخر والتظاهر

في إعطاء الصدقات الخ . وحسبوا انفسهم بمعزل عن اليهود العاديين ، والواقع انهم أطلقوا على أنفسهم لقباً مستمداً من كلة عبرية تعنى « الانفصال » .

وكانت النتيجة الطبيعية لمثل هذا التزمت الصارم، والتشبث بالحرف، والتظاهر بالافراط في التدين، أن تدهورت الوسوسة فأمست رياء.

وغير خاف أن الرسول بولس كان عضواً في طائفة الفريسيين هذه قبل اهتدائه .

#### الصدوقيون

وثمة طائفة أخرى هم الصدوقيون . وكان أولئك من الأثرياء اصحـــاب النفوذ وإن قل عددهم . أما لقبهم فمشتق من اسم مؤسس هذه الطائفة ــــ وهو صادوق الذى عاش حوالى سنة ٢٥٠ق . م .

ولم يتقيد الصدوقيون بأحكام الناموس، بل على نقيض ذلك جنحوا إلى الاستهتار، والتحلل من هذه القيود، ومالوا إلى فن الذوق والجمال، وراموا أن يخدموا الله — على حد قول أحدهم « مسوقين إلى ذلك بدافع الحجبة والشكر له ، لا ابتغاء مثوبة مرجوة ، ولا اتقاء عقوبة متوقعة » . والحق أنهم لم يخشوا دينونة مستقبلة لأنهم لم يؤمنوا بحياة في المستقبل ولا بقيامة من الأموات . وكثيراً ما أثارت هذه الآراء نزاعاً بين الفريسيين والصدوقيين ، وقد استغلاق بولس الرسول هذا الحلاف أحسن استغلال أثناء محاكمته ، وحاول أن يوقع بين الفرية بن ويثيرهم في الجدل والنقاش .

#### الاسينيون

وهناك طائفة الاسينيين التي لم تذكر في الإنجيل، وكانت طائفة صغيرة قليلة الشأن، حاول أعضاؤها أن يبلغوا نموذج الطهر الكامل، ومارسوا إنكار الذات وكبح جماح النفس. على أن نفوذهم كان ضعيفاً نسبياً، ولم يكن لهم تأثير ظاهر على الآراء القومية ومتجهات التفكير في عصرهم، وقد شرحت لذا كشوف قمران كثيراً من عادات هذه الطائفة وعبادتهم.

#### الهرودوسيون

وكان الهيرودوسيون حزبًا سياسيًا ، أكثر منهم طائفة دينية ، ويدل اسمهم على أنهم كانوا من أنصار الغاصب الأدومى هيرودس الذي كان صنيعة رومية . ولم يكن لهم ميل إلى الأمور الروحية ، بل هدفوا فقط إلى الجـاه والعظمة والسلطان . وكان هم الهيرودسي العادي إرضاء نفسه وتمجيد ذاته .

#### المعنهدريم

وكان السنهدريم والمجمع أهم المؤسسات التي تألفت عقب السبي. وفي هذه الفترة من التاريخ ظهرت أيضا الترجمة السبعينية والأسفار الأبوكريفية في العهدالقديم.

أما السهدريم فكان المجلس الأعلى أو الهيئة الحاكمة لشعب اليهود. وكان لها سلطان كامل، لا في الشئون الدينية فقط، بل في المسائل المدنية أيضاً. ولم يتعرض الرومان لهذا الاختصاص، وإن كانوا حرموا السهدريم سلطة الحكم بعقوبة الموت. وكان هذا المجلس مؤلفاً من ٧٧ عضواً أكثرهم من الكهنة والشيوخ، وله ضباطه وجنوده الذين منحوا سلطة إلقاء القبض على المهمين. وكان رئيس المجلس هو عادة رئيس الكهنة الذي جمع في شخص واحد السلطتين الدينية والمدنية.

ولا نعرف بالضبط أصل تكوين هذه الهيئة ، ولكن الأرجح أن المكابيين هم الذين أنشأوها . وكانت هيئة أتوقر اطية متعصبة ، كما يستدل على ذلك من إجراءات الحجاكمة التي اتبعوها مع المسيح ومع الرسول بولس أيضاً .

ولأنه كان متعذراً على اليهود الذين فى الشتات أن يقيموا العبادة فى هيكل أورشليم، فقد درجالقوم على أن يجتمعوا فى أماكن معينة للصلاة وقراءة الأسفار المقدسة. ولسدِّ هذه الحاجة التى هى وليدة الظروف الجديدة، أقيمت المجامع فى كل مدينة. ولم تكن تلك الأبنية عادة أكثر من مجرد قاعة بسيطة قبلتها أورشليم، وأهم مااحتوته من أثاث، تابوت بداخله نسخة من أسفار العهد القديم.

وقد خلت عبادات المجمع من الطقوس والمراسيم. فبعد أن يتلو القارى، الأسفار المقدسة على مسامع الشعب، كان ُ يترك الحجال لأى حبر من الأحبار الحاضرين أن يتولى شرح ما قرى، والتعليق عليه. وبيِّن من أسفار الإنجيل أن المسيح كثيراً ما اغتم هذه الفرصة، وحذا حذوه بولس والرسل الآخرون.

وكان من آثار الشتات أن أهملت اللغة العبرية إهالا بالغاً . وفضلاً عن ذلك فإن من آثار الشتات أن أهملت اللغة اليونانية أداة التفاهم والاتصال في كل أرجاء العالم المتحضر . ولكي تكون الأسفار المقدسة في متناول كافة اليهود، أحس القوم بحاجتهم إلى ترجمة يونانية لأسفارهم المقدسة . ولهذا ظهرت في تلك الفترة الترجمة السبعينية .

وكان بطليموس سوتر ملك مصر ، الذى خضعت له فلسطين ، نصيراً للعلوم والفنون ، وهو الذى أسس متحف الاسكندرية الشهير ومكتبتها العظيمة. وأضاف ولده بطليموس فيلادلفوس إلى هذه المكتبة الشيء الكثير . وبناء على مشورة ديمتريوس فيلاريوس رئيس أمناء المكتبة شرع في ترجمة الأسفار المقدسة العبرية .

ولتحقيق هذا الغرض أوفد بعثة إلى أورشليم لتحصل من اليعازر رئيس الكهنة على نسخة من الأسفار المقدسة ، ولتطلب إيفاد اثنين وسبعين عالماً من المتضلعين فى العبرية واليونانية (ستة من كل سبط من أسباط إسرائيل) إلى اسكندرية للقيام بالترجمة . وقد أُحتجز هؤلاء الاثنان والسبعون فى جزيرة فرعون حتى أتموا الترجمة الجديدة وأودعوها مكتبة الاسكندرية .

وهذه الترجمة السبعينية تستمد إسمها من عدد العلماء الذين اشتركوا فيها . وهذه الترجمة التي ذاع استعالها في فلسطين في عصر ربنا ، وكثيراً ما اقتبس هو ورسله الكرام من آياتها .

# اسفار الابوكريفا

حين نقارن الكتاب المقدس العربى الذى تستعمله الكنائس البروتستانقية بالكتاب المقدس الذى تستعمله الكنائس الكاثوليكية والارثوذكسية الشرقية، نلاحظ أن النسخة الأخيرة تشمل أسفاراً أكثر من الأولى و تعرف تلك الأسفار التي لم تدمج في النسخة الأولى ( بالأبوكريفا). وفي بعض الكتب المقدسة الانكليزية نجد تلك الاسفار مجتمعة معا وموضوعة بين العهدين القديم والجديد . أما في الكتب المقدسة الكاثوليكية والارثوذكسية ، فإن هذه الأسفار موضوعة في أماكن مختلفة . ويرجع الخلاف في الرأى بين الكنائس عن أسفار الأبوكريفا إلى قرابة ألني سنة ، وكان مصدر الخلاف بين فلسطين ومصر ولسنا نستطيع تفهم هذا الخلاف في الرأى وتقدير أسبابه و تمحيصها إلا بعددراسة طويلة يعتورها شيء من التعقيد .

#### الكتاب القدس القا نو ني العري

رأينا أن الأحبار اليهود قسموا الكتاب المقدس المبراني ثلاثة أقسام:

۱ — الناموس: (من سفر التكوين إلى التثنية). وقد تقرر نهائياً اعتبار هذه الأسفار رسمية قانونية حوالى سنة ٤٤٠ ق.م. ولفظة «قانوني Canonical» في المؤلفات الدينية تطلق على كل كتاب تقرر أنه يحوى قاعدة من قواعد الدين والحياة، وثبت من صحته ما يجعله مرجعاً يستند إليه. ويكون الكتاب «قانونيا» بمعنى انه أفرز عن الكتب الأخرى، ولا يمكن أن يضاف إليه شيء ما في المستقبل.

## ٢ - الانبياء

- (١) الأنبياء المتقدمون ( من يشوع إلى اللوك الثانى ) .
- (ب) والأنبياء المتأخرون (وهم اشعياء وارمياء وحزقيال وصفار الأنبياء الاثناعشر). وقد ُنظر إلى هذه الحجموعة منأسفار الأنبياء نظرة احترام وتقدير، واعتبرت قانونية ربما من سنة ٢٠٠ ق . م .
- الكتابات: وهي المزامير والأمثال وأسفار أيوب ونشيد الانشاد وراعوث والمرآني والجامعة ودانيال وعزرا ونحميا والأيام الأولى والثانية.

وليس من الميسور على الباحث أن يبين بدقة تامة الخطوات التى تكوّن بها الكتاب المقدس القانوني العبرى . (وهنا لا بد لنا من القول انه من الناحية الفنية لا يجوز لنا أن نستعمل كلمة «قانوني »من وجهة النظر اليهودية . لأن اللفظة من حيث اطلاقها على الكتاب المقدس مسيحية في نشأتها، ولم يستعملها اليهود. وكان هؤلاء قد اصطلحوا على عبارة أخرى تقوم مقام «غير قانوني »، فقالوا « تدنس الأيدى » ) .

على أنه فى أو اخر القرن الثانى برزت فكرة الكتاب القانونى . وقد نشأت الفكرة عن عاملين. أولهما ظهور الثقافة والآداب والمؤلفات اليونانية ، والثانى انتشار الكتب التي حوت التنبؤات عن المستقبل التي كتبها اليهود وأذاعوها فيا بينهم . ورغبة فى إبعاد ماحسبه قادة الفكر اليهودى خاطئاً وضاراً ، تعين عايهم أن يفرزوا من مجموعة الكتب المتداولة ما اعتقدوا أنه حق . ولم تكن ثمة صعوبة فى تقرير رأى حاسم عن الأسفار المسماة بالتوراة وكتب الأنبياء ، لأنها كانت قد اكتسبت بمضي المدة الكرامة والتوقير . اما عن النوع الثالث من الكتب وهى المسماة «كتابات »، فلم يكن الاجماع حولها معقوداً . فشجر خلاف فى الرأى مثلا حول المفار نشيد الانشاد والجامعة واستير . وظل الجدل حول قانونية بعض الأسفار زمناً طويلا . على أن هماك ما يحملنا على الاعتقاد ان القوم بلغوا المرحلة النهائية فى تقرير الكتاب المقدس ما يحملنا على الاعتقاد ان القوم بلغوا المرحلة النهائية فى تقرير الكتاب المقدس

القانونى فى مجمع اليمنية الذى انعقد حو الىسنة ٩٠ ق. م. وكانت اليمنية قد صارت مركز اليهودية الفلسطينية بعد سقوط اورشليم .وهناك تقررت قانونية الكتاب المقدس اليهودى ، وتضمن هذا الكتاب المعترف به كل الأسفار الموجودة الآن فى العهد القديم باللغة العربية ، وغيرها لم يكن شيء .

## السكتاب المقدس القانوني الأسكندري

على انه منذ أو اسط القرن الأول قبل الميلاد ، لم يتبع اليهود اليونانيون وخاصة يهود الاسكندرية — أحبار فلسطين في تحصديد الكتب الرسمية القانونية ، ولم يوافقوهم في نظرتهم العامة إلى اسفار العهد القديم . فمن ناحية واحدة سلكوا مسلكا مغايراً في ترتيب الأسفار ، ومن الناحية الأخرى وضعوا بين الأسفار العبرية القديمة الكثير من الكتابات المتأخرة . وبعض هذه كتب في الأصل بالعبر انية مثل سفر المكابيين الأول وحكمة يشوع بنسير اخ وطوبيا ويهوديت وباروخ ، والبعض الآخر كتب في الأصل باليونانية مثل اسفار حكمة سليان والمكابيين الثاني، وبعض الكتب الأخرى مثل نشيد الفتيان الثلاثة . من ثم نرى العهد القديم الاسكندرى المسمى بالسبعين أوسع مدى من الكتاب الفلسطيني .

## موقف الكنيسة من الكتابين الي عود الاصلاح

لما انفصل المسيحيون الأولون عن اليهودية ، لم يأخذوا معهم كتاباً مقدساً معين الأوضاع . ووجدت الكنيسة نفسها أمام كتاب مكبر (هو الاسكندرى أواليونانى) وكتاب مصغر (هو الفلسطينى أوالعبرى). وبقيت الكنيسة تستعمل الكتاب اليونانى ، وصار الكتاب القانونى الاسكندرى هو الكتاب المقدس المعترف به فى الكنيسة المسيحية أجيالا طوالا . وما من شك أن ادماج اسفار الابوكريفافيه خلم على كثير من تلك الاسفار أهمية ، ما كانت نحصل عليها لولاذلك .

على أنه كان معروفاً - وخاصة بين العلماء الذين كان لهم مع اليهودية شأن ان هناك كتاباً قانونياً آخر اصغر حجا ، هو الكتاب اليهودى . فالقديس ايرونيموس مثلا (سنة ٤٠٠) آنخذ الكتاب اليهودى من معلميه اليهود. وكان أول من قام فى الكنيسة المسيحية ببحث شامل للتمييز بين الأسفار القانونية وأسفار الابوكريفا. وهو يقول فى إحدى كتاباته بعد تعداد أسفار الكتاب العبرى: إن كل كتاب آخر (يشير بذلك طبعاً إلى الكتاب الاسكندرى) يعتبر من اسفار الابوكريفا . « ولذلك فإن اسفار الحكمة ويشوع ابن سيراخ اسفار الابوكريفا أنها تقرأ لبنيان الشعب ، لا لتأييد العقائد . وبسبب كتاباته على فى الأبوكريفا انها تقرأ لبنيان الشعب ، لا لتأييد العقائد . وبسبب كتاباته على فى الأذهان الفارق بين الكتابين العبرى واليونانى . وبسبب بحوثه العلمية مال الناس إلى الحيطة والحذر فى استخراج الأدلة الجدلية من كتابات الابوكريفا .

ولكن القديس أوغسطينوس، من الناحية الأخرى (سنة ٤٨٠) عمل على تقوية اسفار الابوكريفا. ففي بعض الحجامع الكنسية التي انعقدت في افريقية — في هبو (سنة ٣٩٣)، وكان اغسطينوس حاضراً في كليهما في ذكر ان بعض الأسفار مثل الحكمة ويشوع بن سيراخ يعتبران قطعاً من الكتب القانونية.

ومع ذلك فقد ظل التمييز قائماً \_ طوال القرون الوسطى \_ بين الكتابات القانونية والكتابات الكنيسة فاصلا واضحاً بين النوعين .

## الابوكريفا وعهد الاصلاح

وفى عهد الاصلاح تبلورت الآراء المختلفة التي شاعت في الكنيسة الأولى وصارت عقائد ثابتة •

1 — فألغت الكنيسة الكاثوليكية في مجمع ترانت (سنة ١٥٤٦) كل تمييز بين الكتابين ، وادمج هذا المجمع في الكتاب المقدس القانوني كل الأسفار الموجودة في الابوكريفا، ما عدا عزرا وصلاة منسى ، واعتبرها حجةرسمية في مسائل العقيدة. وفي هذا يقول قرار المجمع « من لايقبل هذه الكتب بكل اجزأتها كأسفار مقدسة قانونية كما تقرأ في الكنيسة الكاثوليكية ، وكما هي في الطبعة اللاتينية القديمة ... فليكن ملعونا (اناثيا) » . على أن بعض علماء الكاثوليك المتأخرين ميرزوا بين الأسفار القانونية الأصلية وبين أسفار الابوكريفا .

٢ — وأما لوثر زعيم الاصلاح فقد فصل فصلا تاماً بين الأسفار القانونية واسفار الابوكريفا. وأدمج هذه الأخيرة في الكتاب المقدس، ولكنه وضعها في تذييل تحت عنوان: « ابوكريفا أي أسفار لا تحسب في مستوى واحد مع الأسفار المقدسة، ولكنها مع ذلك صالحة للقراءة ونافعة للتعليم».

٣-وقدأخذت الكنيسة الأسقفية بوجهة نظر لوثر. فني المادة السادسة من المواد الثلاثين جاء: «...وأما بقية الأسفار (كاقال ايروينموس) فإن الكنيسة انما تقرأها لقدوة السيرة وتهذيب الأخلاق. ولكن لا تستند إليها في اثبات أحد التعاليم ». وهكذا تقرر استعال اسفار الابوكريفا للاغراض الكنسية، ولكنها لم تقبل كجزء من القواعد التعليمية العقائدية. واحتفظ بها في العبادات العامة كذات قيمة أدبية تاريخية ، ولكن لم تعطأية قيمة عقائدية مستقلة أو أي سلطان في التعليم.

٤ – أما أنصار كالفن فقد رفضوا اسفار الابوكريفا كلية . وجاء فى قرار وستمنستر ( ١٦٤٣ ) انه ليس لهذه الأسفار «أى سلطان فى كنية الله،
 ولا يجوز قبولها أواستعالها إلا ككتمابات بشرية » . وقد رغبت جماعة

الطهورين الانكليز ان تحذو الكنيسة حذو الكالفينين، ومن آثار هذا الميل مانراه الآن من استبعاد أسفار الابوكريفا من الكنيسة الارلندية اطلاقا، وفي امتناع جمعية التوراة البريطانية والأجنبية عن طبع هذه الأسفار. وقد منعتهذه الجمعية بأحكام دستورها منذ سنة ١٨٢٥ من ادماج أسفار الابوكريفا في الكتاب المقدس.

## تاريخ الكلمة أبو كريفا

« الابوكريفا » كلة تقلَّبت عليها الحظوظ ، سعيدها وسيئها . فني الأصل أستعملت بمعنى حسن ، ثم انقلَّبت إلى معنى سىء .كانت فى الأولشعاراً للكرامة ، ثم هبطت من عليائها وأمست سبة وعاراً ، ومعناها فى اللغة اليونانية الكلاسيكبة الخاصة بالكتاب المقدس — « خفى ً » وأستعملت أيضاً بمعنى غامض أو سرء .

التي حوت تعاليم خفية مستورة لايعرفها إلا الأقلون المختارون. فانطوت بذلك على الكتب على الكتب التي حوت تعاليم خفية مستورة لايعرفها إلا الأقلون المختارون. فانطوت بذلك على المدح والثناه، وأشارت إلى الكتب التي «خفيت» عن العالم الخارجي بسبب تفوقها و ترفعها عن الأحياء العاديين. وسفر عزرا الرابع أحد الكتب التي حسبها المؤلف سراً من الأسرار.

٧ -- ولكن كثيراً مايكون الشيء المستقرر الخني عرضة للريب والشبهات. ولذلك انتقل معنى الكلمة من اطلاقها على الكتب الخفية، أو الخاصة فى محتوياتها، الى اطلاقها على المؤلفات التى كانت خفية أو غامضة فى اصلها. وكان طبيعيا أن يقترن بالكلمة حوالى أو اخر القرن الثانى معنى آخر لا يشرقها. وأضيف إلى فكرة السرقية فكرة الشبهة.. وصارت كلة «ابوكريفا» مرادفة لكلمة باطل أو مزيف. ومامن شك ان الفكر العام تأثر كثيراً، فلم يكن منصفاً لأسفار باطل أو مزيف. ومامن شك ان الفكر العام تأثر كثيراً، فلم يكن منصفاً لأسفار باطل أو مزيف. ومامن شك ان الفكر العام تأثر كثيراً، فلم يكن منصفاً لأسفار باطل أو مزيف.

الابوكريفا بسبب المعنى الوضيع الذى اقترن بالكامة . فسفر الابوكريف— في الطوكريفا— في الطوكريفا الكتاب الطركثيرين من البروتستانت — ليس كتابا لامحل اله بين أسفار الكتاب القانونية وحسب ، بل هوكتاب تحيط به الشبهات والريب .

ومما يجب ذكره هنا ان القديس اثناسيوس قسم الكتابات الدينية إلى الله فئات :

(١) الكتب القانونية الرسمية .

(ب) الكتب الكنسية أى الكتب ذات القيمة الثانوية التى لاتمتبر مصدراً للتعليم ، ولكنها تقرأ فى الكنيسة لتهذيب الأخلاق . وقد شمل هـذا النوع من الكتب بعض أسفار الابوكريفا .

(ج) أسفار الابوكريفا أى الكتابات التى اصطنعها الهراطقة عمداً ، الذين أرادوا ترويج التعاليم الخاطئة تحت ستار أسماء كبيرة .

" — وعلى مر" الزمن أستعملت الكامة \_ وخاصة فى الكنيسة \_ للدلالة على الكتب الكثيرة ذات الصبغة النبوية مثل سفر اخنوخ ، وخطب سيبلين ، وسفر اليوبيل ، وهى التى كتبها مسيحيون يهود وراجت رواجاً عظيماً . وقد اطلق اور يجانوس ايضاً (سنة ٢٥٤) الكامة على هذه الاسفار . أما اليوم فتحسب هذه الكتب من المؤلفات التى كتبت تحت اسماء منتحلة مرورة .

٤ ــ وبتطور همين غدت الكلمة « ابوكريفا » تطلق على الأسفار « غير القانونية » . وكان ايرونيموس (سنة ٤٢٠) أول من استعمل الكلمة ابوكريفا في معناها الفنى المعروف اليوم للدلالة على الأسفار غير القانونية ، وعنه أخذنا الكلمة في معناها المصطلح عليه في هذا العصر . و تدريجًا صار لقب « الابوكريفا» مقتصراً على الكتب الكنسية أو الأسفار التي لم يكن لها وجود في الكتاب المقدس العبرى ، وإن تكن متضمنة في الكتاب المقدس اليوناني واللاتيني .

واستعملت اللفظة بهذا المعنى المحدد منذ عهد الإصلاح . وتقصد الكنائس اليونانية والكاثوليكية بلفظة « ابوكريفا » معنى آخر ، فهى تأبى استعمال الكلمة بالمعنى الذى قصد اليه ايرونيموس ، وتقول ان هذا الاصطلاح يشير إلى المؤلفات المكتوبة تحت أسماء منتحلة مزورة ، وليست صحيحة تاريخياً ،على انه فى أواخر القرن السادس عشر، كان معنى المكلمة قد تأصل فى الأذهان بحيث اضطر علماء اللاهوت إلى الإذعان والقبول .

## قيمة الابوكريفا:

وبينًا لا ينكر أحدأن أكثر أسفار الابوكريفًا من الكتب القيِّمة جدًّا بسبب ما تلقى من نور على العصر الذى شهد مولدها ، فإنه من المسلمَّ به إجماعاً أن السبمة عشر سفراً التي يتألف منها كتاب الابوكريفا تتفاوت تفاوتاً كبيرا فى قيمها . فالرأى يكاد يكون مجمعًا على أن أسفار حكمة سليمان وحكمة يشوع بن سيراخ والمكابيين الاول - تمتاز بخواص سامية وقيمة روحيـة ، حتى لتحسب من المؤلفات القديمة التي لاتقدّر قيمتها . ويرى كثيرون منالباحثين أن إقصاء هذه الاسفار بالذات عن الكتاب المقدس القانوني، وبالتالي إخراجها من كثير من الكتب المقدسة المطبوعة — من الأمور التي يؤسف لها ، والتي انطوت على خَسَارة للحياة التُعبدية والروحية . ولوثر نفسه الذي لم يتردد في مقارنة الاسقار القانونية بغيرها من الاسفار غير القانونية ، رغب في أن يدمج سفر المكابيين الأول بدلا من سفر استير في الكتاب المقدس القانوني. ولا يتردد كثيرون في القول ان حكمة سليمان وحكمة يشوع بن سيراخ تعادل إن لم تفضل - سفر الجامعة . وقد رأينا فما سبق أن الكنائس المختلفة قد وقفت من أسفار الابوكريفا مواقف مختلفة ، على أنه لايمكن أن يحكم عليها حكما صائباً إلا بعد قراءتها .

http://kotob.has.i

# اسفار الابوكريفا

اسفار الابوكريفاهى: عزرا الأول عزرا الثانى يهوديت طوبيت تتمة سفرأستير الحكمة يشوع بن سيراخ باروخ النبى رسالة ارميا نشيد الفتيان الثلاثة قصة سوسنة قصة بعل واليتنين و صلاة منسى سفر المكابيين الأول سفر المكابيين الثانى .

#### عزرا الأول.

يشمل هذا السفر ، الذي كتب باليونانية ، مواد كثيرة مما احتوته اسفار العهد القديم القانونية . فهو يتضمن مقتطفات من سفر الأيام الثاني (٣٠: ١٠ – ٣٠: ٣٠) — وسفر عزر اكله – وتحميا ٧: ٣١ – ١٠:٨ وفيه قسم (٣: ١-٥: ٦) تضمن قصة داريوس والفتيان الثلاثة التي لامقابل لها في الاسفار القانونية .

وليس لهذا السفر قيمة تاريخية، مستقلا عن سفرى عزرا و تحمياالقانونيين، ولا يمكن الاعماد عليه كحجة فى تاريخ تلك الفترة. أما تاريخ ومكان كتابته فن الأمور المشكوك فيها كثيراً. ولعل أرجح النظريات هى التى تقول ان السفر كتب فى مصر ، بين اليهود الناطقين باليونانية فى أو اخر القرن الثانى أو أوائل القرن الأول قبل الميلاد.

وفى الكتب المقدسة اللاتينية يسمى هذا السفر عزرا الثالث ، وذلك لأن سفر عزرا القانوني يسمى عزرا الأول ، ونحميا يسمى عزرا الثاني .

## عزرا الثاني

هذا سفر غزير المعنى ، عميق الأثر ، يعالج المشاكل العويصة التى تخطر ببال المفكرين من أهل الرؤى والإلهام ، والتى يصورونها عادة فى صور واستعارات مجازية . وهو من هذه الناحية يشبه سفر الرؤيا، ويحصى بين المؤلفات

النبوية . ويحلل هذا السفر المشاكل الكثيرة ، التى يحار فيها عادة الإنسان المتدين المفكر . وهو مكتوب فى عبارات فصحى مثيرة للشجون ، ونغات حزينة مكبوتة جعلته بين أشهر أسفار الابوكريفا ، وقد كتب السفر تجت اسم مستعار (مزيف) . ويتبين من محتوياته أن الوثائق التى تضمنها كتبت بعد زمن عزرا بقرون .

وفيه فصلان تمهيديان يشكو فيهما الله شعبه ، ويكلف عزرا أن يعزى الشعب ويقويه ، وهذه الفصول كتبها مسيحى يهودى حوالى سنة ١٠٠٠ب.م.

ويشمل باقى السفر ، ما عدا التذييل ( ص ١٥ و ١٦ ) ،سلسلة من رؤى سبع أعلنت لعزرا ، بدليل قوله « كنت فى بابل ، واضطجعت مهموماً على فراشى ، وفاضت أفكارى على قلبى » . ويتمثل المشهد التاريخى كأنه وقع فى عصر نبوخذ نصر ، وإلى تلك الفترة ينقل القارىء بفكره ، وإن يكن الكاتب يفكر فى الواقع فى سلسلة من الحوادث والمشاكل المقترنة بعصره . وقد كانت هذه حيلة شائعة لدى الكتاب الأقدمين ، وكانوا يلحأون إليها رغبة منهم فى ترويج كتبهم ، واستمالة القراء إليهم ، واظهار الكتاب كأنه حجة وسند . وكان الكتاب يفوز برواج وسعة انتشار إذا استعان الكاتب بفترة تاريخية معينة ، واستعار اسماً مشهوراً لكى يغطى بها شخصيته المجهولة .

وقد نشرت الرؤى الأربع الأولى (فصل ٣-١٠) في الأصل باللغة العبرية حوالى سنة ١٠٠ ب.م. ولكن كثيراً من المواد التي أدخلها الكاتب يرجع تاريخها إلى عصور سابقة للعصر المسيحى . ويعالج الكاتب في هذه الرؤى النبوية المشاكل الأساسية التي ما فتئت تشغل عقل الإنسان ، وإن يكن قد صاغها في وضع يهودى : من أين تجيء الخطية وما يقترن بها من شقاء ؟ لماذا وقع شعب إسرائيل في الخطية والضيق ، بينما الأعداء الذين لا يعرفون الله

مفلحون ناجحون ؟ ويعطى الكاتب الجواب الإلهى عن هذه الأسئلة : إن عقل الإنسان لايفهم إلا قليلا، وطرق الله كمن يعرفها ؟ إن الإنسان عاجز عن فهم طرق الله ، الذي لا يُصمر إلا الحب لشعبه .

ويعالج الكاتب أيضاً المسائل المحتصة « بالاخرويات »،مثل الدينونة التى مصير الأشرار ، وهل يمكن لإنسان أن يشفع فى آخر يوم الدينونة ، وكيف يمكن التوفيق بين هلاك الكثيرين وبين رحمة الله . وكيف يتخلى الله عن خلائقه البشرية العجيبة ويسلمها للهلاك الأبدى ؟

ويصوِّر الموقف التاريخي في الامبراطورية الرومانية من عصر يوايُوس قيصر ( ٥ ق . م . ) إلى أواخر القرن الأول بعد الميلاد بصورة استُعارية رمزية في رؤيا النسر ( ص ١١ و ١٢ ) التي كتبت حوالي ٩٦ ب . م .

أما رؤيا الإنسان الصاعد من جوف البحر (ص١٣) فقد كتبت قبل سنة ٧٠ ب . م . بقليل وهي متعلقه بالرجاء في مجيء المسيِّا .

والفصلان الأخيران تذييل للـكتاب كله ، وتدل الدلائل المختلفة على أبهما كتبا بين سنة ٢٦٠ — ٢٧٠ ب. م. وقد لعبت بالـكتاب كله بالتصويب والإضافة يدكاتب قام بتنقيحه.

والجزء الأكبر من الكتاب كتب بلاشك فى الأصل باللغة العبرية ، والجزء الأكبر من الكتاب كتب بلاشك فى الأصل باللغة العبرية ، والكن هذه النسخة — كالنسخة اليونانية والعربية والأرمنية واللاتينية . النسخ التى انتهت إلينا فهى السريانية والعربية والأرمنية واللاتينية .

و ُيسمى هذا السفر فى الكتاب المقدس اللاتينى عزرا الرابع ، وطبع مع عزرا الأولى نهاية الكتاب المقدس ، على أن مجمع «ترانت» لم يعتبره قانونياً.

## طوبيت .

قد يكون هذا السفر المؤلف من أربعة عشر فصلا — الذي كتب على

الأرجح في الأصل بالفة الأرامية في مصر بين سنة ٢٠٠ و ١٧٠ ق ٠ م ٠ ٠ تاريخ حياة انسان عاش فعلا، على أن الأرجح أنه قصة فقط . ويتمثل المشهد في أشور ، وفي عصر الملك سنحاريب وعصر خلفه أسر حدون ، وكان طوبيت هذا أخذ مسبياً إلى نينوى . واقتنى ثروة طائلة لاشتفاله كمتعهد توريد مؤونة الملك ، ولكنه افتقر بسبب الاضطهاد الذي أصابه جزاء تقواه ووطنيته ، ثم غيب عيناه لسوء طالعه . ولكن البطل الحقيق للقصة هو ابنه طوبياس الذي يرسله أبوة الفقير لاسترداد مبلغمن المال، كان قد أودعه في أيام عزه ومجده لدى يرسله أبوة الفقير لاسترداد مبلغمن المال، كان قد أودعه في أيام عزه ومجده لدى عزاريا ، وهو في الواقع الملاك رفائيل . وكان ذلك الملاك قد بعث استجابة لصلاة طوبيت ، وصلاة لأخرى في ضيق مثله تدعى سارة ابنة راجول ، التي لصلاة طوبيت ، وصلاة لأخرى في ضيق مثله تدعى سارة ابنة راجول ، التي أحبها واضطهدها الشيطان اسموديوس . وبفضل ارشاد الملاك تمكن طوبياس من صرع اسموديوس ، والتزوج من سارة ، وأفلح في الحصول على المسال ، وأخيرا عاد إلى بيته ليرد والى أبيه البصر ويفرح قلب أمه .

وإنها لقصة تمثل الحياة العائلية التقية ، الحافلة بالعطف البشرى ، وتعلن الحقائق الدينية العظمى بأن الله يسمع الصلوات ويستجيبها ، ويحسب السفر أيضاً رواية دينية تمتدح الاحسان . وتمثل ما يعقبه من بركات وخيرات . وكثرة الطبعات التي انتهت إلينا من هذا السفر تثبت لنا رواجه وانتشاره بين الأسر اليهودية . وفي الكتاب المقدس اللاتيني يوضع هذا السفر بعد تحميا .

#### يوديت

أما سفر يهوديت فهو من خير النماذج لـكـتب القصـَـص اليهودى . وهو رواية تاريخية دينية من النوع المثير للعواطف .

فنبوخذ نصر يتوعد مملكة الغرب بالإنتقام، ويبعث بقائده «هولوفرنس»

على رأس جيش لتنفيذ وعيده ، وبعد أن يكتسح كل شيء آمامه ، يقترب من اليهودية . وعندئذ يصلى أهل اليهودية بلجاجة وحماس ، ويتأهبون للمقاومة في شجاعة واستبسال . ويحاصر «هولوفرنس » مدينة « بنولية». وإذ يقطع مورد الماء يرغم المواطنون اليائسون «شيوخ » المدينة الثلاثة على أن يعدوا بالاستسلام إذا لم يفك الحصار في خلال خمية أيام . وفي هذه الضائقة الخانقة تبرز من بين الصفوف يهوديت ، وهي أرملة من ذوات اليسار ، ونموذج للبر الطقسي الذي بعتز به العقل الفريسي — وتعتزم إنقاذ شعبها وتعريض حياتها الموت ، بل المخاطرة بكرامتها وشرفها . وتحت جنح الظلام تتسلل إلى خيمة العدو ، وتمثل المحام «هولوفرنس » ، الذي يودعها كل ثقته بعد أن تخلبه روعية قصبها ، ويستهويه سحر جمالها . وفي ذات ليلة ينام بعد وليمية كبيرة ، فتستل سيقه و ترفع رأس العدو أمر المأنظار ، فيصفق لها القوم ويهللون ، ويخلص اسرائيل و ترفع رأس العدو أمام الأنظار ، فيصفق لها القوم ويهللون ، ويخلص اسرائيل ويهرب الأشوريون .

وأقرب النظريات للعقــل حول أصل سفر يهوديت ، أنه قصة كتبت للتشجيع على الصلاة، وتقوية الإيمان في «تخليص مَن لارجاء لهم» . وهو رواية تاريخية كتبت في عصر المكابيين ( ١٧٥ – ١٣٥ ق . م . ) لإنعاش روح الوطنية وتشجيع اليهود على مقاومة طغيان الدولة السورية في عهد انتيخوس ابيفانوس . وإبعاد هذه القصة من المكتاب المقدس اليهودي القانوني لابد راجع إلى خواصها الروائية، التي لاتمت إلى التاريخ الحقيقي بصلة .

ومؤلف السفر لا يمنى بالدقة التاريخية . ويتعذر على الباحث أن يجد أثراً الله المحوادث التى يسجلها فى أى تاريخ معروف خلال القرون الستة السابقة لميلاد المسيح . وبعض أجزاء الكتاب أملتها حملة كسرى عاهل الفرس التى قام بها

ضد فينيقية ومصر فى سنة ٣٥٠ ق.م. التى اشترك فيها القائد « هولوفرنس » . ومن الواضح جدا أن الكاتب نسج فى رواية دينية كل أنواع الوقائع التاريخية التى استقاها من مصادر مختلفة وعصور متفرقة،ليخدم بذلك المغزى الأدبىالذى رمت إليه القصة .

وقد كتب السفر بالعبرية ، ولكن لم يبق أثر للنسخة العبرية الأصلية . وكل النسخ الباقية الآن ترجع فى أصولها عن طريق اليونانية إلىالنسخة العبرية الأصلية الفاقدة .

وقد وضع هذا السفر في الكـتاب المقدس اللاتيني بعد طوبيت وقبل استير .

#### تتمة سفر استير

هذه الإضافات التي كتبت فيما بين سنة ١١٤ ق . م . وسنة ٩٠ ب . م . والتي يبدو أنها كتبت بغير يد واحدة ، وضعت في الأصل باليونانية وأدخلت بعد ذلك في الترجمة السبعينية لسفر استير القانوني .

وسفر أستير القانونى — كما هو معروف — عار عن أية صبغة دينية ، وحتى اسم الله لم يذكر به إطلاقاً . وفي هذه الفصول الإضافية يظهر الطابع الديني الذي ينقص السفر العبرى القانوني ، فيذكر اسم الله بكثرة ، ولعل بعض القصد في هذه الإضافات اليونانية أن يكمل النقص الديني في النسخة العبرانية .

 من وضع أيرونيموس الذي نزع من النسخة اليونانية المقتطفات التي ليس لها أصل عبراني ووضعها في آخر الكتاب، كتذييل في ترجمته اللاتينية . على أن النسخة اللاتينية القيديمة تتضمن المقتطفات الستة الإضافية في مواضعها الأصلية . وبإعادة ترتيب أجزاء الكتاب على هذا الوضع ، يكون الكتاب كله مفهوماً .

#### سفر حكمة سليمان

ينتمى هذا الكتاب إلى طائفة معينة من المؤلفات يطلق عليها « مؤلفات الحكمة » ، وهى نتاج عقل يختلف كل الاختلاف عن عقل الكاهن أو النبى. ومن هذه الطائفة الأمثال والجامعة بين الأسفار القانونية ، وحكمة يشوع بن سيراخ وحكمة سليان هذا بين الأسفار غير القانونية .

والإجاع معقود على أن « الحكمة » تشغل مكاناً ملحوظاً فى أسفار الأبوكريفا . وحتى حين نقارن هذه بأسفار الحكمة القانونية فى العهد القديم ، نجدها تمتاز عليها ، لا من حيث أسلوبها الأدبى والحيالي فقط ، بل من حيث التفكير الفلسفى واللاهوتي أيضاً . فإن القارىء يجد نفسه محمولا على أجنحة حيث يقرأ أوصاف الكاتب للحكمة وصفاً حاسياً رائعاً ، ويتمثلها من جهة كأنها صفة شخصية لله أو شبه شخصية ، ومن الجهة الأخرى كأنها منحة للانسان يخلصه بها ويحييه ويجمّله، وهي تقدم لكل إنسان ، ولكنها لا تخلع في الواقع إلا على الأبرار الصالحين استجابة لصلواتهم الحارة اللجوجة .

ومن المظاهر البارزة ، الجاذبة للفكر في هذا السفر ، موقف المؤلف في دفاعه الحماسي الغيور للاحتفاظ بمستوى رفيع في الآداب ، الفردية والاجماعية ، وهو موقف أراد به الكاتبأن يفرِّج عن كربة نفسه وهو يرى الصورة القاتمة التي رسمتها مواهب الطبيعيين والليبرتيين وأنصار اللذة والسعادة . ويسفه

السكاتب أشن تسفيه يهود الإسكندرية المرتدين (وأكثرهم من الطبقات الثرية المثقفة) الذين لم يصيروا وثنيين فقط، بل وثنيين أشرارا ساءت سمعتهم وهو يتهجم أيضاً على الوثنية وعلى تعدد الآلهـة ، اللذين ينظر إليهما كملة الإمهيار الأدبى والروحى للجنس البشرى وقد وضع المؤلف كتابه ، وهو محاط بكثيرين ممن أضاعوا دينهم القومى ، أو تهاونوا فيه ، ويحثّهم على الارتداد عن الباطل والرجوع إلى الدين الحق أو الحكمة ، والتحول من التشاؤم والمذاهب الأبيقورية إلى الإيمان بإله حيّ متسلط على كل شي . وقد اتخذ لنفسه اسم «سلمان» ، ولم يكن قصده أن يخدع أو يصلل ، لأن اسم «سلمان» كان قد صار رمزاً ولقباً دالا على كل مؤلفات الحسكمة ، كاكانت تعزى عادة كل الخرافات اليونانية إلى « ايسوب » .

وتقرب « الحكمة » أكثر من أى كتاب آخر فى العهد القديم إلى عقيدة العهد الجديد ،التى مؤداها أن الله محبة . فالله فى مؤلفات العهد القديم اليونانية ربُّ وملك قبل كل شىء ، ولكن كاتب سفر «الحكمة» يجعل الحجبة الباعث الأول إلى الخلق ، ممثلا إياه كآب يحب كل خلائقه، صبور طويل الأناة فى موقفة حيال الأشرار المسيئين . « أنت تحب كل الأشياء ، ولا تبغض شيئًا مما خلقت . فانك لو كنت تبغض شيئًا لما خلقته . . أنت تُبقى كل الأشياء لأنها لك ، أيها للك الرب ، يامحب البشر » ( 11 : 22 - 27 ) .

والمشكلة العاصية في نظركتّاب « الحكمة » هي مشكلة الألم البشرى ، وقد حصروا أفكارهم كلها في هذه الحياة إلى أن أوعز إليهم هذا الكاتب اليهودي الاسكندري بأن الحل النهائي لا نجده إلا في عالم آخر ، لا في هذا العالم فقط . وتبدو عقيدة الخلود في هذا السفر أكثر وضوحاً منها في أي سفر آخر في العهد القديم: « خلق الله الإنسان ليكون خالداً . وأنفس الأبرار بين

يد الله ، فلا يمسسهم ضر . في أعين الجهال يبدون أنهم ماتوا ، وأن في انتقالهم سوءاً . . ولكنهم في سلام » ( ٢ : ٣٣ — ٣ : ٣ ) .

ويشمل السفر مصطلحات كثيرة أدخلت في مؤلفات الكنيسة الخشوعية مثل « مملوء بالخلود »، و « أنت يا محب البشر ». وهو إصطلاح مألوف محبوب في العبادات الشرقية .

وللسفر فى نظر المسيحيين منزلة خاصة من حيث أنه أول اجتهاد للتوحيد والتأليف بين الحقائق التى علم بها موسى والأنبياء (دين الوحى)، وبين أفضل العناصر فى الفلسفة الوثنية (الدين الطبيعى).

وينقسم الكتاب إلى جزئين منفصلين ، وفي مواقف كثيرة متباعدين : الأول (ص ١٠ – ٩) فلسفي تحذيرى ، والثاني (ص ١٠ – ١٩) تاريخى . والجزء الثاني أقل جداً من الأول في الأسلوب الأدبى وفي لذة القراءة . ويكاد يجمع كل النقاد على أن لغة الكتاب الأصلية كانت يونانية ، وأن المؤلف كان يهودياً يونانياً من المحافظين ، ومن المقيمين في الاسكندرية أو على الأقل في مهر . أما تاريخه فاختلفت حوله الآراء وأرجعها الرأى القائل انه كتب حوالي سنة ١٠٠ ق . م .

وفى الكتاب المقدس اللاتيني وضع هذا السفر بعد نشيد الأنشاد وقبل الحامعة .

## مغر حكمة يشوع بن سيراخ

ينتمى هذا السفر إلى طائفة مؤلفات الحكمة ، وقد كتبه رجل يمتاز عقله بالتفكير ومعالجة المشكلات التى تشفل أذهان كَّتاب هذه المؤلفات، ولكنه يمتاز بطابعه الحاص . فبيما سفر « الحكمة » اسكندرى النزعة ، نجد هذا السفر فلسطينياً في نغمته و نزعته ، كتب بالروح العبر انية وعلى النسق العبر اني.

وقد خلا من الفلسفة اليونانية والعقلية اليونانية التي نراها واضحة في سفر « الحكمة ». ولعلَّ هذا السفر أقدم أسفار الأبوكريفاكلها .

أما الكاتب فيهودى ، من طائفة الكتبة الفريسيين ، ومن الجيل القديم، أي ليس من الطراز الفريسي المتأخر . ولم يُعن في تعاليمه الأخلاقية بالطقوس القانونية عنايته بالسلوك البشرى في معناه الواسع . فكتابه إذا مرشد أخلاق إلى السلوك القويم . ولئن تكن الأخلاقيات هي المظهر البارز فيه ، فانه لم يغفل العنصر الديني . وفي الكتاب مقتطفات كثيرة تشهد للمؤلف بالتقى والتدين والحياة الدينية العميقة . ومن المرجح جداً أن يكون الكتاب خلاصة للما الشفوية التي ألقاها الكاتب . ومع أنه متأثر كل التأثر بسفر الأمثال ، للما أنه قد خطا خطوة أبعد في طريق التطور ، من حيث أنه قد توسع فانتقل بالمثل من وضعه البسيط إلى ما نحسبه مقالا أو رسالة . وهذا نراه بارزاً في الآية الأولى : «كل الحكمة من عند الرب ، وهي معه الى الأبد » .

وقد ألمَّ السكاتب إلماماً كاملا بالطبيعة البشرية ، ومن الشَّيق أن نرى بعض أقواله تنطبق على هذا العصر، انطباقها على عصره قبل ألفين من السنين .

وتعاليمه عن الحكمة تساير إلى حد كبير ما جاء في سفر الأمثال . فهو ينظر إلى الحكمة نظرة واسعة ، وهي تشمل في عرفه النشاط العقلي في كل ناحية من نواحي الحياة — الدقة ، والحرص في القول والفعل ، والكفاية في العمل ، والذكاء ، والحذق في الصناعة ، وقوة التمييز ، وصبط النفس ، والفطنة ، والعلم وحسن التصرف ، والحياة السليمة — وهذه كلها تبلغ ذروتها في مخافة الرب . وذلك لأن سنداً دينياً يقف وراءها كلها ، من حيث أن كل نوع من أنواع وذلك لأن سنداً دينياً يقف وراءها كلها ، من حيث أن كل نوع من أنواع الحكمة هي موهبة من الله وفصل منه ، وان اختلفت في مشتملاتها ومداها . ويقول الكاتب انه ليس ثمة إلا طريق واحد للحياة العاقلة السليمة ، ويمي السير وفق الوصايا الإلهية . وهو يرى أن الحكمة الأرضية من نوع

الحكمة الالهية، تنقص عنها مرتبة فقط. وهو بذلك يسلم بقيام العروة التي لا تقبل الانفصام بين الدين وبين الحياة اليومية. ويبرز هذه الحقيقة في كل صفحة من صفحات كتابه.

ويفرز الكاتب قسما من سفره ( ٣٨ : ١ - ١٥ ) للاطباء . فالله هو الذي يمنح الحكمة للطبيب ، الذي يجب مصادقته كخادم الله . ومن دواعي الغبطة أن يجمل الطبيب تشخيصه للداء موضوع صلاة ، أما إذا أساء التصرف فهو يخطىء ضد الله ذاته .

وقد كتب السفر بالعبرية حوالى سنة ١٩٠ – ١٨٠ ق . م . ( وإلى سنة ١٩٠ ب ١٩٠ ق . م . ( وإلى سنة ١٩٠ ب م . لم يكن قد عثر على مخطوطة منه باللغة العبرية . ولكن في سنة ١٨٩٦ عثر في مدينة القاهرة على أجزاء من مخطوطة عبرية يرجع تاريخها إلى القرنين العاشر والحادى عشر ) . والذى حدث أن حفيد المؤلف حمل كتاب جدِّه إلى مصر حوالى سنة ١٣٢ ق . م . وهناك ترجمه إلى اللغة اليونانية ونشره على الملاً ، بعد أن كتب مقدمة هو نفسه .

ويوضع هذا السفر فى الكتبالمقدسة اللاتينية بعد الحكمة وقبل اشعياء . وفى نظام قراءآت الكنيسة الأسقفية خصصِّت مقتطفات من هذا السفر للقراءة أيام الآحاد ، وأيام الأسبوع ، وأيام الأعياد .

#### سفر باروخ

يقع هذا السفر فى جزئين ، وكل جزء ينقسم إلى قسمين . وكتب الجزء الأول نثرا وهو يشمل مقدمة واعترافًا عاماً .

وقيل ان هذا السفر كتبه باروخ فى بابل ، وقت سقوط أورشليم ، وقرأه على مسامع الملك يهوياكين والأسرى اليهود الآخرين الذين سباهم الفاصب من

فلسطين . وإذ قد تأثر المسبيون بكوا وصلوا وجمعوا قدرامن للال بعثوا به إلى أورشليم مع السفر، وألحقوا به خطابًا خاصًا .

ويتضمن الإعتراف العام اقراراً بالذنب، وصلاة للرحمة، ثم استرحاماً شخصيا أخاذا، ويختم بنغمة حزينة كأن الكاتب يقول: نحن مازلنا في السبي وإن كنا قد تبنا وندمنا.

وليس من اليسير تحديد الزمن الذي كتب فيه هذا الجزء منسفر باروخ. ولكن يحتمل أنه كتب في العقود الأولى من القرن الثانى قبل الميلاد. ومما لاشك فيه أن الجزء الأول كتب في الأصل بالعبرانية.

أما الجزء الثانى من السفر ، وهو فى أسلوب القصيد العبرى المنظوم ، فيشمل عظة عن الحكمة وسبع قصائد فى التعزية . وفى عظة الحكمة يتساءل الكاتب عن علة بقاء اسرائيل فى السبيى ، وجوابه أن إسرائيل يعانى السبي لأنه حاد عن ينبوع الحكمة ، ويتوسل الواعظ إلى آل يعقوب لكى يعودوا ويعتصموا محبل الحكمة ، كاأعلنت فى الناموس . وفى الثلاث قصائد الأولى تمتزج أنات التوبة والحزن بنفثات التعزية والرجاء . أما الأربع الأخيرة فكلها تعزيات ووعود لأورشليم بأن الدائرة ستدور يوماً على أعدائها . ولا يمكن أن يكون تاريخ هذا الجزء الثانى قبل سنة ٧٥ — ١٠٠٠ ب . م وذلك لأن الظالم المستبد الذي ستحرق مدينته بالنار انتقاماً لأورشليم هو رومية ، كما أن فى هذا الجزء تلميحا صريحاً إلى المسيحية (٤:٣) .

وتاريخ جمع هذا الكتاب لا يمكن تحديده يقول جازم ، على أنه من المحتمل أن الجزء الأول كان فى الأصل منفصلا ، ثم أضيفت القصائد الشعرية بعد ذلك تذييلا له . ولا يمكن تعيين التاريخ الذى انضم فيه الجزآن فى سفر . واحد . ويبدو من شكل الكتاب أنه جمع فى سورية الشمالية ، لأن اليهود السوريين كانوا يستعملون مقتطفات من سفر باروخ فى عبادتهم مرتين فى السنة ،

كما أن لدينا أدلة مستقاة من سورية تثبت لنا أن هذا السفركان يُقرَأ فىالعباداتُهُ السيحية .

وفى الكتاب المقدس اللاتيني وضع هذا السفر بعد مراثى أرمياء ، وفى قراءات الكنيسة الأسقفية خصصت دروس منه ليوم أحد واحد، وبعض أيام الأسبوع .

#### رسالة ارميا

لئن تكن هذه الرسالة موضوعة فى الكتب المقدسة الانكليزية واللاتينية عقب سفر باروخ النبى مباشرة بدون فاصل كأنها الفصل السادس من هذا السفر ، إلا أنها فى الواقع كتاب منفصل ، كا يظهر لنا من بعض المخطوطات اليونانية الهامة ، حيث وضعت منفصلة عن سفر باروخ ، وتوسط بينهما سفر المراثى .

ويؤخذ من الرسالة أن أرمياء هو الذي كتبها إلى اليهود المسبيين عشية ترحيلهم إلى بابل ، على أن الاعتقاد العام بجزم من مشتملات الرسالة أنها ليست من وضع أرمياء . ويخيّل إلينا أن الاشارة إلى أن أرمياء قد كتب مثل هذه الرسالة ، (أرمياء ٢٩: ١) ، قدأوحت إلى كاتب يهودي متأخر فكرة إنشاء رسالة ثانية .

ووجود مشابهات كثيرة بين أجزاء هذه الرسالة وبين بعض عبارات سفر أرميا مثلص ١٠ : ١ – ١٦ يدل صراحة على أن خواص هذه الرسالة ومحتوياتها قد تشكلت على نسق أسلوب أرمياء . والواقع أن الرسالة يمكن وصفها بأمها شرح لذلك الفصل في سفر أرمياء .

وليس لدينا دليل قاطع يثبت تاريخ الرسالة ، وقد ذهب بعض الشراح

إلى أن تاريخها يقع حوالى سنة ١٠٠ ق . م . ولكن آخرين يرجحون أنها كتبت فى تاريخها يقع حوالى عصر كتبت فى تاريخها يقع حوالى عصر الاسكندر الأكبر (فى أواخر القرن الرابع قبل الميلاد).

وظلَّ العلماء زمناً طويلا يعتقدون أنها كتبت فى الأصل باللغة اليونانية، ولحكن الرأى فى هذا العصر يكاد يكون مجمعاً على أنها جمعت أولا فى اللغة المعبرانية ، على أنه لم يبق أثر للمخطوطة العبرانية الأصلية .

والرسالة بمثابة حملة عنيفة على عبادة الأوثان وما تنطوى عليه من جهالة . وينذر الكاتب قراءه بطول مدة السي، وبعبادة الأوثان التي سوف يشاهدونها في الأرض الغريبة ، ويحتُّهم على الابتعاد عن عبادة الأوثان ، والترفع عنعادات الفاصبين وأساليب حياتهم . وهو يشدد عزائمهم بقوله ان ملاك الرب سيكون معه ويحرسهم . ثم يتبع هذا كله بعظة يدلل فيها بشتى الأدلة على أن هذه الأوثان لن تنفع عبادها شيئا في شئون الحياة . وتتخلل العظة عبارات يقول فيها الكاتب « وهذا دليل على أنها ( أي الأوثان ) ليست آلهة ، فلا تخشوها » .

#### نشيد الفتية الثلاثة

يتألف هذا السفر الملحق بسفر دانيال من ٦٨ آية وهو موضوع في الترجمة السبمينية وفي الكتب المقدسة اللاتينية بعد فصل ٣ آية ٢٨ وينقسم النشيد إلى أربعة أقسام .

- ١ ـــ آية ١ و ٢ تقرنان هذا الملحق بالقصة السابقة .
- ٢ ــ آيات ٣ ــ ٢٢ صلاة عزاريا في وسط أتون النار .
- ٣ ــ آيات ٢٣ ــ ٢٧ تتحدث عن زيادة و قد النار في الأتون و تول ملاك إلى الأتون بالنيابة عن الفتية .

ع ـ آيات ٢٨ ـ ٢٥ تتضمن نشيد الفتية الثلاثة ، وهي دعوة لكل الناس ولكل الأشياء في الخليقة لتبارك الرب ، وتحمده ، وتعظمه إلى الأبد . وتتحدث أنفامها ومقاطعها عن عظمة عالم الله وبهائه واتساعه . وليس من هذا كله شيء في الكتاب المقدس العبرى . ويكاد الاجماع ينعقد اليوم على أن صلاة عزاريا و نشيد الفتية الثلاثة كتبا في الأصل في اللغة العبرية في فلسطين ولحكل منهما أصل مستقل . ويرجح أنصلاة عزاريا كتبت في بكور حركة المكابيين التي طالبوا فيها بالحرية الدينية ( ١٦٨ ــ ١٦٥ ق . م . ) لأمها تذكر أنه ليس ثمة كاهن ولا نبي ولا ذبيحة ولا مكان للعبادة . أما نشيد الفتية الثلاثة فتشع من ألفاظة ما يم عن النجاح والتوفيق ، ولعله كتب بعد فواز ثورة المكابيين .

ونشيد الفتية الثلاثة مطبوع في كتاب الصلاة الذي تستعمله الكنيسة الأسقفية في عبادتها العامة ، كتسبحة في خدمة الصباح ، وكثيراً ما ينشده المابدون في آحاد الصوم وفصل الأدفنت أي ( مجيء المسيح ) .

#### قصة سوسنة :

تعتبر قصة سوسنة في النسخة السبعينية والنسخة اللاتينية كأنها الفصل الثالث عشر من سفر دانيال. وتقول الأسطورة انه في الأيام الأولى من السبي كانت الفتاة اليهودية الجيلة المدعوة «سوسنة» تتمشى في حديقة زوجها. وهناك رآها شيخان من أشياخ الدين وكانا قاضيين أيضاً ، فأثار مرآها في نفسيهما عواطف الشهوة، وتقدما لها بمطالب بذيئة فاجرة . ولما ردّت هذه المطالب بعنف نضيها الزني . وحوكت أمام محكمة الشعب ، وحكم عليها بالموت وإذ يهمتون بحره ها إلى مكان الإعدام ، يتدخل شاب يدعى دانيال ويستجوب وإذ يهمتون بحرها إلى مكان الإعدام ، يتدخل شاب يدعى دانيال ويستجوب

الشيخين كلاً على انفراد ، ويثبت تناقض أقوالها ، وبذلك يقنع محكمة الشعب ببطلان النهمة .

و يستدل من الصيغة الأصلية لقصة سوسنة أنها قد تكون وضعت في عصر السكندر يانوس ( ١٠٦ – ٧٩ ق . م . ) تشجيعاً على الإصلاح التشريعي حيال إصرار الفريسيين على أن كل من يقيم على أحد تهمة باطلة من التهم التي يعاقب عليها بالإعدام ، يجب أن يحكم على المدعّى باطلا بالموت ، حتى وإن نجا المدعتى عليه من الموت . وأما الصدوقيون فكانون يقولون ان المتهم بإقامة تهمة باطلة لا يحكم عليه بالموت إلا إذا نفذ حكم الإعدام فعلا فيمن كان ضعية الباطلة .

وكتبت القصة فى الأصل باللغة العبرية ، ولكن بقيت نصوصها مع تعديل طفيف فى نسخ مختلفة كالسريانية واللاتينية .

#### قصة بعل والتنين

في هذه القصة روايتان مستقلتان ، يبدو دانيال في كلتيهما هادماً للوثنية . فتروى القصة الأولى ( ١ — ٢٧ ) أنه كان في بابل تمثال لبعل ، أبى دانيال أن يسجد له بتقديم غذاء للإله . فلما أوما الملك إلى دانيال مشيراً إلى كمية الغذاء الهائلة التي يستهلكها الإله دليلا على ألوهيته ، أجاب دانيال أن بعل مجرد صم ولا يأكل شيئاً. فغضب الملك، ولكن دانيال لمعتزم أن يثبت أن الفسداء لا يأكل شيئاً . فغضب الملك أن يختم أبواب الهيكل بعد أن يضع المائدة لا يأكله بعل ، وطلب إلى الملك أن يختم أبواب الهيكل وقبل ختم الأبواب ، الحافلة بألوان الأطعمة . وبعد مفادرة الكهنة للهيكل وقبل ختم الأبواب ، بعد أمر دانيال أن ترش أرضية الهيكل بطبقة خفيفة من الرماد . وفي الصباح ، بعد أن فضت الأختام وقتحت الأبواب ، اختفت الأطعمة . ولكن دانيال أثبت أن فضت الأرض المفطاة بالرماد —

أن الكهنة هم الذين دخلوا خلسة من أبواب سرِّية وحملوا الأطعمة . فأمر الملك بقتل جميع الكهنة .

وتتحدث الرواية الثانية ( ٢٣ – ٤٢ ) عن إهلاك دانيال للتنين الذي كان يعبده الشعب، ويخلعون علية كرامات إلهية بإلقاء مادة سوداء حالكة بين فكيه. فلما وُضع دانيال في جب الأسود بإيعاز من الشعب، كان يقتات بطريقة معجزية من طعام يحمله إليه النبي حبقوق من أرض اليهودية. وذلك أن ملاكاكان يحمل حبقوق إلى جب الأسود في بابل بشعرة من أسه، ثم يعود به ثانية إلى اليهودية.

و تمتبر قصة بمل والتنين كأنها الفصل الرابع عشر من ســـفر دانيال في النسختين السبمينية واللاتينية .

#### صلاة منسى :

کان منسی ابن الملك حرقیا . ویؤخذ نما جاء فی سفر الملوك الثانی ( ۲۱ : ۱ - ۲۸ ) أن منسی هبط – فی خلال مدة حکمه التی استطالت خساً وخسین سنة – إلی أحط درکات الخزی والعار فی حیاته الدینیة . ولسکن سفر الأیام الثانی ( ۳۳ : ۱۲ – ۱۹ ) یتحدث عن توبته وهو أسیر فی بابل ، وعن صلاته لله . ویقال ان هذا السفر الصغیر من أسفار الأبو کریفا هو صلاة ذلك الملك . وقد یکون هذا حقاً ، ولسکن یرجح العلماء أنه من وضع یهودی فی تاریخ متأخر ، جعل نفسه فی مکان منسی ، وجعل نفسه الناطق بلسانه

والمعبر عن مشاعره ولم تتفق الآراء عن التاريخ الذي كتب فيه هذا السفر، ولا عن اللغة التي كتب بها في الأصل ، أهي اليونانية أم العبرانية أم الآرامية . وقد وجدت الصلاة لأول مرة في مخطوطة مسيحية قديمة العمد تسمى الدسقولية، أدمجت فيما بعد في كتاب القوانين الرسولية ، وهو مؤلف يرجع تاريخه إلى القرن الرابع أو الخامس ، والمرجح أنها نقلت من موضعها في كتاب القوانين الرسولية إلى النسخة السبعينية حيث وجدت مكتوبة بألحروف الكبيرة ، ومهما يكن أصل هذا السفر وتاريخه ، فما لا شك فيه أنه يحوى صلاة استغفارية رائعة ، ذات أسلوب رفيع وبسيط في آن واحد . وهو يقع في ثلاثة أجزاء :

١ - توجَّه لإله إبراهيم وإسحق ويعقوب ، خانق السهاء والأرض ، الذي هو إله رؤوف ، طويل الأناة ، كثير الرحمة ، وعد بالمغفرة لكي يتوب الخاطئون ، وجعل التوبة لكي يخلص الناس (آية ١ - ٧).

٢ – اعتراف بالخطية (آية ٨ ـ ١٠).

٣ – ابتهال لطلب الغفران (آية ١١ – ١٥).

وقد وجد هذا السفر مطبوعاً في نهاية النسخة اللاتينية ، ولكنه لم يدمج بيت الأسفار القانونية في مجمع ترانت . وهو مقرر في الكنيسة الأســقفية كالقــراءة الأولى من عبادة الســاء في يوم أربعاء الرماد ، أي بداية فصل الصوم .

## سفر الكابيين الاول:

هـــذا السفر الذي يروى تاريخ فترة من الزمن تمتد إلى أربعين سنة من حلوس انتيخوس ابيفانوس على العرش ( ١٧٥ ق . م . ) إلى موت سمعان المكابي ( ١٣٥ ق . م . ) هو المصدر التاريخي الوحيد الذي بأيدينا عن

جهاد اليهود فى سبيل الاستقلال الدينى والسياسى خلاا ، تلك السنوات ، ويبدأ السفر بلحة موجزة عن فتوحات الإسكندر الأكبر ، ثم يسرد عيوب انتيخوس ابيفانوس ومظالمه ، ويشرح كيف أدت محاولة هذا الملك السورى لمحو دين اليهود وقوميتهم إلى التمرد الوطنى بزعامة المكابيين ، ثم يتابع قصة هذا الجهاد إلى موت سمعان المكابى .

وفى ص ١ : ١٠ \_ ٦٤ يشرح الكاتب أسباب الثورة والجهاد . وفى ص ٢ : ١ \_ ٧٠ بداية هذا الجهاد الذى قامت به أسرة المكابيين . وفى ص ٣ : ١ لغاية ص ٩ : ٢٢ وصف لتطورات هـذا الجهاد إلى موت يهوذا . وبزعامة يهوذا عمر اليهود من الظفر بحريتهم الدينية . وفى القسم الثانى ص ٩ : ٣٣ ـ ٢٢ \_ ٣٥ يتابع الكاتب قصته إلى موت يوناثان ، وكان أول رئيس كهنة من أسرة المكابيين . والقسم الأخير ١٣ : ١ - ١٦ : ٢٤ يجيء بنا إلى موت سمعان المرابي ، وجلوس يو حنا هركانوس على العرش . وبزعامة سمعان أزيل النير الوثنى عن كواهل اليهود .

ومع أن الكاتب لم يذكر اسم الله ، فإنه يهودى محافظ مؤمن بالله ، غيور على الناموس والأسفار المقدسة والهيكل . على أنه حصر كل همه في أعمال أسرة المكابيين وجهودها ، التي كان لها الفضل في إنقاذ إسرائيل من براثن الفاصبين . وهو يؤمن بالله الذي يعين من يعينون أنفسهم . ويقال — وحق مايقال — ان الكاتب كان صدوقياً من الطراز المتدين جداً .

ولهذا السفر قيمته التاريخية الجليلة، وله أيضاً لذته الشيِّعة فى القراءة وخاصة فى أزمان الاضطهاد والأزمات الحسادة ، لأنه ينفث فى قارئه روالحسالولاء والإخلاص والاحتمال حتى الموت .

أما تاريخ كتابة السفر - الذي كتب في الأصل بالعبرانية ثم نقل

بعد قليل من الزمن إلى اليونانية — فالأرجح أنه يقع بين سنة ١٠٠ و ٧٠ق.م.

وفى الكتاب المقدس اللاتيني يوضع هذا السفر كا خر سفر فى العهد القديم، وتنتخب فى عبادات الكنيسة الأسقفية قراءات منه، تقرأ أيام الآحاد، وأيام الأسبوع، وأيام أعياد القديسين.

## سغر الكابيين الثاني :

ليس هذا السفر تابعاً ولا ملحقاً لسفر المكابيين الأول ، بل هو كتاب ثان عن ثورة المكابيين . وتبدأ القصة بعصر سلجوق الرابع وتنتهى بهزيمة نيكانور ، وهو يروى حوادث فترة تمتد خمسة عشر عاماً فقط من ١٧٦ — ١٣١ ق . م .

والسفر خلاصة تاريخ احتوته خسة أسهار كتبها كاتب يوناني يدعى ياسون القهيدواني . وكان الغرض منه في الأصل الحث على مراعاة عيد التكريس ( ١٠ : ٨) وعيد نيكانور ( ٣٦ : ١٥) . وينحصر اهمام الكاتب في الدين أكثر منه في التاريخ . وهو يعترف بأنه لم يلخص فقط ، بل يزوق ويجمل ، أي يعيد كتابة التاريخ في أسلوب بديع خلاب . والواقع أن التاريخ يتحول بين يديه وبسحر براعته نوعاً من أنواع الدراما العاطفية الدينية في يتحول بين يديه وبسحر براعته نوعاً من أنواع الدراما العاطفية الدينية في الأسلوب الخصيب المنمق الذي ابتكره كثيرون من كتاب الأدب في الاسكندرية في تلك الفترة . وهو بلا شك يعظم من شأن العناصر المعجزية والدينية .

وكان الكاتب فريسياً ، والظاهر أنه كان خصياً لأسرة المكابيين ، والأرجح أن السفر كتب بين سنة ١٢٥ وسنة ٧٥ ق.م. وتنتخب منه دروس لأيام الأسبوع في قراءات الكنيسة الأسقفية .

# العهدالجديد بزوغ الفجر

خيل للذين وقفوا فوق تلة الجلجئة تحت صلبان ثلاثة أن تلك كانت بهاية المطاف. فقد مات يسوع الناصرى يين لصين. وكان ذلك بعد ظهر يوم الجمعة فوق تلة جرداء خارج أسوار أورشليم. وفى وقت الظهيرة أظلمت الشمس، وتحت ستار هذه الظلمة الرهيبة أسلم يسوع الروح، وانتهت الأيام القلال التى قضاها معلماً وشافياً. ولم تعد الجموع تسمع من شفتيه كلمات الحق والحياة. ولم تعد تعل قدماه —هو وحفنة من أتباعه، طرقات الجليل واليهودية المعفرة بالتراب. انتهت مهمته التي خالها الناس بعثة المسيا المرتقب.

فى خــ الل ظامة يوم الجمعة ، أحس التلاميذ أن رجاءهم قد بات ملفوفاً بالسخرية . فلا يعقل أن من حسبوه ابن الله يحكم عليه قادة دينهم ، وتصلبه السلطات الرومانية . ولم يكن مستساعاً أن تحقيق المواعيد التي حفلت بها أسفارهم المقدسة يتم عن طريق إنسان ما تتعلى الصليب . من ثم يهرب بطرس والآخرون مثقلين بخيبة الرجاء و تحطيم الآمال العريضة . ولم يبق عند قدمى المصلوب غير التميذ الذي أحبه سيده وأم يسوع .

وإذ تقترب النهاية ينسدل على المشهد ستار كثيف. ويسوع لم يخذُّ ف

وراءه سجلا مكتوباً . ولم تخ تزن ذكريات أعماله وأقواله إلافى قلوب وعقول فئة قليلة من مريديه وتلاميذه . والأعرج الذى طفر على رجليه ، والأعمى الذى غدا بصيراً ، والجائع الذى شبعت بطنه ، والأطفال الذين نعموا بلمسة محبته وعطفه ، والرجال والنساء الذين امتلأت قلومهم بالأمل الكبير ، والتلاميذ الذين بهرتهم الرؤى المجيدة — كل هؤلاء سيذكرونه إلى حين ... ولكن ماذا بعد ذلك . فالعقول البشرية مهما قويت خزائن رقيقة . فكيف تخلد هذه الذكريات السعيدة ؟

لم يكن هذا أملا قابلا للتحقيق. فصدمة موته كانت كافية لمحو هـذه الذكريات. وقد اقترن هذا الموت بالعار والحوفوالأمل الصائع، بحيث كان محتملاً أن ينسى التلاميذ أحداث السنوات القلال التي قضوها معه.

وبعد ثلاث ساعات من الظلمة المدلهمة خرجت صيحة داوية من فوق الصليب « قد أ كمل ». وبعدها همسات حافتة : « يا أبتاه في يديك استودع روحي ».

أهذه هي النهاية المفجعة ؟

بقلوب ملفوفة بالغم والحزن ، اقتاد التاميذ المحبوب الأم المباركة إلى بيته في أورشليم . وأشار الكهنة والشيوخوالكتبة إلى المائت على الصليب الأوسط إشارة الشماتة والتشفى قائلين : لم يعد له الآن حول لإثارة الشعب علينا .

وفى تلك اللحظة الحاسمة فى تاريخ البشرية ، كنت ترى مواطنى أورشليم يعودون إلى بيوتهم وحوانيتهم ومجامعهم، وهم لايدرون معنى مارأوا وماسمعوا. أما الكهنة والكتبة فقد عادوا إلى أدراج الناموس والأنبياء ، وهم يجهلون إن هذا الذى مات قد كملت فيه كل المواعيد . وراحوا ينقبون فى كتبهم عن

المسِّيا المرتقب، وملكوت الله، والفادى، والمنقذ، ونور الأمم والشعوب وديان العالم. وظلوا في أناتهم وتنهداتهم آملين أن يتحقق هذا يوما ما!

وفىقصر هيرودس كنت تشهد الوالى الرومانى \_ بيلاطس البنطى \_ يوقع على صك الإعدام رسمياً ويتأهب لإرساله مع حاشية عسكرية إلى طيباريوس قيصر لاعماده .

لقد انتهى كل شيء . ولعل المدونات التاريخية يومئذ سطرت عبارات قليلة عن هذا الحادث . فإن تاسيتوس المؤرخ الروماني يقول فقط : «إنسان اسمه المسيح حكم عليه بيلاطس البنطى بالموت في عهد طيباريوس قيصر » . . . وذلك لأن التاريخ لا تتسع صفحاته للآمال الضائعة والحركات الخياسرة!!

فى يوم السبت كان صمت وحزن وخوف. وفى فجر الأحد، ارتفع الستار الأسودالذى أعمى أبصار الناس. فأبصروا أمجاد القيامة وأخذ التلاميذوالرواة يتحدثون عن هذه الأحداث الجسام ...

وكان نسوة قد انطلقن فى فجر ذلك اليوم حاملات الأطياب لتحنيط الجسد الموضوع فى قبر منحوت فى قلب الصخر. وقد رأين الحجر مدحرجاً والقبر فارغاً، وسمعن ملاكاً يقول: المسيح قام! وظفرت مريم المجدلية بأول حديث مع السيد المقام، وهرولت مسرعة لتنبىء بطرس ويوحنا اللذي أقبلا سراعاً ورأيا فآمنا.

وفى بادىء الأمر لم تصدق هذه الروايات عن القيامة ، حتى بعض التلاميذ أنفسهم حسبوها قصصاً خرافية ، ولكن يسوع ظهر لهم خلال أربعين يوماً كثر من مرة . وشهده تلميذان في طريقهما إلى عمواس وتعشّيا معه . ورآه بعيونهم خسائة من الأخوة . وتجمعت لديهم كل الأدلة المثبتة لحقيقة القيامة . وبدون هذا لا يمكن تأويل التغيير العظيم الذي طرأ على التلاميذ ، فقد غالبهم م

يوم الصلب رعب هائل ، وحزن عميق ،ويأس مرير. ولكن ما تنقضىأسابيع قلال حتى يخرجواكالأسود من مخابئهم ليفتنوا المسكونة .

إذاً لم تنته رسالة يسو ععند الجاجئة فى ألم وعار. ولم تنس أقواله وأعماله، فإن التلاميذ أخذوا الآن يفهون سيدهم، ويستذكرون أقواله وأعماله فى معان جديدة. وفى قلوب عامرة بهذه الذكريات راحوا ينادون ويبشرون جموع الشعب، وحل الروح القدس يوم الخمسين على جماهير غفيرة . . وولدت الكنيسة . . ومن حياة الكنيسة واستجابة لحاجاتها ورغباتها ، انبثقت هذه الكتابات الخالدة التى نسميها «أسفار العهد الجديد» .

ويشمل العهد الجديد سبعاً وعشرين وثيقة \_ أربع منها هي بشائر الإنجيل ، وواحدة سفر تاريخي هو أعمال الرسل ، وإحدى وعشرون رسالة ، وسفر الرؤيا. وأقدم وثيقة في رأى بعض الشراح هي رسالة بولس إلى تسالونيكي على أرجح الأقوال ، كتبها من كور نثوس حوالي سنة ٥٠ ب.م.أى بعد الصلب بعشرين سنة . ويقول آخرون ان الرسالة إلى غلاطية هي أقدم هذه الوثائق .

أما أقدم بشائر الإنجيل فهى بشارة مرقس كتبت فى رومية حوالى سنة ٦٠ ب. م . أى بعد أكثر من ثلاثين سنة من تاريخ الحوادث التى دونتها ٠

وهنا تتصدى لنا مشكلة: إن كانت أولى الوثائق المسيحية كتبت بعد حياة يسوع ، فكيف نستوثق بأنها مدونات تاريخية صحيحة ، ثم أن أكثر هذه الوثائق كتبها أشخاص غير التلاميذ الأصليين الذين عاشوا مع المسيح ، فبولس لم ير يسوع بالجسد ، وإن يكن قد رآه فى رؤيا باهرة فى طريق دمشق . وقد يكون مرقس رأى يسوع ، ولكن فى فترات متقطعة أهمها فى بستان جشيانى ، فكيف إذا نضع ثقتنا فى وثائق العهد الجديد ؟ وكيف تركن إلى مجرد ذكريات اخترنها الصحابة الأولون فى عقولهم ؟ أننا اليوم ندون تقاريرنا

ومذكراتنا بطرق شتى ، ولكن فى القرن الأول لم يكن لدى العسالم غير الأصوات البشرية ، والذاكرات البشرية ، لتدوين الوقائع التاريخية. فكيف قام الأولون بتدوين هذه الوقائع ؟

لو أن تلك السنوات التي انقضت بين موت يسوع وبين كتابة أول وثيقة ، كانت صمتاً مطبقاً ، ولو أن الرسل وشهود العيان الأولين ماتوا دون أن ينطقوا باسم يسوع ، لما كانت هناك مسيحية على الاطلاق ، ولكانت أسفار العهد الجديد مجرد أحلام ابتكرها كتّاب أذكياء ، وكنا نحن المسيحيين نسلمّ بأن أسفارنا المقدسة ليست إلا مصنفات أدبية لا تستند إلى حقائق راهنة .

ولكن تلك السنوات لم تكن صمتاً ، بل حفلت بنشاط عارم لنشر الدعوة المسيحية ، وحماسة منقطعة النظير في الشهادة للمسيح. كانت تلكسنوات نادى فيها الرسل والمؤمنون جميعاً الذين رأوا سيدهم وسمعوه ، بعقيدتهم التي استندت إلى شهادة العيان . وقد تبدت آثار هذه الحركة الكاسحة ، وقوة المسيحية الأولى ، في فصول سفر أعمال الرسل ورسائل بولس . وما حلّت سنة السيحية الأولى ، في فصول سفر أعمال الرسل ورسائل بولس . وما حلّت سنة وسورية وآسيا الصغرى فقط ، بل في مصر واليونان وإيطاليا ، وربما في أسبانيا أيضاً . . .

كل هذا يشهد لدعاية واسعة النطاق ، وشهادة كانت تمتزج أحيانًا بالعرق والدموع والدماء .

ولا شك أن أولى القصص التى اعتصمت بها الكنيسة وأحلَّتها مكانة الإعزار والتقديس هى موت المسيح وقيامته ،وذلك لأن القيامة كانت الشعاعة التى أشعلت ضياء المسيحية ، وكانت استهلال البشارة المفرحةالتى قهرت العالم ، وهى البشارة التى افتتح بها بطرس الرسول خطاباته الثلاثة الأولى (أعمال ٢ :

12 — ٣٦ و ٣ : ١٢ — ٢٦ و ٤ : ٨ — ١٢ ) وهي البداية التي بني عليها الرسول بولس رسالته : « إن لم يكن المسيح قد قام فباطلة كرازتنا ، وباطل أيضاً إيمانكم » ( اكورنثوس ١٥ : ١٤ ) .

وليس مستغرباً بعد هذا أنه عندما كتبت بشائر الانجيل ، احتلَّت قصة الآلام والصلب والقيامة التي لم تشغل إلا أسبوعاً واحداً من حياة يسوع — ثلث بشائر متى ومرقس ولوقا .

ومن هنا أخذت الكنائس تتناثر في كل مكان ، لأن الرسل والمعلمين جابوا أصقاع العالم المعروف يومئذ حاملين هذه الرسالة الجديدة . وأذاع الرسل والمدعاة من كنوز ذكرياتهم أقوال يسوع وأفعاله ، وقصة حياته وموته وقيامته . وقد كتبت البشائر فيا بعد من هذه المواد التي تلقنها المسيحيون الأولون . فلم تنسج بشائر إنجيلنا من نظريات مجردة ، ولم تؤلف في أبراج من العاج للتأمل والنجوى ، ولم تكتب بطريقة فنية مصطنعة وتزويق لفظى ، إنما كتبت من وقائع حفظها الناس عن ظهر القلب ، وتناقلوها شفاها في كثير من البلدان . وسنرى هذا كله تفصيلا في فصول تالية .

# ١ – بشائر الإنجيل

## النقل الشفوي \_ كتَّاب الانجيل

إن الاستهلال الذى قدم به البشير لوقا بشارته يصلح أن يكون مقدمة لدراسة أصول البشائر ، وذلك لأنه بمثابة دليل داخلي من البشائر ذاتها ، وهذا الاستهلال هو أقدم ما لدينا من بيانات في هذا الموضوع ، ويلقي نوراً على المصادر التي استعان بها هذا المؤلف، وعلى أسلو به في التدوين والكتابة . وإليك نص الاستهلال :

« إذ كان كثيرون قد أخذوا بتأليف قصة فى الأمور المتيقنة عندنا . كما سلم الني الذين كانوا منذ البدء معاينين وخداماً للكلمة . رأيت أنا أيضاً إذ تتبعت كل شيء من الأول بتدقيق أن أكتب على التوالي إليك أيها العزيز ثاوفيلس ، لتعرف صحة الكلام الذي علم -ت به » .

ويبرز في هذه المقدمة ثلاث حقائق: الأولى أن كتّاباً عديدين قد حاولوا تدوين قصص معينة عن يسوع المسيح. والثانية أن هذه القصص عنيت بالأقوال التي نطق بها يسوع والأفعال التي أتاها. والثالثة أن هذه الأقوال والأفعال قد نقلها في الأصل شهود عيان صاروا فيا بعد خداماً للسكامة، أي معلميين ومبشرين. وفي ختام هذه المقدمة \_ التي أهدى بها الكاتب كتابه — يذكر المؤلف، الذي آثر إخفاء اسمه، بعض التفاصيل الشيّقة في شرح الطريقة التي جرى عليها في تأليفه. وهو يستند في إثبات لياقته لهذه المهمة إلى توفر تلك الخواص التي لا بد منها في كل كاتب مؤرخ \_ وهي العرفة الملائمة، والاستقصاء الحواص التي لا بد منها في كل كاتب مؤرخ \_ وهي العرفة الملائمة، والاستقصاء الدقيق، والدقة المتناهية. والآن لنلق نظرة إلى هذه الحقائق الأساسية الثلاث التي يذكرها البشير لوقا دون التقيد بترتيبه الحاص:

#### فترة النقل الشفوى:

يتضح من أدلة العهد الجديد ( الإنجيل ) أنه بعد قيامة يسوع المسيح سار صحابته و تلاميذه الذين اصطفاهم وسمَّ-اهم رسلاً، على طريقة التعليم الشفوى، وتلقين الناس الوقائع البارزة في سيرته . ولدينا نماذج من هذا التعليم في سفر أعمـــال الرسل (مثل ٢ : ٢٢ و ٣ : ١١ ) . وعلى مرَّ الزمن امتد نشاط أولئك الرسل إلى ما وراء أورشليم . وكان من المتعذر عليهم بطبيعة الحال أن يقوموا بكل التعليم، فأنشأوا « مدارس » في بعض المراكز الهامة مثل أنطاكية سورية وكورنثوس وأفسس وغيرها . وكان في كل من هذه المراكز نفر من المعلمين لتعليم المهتدين وتلقيمهم أصول الدين الجديد ( أع ١١ : ٢٦ و ١٣ : ١ و ١٩: ١٩ ) .وكان على أولئك المعلمين ــ ولا بد أن عددهم زاد زيادة هائلة في فترة قصيرة من الزمن \_ أن يلقنوا الباحثين والمهتدين أقوال يسوع وسيرة حياته وموته وقيامته التي تسلمُـوها هم أنفسهم . وفي بعض الحالات كان أولئك المملمين قد تلقوا معرفتهم لوقائع السيرة من الرسل وشهود العيان ، ولـكن فى أكثر الحالات \_ وخاصة فى رقاع الامبراطورية الرومانية خارج حدود فلسطين وسورية \_ تلقوا هذه المعرفة من معلمين آخرين . على أنه في جميع الأحوال يمكن تتبع مصادر التعليم إلى شهود العيانالموثوق بهم ، الذين شهدوا الوقائع والحوادث بعيونهم .

## عتويات التعليم:

لسنا ندرى ما القدر الذى عرفه المهتدون الأولون إلى الدين المسيحى من سيرة يسوع . والأرجح أن انتباههم تركز فيه كحى في السموات أكثر منه إنساناً عاش على الأرض . ولأن كان المسيح قد عاش على الأرض ، فإنهم قد اهتموا قبل كل شيء بما صار إليه بعد موته ، وبما أحسوا من قوته في حياتهم بوماً بعد يوم ، وبما سيكون عليه في المستقبل عند ظهوره ثانية . ولا شك أن

الحقيقتين البارزتين فى سيرة يسوع وها موته وقيامته ـ قد شغلتا المكانة الأولى فى التعليم، كما نرى عند قراءة سفر أعمال الرسل ورسائل بولس، ولانشك، أيضاً أن المهتدين أبدوا بعد زمن وجيز اهماماً متزايداً بسبرته الأرضية وأرادوا أن يستزيدوا من معرفة «القوات والعجائب والآيات التى صنعها الله» (أعمال 1: ٢٢) ليتبينوا كيف جال يسوع « يصنع خيراً ويشفى جميع المتسلط عليهم إبليس » (أعمال ٠٠: ٣٨).

لذلك يجب أن نسلّم أنه منذ البدء كانت تروى القصص عن يسوع وتنتقل من شخص إلى شخص لوصف حياته على الأرض . وكانت هناك أقاصيص عن أفعاله وطريقة نظره إلى الأشياء ، وبيان لصفاته وأخلاقه وأقواله البارزة ، وقد جمعت هذه كلها تدريجاً . وكانت تروى هذه القصص عند التعليم وفي مجتمعات المسيحيين للعبادة . وما من شك أنه في الحالات التي كان فيها كثرة المهتدين او المجتمعين يهوداً ، كان يدور التعليم عن يسوع كأنه المسيّيا المنتظر ، أما في الحالات التي تكون فيه الكثرة من الأمم الوثنية ، كان يغض الطرف عن تعليم المسيّيا هـذا . وكل الذين قبلوه كمسيا وكمخلص ورب حسبوا عن تعليم المسيّيا هـذا . وكل الذين قبلوه كمسيا وكمخلص ورب حسبوا هـذه الرسالة «أخباراً مفرحة» ولخصوها في كلــة واحدة « الإنجيل » أو « البشارة » .

### كتابة الانجيل \_ الطور الأول:

يقول لنا لوقا في مقدمته انه في الوقت الذي بدأ فيه كتابة إنجيله ، كان كثيرون قد أخذوا يدونون الحوادث . ولسنا نعرف متى تُشرع في هـــــذ. المجموعات المكتوبة ولا كيف كتبت ، لأنه لم يبق شيء من تلك المجموعات الأولى عن أقوال يسوع وفعاله (على الأقل في وضع معين).

ويسوع نفسه لم يكتب شيئًا، ولا فكر أتباعه فى تدوين قصة مكتوبة عن ســــيدهم وتسليمها للأجيال اللاحقة. ونظراً لعدم وجود أدلة مباشرة نسترشد بها من هذه الناحية، فإننا مضطرون إلى أن نلجأ إلى الحدس والتحمين. ومن المرجح جداً أن بعض تلاميذ يسوع الأولين قد جمعوا ، لاستعالهم الخاص، مجموعات من أقوال يسوع والحوادث التي رأوها ذات شأن خطير . ونحن نعلم أن شيئاً من هذا القبيل قد عمله المسيحيون في مصر في القرن الثاني ، وذلك لأنه قد كشف قبل حوالي أربعين سنة عن مجموعة من أوراق البردي تشمل على بعص أقوال مختصرة تبدأ بعبارة « يقول يسوع . . . . . » . كذلك نظن أن المعلمين لم يروه ملائماً أن يركنوا إلى ذا كراتهم في استذكار الحوادث والقصص ، فكانوا يسجلون الأقوال والقصص كتابة ، ليستخدموها في تعليمهم ونشر دعايتهم . وكانوا يحتفظون بماكان نافعاً منها لجذب المهتدين وتعليمهم والإجابة عن أسئلتهم .

ويعتقد كثيرون من علماء العهد الجديد أن «الكتب المسيحية» الصغيرة الأولى كانت مجموعات من آيات العهد القديم التي كان يظن أنها تشير إلى يسوع وأنها تكل فيه ، أو مجموعات من أقوال ربنا باللغة الآرامية . ولم يبق من هذه الكتب — كما سبق القول — شيء في شكل مخطوطات ، ولكن يعتقد العلماء أنه يمكن تتبع آثار تلك الكتب الصغيرة في البشائر التي بأيدينا الآن المنسوبة إلى مرقس ومتى ولوقا . وفي بشارة متى مجموعة من الآيات الإثباتية العديدة تبدأ بعبارة : «كل هذا كان لكي يتم ما قيل . . . . » ،

وفى بشارتى متى ولوقا مواد كثيرة متشابهة أكثرها من أقوال يسوع وتشمل أيضاً بعض القصص ، مما لا أثر له فى بشارة مرقس . وقد أطلق العلماء حرف « Q » على المواد المشتركة بين لوقا ومتى وغير الموجودة فى مرقس . ( الحرف « Q » هو الأول من الكلمة الألمانية Quelle التى معناها مصدر ) .

ويتفق أغلب العلماء على أن المواد المشار إليها بحرف Q مأخوذة من وثيقة قديمة العهد، وكانت أشبه بكتاب جدليّ يستمين به المعلمون المسيحيون. وقد عنيت مشتملاتها بإجابة بعض الأسئلة الأولى التي واجهها المعلمون الأولون في الكنائس المحلية . وانك لتجد يحوث العلماء عن وثيقة Q هذه في كثير من تفاسير الكتاب المقدس .

ولعلَّ هذه الوثيقة هى التى أشار إليها بابياس أسقف هيروبوليس حوالى سنة ١٤٠ ب. م. ويقول بابياس هذا (وقوله مدون في التاريخ الكنسى الذى كتبه يوسوبيوس في القرن الرابع):

« إن متى كتب الأقوال باللسان العبرى وترجمها كلُّ حسب قدرته » . وقد يُكونهذا اللسان العبرى اللغة الآرامية التى كان يتكلم بها يهود فاسطين. والترجمة اليونانية للوثيقة ك Q تدل على أنها منقولة عن الآرامية . ثم أن « الأقوال » لقب ملائم للوثيقة الشاملة أقوال يسوع .

على أن علماء آخرين يذهبون إلى أن بابياس ربما يكون قد أشار إلى مجموعة العهد القديم التي برهنت على اتفاق الوحى المسيحي مع النبوات .

ولقب «أقوال » يصلح أيضاً لمثل هذه المجموعة لأنهالاصطلاح الذي كلين يطلق عادة على أسفار اليهود (أنظر رومية ٣:٢). ووجهة النظر هذه تفضل الأولى من حيثأنها تعلل الشق الثانى من عبارة بابياس فى قوله ان كلاً كان يترجم هذه الأقوال حسب مقدرته.

والمرجح جدا أن الوثيقة (ك) Q ومجموعة آيات العهد القديم الإثباتية كانت ضمن القصص التي أشار إليها البشير لوقا في مقدمته . وقد أدت البحوث الحديثة بالعلماء إلى الاعتقاد بأنه كان في أورشليم قصة أطلق عليها الحرف M وتشبه الوثيقة Q المشار إليها آنفا ، (ولعل Q هذه من وثائق كنيسة انطاكية) (م ١٤٠ — الكتاب المقدس)

وأن إحدى القصص الكثيرة التى أشار إليها لوقا صراحة ُجمعت فى قيصرية (وقد أطلق عليها العلماء الحرف L). ولا بد أيضاً أن لوقا وكاتب البشارة الأولى قد استعانا ببعض المصادر الآخرى ـ ربما مكتوبة ـ لسرد قصص الميلاد.

على أنه كما قلنا لم يبق شيء من هذه المجموعات الأولى في الوضع الذي كتبت به أولا ، ومن المحتمل أنها أدمجت في البشائر الثلاث التي بأيدينا الآن . والنتائج التي رتبها العلماء عن ماهية تلك الوثائق ومحتوياتها وأصولها تخمينية فقط . ولكنها تخمينات معقولة قد تسندها الأدلة والبينات القوية .

#### كتابه الانجيل \_ الطور الثاني

وحوالى سنة ٦٥ ب م . ظهر أول نموذج للسيرة وهو بشارة مرقس . وتحتلُّ هذه البشارة مكانة متوسطة بين المجموعات الأولى للاقوال والقصص المطولة في بشارتي متى ولوقا اللتين كتبتا بعد بشارة مرقس مخمس عشرة سنة . أما بشارة يوحنا فقد كتبت حوالى أواخر القرن الأول وعلى مرِّ الزمن احتلت هذه البشائر الأربع مكانة فريدة في الكنيسة واعتبرت أسفار الانجيل القانونية إذا قورنت بغيرها من البشائر الأخرى التي كتبت ، ولم تجد لها مكانا في كتاب المسيحيين المقدس المسمى الإنجيل ، وأطلق على تلك البشائر التي استبعدت من الإنجيل اسم « الأسفار غير القانونية أو الابوكر بفا » .

وعند بحث موضوع تاريخ الانجيل ونقله خصطدم بالسؤال القائل: كيف نعلل تأخير ظهور كتب سيرة المسيح، فإن بشارة مرقس التي أثبت العلماء أن تاريخها يرجع إلى سنة ٦٥ ب. م. كتبت بعد موت مؤسس المسيحية بخمس وثلاثين سنة . ويجب أن نذكر قبل كل شيء أن الكنيسة الناشئة الأولى عاشت في دور الفطرة ، وهي تترقب يومياً عودة المسيح المنظورة التي ستقضى على نظام العالم الحاضر . وأنه لمن السخف على ضوء هذه الفكرة أن

يحاول أحد كتابة تاريخ للأجيالالمقبلة التي لن تولد حسب زعمهم .

ثم إن التلاميذ الأولين قد نشأوا في أحضان العـادات المهودية والتقاليد الدينيةاليهودية، التي لم مُتعن قط بالسير والتراجم . ولكن بحلول سنة ٦٠ كان كبار زعماء الكنيسة الذين تسلطت علمهم التقاليد المهودية قد مضوا، أو على وشك الإنطلاك من هذه الحياة ، ولم تـكن قد بدت علامات«انقضاء الدهور» التي ترقبوها . وظهرت في رومية رغبة ملحة في تدوين سيرة مؤسس المسيحية. وقدكان فيها اليونان والرومان الذين شغفوا بالتراجم والسير ، كما نتبين من مؤلفات بلوطارخس وسوستانيس وتاسيتوس . وكان ظهور بشارة مرقس استجابة لهذه الرغبة الملحة . وفي هذه البشارة أدلة تؤيد وجهة النظر القائلة انها كتبت لجماعة من الرومان بصفة خاصة . وبعد أن وضعت بشارة مرقس بدا نفعها للجميع ، على حد قول الكانون ستريتر «لابدأن المسيحيينقد دهشوا\_ كما ندهش اليوم \_ كيف استطاعت الكنائس أن تدبر أمورها بدون كتاب من هـــذا النوع . فإن سيرة يكتبها تلميذ كبطرس كانت تقابل بالترحاب واللهفة في كل أنحاء الإمبر اطورية ، وتسد حاجة كامنة في النفوس». على أنه بعد ظهور بشارة مرقس ظهر الحافز لتأليف كتتب سيرة المسيح. فما انقضت سنوات حتى كتب الطبيب لوقا قصته ، مهديا أياها لمواطن روماني مثقف يدعى الوفيلس، ولغيره أيضاً من القراء الآخرين أصدقاء الوفيلس. أما بشارة متى فقد كتبت للمهود خاصة . وهاتان البشارتان \_ لوقا ومتى \_ ( وهما تشملان فيما بينهما كل شيء تقريبا ورد في مرقس ) ترميان إلى تكملة روايةمرقس بأضافة بعض المواد التي تقتضيها السيرة عادة، مثل الميلاد والطفولة الأولى والحوادت الجديدة والأقوال والأفعال التي لم تدون من قبل . ثم كتبت البشارة الرابعة في أواخر القرن الأول وتوسعت في العقيدة الخاصة بالكلمة ( Logos )محاولة بذلك تقديم المسيحية للعالم اليوناني المثقف بطريقة مقبولة لديه ، كما توسعت أيضاً فى تعليمها عن عودة السيح بالروح ، وذلك لإزالة أسباب الشك والحيرة التى ساورت قلوب المؤمنين من جراً و تأخير عودة المسيح بالجسد كما كانوا يتوقعون . وكذلك أكلت ما كان ناقصا فى البشائر الثلات الأولى ، وشرحت للقراء أثر المسيح فى شخص الكاتب نفسه . ومن ثم نرى أن كل بشارة من بشائر الانجيل الكريم كُتبت لغرض خاص ، ولجاعة من الناس خاصة ، عنى بها الكاتب وهو يؤلف قصته .

# ٢ – بشائر الإنجيل

من هم مؤلفو بشائر الإنجيل \_ الفوارق في روايات البشائر من هم مؤلفو بشائر الانجيل

إن البشائر الثلاث الأولى غفلة من اسم المؤلف، ولم يذكر السكاتب شيئا عن نفسه، أما الألقاب الحالية فقد وضعت بعد زمن ظهورها اعتمادا على وجهة نظر الكنيسة الأولى، والرأى الذى كان شائعا عن واضعى هذه البشائر. ويصح القول ان العناوين الحالية للبشائر الثلاث (أى متى ومرقس ولوقا) إنما هي عناوين تقليدية، وقد تكون هذه التقاليد صحيحة أو خاطئة، ولذلك يجب بحثها في ضوء الأدلة الداخلية والخارجية في كل بشارة.

وقد أجمع العلماء على أن البشارتين اللتين تحملان اسمى مرقس ولوقا قد كتبهما التلميذان المعروفان بهذين الإسمين. وأقدم تقرير عن أصل بشارة مرقس هو الذى وضعه الأسقف بابياس، وليس يشك أحد اليوم فى نسبة البشارة إلى واضعها المسماة باسمه. ومما يقوله بابياس: «كتب مرقس بدقة ، بعد أن صار مترجم بطرس ، كل شىء تذكره مما قاله أو فعله المسيح ، وإن يكن هذا فى غير ترتيب. وذلك لأنه لم يسمع ربنا قط ، وما كان تابعا من اتباعه . ولكنه صار فيما بعد تابعا لبطرس الذى صاغ تعاليمه حسب حاجة سامعيه ، على أنه لم يكن يقصد وضع رواية متصلة شاملة لكل الأقوال التي جرت على السان ربنا. من ثم نرى مرقس لم يرتكب خطأ فى تدوين هذه الأشياء كا تذكرها ، لأنه أغ فى بشىء واحد : ألا يغفل شيئا مماسمع وألاً يضيف شيئا لم يسمعه » .

والحديث الذى تواتر فى القرن الثانى بأن لوقا هو مؤلف البشارة الثالثة لا يشك أحد فيه اليوم . والأدلة الداخلية فى البشارة ذاتها تسند الأدلة الخارجية .

أما متى فلا ينعقد الإجماع على أنه مؤلف البشارة التى تحمل إسمه \_ ذلك لأن واضع هذه البشارة كان بهوديا غير معروف ، ربما من مدينة أنطاكية ، كتب سيرة يسوع فى اللغة اليونانية، وأدمج فيها أجزاء كثيرة من بشارة مرقس ومن المصادر الأخرى التى أشرنا إليها من قبل . على أن العنوان « إنجيل متى » لا يمكن أن يكون قد أعطى لهذا الكتاب دون أن يكون للرسول متى علاقة به . وقد قلنا فيا سبق ان متى \_ فى رأى الأسقف بابياس \_ قد وضع « الأقوال » وقد قلنا فيا سبق ان متى \_ فى رأى الأسقف بابياس \_ قد وضع « الأقوال » قد عرفت — تقليداً \_ بأنها بشارة متى ، لأنها ضمّت تلك « الأقوال » التى قد عرفت — تقليداً \_ بأنها بشارة متى ، لأنها ضمّت تلك « الأقوال » التى عادة النقل عن مؤلف آخر بدون الإشارة إلى ذلك — ظاهرة شائعة فى تلك عادة النقل عن مؤلف آخر بدون الإشارة إلى ذلك — ظاهرة شائعة فى تلك القرون الأولى ، على أن كون متى ليسهو واضع هذه البشارة الأولى ، لايؤثر مطلقاً فى صحة هذا الكتاب و محتوياته وقيمته التاريخية ، ومن السخف أن نثير حوله الشك لأن التقاليد وضعت له عنواناً غير اسم المؤلف الحقيقى .

أما عن مؤلف البشارة الرابعة فقد ثار حوله جدل كثير ، فيقول بعض العلماء ان الكاتبهو يوحنا الرسول، ويقول آخرون انه يوحنا الشيخ . وجدير بنا أن نذكر هنا وجهة النظر التي ذهب إليها الحبر العلامة الدكتور تمبل رئيس أساقفة كنتر برى الأسبق في تفسيره لهذا الإنجيل . قال : « لا بد من أن نسلم بوجود علاقة وثيقة بين البشارة وبين يوحنا بن زيدى . فإن مجموعة الأدلة الداخلية والخارجية هائلة . أما الأدلة الخارجية فنجدها في تفسير « وستكوت» القديم . وأما الأدلة الداخلية فني محاضرات « سكوت هو لاند » الرائعة . ويثبت القديم - في ظنى - المصدر الرسولي لهذه البشارة ، وإلى عهد قريب كنت أعتقد أن كفة الميزان في الأدلة تميل نحو وجهة نظر « وستكوت» القائلة كنت أعتقد أن كفة الميزان في الأدلة تميل نحو وجهة نظر « وستكوت» القائلة الميزان في الأدلة تميل نحو وجهة نظر « وستكوت» القائلة الميزان بي أملي فعلا هسذه البشارة . على أنه يجب ألا نفض المين المين المين المناطقة الميزان المين المين

الطرف عن الإشارة إلى يوحنا الشيخوالتمييز بينه وبين يوحنا الرسول . وإنى أستنتج الآن من مجموعة الأدلة أن البشير الكاتب هو يوحنا الشيخ ، الذي كأن تلميذا مخلصاً ملاصقاً ليوحنا الرسول ، وأنه قد دون تعاليم ذلك الرسول بصدق وإخلاص ، وأن الرسول هو « الشاهد » الذي يشار إليه أحياناً ، وهو التلميذ «الذي كان يسوع يحبه» . ومن آلحتمل أن الرسول أملى فعلا على الشيخ أجزاء من بشار ته. وإنى أميل إلى الأخذ بهذا الرأى ، على أن أجزاء من البشارة هي مذكرات الشيخ نفه نقلا عن الرسول ، وأجزاء أخرى هي تعليقاته الخاصة . وليس يمكننا تعيين الأجزاء المنقولة عن الرسول ، غير انني وانق أننا نقرب إلى الصواب إذا نحن أكثرنا من هذه الأجزاء بدلا من اقلالها » .

ولايدًّ عي كتَّ اب البشائر أنفسهم أنهم كانوا تحت إرشاد إلمي فيا كتبوا. ويبدو في الظاهر الهم كتبوا من تلقاء انفسهم حسب مقتضيات الظروف. وهنا نذكر كلمات لوقا التي صدر بها بشارته: « رأيت أنا أيضاً إذ تتبعت كل شيء من الأول بتدقيق أن أكتب إليك ... » ، على أنه من المؤكد أن أو لئك الكتَّاب قد ساقهم الروح القدس، وألهمهم أن يسجلوا ذكرياتهم ومعرفتهم عن سيرة يسوع وتعاليمه، لــكي يدونوا أفعال يسوع وأقواله ويسلمُّوا للاُّ جيال اللاحقة شخصيته وجوهر تعاليمه وعمل خلاصه ، ويكون الجميع على قدم المساواة مع الشهود الذي عاينوا تاك الحياة السماوية ، وينظروا إليهــــا كما نظروا هم ، ويعرفوا الله بواسطتها فيخاصوا . وقـــد استحثَّ الروح القــدس عقل كل بشير ونفسه حسب حاجته ، ليدرك ويفهم وحي الله في المسيح . وقد كانت كمية ذلك الوحي هائلة لا حصر لها ، على حد قول البشير الرابع: « وأشياء أخرى كـثيرة صنعها يسوع إنكتبت واحدة واحدة فلست أظّن أن العالم نفسه يسع الكتب المكتوبة» . وقدأرشد الروح أولئك الكتِّاب أن يختاروا من بين هذه المواد الكثيرة ما هو ضرورى ونموذجي ، فــكانت أقوالهم كافية لإرشاد الناس إلى معرفة « الكمامة » المتجسد الذي صار به الخلاص . على أن

الروح القدس في إلهامه لم يمحُ شخصية الكاتب ولا « فرديته » ، بدليل أن كلاً من الكتاب الأربعة يرسم الصورة بأسلوبه الخاص وطريقته الخاصة . فبعض الحوادث و بعض الأقوال استرعت نظر كاتب أكثر مما استرعت نظر آخر. وقد احتفظ كل منهم، مع استرشاده بالهام الروح القدس، بشخصيته وفرديته وقوة تفكيره . لم يكن مجرد آلة صامتة تكتب ما يمدً لى عليها ، بل إنسانا حراً مملوءا بالروح القدس .

#### البشائر والانجيل:

بعد صعود المسيح ، راح الرسل وغيرهم يجوبون البلاد منادين ببشرى الحلاص في يسوع المسيح — بواسطة حياته وموته وقيامته . وقد أُطلق على مادة مناداتهم كلة « الإنجيل » . فمثلا يكتب بولس إلى أهل رومية يقول : «مستعد لتبشيركم أنتم الذين في رومية أيضاً . . . بإنجيل المسيح » (١٠:١٠). وهكذا حيما كان يسمع أحدهم في عصور المسيحية الأولى كلة « إنجيل » ، يتجه تفكيره تواً إلى البشرى بالمسيح . و بعد زمن اقتضى الأمر لأسباب معينة سبق لنا شرحها ، إلى تدوين بعض الأشياء من سيرة يسوع . وكان طبيعياً أن تطلق اللفظة التي عرفت في المناداة الشفوية على السيرة المكتوبة التي تضمنت تطلق اللفظة التي عرفت في المناداة الشفوية على السيرة المكتوبة التي تضمنت بعض تفاصيل هذه البشرى (في إيجاز لا إسهاب ) . وقد أُطلق على كل سيرة مكتوبة كلة « إنجيل » أو «بشارة» ، لأن كل سيرة تضمنت البشرى عينها . لذلك نسمع الناس اليوم يتحدثون عن أربعة أناجيل أو أربع بشائر . ومعنى همذا أن هناك إنجيل لوقا » مثلا ، نعني البشرى أو البشارة كما شرحها الكتاب لوقا .

ومن الشيّق أن نلاحظ هنا أنه فى المخطوطات القديمة للعهد الجديد جمعت السير الأربع ( التى نسميها الآن الأناجيل الأربع أو البشائر الأربع ) فى كتاب واحد تحت عنوان واحد « الإنجيل » . وكتب اسم الكاتب

فى أول كل سيرة ، كأن يقال « الإنجيل كما كـتبه لوقا » .

إذاً فالفكرة القائلة ان يسوع المسيح جاء إلى العالم بإنجيل في شكل كمتاب مجهز ،أو خلاصة للحق الذي كلِّف أن يسلِّمه للناس خاطئة لاتطابق الواقع . ولا يصح أن يقال ان الإنجيل نزل عليه ، بل الأولى أن يقال انه عندما أنزل الله يسوع إلى العالم، أعطى الإنجيل للناس ، الذي معناه كما قلنا « البشرى » . وكان مجىء يسوع المسيح إلى العالم بكل ما انطوى عليه بمثابة البشرى أو «الإنجيل» . وهو الاسم الذي يطاق على رسالة يسوع التي تلَّقاها العالم في حياته وأفعاله وأقواله . « جاء يسوع إلى الجليل يكرز ببشارة ملكوت العالم في حياته وأفعاله وأقواله . « جاء يسوع إلى الجليل يكرز ببشارة ملكوت الله » ( مرقس ١٤:١ ) . وقصارى القول ان يسوع المسيح نفسه هو الإنجيل ، وهو البشارة من الله .

<sup>(</sup>١) اطلب هذا الإنجيل الشامل من دار التأليف والنشر للكنيسة الأسقفية .

على هذه النسخة الشاملة روايات البشائر الأربع مسلسلة « الإنجيل » . ولو أن هـ ذه النسخة الشاملة خلات وبقيت على الزمن واختنى ما عداها ، لكان المسيحيون فى الشرق الذين اختلطوا بالمسلمين تجنبوا متاعب لاحصر لها ، إذ كانوا يقفون وبين أيديهم « إنجيل واحد » . ولكن لا . فإنه من حسن حظ العالم المسيحى أن هـ ذا لم يحدث . لأن فى البشائر الأربع التى بأيدينا برى صوراً مختلفة أخاذة من صفات ربنا وحياته ، ومظاهر مختلفة من تعالمه التى كانت تختنى عن أنظارنا أبد الدهر . والواقع أن وضع سيرة واحدة رسمية مستقاة من البشائر الأربع لم ترق فى نظر الكنيسة الجامعة . وفى هذا الصدد يقول أحد علماء الإنجيل : « إن الإنجيل يقدم لنا يسوع المسيح . فمن إنجيل موقس نتعلم من كان يسوع المسيح وما الدور الذى لعبه على الأرض فى التاريخ مرقس نتعلم من كان يسوع المسيح وما الدور الذى لعبه على الأرض فى التاريخ وحنا نتعلم المنى العميق الذى استخلصه أنباعه من حياته » .

### الفوارق في روايات الانجيل:

إن البشائر الأربع على اتفاق تام فى الحقائق الجوهرية الأساسية — وهى أن يسوع جال بين الناس يصنع خيراً ، ويشغى المرضى والمنكوبين ، وأنه صلب وقام من الأموات ثانية ، وظهر للتلاميذ . وقد خضعت روايات الإنجيل لضروب من النقد الدقيق والفحص الشديد أكثر من أى كتاب قديم آخر . ومع هذا لا يستطيع إلا المكابر أو المتحيز أو الجاهل أن ينتكر الاتفاق التام بين البشائر فى الحقائق الأساسية من سيرة المسيح . فالنظريات القائلة ان يسوع نفسه لم يُصلب ، وأن آخر حل محمله ، أو أنه لم يقم من الأموات — لا أثر لها إطلاقاً في البشائر الأربع .

على أنه يجب التسليم فى غير مواربة أن هناك بعض الفارق أو التناقض أو الاختلاف فى قليل من الروايات . وقد لوحظت هذه الحالات منذ القرن الثانى

واتخذها الهراطقة مادة للنقد والتجريح. وكان النقد في ذلك الزمن البعيسة محصوراً في الفوارق بين سلسلة نسبيسوع، كما رواها كل من متى ولوقا ، وبين التربيب التاريخي والتسلسل الزمني لبعض الحوادث في رواية يوحنا عند مقارنتها بروايات البشيرين الثلاثة الآخرين. ولم يدّع أحد العصمة اللفظية الحرفية لروايات الإنجيل، فقد كان الكتّاب خاضعين للعوامل العقلية والنفسية التي يخضع لها الكتّاب عادة في كل جيل. ولا نجني شيئاً إذا نحن تظاهرنا أو ادّعينا أن ليس بين البشائر بعض الفوارق التافهة ، ويمكن في غير عناء تعليل بعض هذه الفوارق وللتناقضات. وقد ألتي العلماء في العصور المتأخرة كثيراً من النور على هذه المشاكل.

على أن هذا كله لن يضير الصورة الرائعة التي رسمتها بشأتر الإنجيل عن «النموذج الأسمى ، والإنسان الكامل ، وإعلان الله الأزلى الخالد ، ذاك الذي كان إنساناً تاماً وإلها تاماً ، ابن الإنسان ، وكلة الله ، ومخلص العالمين ، وربِّ الحياة » . هذه هي الصورة الجميلة التي رسمتها كل من بشأتر الإنجيل ، وإن كنا لا ندِّ عي المصمة اللفظية الحرفية لكتابنا ، فإن من حقنا أن نشيد بصدقه ووحيه ومطابقته للواقع تماماً . وكا أنه من السخف والبعد عن النظرة العلمية الفاحصة أن نتجاهل المشاكل الكثيرة التي تواجهنا في روايات الإنجيل ، فإنه من الجهل المطبق أن يدِّ عي المكابرون أنه ليس لدى المسيحيين مصادر وثيقة يستندون إليه لله السبب وجود هذه الفوارق والمتناقضات التافهة في الروايات .

# ٣- بشائر الإنجيل

انتخاب البشائر الأربع – تـكوين المجموعة القانونية

# ا نتخاب البشيا ثر الأربع .

ينبغي ألا نتصور أن مجمعاً من مجامع الكنيسة جلس في هيئة لجنة وأمامه عدد من البشائر والرسائل، وبعد بحث ومناقشة أخذت الأصوات لاختيار بعضها كأسفار قانونية (أي أسفار صحيحة في مصدرها وموحى بهما)، ورفض البعض الآخر . إنما الواقع أن مجامع الكنيسة تناقشت لتقرير نتأئج كان قد فرغ البحث منها، وانتهى الوصول إليها . وبحسب ما لدينا من أدلة تاريخية كان مجمع قرطاجنة الذي انعقد سنة ٣٩٧ ب. م. أول مجمع صدّق على المجموعة الكاملة لأســـفار العهد الجديد . ولم يصدق نهائياً مجمع الكنائس الشرقية إلا في سنة ٦٩٢ ب. م. على قانونية الأسفار التي اعترف بصحتها القديس أثناسيوس قبل هذا التاريخ بثلاث مائة سنة (أي سنة ٣٩٧). ومن ثمَّ نرى تكوين المجموعة القانونية الرسمية لأسفار العهد الجديد عملا تدريجيًا تقوم به الكنيسة الجامعة تحت إرشاد الروح القدس. ولم تكن المهمة مقتصرة فقط على جمع الأسفار ، بل بحثها وغربلتها ورفض ما لم تثبت صحته ، وقد قامت الكنيسة كلها بنصيب في هذا العمل بطريقة مباشرة أو غير مباشرة. فاستنار ميل الشعب وذوقه بعلم زعماء الكنيسة وثقافتهم الروحية . وجاءت قراراتهم مؤتلفة مع عقل الكنيسة كلها وضميرها .

ونحن لا نبحث هنا تطور مجموعة العهد الجديد كلها، بل في بشائر الإنجيل الأربع فقط. وبيما برز خلاف في الرأى من القرن الثاني إلى الخامس\_ http://koi بين كنائس المسيحية وممثليها من العاماء والأحبار — حول قانونية بعض كتابات العهد الجديد ، فإن الأدلة ناهضة على أن البشائر الأربع أقبلت كوثائق رسمية قانونية بالإجماع حوالى أواخر القرن الثانى . وفى الفترة بين القرن الثانى والخامس شجر خلاف فى الرأى عن بعض أسفار العهد الجديد مثل رسالة بطرس الثانية والرؤيا ، ولكن لم يرتفع صوت واحد بالطعن فى قانونية البشائر الأربع وصحة مصدرها . وربما وجدت هنا أو هناك جماعات صغيرة من المسيحيين مالت إلى بعض البشائر ذات الطابع الخاص بصفة مؤقتة ، ولكن هذه البشائر لم تنظر إليها الكنائس الكبرى نظرة جدية ، ولم توضع ضمن الكتب التي هى موضع النزاع ، لعله عله على عبد طريقها ميسوراً إلى قبولها والإعتراف بصحتها .

وقد كان فى القرنين الأول والثانى من تاريخ الكنيسة ثلاث كنائس كبرى - انطاكية وأفسس ورومية - وبسبب علاقاتها الرسولية اكتسبت هذه الكنائس الثلاث بطبيعة الحال شهرة ونفوذاً تسلّقطت به إلى حين على تطور المسيحية . (وبدأت كنيسة الاسكندرية الكبرى تبسط نفوذها القوى على الكنيسة العامة من نهاية القرن الثانى) . وكان العرف أن تقبل الكنائس الصغرى الواقعة تحت نفوذ تلك الكنائس الكبرى ما تقرره الكنائس المفرى الواقعة تحت نفوذ تلك الكنائس الكبرى ما تقرره الكنائس الأم » من عقائد وتعاليم وطقوس . كذلك كان قبول إحدى الكنائس الثلاث الكبرى للتعاليم والعقائد والطقوس المسحيية يمهد الطريق إلى قبولها فى الكنيستين الأخريين ، ولا تلبث طويلا حتى تحظى بالقبول العام .

ويقول العلماء انه فى هذه المدن الثلاث العظمى ظهرت البشائر لأول مرة ــ لوقا ومرقس فىرومية ، ومتى فى انطا كية ، ويوحنا فى أفسس . واشتهر كل من هذه البشائر فى الكنيسة والمدينة التى ظهرت فيها لأول مرة ، ثم ظهرت

في الكنيستين الأخريين ، وبعد ذلك قبلتها جميع الكنائس. وكانت هذه الشهرة والمكانة العظيمة التي حظيت بها البشارة الواحدة في مسقط رأسها هي التي حالت دون استبعادها أو إحداث أي تغيير فيها لتنسجم مع البشائر الأخرى. فبشارة مرقس مثلا مدمجة كلها، إما في متى أو في لوقا، ومع ذلك لم تتفوق عليها بشارة أخرى، وذلك لأن شهرتها ذاعت في رومية وتأصلت مكانتها فيها. وقد سبق لنا القول انالكنيسة شغلت في بعض الصعوبات الجدلية بامتلاكها أربع بشَأْتُر موحى بها لم تتفق اتفاقا تاما في بعض الروايات ، ولكن لم يمكن إزالة هذهالفوارقوالاختلافاتفي البشائر، وتحقيق الإنسجامالتام بينها بتغيير النصوص وتحويرها ، وذلك لأن البشارة الحلية تأصلت في بيئتها وكنيستها ، محيث لم يكن أيسمح بإحداث شيء من التغيير في نصوصهـــا ، وأعتبرت كل بشارة سفرا كلاسيكيا دينيا لا يجوز تغيير ألفاظه . وقد وضع الدكتور « ستريتر » وهو حجة في دراسة بشائر الإنجيل كتابا عنوانه « البشائر الأربع » — جمع فيه الأدلة التي تثبت الزمن التقريبي الذي وصلت فيه البشائر المختلفة إلى كنائس أنطا كية ورومية وأفسس. وفي رأيه أنه في سنة ١٨٠ ب ٠ م ٠ كانت البشائر الأربع قد جمعت في مجموعة واحدة واعترفت بها الكنيسة كلما — ممثلة في انطاكية وافسس ورومية -- أسفارا موحى بها . ويقول الدكتور «ستريتر » : « أما دليلنا عن انطاكية فهو البيان الذي أدلى به القديس إيرو نيموس من أن ثاوفيلس أسقف تلك الكنيسة في سنة ١٨٠ب - م. كتب تفسيرا عن البشائر الأربع، وفي بحثه الوحيد الباقي حتى اليوم - يقتبس الأسقف ثاوفيلس من بشارة يوحنا كسفر موحى به . أما الدليل عن افسس ورومية معافهو إيرانيوس أسقف ليون ، وكان هذا قدسمع بوليكارب في ازمير وهو بعد صبي صغير ، ثم أقام في رومية وحاضر فيها سنة ١٧٧ ، ولعب دور الوسيط بين أفسس ورومية سنة ١٩١ يوم حرم فكتور أسقف رومية كنائس آسيا بسبب خلاف في تحديد

موعد عيد الفصح وطريقة الاحتفاء به . والذى قاله هذا الأسقف عن البشائر يمثل وجهة النظر الرسمية فى رومية وافسس فى الوقت الذى كَـ تب فيه (أى سنة ١٨٥). وإلى القارىء بعض مقتبسات من أقواله :

« نشر متى بشارته المكتوبة بين العبرائيين في لغتهم ،بينما كان بطرس وبولس يبثان الدعوة ويؤسسان الكنيسة في رومية . وبعد موتهما ، دُّون لنا مرقس - تلميذ بطرس ومترجمه - الأشياء التي نادي بها بطرس. كذلك دون لوقا — مرافق بولس — في بشارته الأشياء التي أذاعها بولس. ثم بعد ذلك نشر يوحنا ، تلميذ الرب الذي اتكأ على صدره ، بشارته بينما كان مقيما في أفسس. ولا يمكنأن تكون بشائر الإنجيل أكثر أوأقل منهذا العدد.وبما أننا نسكن في أقطار الأرض الأربعة ، وتوجد رياح رئيسية أربع ، والكنيسةأشبه ببزرة تغرس في الأرض كلها، والانجيل هو عامود الكنيسة وحياتها ، فانه من الطبيعي أن يكون لها أعمدة أربعة من جهات الأرض الأربع ، تبث فيها عدم الفساد وتشمل فها نار الحياة. وواضح أن صانع كل الأشياء « الكلمة » الجالس على الشاروبيم، والحافظ كل الأشياء — حين أظهر نفسه للناس، قد اعطانا إنجيله في أربعة أوضاع حفظها الروح الواحد ... وذلك لأن للشاروبيم أربعة أوجه . وهذه الأوجه صور لابن الله ٠٠٠ ولأن المخلوقات الحيَّة من ذوات الأربع • كذلك الإنجيل أيضا فى أوضاع أربعة » .

وقد يبدو هذا الكلام للقارىء العصرى خياليا. ولكنه كلام شيِّق من حيث ما انطوى عليه من معان وماكان لأحد حتى فى ذلك العصر أن يقوله إلاعن كتب أثبتت التقاليد الطويلة قدسيتها فى أعين أصحابها.

## تكوين جموعة قانونية رسمية لأسفار الانجيل:

يحب ألا 'يظن أن أحدا من كتَّـاب العهد الجديد فكَّـر واعيا وهو يكتب

أنه يكتب أسفارا مقدسة ، سيجمعها المسيحيون في السنوات المقبلة ، ويضعونها في مستوى أسفار المهد القديم . إن مثل هذه الفكرة لم تخطر لأحد منهم على بال، وماكانوا يرضونها لو خطرت . ولم يكتب مؤلفو الأسفار المعروفة لدينا الآن في العهد الجديد ، واضعين الأجيال المقبلة نصب أعينهم ، واكنهم كتبوا أسفارهم لسد الحاجات المحلمة العاجلة التي أحسُّ بها أتباع المسيحية الأُولون في كنائسهم الخاصة . أما تكوين مجموعة قانونية رسمية من هذه الأسفار ، فكان تطورا طبيعيا دعت إليه الحاجة . وفي هذا يقول الدكتور ستريتر : « بما أن الوحي لا يكون كاملا مالم أيدون تدوينا صحيحا، فقد كان منطقيا من البدء أن يتجه التفكير إلى تكوينالعهد الجديد لتكملة العهد القديم. وكانت الكنيسة من الوجهة العقلية في مركز ضعيف مالم تعمل على إسناد عقائدها بمجموعة من الأسفار المقدسة ، لا تقلُّ من حيث قانو نيتها وصدق مصدرها ووحيها عن أسفار التوراة اليهودية القديمة . ومع أن تكوين هذه المجموعة كان ضروريا ، فان القوم لم يحسُّوا بالحاجة إليها إلا ببطء ، والجماعةعادة لا تخلعالصفة القانونية الرسمية على مجموعة من المؤلفات إلا بعد أن يتقادمُ عهدها وتبلغ درجة عليا من الشهرة وقوة السلطان بسبب خواصها الداخلية ، أما هذا العمل ذاته ، أي خلع الصفة القانونية ، فانه لا يجعلها أسفارا مقدسة » .

أما السبب الثانى الذى حمل الكنيسة على اختيار مجموعة رسمية من أسفارها وكتبها، فهو ذيوع مدارس كثيرة من الثيوصوفية التي أطلق عليها إسم عام « الأغنسطية أو اللاأدرية »: وقد استمالت هذه النظم الأغنسطية إليها أنصاف المتعلمين في القرن الثاني . ومن الآراء التي اعتنقتها جميع الطوائف الأغنسطية ، تلك الفكرة القائلة « ان المادة بالضرورة شريرة ، ولذلك لا يكون الكون المادى من صنع الإله الصالح الاسمى ، بل من صنع قوة أقل منه مرتبة ، وقد جاء المسيح مرسلا من الإله الصالح لينقذ الإنسان من بين

براثن هذه القوة التي تملكـته ». وبسبب هذه العقيدة الأساسية عن المادة ، لم يستطع الاغنسطيون أن يفكروا في إمكان حلول المسيح في جسد صحيح من اللحم والدم ، ولذلك قالوا انه لم يتألم على الصليب إلا تشبيها ظاهريا فقط. وكان الفوز الذي أصابه « مرسيون » الأغنسطي في نشر دَّعُوته ، من العوامل فكان قدقدم إلى رومية من بنطس على شاطىء البحر الأسود في سنة ١٣٩ ب.م وقضى أربع سنوات في شركة مع الكنيسة . ولما فشل في إقناع الكنيسة لاعتناق عَقيدته، عمد إلى تأسيس كنيسة جديدة، ورفض الإيمان بأسفار العهد القديم، حاسبًا إياه من وحي قوةٍ أقل درجة من الله الصالح. أما الإله الصالح فقد أعلن لأول مرة في المسيح... ولكن الرسل الأصليين قد أساءوا فهم المسيح، لذلك تكرر هذا الإعلان من جديد لبوس الرسول. وهو يحسب رسائل بولس وبشارة لوقا — زميل بولس ورفيقه — مع ما فيها من عبارات تناقض وجهة نظر مرسيون – هي الوثائق الصحيحة الوحيدة التي تضمنت الوحى الجديد الذي جاء به المسيح . أما مرسيون نفسه فكان على جانب عظيم من اليقينَ الشخصي والحماس الديني والقوة على التنظيم . وقد أسس في حياته كنيسة امتدت في أطراف الإمبراطورية الرومانية . وكان ألد خصم للكنيسة ، لأنه كان أكثر الأغنسطيين مسيحية .

وقد قبات الكنيسة تحدى مرسيون هذا . ومما يقوله الكانن ستريتر : إن وجود أسفاره الرسمية حمل الكنيسة على تكوين المجموعة الرسمية لأسفارها . وذلك لأنه لمبكن مستطاعا مواجهة نقده وتفنيد حجته ، إذا كانت درجة الوحى في البشائر والرسائل التي قبلها أقل منها في المجموعة التي خلع عليها مرسيون صفة قانونية رسمية . ولكن حين خطت الكنيسة هذه الخطوة وجدت نفسها (م ٥٠ \_ الكتاب المقدس) فى مكانة أقوى مما كانت تظن . وذلك لأن أربع بشأئر أقوى فى إسنادها من واحدة ، ولأن مجموعة من الاسفار تشمل سفر الأعمال ومؤلفات منسوبة إلى متى ويوحنا وبطرس وبولس — أكر شمولا فى تمثيل وجهات نظر الرسل جميعا . وبعد أن اعتبرت هذه المجموعة أسفارا رسمية قانونية للعهد الجديد على قدم المساواة مع أسفار العهد القديم — وجدت الكنيسة فى حججها أساسا أمتن من البشارة الواحدة والرسول الواحد اللذين تمسك بهما مرسيون » .

من ثمَّ نرى الكنيسة في أواخر القرن الثاني — مسوقة بهذين العاماين الأساسيين — تملك في حوزتها عهدا جديدا لصيانة التعاليم الرسولية . وكان الحجك لقبول الأسفار في المجموعة الرسمية القانونية مزدوجا: فأولا الاستيقان من صحة مصدرها الرسولي . وثانيا قيمتها في البنيان . وأقدم محاولة لـكتابة «Muratoriun Canons ». وما تزال هذه المجموعة باقية في ترجمتها اللاتينية ويرجع تاريخها إلى القرن السابع . وقد كتبت في الأصل باليونانية حوالي سنة ٢٠٠ب٠م٠ وهذه الوثيقة التي تمثل وجهة نظر الكنيسة الرسمية في رومية ليست بيانا عنالأسفاروحسب، بل تشمل تعليقات عنالمؤلف ومشتملات كل سفر. وكان للعثور على الوثيقة البردية « Chester Beatty Papyri » منذ سنو ات أهميةعظمي لجموعة الاسفار الرسمية. ومما يقوله «السركنيون»،وهو حجة 'يشار إليه بالبنان في المخطوطات: « بين أيدينا الآن مجموعة يرجع تاريخها إلى القرن الرابع مؤلفة من البشائر الأربع وسفر الأعمال ... وإن كانت هذه المجموعة قد تُعرفت بين المسيحيين في القرن الثاني ، فأنهم بلا شك قد تعودوا على رؤية البشائر الأربع في مجلد واحد، وحسبوها وحدة واحدة مع اختلاف مصادرها».

# ع – بشائر الإنجيل

البشائر غير القانونية \_ بشائر التحويل والانتقال \_ البشائر التكميلية \_ البشائر الضائمة المعادية

## بشائر الأبوكريفا غيرالقانونية:

شقّت البشائر الأربع طريقها واعترفت بهاالكنيسة أسفاراً رسمية قانونية، وحظيت بانسلطان والسيادة على ماعداها من سنة ١٧٠ ب. م. فصاعدا . على أن هذه البشائر الأربع لم تكن هى الوحيدة المتداولة بين الأيدى ، بل كان هناك غيرها انتهى إلينا خبرها من كتابات الآباء الأولين ومن بحوث وكشوف العلماء والباحثين في السنوات اللاحقة. وقد سمّيت تلك البشائر « الأبوكريفا» أي غير القانونية . وقد أطلق هذا العنوان على الكتابات التي لم يكن مصرحاً بقراءتها علانية في السكنائس . وفي هذه التسمية شيء من التجريح ، ودلّت على أن محتويات تلك الكتابات ، كانت باطلة مزيفة . وهذا حق يصدق على أغلب تلك الكتابات، ولكنك قد تجدهنا وهناك، عناصر صادقة مبعثرة . وأفضل تلك الكتابات غير القانونية باللغة الانكايزية هي التي جمعها الدكتور جميس وقامت بطبعها مطبعة السفورد تحت عنوان « The Apocryphal » و تنقسم بشائر الأبوكريفا إلى أربعة أنواع :

### أولاً - البشائر الرادفة أو العادلة

وهى الكتابات التى تعتبر بحكم محتوياتها معادلة فى موضوعها للبشائر الرسمية ومعاصرة لها من حيث تاريخها. ومن هذا النوع بشارتان فقط:

١ — الأولى بشارة العبرانيين ، وقد أشير إليها في كتابات الآباء مثل

ايرانيوس واكليمندس الاسكندرى وأوريجانوس ويوسيبيوس، وخاصة في كتابات الآب إيرونميوس. وكتبت البشارة في القرن الأول وكانت بمثابة بشارة مرادفة لبشارة متى الرسمية، وإن تكن أقصر منها. ولعلتها كتبت بالعبرية أو الآرامية واستخدمتها طائفة مسيحية تدعى طائفة الناصريين، وقد عرفت في مصر في أوائل القرن الثاني.

٧ — والثانية بشارة بطرس . ولا يمكن تحديد تاريخها بالدقة . ولكنها كتبت في خلال النصف الأول من القرن الثاني . وكانت تقرأ علانية في كنيسة روسوس على مقربة من انطاكية . وأشار إليها أور يجانوس ويوسيبيوس . وفي سنة ١٨٨٤ أكتشف جزء طويل منها يصف الصلب ، في قسير راهب ببلدة أخيم بمصر . و تقتبس البشارة من البشائر الأربع الرسمية في وصف قصة الصلب، و تتماثل إلى حد كبير مع البشائر الثلاث الأولى . ولكنها تصف القيامة وصفاً لا وجود له في البشائر القانونية الرسمية . وهي تقــترن ببعض الهرطقات التي شاعت في القرون الأولى ، و تتخذ موقفاً معاديا لليهود ...

وهناك كتاب آخر منسوب إلى بطرس يدعى « دعاية بطرس » أشار إليه أكليمندس الإسكندرى واقتبس عنه كثيراً. وكان هذا الكتاب تأليف مسيحى من الأمم من أهال الإسكندرية. ولعله كتب لاستخدامه فى نشر الدعوة كلحق لبشارة مرقس. ويرجع تاريخه إلى بكور القرن الثانى، وهو يكاد يكون معاصراً لبشارة بطرس ، ولكن لا صلة له بها.

### أقوال يسوع وكلماته:

أكتشفت هذه المخطوطات الدقيقة ، التي مسخت مسخا شديدا في بلدة الوسر نخوس في مصر منذ سبمين سنة . وقد أجمع العلماء على أن هذه المجموعة كتبت في القرن الثانى . ومن المحتمل جـــدا أن بعض الأقوال الرائعة التي

« من يطلب ، فليطلب حتى يجد . ومتى وجد يبهت . ومتى بهت يملك، ومتى ملك يجد راحة . ارفعوا الحجر فهناك تجدوننى ، شقُّوا الحشب ، فهناك أنا أكون . وقفت فى وسط العالم . وبالجسد تراءيت للبشر . فوجدت كل الناس سكارى . وما وجدت أحداً يعطش . فتضايقت نفسى من أجل أبناء البشر . لأمهم عميان فى قلوبهم لا يبصرون (١) » .

## ثانيا - بشمائر التحول والانتقال:

وهذا الاسم أُطلق على بشارتين كتبتا فى القرن الثانى. وبينهما وبين بشأتر النوع الأول كثير من وجوه الشبه. ولـكنهما تمتازان ببعضالفوارق البارزة:

١ — وأولهما بشارة المصريين . وقد أجمع النقاد على أنها كتبت قبل سنة الاسكندرى. وأشير إليها في كتابات أور يجانوس واكليمندس الاسكندرى. وتدل الدلائل على أن هناك صلة بين هذه البشارة وبين نبذة « أقوال يسوع وكلاته »،التي عثر عليها في مصر منذ سبعين سنة ، والتي أشر نا إليها آنفاً . ويؤخذ من الأجزاء القليلة الباقية من اقتباسات أكليمندس ان هذه البشارة كانت مؤلفة من أحاديث ثنائية كان فيها لسالومة النصيب الأكبر . أما تعاليم البشارة فتميل إلى المقيدة الأغنسطية .

<sup>(</sup>١) أطلب كتاب « أقوال اللسيح غير المدونة في الإنجيل » من دار التأليف والمنشر وللكنيسة الأسقفية أو من مركز الثقافة بالقاهرة.

اتفاق البشائر ذات صبغة تقشفية تصوفية، لأنها ترسم المسيح كإنسان يحرم أكل اللحم. وقد حكم عليها أوريجانوس وإيرو ثيموس وعاباها.

# ثالثا - البشائر التكميلية:

وهذه البشائر على نوعين (١) النوع الأول الخاص بالطفولة (٢) والنوع الثانى الخاص بالحاكمة والموت والصاب. وقد كتبت هذه البشائر، لا لتنافس البشائر القانونية الصحيحة، بل لتشبع رغبات حب الاستطلاع البشرية في المسائل التي صمتت عندها البشائر الأربع. لذلك حفلت بكثير من التفاصيل الدقيقة ومالت إلى الإسراف والإسهاب في التعبير. وقد أصدر يوسيبيوس حكمه عليها بأنها «باطلة مجردة عن التقوى». ورددت الاجيال المتعاقبة صدى هذا الحكم، وأشهر هذه البشائر:

۱ — مجموعة بشائر يعقوب، وأقدمها كتب باللغة السريانية. وتشمل المجموعة في وضعها الحاضر ثلاثة مؤلفات مستقلة: — كتاب يعقوب وقد كتبه يهودى قبل سنة ۱۶۰ ب. م. وبه وصف مسهب عن مولد مريم العذراء وطفولتها وعن مولد المسيح. ثم كتاب يوسف وهو يروى قصة على لسان مولدة شهدت ميلاد المسيح. وريما كتبت سنة ۲۰۰ ب. م. ثم قصة موت زكريا ولعلمها كتبت في بداية القرن الرابع.

٣ - بشارة توما وقد كتبت حوالى سنة ١٦٠ - ١٨٠ ب. م. وهى تروى سيرة يسوع من المهد إلى الثانية عشرة من عمره فقط. وكان الفرض منها أن تثبت أن يسوع عرف منذ مولده أنه «كلة لله». ولذلك حفلت هذه البشارة بكثير من المعجزات الباهرات، والمظاهر الخلابة التي أملتها خيالات الكاتبين. ولعل هذه البشارة هي المصدر الذي أقتبست عنه الروايات الإسلامية التي تحدثت عن طفولة المسيح.

والنوع الثاني من هذه البشائر التكميلية عني بالفترة الأخيرة من حياة المسيح\_

محاكمته وصلبه وقيامته - وأشهرها بشارة نيقوديموس (أو سفر أعمال بيلاطس)، التي يرجع تاريخها إلى القرن الرابع. وتنقسم إلى جزئين: الأول قصة الآلام والثانى الهبوط إلى الهاوية. والجزء الأولكتبه مسيحى يهودى. ولعله كان رداً على سفر مزور يدعى « أعمال بيلاطس » ابتكره الآب راطور مكسيميان ( ٣١١ ـ ٣١٧) لإيقاع الأذى بالسيحيين. أما الجزء الثانى فهو أقدم فى تاريخه من الأول. ولا يعلم بالضبط متى اقترن الجزءان معاً فى كتاب واحد.

#### رابعا- البشئائر الضائعة المعادية:

ويشمل هذا النوع أكثر البشائر غير القانونية . أما قيمتها التاريخية فلا يؤبه لها ، لأن أغلبها مؤلفات أغنسطية معادية . وفي حالات كثيرة لم يبق منها إلا مقتبسات قليلة في كتابات الآباء الأولين ، وفي حالات أخرى لم يبق منها إلا الإسم مجرداً . ومن هذه : بشارة فيلبسوهي من تأليف مصرى من الغناطسة في القرن الثاني .

وبشارة برثلماوس، وتدور فكرة هذه البشارة حول النزول إلى الهاوية ، وعدد أنفس المخلَّصين والهالكين ، ورواية العذراء عن ظهور الملاك ، ودعوة الشيطان ليؤدى حسابًا عن أعماله ، وأسئلة عن الخطايا المميتة، وتكليف الرسل بنشر الدعوة ، ورحيل المسيح إلى السماء .

وبشارة برنابا، ولم يُشر إلى هذه البشارة أحد الكتاب المسيحيين في القرون الخمسة الأولى، وهذا أمر غريب إذا كان لمثل هذه البشارة وجود في ذلك العصر، وذلك لأن الكتَّاب، كما رأينا، لم يغفلوا الإشارة إلى البشائر الأخرى التى ذاع أمرها. أما البشارة الباقية حتى اليوم بهذا الاسم فهى مأخوذة عن مخطوطة إيطالية يرجع تاريخها إلى القرن السادس عشر ما تزال محفوظة في فينا. ويظن

أن تاريخ هذه البشارة يرجع إلى القرن الرابع عشر. ولا يمكن الجزم إن كانت هذه البشارة كُتبت لأول مرة فى القرن الثالث عشركا يقول بعض العلماء، أو أنه كان هناك بشارة بهذا الإسم ذات صبغة أغنسطية كتبت قبل تاريخ و ارجيايسان الذى وضع بشارة بهذا الإسم مع البشائر التي تقرر رفضها. أما الوصف المسهب في هذه البشارة الذى يدّعى أن يهوذا الاسخر بوطى مات عوضاً عن المسبع، فريما يكون مأخوذاً عن بشارة أصلية لبرنابا هذا ( إن وجدت )، وذلك لأن فريما يكون مأخوذاً عن بشارة أصلية لبرنابا هذا ( إن وجدت )، وذلك لأن مثل هذا الرأى كان شائعاً بين الأغنسطيين . ويرجح المرحوم الأستاذ عباس العقاد أن كاتب هذه البشارة كان يهوديا .

## خواص هذه البشائر:

ويلاحظ أنأكثر هذه البشائر منسوب إلى الرسل، وذلك لأن كتاباً يضعه شخص مجهول أو مؤلف من النكرات لايقام له وزن، لاسما إذا كان الكتاب يتحدث من أعمال وطبيعة واحد لا يفهمه العقل البشري بسهولة . لذلك كان من الضروري أن ينسب الـكاتب بشارته إلى الرسول، لتعظى بالقبـول لدى ألجماعة المسيحية التي يريد استمالتها إليه . والم يكن الكاتب ليكتفي بنسبة بشارته إلى رسول معين ، بلكان يحاول في بعض الحالات ترديد الأقوال ذاتهـــا على لسان الرسول المنسوية اليه البشارة ونسبة الالفاظ اليه كأنه هو قائلها. فمثــــلا تفتتح بشارة بطرس بهذه العبارة : « أنا سمعان بطرس ... ». وتبدأ بشارة توما بعبارة : «ا نا توما الإسرائيلي أقول لكم » . أما البشائر الأربع القانونية فعلى نقيض ذلك . وقد جاءت كلما عارية عن أسماء واضعيها. ولم يدِّع كاتبوهاشيئًا لأنفسهم . والواقع ان اثنتين منها -- مرقس ولوقا -- لم يكتبهما أحــد من الرسل. والإثنتان الأخريان — كما رأينا — قد لاتكونان من تأليف البشيرين اللذين تحملان اسميهما: أما التشديد في البشائر القانونية على نسبتها إلى رسل معينين، فهو أمر يثير الشبهات في صمها .

### اسبابرفضوا :

أما سبب رفض بشائر الأبوكريفا غير القانون عن تحقيق الغرضين الرئيسين اللذين كتبت من الدين الحق، ونقل التاريخ الصادق: وليدى قراءة لا يرجع إلى استبعاد الكنيسة لها، بل بالأولى إلى بهذا الرفض. ومع أننا نأسف على ضياع بعض ها بعض النور على تاريخ المسيحية فيعهد الفطرة، فإ من تلك البشائر تردد في نفس القارىء ذلك الحــــُ الكنيسة الأولى على تلك المؤلفات ، وهو الحكم وفى بعض الأحيان بالفناء التام . وإذا استثنينا وا \_مثل بشارةالعبر انيين\_ فأن أكثرها بمتاز بروايات كلية عن روايات البشائر القانونية الهادئة المقتصدة للبشائر الأربع الرسمية، وعدم تفكيرها في إسنادها البشائر قد حقق الأغراض المرجوة منها . وتعلق الأربع مدى تسعة عشر قرنا كاف للاثبات بأن اختياراً صائبًا، وأصدرت حَكَمًا صحيحًا.

ية، فذلك مرجعه إلى قصورها أجلها -- وهما بث روح هذه البشائر نتبين أن رفضها ، محتوياتها التي حكمت علمها ه الكتب التي كانت أتلقى ن قراءة الإجزاء القليلة الباقية کم الصائب الذی أصـــدرته الذي قضي علمها بالإختفاء، حدةأو اثنتين من تلكالبشائر ،مطولةشاذة متطرفة، وتختلف في التعبير. وقبول الكنسة بغيرها، دليل على أن كلا من الكنيسة المستمر مهذهالبشائر الكنيسة الأولى قد اختارت

ويقول أحدهم: « ان بشائر الأبوكريفا غير القانونية كتب دينية ، كان الغرض منها إسناد العقائد المسيحية القائمة، إما بإ علان عقائد جديدة تختلف عن العقائد الشائعة ، أو تأويل العقائد القديمة في، معان جديدة ، أو التشديد على بعض الفضائل للعينة مثل العفة والإعتدال ، أو تقوية بعض العقائد والحوادث الخاصة مثل الميلاد العذاروي، والقيامة، واللجيء الثاني، والحياة الأخرى. ويدّعي الكاتبون أنهم استقوا معلوماتهم من أو ثق المصادر ، ويقولون انهم كانوا شهود عيان للحوادث، أو أنهم يدونون أقيرال ربنا بالنص . .

« ولكنها قصرت عن تحقيق أغراضها . ولا شك أن بعض رواياتها قيّمة خصيبة الخيال . ولكن المؤلفين لا يتحدثون بصوت يوحنا، ولا بهدوء البشيرين الثلاثة الآخرين وبساطتهم . ولا نكون متجنين إذا قلنا انهم حيما حاولوا محاكاة صوت يوحنا، كانوا أشبه بممثلين ، وحيما حاولوا التشبه بالثلاثة الآخرين كانوا سخفاء ركيكين . وقصارى القول ان دراسة هذه البشائر الآن تدلّمنا مرة أخرى على إصالة رأى الكنيسة الجامعة الأولى ، وعلى حصافة علماء الاسكندرية وانطاكية ورومية . وليس من شك أنهم في هذه الحالة قد تمسكوا بالحق والصواب ».

## بشارة متى

### انجيل الكنيسة الأولى

بعد سقوط أورشايم، مر" القائد الروماني في طريقه المظفر إلى روما بمدينة انطاكية. ويذهب جمهرة الشراج إلى أنه بعد قليل من هذا التاريخ ، كُتبت بشارة متى في مدينة انطاكية هذه بيد زعيم من زعماء كنيستها . ولم يذكر لنا التاريخ إسم الكاتب الحقيقي ، ولكننا ندعوه « متى » وهو الإسم الذي عرف به هذا الإنجيل . ولما كانت انطاكية مدينة يونانية ، كتب هدذا الإنجيل باللغة اليونانية ، ولكنه في الوقت عينه، أكثر بشائر الانجيل يهودية . وما من شك أن متى هذا كان يهودياً ، أراد أن يبين أن تراث إسرائيل قد انتقل الآن إلى الكنيسة المسيحية .

وكان متى فناناً أديباً ، صاغ كتابه وفق خطة منسقة تنسيقا بديماً . وكأنما أراد أن يصدر طبعة جديدة لبشارة مرقس، مضافاً إليها أقوال السيد المسيح وذلك لأن الآيات ال ٦٠٠ التى وردت فى بشارة مرقس، ظهرت منها ٦٠٠ آية فى بشارة متى . ولكن هذا الكاتب الأخير أضاف ثروة من أقوال المسيح إلى أفعال المسيح، التى صاغها مرقس صياغة بسيطة خالية من التكلف والاصطناع .

أما الوثيقة الأصلية التي أخذ عنها متى، فقد عبثت بها يد الزمن . وتبدو عبقرية متى وحذقه الفنى فى تبويب الأقوال المتناثرة التى تفوه بها المسيح . فلم يكتف بنقل مجموعات مبعثرة ، بل قد جمعها فى أقدام خمسة حسب مادتها . وفى خمسة مواضع حاد عن رواية مرقس ليدخل هذه الأقوال . وأولى هذه الجموعات وأهمها وردت فى الأصحاحات ٥ و ٦ و ٧ وهى التى أسماها « الموعظة على الجبل ». وتنتهى كل مجموعة من الجموعات الخمس بعبارة مأثورة :

« ولما أكمل يسوع هذه الأقوال . . . » .

(متى ٧ : ٢٨ و ١١ : ١ و ١٣ : ٥٣ و ١٩ : ١ و ٢٦ : ١ ) .

ولا يستغرق النطق بهذه المجموعات جميعها أكثر من ساعتين ، وذلك لأن متى لم يدون كل الأقوال التى فاه بها ربنا ، بل اكتفى بماكان ذا تأثير فعال نفاذ فى حياة الكنيسة .

و تقسم المجموعات الخمس من أقوال المسيح خدمته العامة إلى خمسة أجزاء، ولعلَّ البشيركان يفكر عند تخطيط بشارته في أسفار موسى الخمسة.

ولئن يكن الجزء الأكبر من بشارة متى قد استند إلى ماكتبه مرقس

وإلى أقوال المسيح، فإن هناك حوالي ٤٠٠ آية أصيلة في هذه البشارة، لا تمتُ بصلة إلى هذين المصدرين . وهي التي تتحدث عن انسال يسوع ، وزيارة حكماء الجوس، والهرب إلى مصر، ومشى بطرس على الماء، وموت يهوذا، وحلم امرأة بيلاطس ، وبيلاطس يغسل يديه ، والزلزلة ساعة الصلب . ومما لاشك فيه أن متى استقى هذه للواد المختلفة من روايات شفاهية متواترة ، ومن مجموعة مكتوبة في أورشليم . وفي هذه البشارة نجد اشارات مبعثرة كثيرة إلى نبوات العبرانيين يقدمها الكاتب بعباراته المأثورةمثل: «لكي يتم ماقيل بالأنبياء»أو « لأنه مكتوب...». ولا نبعد عن الحقيقة إذا قلنا انه كانفزمن متى مجموعة من الآيات الكتابية استخدمها المعلمون والبشيرون ليثبتوا بها أن يسوع هوالمسِّيا الذي أنبأبه الأنبياء. وقِد انتقى متى هذه المقتبسات ليبين كيف أكمل يسوع النبوات، إما من هذه المجموعة ، أو من دراسته الخاصة لأسفار الكتاب . ولما صدر إنجيل متى بين سنة ٨٠ و ٩٠ ب. م . صار تواً مرجعاً مقبولا محبوبًا . وقد وجد فيه المعلمون والبشيرون ضالتهم المنشودة لتلقين طلابهم ، وخاصة لأن أقوال المسيح المبوبة تبويباً منظا سهلُ استظهارها وحفظها . وفي مجلد واحد اجتمعت روايات مرقس وأقوال المسيح ، وظهر المسيح في هذا السفر الجديد عاملا في حياة الناس بحياته، ومهذبًا لعقولهم بأقواله وتعالمه . وفي الموعظة على الجبل شهدنا المبادىء المسيحية السامية التي ارتفعت فوق القيم الأخلاقية التي عرفها العالم من قبل ومن بعد ، والتي تضمنت القواعد الذهبية الخالدة للحياة الإنسانية في كل العصور .

وكنا نود أن نعرف من كان هذا الكاتب الذي أطلق على نفسه اسم «متى». وبيّين أنه لم يكن أحد اليتلاميذ الاثني عشر ، لأن هذا الإنجيل لم يذكر شيئاً من القصص والحوادث التي يرويها عادة شاهد العيان ، بل قد نقل نقلا عن إنجيل مرقس وعن أقوال السيد المحفوظة . ولو أن الكاتب كان تلميذاً للمسيح ، لروى من عندياته الكثير مما شاهد ومما سمع من قصصه الأصيلة . ولكن متى اتخذ مرقس مصدراً لإنجيله . فضلاعن هذا فقد كتبهذا الإنجيل بعد انقضاء فترة خمسين أو ستين سنة على الحوادث التي يرويها . وبعيد جداً أن شاهداً من التلاميذ الأولين ينتظر هذه الفترة الطويلة قبل أن يسجل الذكريات التي نقشت على قلبه .

فكيفإذاً اقترف اسم متى — تلميذ يسوع — بهذا الانجيل ؟ كان متى هذا — أو لاوى كا يسمى أحياناً — الموظف الرسمى الذى لقيه يسوع جالساً عند مكان الجباية ، وقال له اتبعنى ، فنهض لساعته وتبعه . وفي حوالى سنة عند مكان الجباية ، وقال له اتبعنى ، فنهض لساعته وتبعه . وفي حوالى سنة العبرية، ونقلها عنه كل من أراد من الكتّاب اللاحقين » . ويبدو لنا أن هذه الجموعة القييّمة من أقوال السيد التى سجلها متى كانت موضع إعزاز وتقدير في الكنيسة الأولى . ولسنا ندرى من الذى نقلها إلى اللغة اليونانية . على أنه من المحتمل جداً أن يكون كاتب بشارة متى هو الذى نقلها إلى إنجيله . وكان طبيعيا أن يقترن بها اسم متى التلميذ ، وخاصة لأنه هذا الإنجيل شملت صفحاته طبيعيا أن يقترن بها اسم متى التلميذ ، وخاصة لأنه هذا الإنجيل شملت صفحاته قدرا كبيرا من الأقوال الأصيلة التى دونها متى . وهذا يشجعنا على القول ان بشارة متى إنما هي شهادة تلميذين أصيلين : أحدها بطرس صاحب مذكرات مرقس ، والثانى متى جامع الأقوال التى تفّوه بها ربنا .

# بشارة مرقس

### اقدم البشائر

قى شهر بوليه من سنة ٦٨ ب. م. اشتعلت النيران فى المبابى الخشبية فى ميدان مكسيموس بمدينة رومية . وظلت مضطرمة أسبوعا كاملا قبل أن ينطفى وأوارها ، وبعد أن تركت شطر اكبيرا من المدينة خرابا ودخانا . وذاعت الإشاعات أن الإمبر اطور نيرون هو الذى أمر بإحراق المدينة لكى يشيد مدينة جديدة لمجده الشخصى . وقال المؤرخون إنه كان يعزف على قيثارته وهو يشهد النيران تلتهم عاصمة ملكه . ثم ألقى نيرون اللائمة على المسيحيين ، وكانت جماعة منهم قد استقرت فى المدينة قبل عشرين عاما كمو اطنين مسالمين يؤدون واجباتهم اليومية .

ولكن نيرون أراد أن يجعلهم كبش الفداء من أجل هذا الحريق الهائل. ويقول التاريخ انه أحرق كثيرين مهم فى حدائق قصره ، وأن بولس و بطرس قد استشهدا فى هذه الفترة من التاريخ ، فى تلك المذامح الرهيبة التى حلّـت بالمسيحيين. وتقول التقاليد ان المكان الذى استشهد فيه بطرس هو الآن موقع كاتدرائية القديس بطرس الكبرى ، مقر البابوية .

وفى تلك المدينة العاصمة ، واجه المسيحيون موقفا مغمورا باليأس الخانق ، فلقد قضى زعماؤها ، وارتعد أعضاؤها خشية مما قد يحدث فى المستقبل . ولم يعد الناس يسمعون رسالة المسيح على لسان بولس فى حجة واقتناع . وما عادوا يسمعون تأكيدات بطرس التى استند إلى وقائع تاريخية شهدها بعينيه .

وفى تلك الأزمة الخانقة راح مؤلف البشارة الأولى يؤدى أجلَّ خدمة

للمسيحية . وذلك بأن يقدم المسيحيين في رومية بيانا مكتوبا عن ربهم وسيدهم يستعيضون به عن صوت بطرس الذي غاب عنهم .

وتقول التقاليد ان مرقس هو كاتب البشارة الأولى ،والدلائل كلها تؤيد هذا التقليد. ولم يكن يوحما مرقس (وهذا هو إسمه بالكامل) شخصية بارزة في الأيام الأولى ، ولم يسهم إلا بنصيب ضئيل في مستهل التاريخ المسيحى . واقترن إسمه بمن كان أكبر منه شأنًا ، أولا برنابا، ثم بولس، وأخيرا بطرس. على أنه لم يكن في الكنيسة الأولى شخص أقدر منه على متابعة الحوادث وفهم الوقائع .

وقد ذكر اسمه تسع مرات فى العهد الجديد، ومن هذه التلميحات نقدر أن ترسم صورة عامة لسيرته. فان مريم كانت من سكان أورشليم، وربما امتلكت داراً كبيرة، صارت مقر اجتماع الرسل بعد القيامة ومركز دعوتهم. وربما تناول المسيح العشاء الأخير مع تلاميذه فى علية فى تلك الدار. وذلك لأن بيان مرقس فى بشارته عن تدابير تلك الليلة جاء مفصلا منسقا، كأنما يكتب عن حادثة وقعت فى داره و تمثلث أمام عينيه.

وفى بيانه عن القبض على يسوع فى بستان جشمانى ، يذكر كاتب البشارة حادثة غير ذات موضوع فى القصة كالها ، لا علاقة لها فىالواقع بالحوادث الجسام التى ترويها القصة :

«وتبعه شاب لابسا إزارا على عريه فأمسكه الشبان . فترك الإزار وهرب منهم عريانا » .

ويبدو لنا أن هذه قصة شاب أيقظه فى أثناء الليل إنسان يحمل له نبأ القبض على يسوع. وربما يكون هذا النذير قد جاء إلى البيت الذى كان يسكن فيه مرقس. وواضح أن الشاب عرف المكان الذى انطلق إليه يسوع بعد العشاء

لأنه أسرع على التو دون أن يرته وكانت الفرصة قد أفلتت الشاب يوحنا مرقس نفسه ؟! وبعد أن بدأ مرقس يكتب لا علاقة للها بموضوع الحديد ربطته بقصة الانجيل.

وكان مرقس من أبناء خو بولة برفقة بولس إلى قبرص فى رحلة تيد فى زيارة ثانية . وبعد ذلك نقرأ عن بولس . ويتحدث عنه بولس يق والله بطرس فى رومية ، وذلك لأن الر «مرقس ابنى » . ومن أثم تاتو افر خسة وثلاثين عاماً يحمل راية الجهال فى حمل رسالة الإنجيل من أورشليم إلى ولدينا دليل قوى يثبت أن حرقس ولدينا دليل قوى يثبت أن حرقس

لنا بابياس أسقف هير ابوليس حوالى مع عن شيخ من شيوخ الكنيسة كان مع «قال لى الشيخ ما يلى: كتب م ما تذكره من أقوال ربنا وأعماله بدقة فالريخى ، وذلك لأنه هو نفسه لم يسمع ولكنه صار فيا بعد تابعاً لبطرس كما أنا الظروف، ليس كمن يروى سيرة منسقة من واحد: ألا يحذف شيئاً مما سمع على لسان ويلقى هذا الاقتباس المنقول عن الأقيام مرقس بكتابة البشارة فقط ، بل أيضاً

دى ملابسه الخارجية، وهرول إلى بستان جنسيانى، منه ، وتم القبض على يسوع. فهل كان ذلك يذهب كثيرون من الشراح إلى أنه هو بعينه. شارته بعد سنوات أضاف هذه العبارة \_ التى في وذلك لأنها كانت الصلة الوحيدة التى

بولة بر البا. وفي سنة ٤٧ ب. م. رحل هو وبرنابا التيشيرية . و بعد تُذعاد مرقس وبرنابا إلى قبرص عن مرقس في آسيا الصغرى ، وفي رومية ، مع والله « نافع لي للخدمة » . وأخيراً نشهده يعاون الر سول بطرس يقول عنه في رسالته الأولى النا الأدلة الموثوق بها على أن مرقس قضى الم مع كبار الزعماء المسيحيين ، شريكا لهم الوثنية .

عهو مؤلف أقدم بشائر الإنجيل، قدمه منة ١٤٠ ب. م. وقد نقل بابياس بيانه اسراً لمرقس. يقول بابياس:

رقس، الذي صار مترجماً لبطرس، كل متناهية . ولكنه لم يكتبها في تسلسل ربنا ، ولم يكن من أتباعه المقربين . لفت . وكان بطرس يكيِّف أقو الهوفق نظمة . ولم يكن أمام مرقس إلا هدف بطرس ، وألا يضيف إليه شيئاً» . أسقف بابياس أشعة من نور ، لا عا أعلى طريقة بطرس في التعليم ، وعا

http://kotob.has.it

الطريقة التى تطورت بها مواد الإنجيل . ولم يكن بطرس أستاذاً في التاريخ ، وما كان المسيحيون في رومية يتلقون عنه برنامجاً دراسياً في سيرة المسيح . إنما كانوا رجالاً ونساء حاولوا أن يعيشوا حياة مسيحية في عاصمة الامبراطورية الرومانية . وقد افتقروا إلى وقائع وحقائق تثبت إيمانهم في المسيح ، وإلى أقواله لكى تكون هادياً في مشاكل الحياة اليومية . وكان من عادة يطرس أن يستجيب إلى حاجاتهم ومطالبهم « وفق الظروف » . ونحن نعلم أن بطرس كان صياداً جليلياً . ولم يكن يتقن اللغة اليونانية ، ولا شك أنه تكلم بها في لكنة آرامية ، نحيث كان لزاماً أن يترجمها مرقس للسامعين . وبعد أن مات بطرس، لم يكن هناك إنسان أكثر لياقة وكفاية من مرقس ليكتب كل ماعلم بعلرس ، ويقول بابياس بقلاً عن تقاليد الكنيسة الأولى : «كان كتاب مرقس دقيقاً ، وافياً ، خلواً من كل باطل » .

وقراء بشارة مرقس كثيراً ما تسمَّموا صدى بطرس وهو يتحدت في عباراته المألوفة مثل:

« وخرج من هناك وجاء إلى وطنه وتبمه تلاميذه . ولمــاكان السبت ابتدأ يعلُّـم فى المجمع » .

« وفىالغد لمــا خرجوا من بيت عنيا جاع ».

« وجاءوا إلى ضيعة اسمها جنسيماني فقال . . . »

والكاتب المدرَّب الحصيف يركز قصته حول شخصية واحدة ، ولكننا نرى تنقلاً سريعاً من موضوع إلى آخر بين يسوع وتلاميذه . إنها إذا قيست بالأدب العالى تبدو غير فنية . وانظر مثلاً إلى عبارة مثل :

« وكانت حماة بطرس مضطجعة محمومة. فللوقت أخبروه عنها ».

لو أن كاتباً آخر كتب مثل هذه العبارات الركيكة ، لكانعرضة للنقد الغنى ، ولكننا نغتبط جداً أن نجد مرقس يرجِّع صدى النغم لأقوال بطرس وعباراته التي أطلقها على سجيتها أمام السامعين دون تكلف أو اصطناع:

« ذهبناً إلى كفر ناحوم. ودخل هو إلى المجمع ».

« لما رجمنا من بيت عنيا كان جائعاً».

« جننا إلى جديماني فقال لنا . . . ».

«کانت حماتی مریضة فأخبرناه عنها ...».

كل هذه لمسات بطرس كأنه وقدع عليها بإمضائه فى بشارة مرقس! ومن الأسلوب الذي كتب به مرقس ، ندرك تماماً انه لم يكن فى قدرته أن يبتكر هذه الأقوال ويصطنعها . وأسلوبه وعباراته أقوى دليل على صدق مصدره .

هده الاقوال ويصطنعها . واسلوبه وعباراته اقوى دليل على صدق مصدره . ولسنا نجد في كتابات الإنجيل كلها قصة عن موت المسيح أروع وأبلغ من القصة التي رواها مرقس . فهو في بساطته واقتصاده في السكلام ينقل إلينا مأساة مروعة . وكان مرقس قد تأثر أيما تأثر بهذه الحادثة ، فعبسر عنها بألفاظ تسيل حشاشة القلب . على أنه لم يرد أن يطلق لقلمه العنان خشية أن يخفى في غرة عواطفه المعنى العميق في الصليب . وهو الوحيد الذي جرؤ على أن يكتب كلات المسيح في ساعات نزعه :

« الوى الوى لما شبقتني ».

«إلهي، إلهي، لماذا تركتني».

ولم تكن مثل هذه العبارة مما يصح ابتكاره واصطناعه في كتاب استهل ً بنغمة النصر والسمو : « بدء إنجيل يسوع المسيح ابن الله » . ولكن مرقس كتب العبارة كما سمعها من بطرس ، وأضاف إلى القصة نغمة التآسى والحرن . وأثبت ناسوت يسوع .

وقد نقل كتّ اب آخرون عن مرقس ، وهو فى الواقع نموذج للبشأئر الأخرى . وفى استهلاله قال الكاتب « بدء إنجيل ... » والكلمة « إنجيل » صارت عنواناً للبشأئر الثلاث الأخرى ولغيرها من البشأئر غير القانونية . وقدّ تناول كل من متى ولوقا إنجيل مرقس . واعادوا كتابته لصنف آخر من القارئين . كما أن يوحنا أيضاً استعان ببعض عباراته .

### بشارة لوقا

حمل المسيحيون الأولون دعوتهم إلى أصقاع العالم الغربي باللغة اليونانية ، وهم يجوبون خلال الطرقات الرومانية على الأرض، وفوق السفائن عبر البحار، وكانت قوة المسيحية الدافقة هي العامل الأول في نشر الدعوة واتساعها . على الله كانت ثمة عوامل أخرى هيأت الطريق إلى هذا الانتشار المسريع .ذلك لأن فتوحات الاسكندر الأكبر في القرن الرابع قبل الميلاد كانت قد أخضمت الشعوب المغلوبة للحضارة اليونانية ، وأفلحت في كسر الحواجز بين الجماعات القومية في العهد القديم .. وفعلت اللغة والآداب والفلسفة اليونانية فعلها الذريع في تحطيم الفواصل القائمة يين العناصر واللغات والاديان ، وجعات العالم كله وحدة دولية قوية الروابط. وزالت النعرات القباية والقومية في عالم العالم اليونانية ويفكر بها . وغدا الفرد ذا قيمة على ممرح الحوداث ..

فى عالم كهذا جاءت المسيحية فى زمن كانت فيه قوى الوثنية تتهاوى متعبة مكدودة من فرط اليأس والإعياء . ونفخت المسيحية فى هذا العالم ريحاً جديدة تحمل نسات الفرح والانتصار، تعلن إيمانها ودعوتها لإنسان قال : «ثقوا أنا قد غلبت العالم ». وكنت تلقى فى ساحات الأسواق العامة فى كل مدائر الامبراطورية الرومانية — مسيحيين غيورين يدعون إلى دينهم — وأقبل الى الكنائس الجديدة حشود من المتنصرين، وكانت تلك الكنائس اشب الى الكنائس الجديدة حشود من المتنصرين، وكانت تلك الكنائس اشب الى الكنائس الجديدة حمود من المتنصرين، وكانت تلك الكنائس اورشليم وانطاكية ودمشق وافسس وفيلي وأثينا وكورنثوس والاسكندرية ورومية . وفى أحيان كثيرة كان الدعاة المسيحيون يتوقفون خلال أسفارهم للاستراحة في الفنادق على جوانب الطرق، وكانوا في أحيان أخرى يركبون السفن، أو يسافرون كأسرى فى أيديهم السلاسل تحرسهم جنود روميسة ، وفى مرار

كنت تراهم يقفون موقف الدقاع عنزملائهم امام المحاكم الرومانية .

كانت حركة دائبة: ثورات من الدهاء في بعض المواقع ، وأعمال من العنف ضد المسيحيين، وزج في السجون وإفلات منها، واضطهادات ثم استشهاد. ان المسيحية لم تشق طريقها وتنمو قوية مجاهدة، وتسود المجتمع الانساني في عهدها الأول، إلا وهي في نزاع مرير معاليهود تارة ، ومع الوثنيين أخرى ، ومع الدولة أيضاً. ومع ذلك كنت ترى جماعات من اليهود ومن الموظفين الرومانيين يقبلون إلى دراسة هذا الدين الذي منح اتباعه وأنصاره إحساساً من الفرح والشجاعة والاستبسال لم يعهد له نظير.

وكان بين الموظفين الرومانيين الذين استمالتهم المسيحية شخص يدعى « ثاوفيلس ». ولسنا نعرف بالضبط مَن كان هذا ، ولا أين كان موطَّنه . لم مُذكر شيء عن رتبته ومكانته ، ولكن لقُّبه البشير لوقا «أيها العزيز ثاوفيلس» ( وفي بعض الترجمات « أيها العظيم المبجل » ) . على أنه يتميز اليوم في التياريخ ، لا برتبته ولا بوظيفته ، بل بإهداء أنجيل لوقا وسفر الأعمال إلى اسمه الذي خلده التاريخ . وقد ورد سمه في الآية الثالثة من الفصل الأول من أنجيل لوقاً ، وفي الآية الأولى من الفصل الأول من سفر الأعمال . ويبدو اسمه كحلقة تربط هذين السفوين معاً . فلولا اسم « ثاوفيلس »، ما كنا قد عرفنا أن هذين السفرين هما تاريخ واحد في مجلدين عن نشأة وانتشار المسيحية. ويتحدث السفر الأول: «عنجميع ما ابتدأ يسوع يفعله ويعلِّم به ». وهو سجل أشبه بما ورد في البشارتين الأوليين . ولما قررت الكنيسة فما بعد ادماج بشارة لوقا ضمن بشائر الأنجيل الأربع القانونية ، انفصلت عن سفر الأعمال بعد أن كان السِغران قصة مسلسلة . وكان السفر الثانى استطراداً للتاريخ الذى بدأه الكاتب في بشارته ، وانتقل به إلى ما فعله يسوع بروحه القدوس وما ع-ّلم

به . إن هذا السفر الثاني هو تاريخ المسيحية الأولى .

وكان ثاوفيلس وصحابته من المثقفين الذين أجادوا اليونانية ودرسوا الآداب الرومانية القديمة . وأحسبهم قد أسفوا أن يروا المسيحية لا تتحدث إلى العمالم المثقف في يومهم في سفر تاريخي ، بجزل الأسلوب ، رائع الفن ، صادق الرواية . وقد كان انجيل مرقس قوياً . ولكنه كان بدائياً لا تهضمه الثقافة اليونانية الرفيعة . وكان انجيل متى نافعاً للقراءة في الكنيسة والتعليم ، ولكنه كتب مبدئياً للكنيسة . وقد افتقر العالم الناطق باليونانية إلى انجيل آخر يستميل إليه الطبقة المثقفة وعامسة الشعب ، انجيل يثبت للناس أن المسيحية هي دين الحجة والأخوة والاشفاق والفرح ، وليست ديناً يتآمر على الدولة . ولإشباع هذه الحاجة الملحة كتب البشير لوقا انجيله .

واسم المؤلف لا يظهر في أى من السفرين. ولكن منذ القرن الثابى فسب التقليد هذين السفرين إلى لوقا . ولم يكن لوقا نفسه أحد زعماء الكنيسة ، لأن إسمه اقترن دائماً بمن كان أعظم منه شأناً. و نراه في سفر الاعمال يستخدم صيغة المتكلم «نحن» في كثير من المناسبات، وخاصة في الجزء الأخير من سفر الأعمال، وهو يصف الحوادث التي شاهدها بنفسه . وقد ذُكر اسمه ثلاث مرات في العمد الجديد: مرة بلقب « الطبيب المحبوب »، وأطلق عليه بولس مرة أخرى «العامل معى»، والمرة الأخيره في رسالة كتبها بولس من رومية : «لوقاو حده معى . خذ مرقس وأحضره معك لأنه نافع لي للخدمة» (٢ تيمو ثاوس ١٠٤).

وكان لوقا طبيباً ، مما يدل على أنه كان مثقفاً ثقافة عالية . ونحن نعلم أن بولس كان يشكو من علّـة جسمانية ، والأرجح أن لوقا انضم إلى البعثة التيشيرية كطبيب خاص الرسول ، وواضح أنه قام بأسفار عديدة ، ولعله كانِ أيضاً « سكرتيراً » لبولس يكتب له رسائله التي يمليها عليه ، ويدبر له

أسفاره واجتماعاته .و « منذ البدء » — على حد قوله فى استهلال بشارته ، توافرت له الفرص ليمرف الوقائع والمبادىء التى قامت عليها المسيحية ، ويرقب تطور الكنيسة بفكر الكاتب المثقف . وقد أحسن استخدام هذه الفرص المُتاحة له .

ولعله في فيلبي بدأ يفكر في كتابة مذكراته ويومياته ، وكان قد قدم إلى هـذه المدينة المكدونية مع بولس وسيلا وتيموثاوس حوالي سنة ٤٩ ب . م .

و كمؤرخ دقيق، ومراتب قوى الملاحظة، أدرك لوقا أهمية انتشار المسيحية في أوربا ، ولعل هـذا هو الذى دفعه إلى تدوين مشاهداته في يوميات . ولم تحكن « اليوميات » أمراً غريباً في ذلك العصر ، فقبل مائة سنة من هـذا التاريخ ، روى لنا المؤرخون أن قيصر رومية كان يحتفظ بيومياته في حملاته في بلاد الغال ( فرنسا ) . وأغلب الظن أن القصـة التي جاءت في الفصل السادس عشر ( ١٦: ٩) من سـفر الأعمـال كانت أولى يوميات أسفاره .

وبعيد أن نتصور أن إنساناً يرافق الرسول بولس عشر أو اثنتي عشرة سنة في رحلاته، ولا يدون مذكراته عن انتشار المسيحية في أنحاء الامبراطورية الرومانية. على أن اهتمام لوقا لم يقتصر على تلك اليوميات ، فربما يكون قد أبتاع وهو في إنطاكية درجاً من أقوال يسوع التي جمعها الرسول متى ، والتي أشرنا إليها آنهاً.

ثم انه كان قد قضى السنوات من ٥٦ – ٥٨ ب. م فى ميناء قيصرية حيث كان بولس مسجوناً فى قلمتها انتظاراً للمحاكمة . وكان لوقا حــــراً فى الذهاب والإياب ، ولا شك أنه قضى شطراً من الزمن فى جمع الوثائق

الجديدة والإصغاء إلى الأحاديث الشفوية . وكان فيلبس الشهاس وبناته النبسيات الأربع يسكنون في قيصرية ، ولا شك أنه سمع منه ومنهن القصص المثيرة التي أعقبت الصلب ، ورجم استفانوس الشهيد الأول . وربما يكون قد وضع المسودة الأولى لإنجيله، وسفر الأعمال، أثناء إقامته في هذه المدينة . وإن كان قد فعل ، فتلك كانت مسودة أولى فقط ، وذلك لأن لوقا أدمج في بشارته أجزاء كثيرة مر بشارة مرقس، ولم تكن هذه البشارة قد كتبت بعد .

ويذهب بعض العلماء إلى أن لوقا أكمل تاريخه في السفرين حوالي سنة ، م . م . قبل موت بولس ، وذلك لأن سفر الأعمال لم يذكر شيئًا عن استشهاد الرسول . ويذهب فريق آخر من العلماء إلى أن لوقا حذف عمداً حادثة الاستشهاد لغرض خطير لانعرفه ، وإلى أنه أكمل سفريه حوالي سنة ٥٧ ب . م . وذلك لأن الإنجيل يذكر فعلا حادثة ستقوط أورشليم . وكانت حوالي سنة ٧٠ ب . م . وهناك فئة أخرى من العلماء تعتقد أن البشارة كتبت حوالي سنة ٩٠ ب . م

وإن صح أن أخلاق الإنسان تبدو واصحة في كتاباته ، فإن لدينا أدلة متوافرة تلقى ضياء على شخصية لوقا . فقد كان أولا أديباً فناناً ، لأن كتابته تمتاز بتلك الطلاوة الحلوة والساحرية الجذاة ، وهي من أروع وأجمل ماكتب في كتابنا المقدس . وتقول أسطورة قديمة ان لوقا كان فناناً وانه رسم صورة للعذراء المباركة . وفي هذه الأسطورة حق رمزى . فحتى لو لم يكن لوقا فناناً يرسم بالفرشاة والمادة الملونة ، فقد رسم انا بألفاظه وعباراته صوراً ألهمت الفنانين مدى أجيال التاريخ .

وهل نقدر أن ننسى قصصه الرائعة عن الميلاد وعن زيارة المسيح إلى الهيكل . وهو وحده بين البشيرين الذى صور لنا أمثال السامرى الصالح، والخروف الضال، والابن الضال، والغنيُّ ولعازر.

ومثل البشارة سفر الأعمال، فهو يحوى متحفاً من صور الرجال والنساء الذين وضعوا دعائم المسيحية . وعلى الرغم من صورهم المتفاوتة وشخصياتهم المتفافرة، قد جمعهم لوقا الفنان فى إطار واحد وربطهم فى شركة الروح القدس وقوته . وبحذق بارع فى الفن الروائى ، يتحدث لوقا عن التصادم بين هذه الشخصيات . ويضع صورة بولس ومطارحاته مع اليهود فى ذرى القمة بين خلانه وزمـــــلائه . وفى الوقت عينه يزيح الستار ، فى مشهد آخر ، وفى عبارات موجزة ، عن المواقف الباسلة التى اعتصم بها المسيحيون الأولون . وفى عبارات موجزة ، عن المواقف الباسلة التى اعتصم بها المسيحيون الأولون . ويأخذنا الفنان البارع إلى مشاهد مختلفة – إلى الهياكل والمسارح ، وألما كم والسجون ، والبيوت والقصور . ونميش معه ، ونحن وقوف على آخاص أقدامنا ، وهو يشرح لنا هبوب زوبعـــة عاتبة فوق الجابحر .

إن إنجيل لوقا وسفر الأعمال يمثلان قصة واحدة ، تسير بنا هوناً تارة ، وعلى عجل أخرى ، وفق خطة محكمة الوضع ، يرفع الستار عن المشهد الأول في أورشليم أمام ميلاد يوحنا المعمدان ، وينتهى المشهد الأخير في دار اكتراها الرسول بولس في رومية عاصمة الامبراطورية .

وقلما صورً لنا الكاتبون سير التاريخ مجلواً نيَّةً راكا فعل لوقا في كتاباته. ولم يسبق من قبل أن صورً كاتب الإنسانية في أوضاعها المختلفة بألوان متلمِّمة براقة.

# البشائر الثلاثمعآ

كانت العلاقة بين البشائر الثلاث الأولى موضوع دراسة وتحليل بين كثيرين من علماء الكتاب المقدس. وفي الفصول السابقة حاولنا تقديم تحليلا موجزاً لكل بشارة على حدة — متى ومرقس ولوقا. ويبقى علينا أن نلقى نظرة إجمالية على هذه البشائر مجتمعة معاً. ويطلق على هذه البشائر كلة أجنيية ، « Synoptic » وتتألف الكلمة من « Syn » ومعناها « معاً » و« optic » ومعناها «النظر». والنظر إلى هذه البشائر معاً يلقى الضوء على بعض الوقائع المستفربة. وتتفق كلها في كثير من الروايات ، وأحياناً في الألفاظ ، مما يحمل إلى الذهن أن نقلامتبادلا قد تم ينها. وهنا تتصدى في الألفاظ ، مما يحمل إلى الذهن أن نقلامتبادلا قد تم ينها. وهنا تتصدى لنا مشكلة : إيها نقل عن الأخرى . وفي بعض المواضع ترى البشائر في قصص لنا بيانات مختلفة عن حادثة واحدة بعينها، أو تسهب إحدى البشائر في قصص أو أقوال تحذفها الأخريان. فهل يلقى هذا كله شيئاً من النور على كتاب البشائر ، ومتى كتبت ، ولماذا كتبت ؟

قد شرحنا فيما سلف بعض هذه الأجوبة . وأفضل وسيلة لدراسة البشائر مجتمعة معاً هي وضع محتوياتها في أعمدة متوازية ، وتنسيق المواد والحوادث مقابل بعضها البعض . وقد قام العلماء فعلا بهذه المهمة الشاقة في مؤلفات أسموها «اتفاق البشائر». وهنا نوردمثالا نموذجياً فقط :

#### لوقا ۱۸: ۱۰ – ۱۷

### مرقس ۱۰ : ۱۳ تـ ۱۹

#### متى ١٩::١٩ ـ ١٥

حينئذ قدّم له أولاد لكى يضع يديه عليهم ويصلى. فانتهرهم التلاميذ. أما يسوع فقال دعــوا الأولاد وأتّون إلى لأن لشـل هـولاء ملكوت السموات.

فوضع يديه عليهم ومضى من هناك .

وقدموا إليه أولاداً لكى يلمسهم . وأما التلاميذ فانتهروا الذين

قدموهم .
فلما رأى يسوع ذلك
اغتاظ . وقال لهم دعوا
الأولاد يأتون إلى ولا
تمنعوهم لأن لمثل هؤلاء

ملكوت الله . الحقأقول لكم من لا يقبل ملكوت الله مثل ولد فلن يدخله .

فاحتضهم ووضع يديه عليهم وباركهم.

فقدموا إليه الأطفال أيضاً ليعلِّمهم. فلما رآهم التلاميذ انتهروهم . أما يسوع فدعاهم وقال دعـوا الأولاد يأتون إلى ولا تمنموهم

الحق أقول لسم من لا يقبل ملكوت الله مثل ولد فلن يدخله .

لأن لثل هؤلاء ملكوت

وحين محصى الآيات فى البشائر الثلاث نرانا أمام توافق واسع النطاق. فبشارة مرقس تحوى ٦٠٠ آية ، يكرر منها متى أو ينقل المعنى فى ٦٠٠ آية منها. وأوالم قا فيأخذ فقط ١٠٠ آية من مرقس ، ولكن بعضها يختلف عن آيات متى . والواقع أن هناك ٣٦ آية فقط فى مرقس لم تؤد إطلاقاً لفظاً أو معنى فى بشارتى متى ولوقا ، مما يدل على أن بشارة مرقس هى أقدم البشائر وهى التى نقل عنها كل من متى ولوقا .

ومما يسند هذه النظرية ترتيب الحوادث في البشائر الثلاث. وذلك لأن

متى نسق مواده المنقولة كما جاءت فى بشارة مرقس . وفى بعض الحالات القليلة التى أعاد فيها متى تنسيق الحوادث ، ترى لوقا يحتفظ بهذا التنسيق الجديد . وحين اتبع لوقا طريقته الخاصة فى التنسيق والتنظيم ، ترى متى يحتفظ بالتنسيق الذى أخذه عن مرقس . وبين أن متى ولوقا لم ينقل أحدها عن الآخر . ولا شك أنهما استقيا المواد والتنسيق من مرقس . وهذا دليل آخر على أن بشارة مرقس هى أقدم البشائر ، وأنها البيان الأصيل الذى استندت إليه الوثائق الأخرى فها بعد .

مُم نرى يوحنا أيضاً ينقل عن مرقس بعض مواده ، بل أن « بشارة بطرس » (وهى إنجيل غير قانونى لم يدمج فى الاسفار القانونية) نقل أيضاً عن مرقس . إذا تكون بشارة مرقس هى الصخرة التى بنيت عليها شهادة الأجيال .

وحتى الطريقة التى بدّل فيها متى ولوقا ترتيب الحوادث وتكييفها ، تدل على أسبقية بشارة مرقس. وهنا لاندحة لنها عن القول ان كلا من متى ولوقا لم يكن مقلّه ألم يكن ألم ألم المنابة ، وهدف خاص برمى إليه ، وقراء معينون يتوخى ابلاغهم الرسالة . فقد كتب الإثنان في زمن كان قد أصبح فيه يسوع الناصرى موضوع إيمان المسيحية ومركز عبادتها . لهذا رسم الاثنان صورة للمسيح الإله ، ولهذا على المسيحية ومركز عبادتها . لهذا رسم الاثنان صورة للمسيح واله ، ولهذا والتى نقلت إلى الملا أنطباعات خصيبة حلوة عن إنسانية المسيح وناسوته . فنى بشارة مرقس مثلا في يسوع يدهش ، أو يكتئب ، أو يغضب ، أو يحزن . ولمكن متى ولوقا يهملان هذه التفاصيل عادة .

وفي المشهد الذي ذكرناه من قبل عن الأطفال الصفار ، نرى متى يحذف

عبارة مرقس: « فلما رأى يسوع ذلك اغتاظ ». ولعلم أحس أن هذا «الغيظ » لا يليق بالمسيح الإله . ثم أن مرقس يقول « فاحتضهم ووضع يديه عليهم وباركهم » ، ولكن متى يُحذف هذه اللمسة الإنسانية ، ويذكر فقط اللمسة الإلمية « وضع يديه عليهم » ، التى تستعملها الكنيسة حتى اليوم دلالة على حلول الروح القدس على الأطفال والأحداث ورجال الدين عند المعمودية أو التثبيت أو الرسامة . وكذلك نرى لوقا يحذو حذو متى في حذف عبارة الغيظ واحتضان الأطفال .

هذا واحد من الأمثلة الكثيرة التي تثبت الرأى القائل إن بشارة مرقس هي أسبق بشأتر الإنجيل، وإنها سجل صادق لروايات شهود عيان عاصروا المسيح وسمعوا أقواله ورأوا أفعاله . أما متى ولوقا فقد كتبتا في تاريخ متأخر كانت قد تبلورت فيه بعض العقائد المسيحية .

وفي هذا البحث الشيّق ناحية أخرى جدير بنا الا تففاها. فبشارة مرقس اقصر البشائر ، وقد كتب متى ولوقا مواد لم ترد في مرقس ، فمن أى المصادر استقيا هذه المعلومات ؟ لدى مقارنة البشارتين نجد حوالى مثتى آية متشابهة وأكثرها من أقوال يسوع . وما من شك أنه كانت هناك مجوعة شفوية أو مكتوبة لأقوال يسوع المعلم الأكبر وحسب العرف الذى ساد ذلك المصر، ربما جمع تلاميذ المسيح هذه الأقوال واستظهروها ورددوها ، وهم يجوبون طرقات الجليل واليهودية ولسنا نعرف متى كتبت هذه المجموعة الشفوية ، ولكن بابياس يقول : وضع متى هذه الأقوال في اللغة العبرية ، وترجمها عنه المترجمون بابياس يقول : وضع متى هذه الأقوال في اللغة العبرية ، وترجمها عنه المترجمون بابياس يقول : وضع متى هذه الأقوال في اللغة العبرية ، وترجمها عنه المترجمون بابياس يقول النقائه بين المئتى آية .

وقد أطلق العلماء حديثاً (كما قلنا من قبل) « الحرف Q » على هذا المصدر

المشترك الذى أخذ عنه كلُّ من متى ولوقا ، وهى اختصار للكلمة الألمانية « Quelle » ومعناها «مصدر » ، على أن هذه الوثيقة التاريخية قد عبثت بها يد الزمن، ولم يعثر لها على أثر حتى الآن . وقد قيل ان الوثيقة « Q » كانت معروفة فى رومية وان مرقس نقل عنها بعض الأقوال . ولعلَّ مرقس كتب بشارته لتكون « تـكلة » كلفه الأقوال التى كانت معروفة فى يومه . ويبدو لنا أن بولس قد عرف على الأقل بعض هذه الأقوال ( ١ كورنثوس ويبدو لنا أن بولس قد عرف على الأقل بعض هذه الأقوال ( ١ كورنثوس المناه الله المناه المناه المناه المناه المنه المنه

وحسبنا الآن ماذكرنا في هذا العدد ، ولعلَّ كشوف العاديات وبحوث العلماء تلقى ضوءًا أكثر لمعاناً في مستقبل الأجيال على هذه الوقائع . وكما توسعنا في دراسة بشائر الإنجيل ، نرانا أمام مدونات صادقة عن مؤسس المسيحية .

وحتى الآن لم نقل شيئًا عن البشارة الرابعة - إنجيل يوحنا - وحين نقارن هذه البشارة بالثلاث الأخريات ، نراها فريدة من طراز وحدها . وفي كتب « اتفاق البشائر » قلما تجد عموداً رابعاً لنصوص يوجنا موازياً للآخرين. ومثل الآخرين يتتبع يوخنا حياة يسوع، ولكن بطريقة أصيلة أصلية، فهو لم ينقل عن بيان مكتوب ، ولكنه أبدع سيرة جديدة للمسيح ، أخرجتها عبقرية روحية لفنان عظيم . وهنا نسأل : من الذي كتب هذه البشارة ، ومتى ، ولماذا ، ولمن ؟

# بشارة يوحنا

# الرسول الذي ترجم المسيح للعالم اليوناني

في ولاية آسيا الرومانية لم تكن ثمة مدينة أهم من أفسس. على أنه لم يبق منها اليوم غير خرائب جرداء، وقد زال عنها مجدها الغابر. أما أعظم آثارها وبقايا تاريخها فما يزال ملكا للإنسانية — ألا وهو بشارة يوحنا.

وكان بطرس وبولس ويوحنا الثلاثة الكبار فى الكنيسة الأولى . وقد كان لشجاعة بطرس وحماسه القدح المعلمَّى فى تضامِّ الجماعة المسيحية الصغيرة فى بدء نشأتها لتكون كنيسة. وكان لبولس الفضل الأكبر فى حمل الرسالة المسيحية فيما وراء العالم اليهودى إلى العالم الرومانى اليونانى . أما يوحنا فقد أوغل إلى أعماق المدركات الروحية ، وزود الكنيسة بأعمق تأويل لحياة المسيح و سالته فى بشارته ورسائله الثلاث .

ويذهب قوم من الشرَّاح إلى ان يوحنا هذا كان احد زعماء الكنيسة في افسس . على ان غالبية الشراح يذهبون إلى ان يوحنا هذا هو بعينه التلميذ الذي أحبَّه يسوع، والرسول الذي عمّر طويلا، فأخرج للعالم المسيحى إنجيله ورؤياه .

وهناك أدلة داخلية تثبت هذا الرأى، مثل أسلوب الكاتب وإلمامه بالآراء والمادات والأعيساد اليهودية ، ومعرفته التامة بالمواقع المختلفة فى فلسطين ، وتدقيقه وإسهابه فى الحوادث التى رواها كشاهد عيان ، واختباراته الروحية العميقة التى توافرت له من الحياة التى عاشها مع المسيح .

كا أن هناك أدلة خارجية قدّمها لنا آباء الكنيسة الأولون مثل بوليكار بوس وبابياس ويوستينوس وغيرهم.

أما تاريخ كتابة البشارة، فيذهب الشراح إلى أنها كتبت في أو اخرالقرن الأول الميلادى بعد خراب أورشليم ، وبعد تغلغل الفلسفة اليونانية إلى أذهان طائفة ممن اعتنقوا المسيحية . وبعد سقوط أورشليم وانهيار ذلك الصرح الزمني الذي كانمو ثل رجاء القوم ، وبعد انتشار الفلسفة اليونانية ، كان لزاماً على الكنيسة — أو أحد زعمائها — أن يكتب بشارة تصور ملكوت الله الروحي ، وتظهر حقائق الحياة الروحية التي تتسامي فوق كل فلسفة دنيوية .

وقد تركر فكريوحنا وقلبه في ربِّه وسيده، وكان قد خبره وعرفه سنوات

فى حياته على الأرض وبعد صعوده إلى السماء. وأدرك البشير أن هذا الاختيار الذى نعم به يمكن أن يكون تحت إمرة كل إنسان. لذلك قال عن هدف بشارته .

« . . . لتؤمنوا أن يسوع هو المسيح ابن الله ، ولكى تكون لكم إذاً آمنتم حياة باسمه » ( يوحنا ٢٠ نـ ٣١ )

أجل، استهدف يوحنا أن يخلق الاختبار المسيحي في قلوب قارئيه . وكان مرقس قد قد من القراء وقائع السيرة ، فأراد يوحنا أن يشرح مضامينها الروحية. وقد رسم لنا صورة المسيح، واختار منأحداثالثلاثين سنة التي عاشها المسيح على الأرض حوادث عشرين يوماً فقط ،وخصص لها بشارته كلها. وقد استهل بشارته بعبارة رددت صدى استهلال سفر التكوين ، وأرانا المسيحقبل خلق العالم. وكانت تلك الصورة الأزلية السماوية الحقيقة المتلمِّعة في القصة كلها. وقَــْد انتقى يوحنا لقصته حوادث معينة مثل بحويل الماء إلى خمر ، وزيارة نيقو ديموس، والمرأة عند البئر، وإشباع الخمسة الآف — لا لمجرد سرد الوقائع، بل لتقديم المسيح ذاته . وقد عرف البشير أنه من اليسير على الناس أن يتغافلوا عن المعنى العميق في قصة مرقس التي تسرد الحوادث المجرد، قَ فَالَى عَلَى نَفْسُهُ أَن يُدخلُ في نسيج الوقائع المجردة خيوطاً ملونة تراقة من الحوار والتعليق . وقد أحترم يوحنا الوقائع والبيانات، وبدأ بها، ولكنه صورها بريشة الإيمان. وكان يسوع التاريخي في نظره مسيح إيمانه . تلك كانت لحمة وسداة بشارته المليئة مخصيب المعانى .

والمرة تلو الأخرى نراه يستخدم ألفاظ رسائله وعظاته نقاطاً مشعة فى بشارته. فهو الذى كتب عن المحبة،والنور، والحق، والمعرفة، واليقين. ومن محاجر اللغة اليونانية صاغ بازميله عبارات جديدة: « النور الذى يضىء كل إنسان \_ «بيت الآب» \_ « الحياة الأبدية». وكشاعر وفيلسوف ولاهوتى أضفى على

هذه الألفاظ والعبارات معانى عميقة لتنقل إيمانه للناس. هو الذى نحت لنا صور المسيح الرائعة التى نعرفه بها اليوم. هو الذى وصفه لنا «كلة الله» و « خبز الحياة » و « ماء الحياة » و « نور العالم »و « الراعى الصالح ».

ويسمو انجيل يوحنا إلى ذروته السامقة فى الفصول ١٤ — ١٧ التى تشتمل على الأحاديث الطلية الجبارة التى يخيَّـل لنا فيها أن المسيح يتحدث إلينا ، ويضمُّننا إلى قلبه فى صلواته :

« ولست اسأل من أجل هؤلاء فقط ، بل أيضاً من أجل الذين يؤمنون بى بكلامهم » ( يوحنا ١٧ : ٢ ):

وقد تكون هذه أحبّ الفصول إلينا فى كتابنا المقدس، ولسنا نجــد فى الأدب المسيحى صفحات أروع فى معناها، وأعمق فى خشوعها ورهبتها من هذه الفصول.

وإنا لواجدون قلب الإنجيل، بل قلب الكتاب المقدس، في الأصحاح الثالث، في عبارة سطرها البشير بالهام لروح القدس:

« هكذا أحب الله العالم حتى بذل ابنه الوحيد لكى لا يهلك كل من يؤمن به بل تكون له الحياة الأبدية » ( يوحنا ٣ : ١٦ ) .

وهب أننا سئلنا اليوم أى البشائر نرغب فى الإحتفاظ بها إذا قد رلنا أن نحتفظ بواحدة فقط، فماذا يكون جوابنا. ان الانختيار يكون عسيراً بلاشك، وهو مرهون بالظروف التى نوجد فيها \_ فإن كنا نميش وسط قوم ينكرون حقيقة يسوع التاريخية ، فإننا نؤثر مرقس على غيرها ، وإن أردنا أن نعلم الناس فقد نختار متى . وإن كنا من عشاق الأدب الرفيع فقد نبقى على لوقا . أما إذا حكم علينا أن نميش فى عزلة ، فى جزيرة نائية قاحلة، فإننا نأخ \_ ذمعنا بشارة يوحنا .

### سفر أعمال الرسل

يكاد يكون الاجماع معقوداً على أن لوقا هو كاتب سفر الأعمال ، وأنه كتب في رومية في مدة سجن بولس الأولى . وهذا يعلل لنا لماذا يختم عند نهاية مدة السجن ، ولماذا يسهب الكاتب في بعض الحوادث ، ويمرُّ من الكرام على البعض الآخر . ونحن نعلم من كولوسي ١ : ١ و٤ : ٧ و ١ و و١ ومن فليمون ١ وحمل و ٢٤ انه كان مع بولس في تلك الفترة تيمو ثاوس ولوقا وتيخيكس وديماس وابفراس ومرقس وارسترخس .

وقبل نهاية مدة السجن انطلق تيخيكس إلى كولوسي وربما تبعــه مرقس، ايضاً. وذهب ابفراس إلى فيلبي. ومما نعيده في اخلاق بولس، نفهم لماذا روى بعض الحوادث دون الأخرى. فكان طبيعياً لرجل في مزاجه وأخلاقه ان يسهب في الإدلاء بمعلوماته عن موت استفانوس، وعن اهتدائه الذيهو أصل دعوته وخدمته، وعن فشله في محاجّة فلاسفة اليونان . كما كان من اخلاقه ان يصمت عند المخاطرات الـكثيرة (٢كور١١: ٣٣ ـ ٢٧) التي ظهر فها في دور البطل أو الممثل الأول .وهو يشير اليها فقطفي كور نثوس ص ١١ لأنه أرغم على ذلك إرغاما، ليدفع هجات المتهجمين على سلطانه ومصدر دعوته . ونحن مدينون في إثبات هذه المخاطرات إلى الشهود الذين عاينوها. فتيمو ثاوس هو الذي روى المشهد المثير في لسترة يوم حسب القوم بولس إلهاً ، وبعد ذلك رجموه بالحجارة . وارسترخس هو الذي روى قصة الفتنــة في أفسس ، ولوقا روى وصف الحوادث التي جرت في فيلبي، وتفاصيل رحلات البحر، وانكسار السفينة . ومما لاشك فيه أننا مدينون لمرقس في تدوين كشر من الحوادث الأولى ، ولو أننا نعتقد ان وِثيقة مكتوبة ، ربما بالآرامبة ، كانت المصدر الذي أستقيت منه تلك الروايات الأولى. ولماكنــا نعلم أن بولس ولوقا ومرقس وارسترخس وتيموثاوس قد جمعهم يوما ما صعيد واحد، فإننا ترجح كشراً (م ۱۷ – الكتاب القدس)

أن تلك كانت الفرصة التي تجمعت فيها مواد سفر الأعمال .

وهنا أودُّ ان أحيد قليلا عن الطريقة المألوفة التي جريت عليها في تصنيف هذا الكتاب ، وألجا الى الاسلوب الروائي في إثبات وقائع التاريخ في قالب أحاديث بين الأطراف المعنية .

وإلى القراء حديثاً خيالياً يشرح كيف كتب سفر الأعمال ، والمصدر التي استقى منها الكاتب لوقا مادته في كتابة سفره ، ومحتويات الكتاب الأساسية . وقد سبق ادماجه في مقدمة « تفسير سفر الأعمال » الذي صدر عن هذه الدار منذ سنوات :

الشعه : الدار التي اكتراها بولس في رومية حوالي سنة ٦٠ ـ ٦٢ ب .م. الأشخاص : بولس . ارسترخس . مرقس . لوقا . ديماس

ديماس: هل يجيء الرب ثانية بعد كل هذا ؟ كان المفروض أن يتم هذا الجيء منذ زمن طويل.

ارسترخس: لنثابر فى العمل ، حتى متى جاء نكون وكلاء أمناء أهلاً للقائه . مرقس : ألا تذكر الكلمات التى نطق بها ، ودونتها فى كتابى ، أنه يجب أولا أن تنشر رسالة الإنجيل فى كل الأمم والشعوب .

ديماس: ألم يُذع النبأ بعد في كل الأمم ؟ ها يحن قد جئنا إلى رومية هـذه، ما بل الغرب، وانطلق توما شرقاً إلى بابل القديمة، بل ربما الى أبعد منها، ولم يبلغنا بعد شيء عن أعماله. ومع هذا كله فما يزال الرب متباطئاً في مجيئه. بولس: بقيت أسبانيا<sup>(۱)</sup>. فإذا أطلق سراحي من هذا السحن، سأ نطلق الى هناك لحل الرسالة الى أقصى تخوم الفرب. ولعله يجيء بعد ذلك. وقد قال هو نفسه ان أحداً لايعرف ذلك اليوم، ولا تلك الساعة غير الآب، كاكتبت أنت يامرقس. ومايزال أمامنا عمل كثير لايعرف أحد مداه ( بخرج ديماس )

ارسترخس: ان السيرة التي كتبتها انت يامرقس، وأنت يالوقا ،من المؤلفات الرائعة التي امتد أثرها الى أبعد مما نتصور. فحتى اليونان يقرأون البشارتين، ويرغبون في المزيد من المعرفة والعلم. أفلا يستطيع أحد الآن أن يكتب كتابا آخر يروى عجائب الأعمال التي يصنعها يسوع الآن، وكيف يختار لنفسه شعباً مختاراً من كل أمة تحت السماء؟ ألا يمكنك أنت بامرقس أن تصنف هذا الكتاب؟

مرقس: لست كاتباً. وأنت تعلم أنى كتبت سيرة السيد، ودونت فيها كلّ مانعلمته من أقواله وأفعاله، والأخوة يقرأونها لأنهم يحبون الربّ ولكن الخوارج لا يقرأونها لأنهم يحسبونها أسلوباً يونانياً بربرياً. أما لوقا فقد امتلك ناصية لفة ديموستينس وأفلاطون. فليكن هو المؤرخ الذي يسجل أعمال الروح القدس.

بولس: نعم .ليقملوقا بهذا العمل. إنما احذر يابني . ليكن أسلوبك سهلا ،خالياً من البراكيب اليونانية الفصحى . وانك لتذكر كيف حاولت أن أواجه فلاسفة أثينا بلغتهم وأساليبهم ، فما وعوا ولا ارعووا . وليس المدعوون من أرباب الحكمة الإنسانية بكثيرين ، لأن أنجيلنا للبسطاء . اكتبه بلغة سهلة وأسلوب بسيط ، كما كتبت سيرة يسوع

<sup>(</sup>١) رومية ١٥ ، ٢٨ .

لكى يفهمه كل الذين يقرأون اللغة اليونانية الدارجة، وان وجـــد فلاسفة يفكرون بفكر المسيح لايستنكفون قراءته.

لوقا : وكيف استقى المعاومات ؟ الماكتبت سيرة يسوع ، كان بين يدى السيرة الأولى التى كتبها الأخ مرقس ، والسيرة الأخرى التى تعرفها . واستقيت قصة أيام الناصرة الأولى من المعاومات التى رواها لى بنات فيلبس القديسات التى سمعنها من الأم المباركة . أما عن هذه الأيام الأخيرة فلم يكتب شىء اطلاقا . وليس بين يدى إلا مذكرات رحلاتى . ولكم وددت أن يكون بطرس هنا فى رومية ليروى لى قصة الأيام الأولى فى أورشليم!

مرقس: إنى أذكر أشياء كثيرة رواها لى بطرس عن تلك الأيام وإليك بعرض مذكرات كتمها بلغة غشيمة تلميذ متقدم ، بلغتنا اليهودية التى يسمونها الآرامية ، وهذه أقدر أن أترجمها لك .

لوقا : ألا يحسن أن نتريث حتى نستجمع معلومات أوفى ؟ فقد يجيء أحدهم بعد قليل وينبئنا عن تقدم الإنجيل في الاسكندرية . وقد يعود إلينا توما بعد سنوات ونستوثق من الشائعات التي تقول انه رحل إلى بلاد الهند البعيدة ، ذلك الطرف الشرقي من العالم ، الذي جلبوا منه عاج سلمان وطواويسه .

بولس: لا. فإن الوقت لابسمح بالتأجيل. وها محن كلنا معاً: مرقس وأنا وأنت. وعما قليل ستقرق بيننا البحار العظيمة أو مجرى الموت الضيق. فلنعمل ما دام العمل ممكناً. وليس فى الإمكان كتابة تاريخ كامل. ولقد صدق الأخ يوحنا حين قال ، يوم ألحجنا عليه لوضع تاريخ شامل لأعمال ربنا فى فلسطين وحدها ، إن مكاتب أثينا

والاسكندرية ، بل العالم كله ، لن تسع الكتب التى تستوعب هذه الأعمال . أما السفر الذى نتوخاه فهو سجل لبعض عظائم الله ، لسكى يعلم العالم كله أن يسوع المسيح الذى قام وصعد إلى السماء معنا ، وأن موعد الروح المرتقب قد أكل .

( يدخل الوفيلس ، وهو فارس روماني )

ئاوفيلس: السلام لكم!

بولس : ولك السلام !

**ثاوفيلس : أأ**نت بولس المعلم اليهودى ؟

بولس : أنا يهودى ما زلت ، ولكنتى الآن أكثر من يهودى . أنا لليهود يهودى ، أنا لليهود يهودى ، ولليونان يونانى ، وللرومان رومانى ، ولكل الناس أخ ، وفوق كل هذا أنا عبد الله ، ولربنا يسوع المسيح . نعم ، أنا بولس ومن أنت ؟ وما شأن فارس رومانى ان يجى و لزيارة سحين رهن المحاكمة ؟

الوفيلس: اسمى الوفيلس، ومعناه حبيب الله، وان يكن الأصح أن أقول حبيب الله، وان يكن الأصح أن أقول حبيب الآلهة، إلى عهد قريب. لأنى الآن فقط بدأت أعرف شيئًا عن الإله الحق. سمعت عنك لأول مرة عن طريق سينكا الفيلسوف الرواقي (۱) — الذي وقفت أنت أمام أخيه غاليون — في كورنثوس، والذي حكم ببرائتك من التهم التي أقامها عليك اليهود بنوجلدتك وقد سمعت خلال هذه الأسابيع الثلاثة الأخيرة عن تعليمك وعمن

<sup>(</sup>١) كتب سينكا إحدى رسائله إلى ثاوفيلس. ويقال من قبيل الحدس والتخمين إن ثاوفيلس هذا هو بعينه المذكور في سفر الأعمال.

تسمونه « المسيح » الذى تنادى به ــ من عبدى ، وهو غلام يهودى . وقد عرفت عن أحوالك وعن محنتك الحاضرة . فحدثنى عن نفسك وعن تعليمك .

بولس : أما عن نفسى فليس لدى الآ القليل ، لأن محا كمتى كادت تنتهى ، وغدا إطلاق سراحى وشيكا . أما دينونة العالم فآتية لا ريب ، لأن الله قد عين يوماً فيه يدين العالم بالبر من رسمه لذلك ، يسوع المسيح .

لوقا : أيها العظيم ثاوفيلس: لقد هيأ لى الله أن أكتب في كلات قليلة سيرة حياة ربنا يسوع المسيح ، وهاك نسخة جديدة مخطوطة على الرق بخط جميل. فإذا ارتضيت أن تقبلها ، أمكنك أن تعرف صحة الكلام الذي علّمت به.

**ثاوفيلس:** إنى لا أقبل الهدية مفتبطاً وحسب، بل سَامَر كاتبى أن يكتب اثنتى عشرة نسخة من هذا الكتاب، لكى يتعلَّم الآخرون هذه الأمور.

لوقا : ويجول بخاطرى أن أكتب سفراً آخر أروى فيه بعض الأعمال العجيبة التي يجريها الآن روح المسيح ، مذارتفع من وسطنا.

**الوفيلس: وه**ذا أيضاً أرجو أن تعطيني إياه لكي آمر بكتابة صور منه . لأن هذا التعليم الجديد يمسُّ قلبي حقاً أكثر من فلسفاتنا ، ويتحدث عن أسرار أعجب وأروع من الأديان والعبادات الشرقية التي وفدت إلينا الأستطيع البقاء طويلا الآن . الوداع !

اوقا : الوداع أيها العظيم ثاوفيلس؟

**بولس**: نعمة ربنا يسوع المسيح معك ، يابني ّ .

مرقس : غنى سيدخل ملكوت السموات ! حقاً قد أرسله الرب للكي تستخدم ثروته لامتداد رسالة الإنجيل.

لوقا : والآن هياً للعمل! لنجمع فى غير وناء الخيوط التى أيحاك منها الثوب. ويجب أن أبدأ أولا بصعود الرب ، ولقد ألحت إليه تلميحاً فى كتابى الأول ، ولكن ههنا يجب أن أبين بإيضاح أن ذلك اليوم كان آخر العهد فى ظهور ربنا .

بولس : نعم ، آخر العهد في ظهوره بالجسد ، على أنه لم يكن الظهور الأخير ، لأنى أنا قد رأيته حقاً ، ويراه اليوم كثيرون بأعين الإيمان .

مرقس : وأنت تذكر قوله إنه سيعود في سحاب السماء . وهو قد انطلق فوق متن السحاب ، وروى لى بطرس أن الملائكة وقفت حوله عند صعوده وأنبأت بعودته فوق السحاب .

لوق : كم كان عدد التلاميذ في تلك الأيام ؟

بولس : كان على رأسهم الأحد عشر ، وأخوة الرب الذين آمنوا به حيمًا رأوه على الصليب (كما روى يعقوب ) .

لوق : أنا أعلم أن الأم المباركة والنسوة الأخريات كن في زمرة التلاميذ. ولكن كم كان عدد التلاميذ جملة واحدة .

بولس: ليس من الهين معرفة هذا ، فإن أحداً لم يكن يعلم من كان أتباعه . ولقد ظهر لأكثر من خسمائة مرة واحدة (١) . ولكن العلية التي كانوا يجتمعون فيها — وقد رأيتها بعيني رأسي — لم تكن تسع أكثر من ستين .

<sup>(</sup>۱) ۱ کور ۱۰: ۲

### لوقا : وما الذي حدث ليهوذا الأسخر وطي؟

هرقس: قال بعضهم إنه شنق نفسه مسوقاً إلى ذلك بتأنيب الضمير . ولكن هذا الكتيب المكتوب باللغة الآرامية يقول إنه اشترى حقلاً بالثلاثين قطعة من الفضة ، وان زيارته الأولى لهذا الحقل الذى اشتراه بمال السوء كانت شؤماً عليه ، أشبه بزيارة آخاب لحقل نابوت اليزرعيلي ، ذلك أنه سقط على صخرة وتهشمت أضلاعه ومات . ويوصف هذا الحقل بأنه «حقل دم » . والذى أعرفه عن يقين هو ماقاله لى بطرس من أن الروح القدس اختار متياس ليشغل مكان بهوذا .

استرخس: الروح انقدس! هذا حق ، فلقد شهدت كل شيء بعينى ، ولم أكن قد آمنت بعد فى تلك السنة التى قمت فيها بالحج إلى أورشليم (۱) كنت واقفاً فى الطريق الغاص بالناس ، وإذا بالتلاميذ يخرجون مهرولين من داره . وفى حياتى ما شهدت قوماً أدركهم مثل هذا الحماس . سمعتهم يصيحون « روح الرب قد جاء بنار وعاصفة كافى القديم » . ثم تدفقت من أفواههم سيول من الألفاظ ، ولم أعرف ماذاكانوا يقولونه ، ولا بأية لغة كانوا يتكلمون، لأنى أعرف اليونانية فقط وبعض الآرامية . ولكن كان هناك فى الحشد فرجيون وبابليون وبشر من كل صنوف الناس ، ورأيت كثيرين يتهللون غبطة وهياماً، وبشر من كل صنوف الناس ، ورأيت كثيرين يتهللون غبطة وهياماً، كأنهم يفهمون ماكانوا يسمعون ، ولابداً أن المكلام كان بلغتهم . وظن بعضنا أنهم ثملون ، وهذا ما ظننته أنا نفسى . ولكن حين أذكر كيف دب الحاس فى قلوب الجع الحاشد ، أجزم الآن أنهم كانوا

<sup>(</sup>١) ليس هناك دليل تاريخى يثبت هذا ، ولكن المرجح أن لوقا سمع القصة من كثيرين من الثقات .

يسبحون الله بكل لغات العالم . ثم وقف بطرس وألقى خطاباً بالآرامية ، بنبرات جليلية قوية بحيث لم أستطع أنا فهم كلامه كله . وقد سطع على وجهه نور لامع وهاج ، ووددت لو فهمت كل ما قاله . على أننى فهمت أنه أذاع نبأ قيامة المسيح من الأموات ، وأن الروح القدس قد جاء كما سبق وأنبأ النبى يوئيل . وبعد أن فرغ من كلامه تعمد الجمع من هنا ومن هناك . أما أنا فما كنت اقتنعت بعد ، ولم أسمع شيئاً بعد ذلك عن الإنجيل إلى أن قدم بولس إلى تسالونيكي .

لوقا: قد روى لى مناسون القبرسى (١) القصة التى رويتها انت الآن . وقد كان هناك فى ذلك اليوم ، وكان بين الذين تعمدوا ، وقد ر الذين تعمدوا يومئذ بنحو ثلاثة آلاف .

بولس : اندرونكوس ويونياس (٢) كانا هناك أيضاً ، وتعمدا بعد ذلك بأسابيع قلال .

لوقا : سمعت من كثيرين عن تلك الأيام الأولى . وقالوا إن المدهش لم يكن في عدد المتنصرين بقدر ما كان في ألفتهم ووحدتهم . فقبل أيام كانوا يهوداً في بلدان كثيرة وطوائف مختلفة يتشاحنون فيا بينهم ، أما الآن فقد جمعت بينهم ألفة عجيبة ، وتبعوا كلهم تعليم الرسل ، فكانوا بنفس واحدة في الصلوات اليومية ، وكانوا يجتمعون في اليوم الأول من كل أسبوع حيثما استطاعوا للعبادة وكسر الخبز . وامتدت شركتهم فترة من الزمن إلى أموالهم ومقتنياتهم ، فكانت كل مواردهم مشتركة ينتفع بها الكل .

<sup>(</sup>١) وصفه سفر الأعمال ٢١: ١٦ كتلميذ قديم

<sup>(</sup>٧) يقول عنهما بولس في رومية ١٦ : ٧ إنهمًا كانا قبلي في المسيح .

هرقس : هذا حق ، فإن ابن عمى برنابا باع كل أملاكه ، ووضع الناتج منها تحت تصرف التلاميذ . ولكن قيل بعد ذلك ان واحداً أو اثنين من التلاميذ تظاهرا بهذا التصرف ، وعمداً إلى الخديعة والغش ، فل بهما قصاص رهيب . وأستطبع أن أزودك بالبيانات من هذا الكتاب الآرامي إذا شئت . ويخيل إلى أن ذلك كان له أثر عظيم في نفوس المسيحيين بأورشليم ، وقال بطرس إن خيانة عهد الشركة خطية مميتة رهيبة أشبه بالتجديف على الروح القدس .

لوقا : وهل حسب بطرس موت ذينك الخاطئين معجزة جرت على يده ؟ مرقس : كلا . بل حسبه دينونة من الله . على انه أجرى معجزات ، فمرة أعاد هو ويوحنا الحياة إلى عضو مشاول في رجل مولود أعرج . وهيأت هذه المعجزة فرصة ذهبية لبطرس ، فنادى باسم المسيح، وشرح آلامه وموته كأنها تكميل لنبوات أشعياء عن عبد الرب. فأثار هذا سخط رؤساء المهود ، لأن عليهم أُلقيت الجريرة في آلام عبد الربالبار". على أنهم لم يستطيعوا إلحاق الأذى ببطرس ويوحنا يعد أنرأىالناس معجزة الرحمة التي أجرياها. فعمدوا أولا إلى تهديدها ، وبعد أن قاما بمعجزات أخرى أودعوها السجن. وفي الليل هبطملاك من السماء وأطلق سراحها • وفي اليوم التالي رآها الناس يناديان كمادتها • ولهذا فزعت السلطات كل الفزع ، وخشى الرؤساء أن يفضح الله مستور أعمالهم السيئة ويحلُّ بهم العقاب المحتَّــوم . وبلغ بهم الجرع حداً حملهم على التفدير في إعدام بطرس وبعض التلاميذ الآخرين مدون محاكمة ، ولم يحل عينهم وبين تنفيذ هذه النية السوداء غير تدخل الحبر غمالائيل.

بولس: كان معلمي الموقر ، الحبر غمالائيل ، رجلا صالحًا • وكان سؤل قلبي

وتوسلاتى لله أن يخلص · لأنى أشهد له اله كان غيوراً فيما لله،ولكن ليس حسب المعرفة (١) ·

لوقا: وحوالى هذا الوقت ظهرت بوادر الأنشقاق حين شكا نفرمن اليهود اليونانيين بأن أراملهم الفقيرات لاينلن نصيباً عادلا من الإحسان ولكن الشعور بالشركة والائتلاف كان قوياً بحيث اضطرت الجاعة إلى تعيين سبعة من الرجال لتدبير الأمر ، وكانوا كلهم من اليهود وهذا سمعته من فيلبس الذي كان أحد السبعة ، وأحدهم أيضا استفانوس الشهيد الأول .

بولس: نعم استفانوس الشهيدالأول. سأروى كل شيء عنه . وعليك أن تركتب قصته بالتفصيل لأنى أنا قاتله. وقد أمسكت ثياب الذين رجموه وكان قد حاججنا في المجتمع ، فلما دمغنا بأدلته وقهرنا بحجته صممنا على قتله . وما أزال أذكر حتى اليوم كلاته المضطربة التى شرح لنا بها كيف أكل الناموس والأنبياء في المسيح . وكان وجهه المحتد ، القوى العزم ، الصارم القسات ، والذي يشع منه الهدو والسلام ، أشبه بوجه ملك سمائى . أما كلاته الأخيرة فكانت صلاة لكى يغفر الله لنا . وقد استجاب الله هذه الصلاة ، على الأقل بالنسبة لى . كنت يومثذ كالذئب يطارد الخراف المفزوعة ، فهرب الجيع من أورشليم ماعدا الرسل الذين أيقنوا أننا نخشى المساس بهم ، لأن الملاك كان قد أنقذه من قبل . ونحن عرفنا في دخائل نفوسنا أنهم تحت حماية الله ، لا يمسهم من قبل . وخون عرفنا في دخائل نفوسنا أنهم تحت حماية الله ، لا يمسهم ضرّ ولاهم يرهبون.

لوق : وإنى لأذكر مارواه لى فيلبس من أنه بدأ يبثُّ الدعوة بسبب هذا

<sup>(</sup>۱) رومية ۱۰ ، ۱ و ۲

الاضطهاد . فنزل إلى السامرة ولتى هناك توفيقاً حمله على أن يطلب إلى بطرس ويوحنا أن ينزلا لوضع الأيدى على الذين اهتدوا بسبب دعوته لينالوا موهبة الروح القدس . وهناك في السامرة التتى فيلبس بالساحر سيمون .

بولس: إن السحر هو أعدى اعداء الحق وأمكرهم. ولكن حيما يلتقى الحق بالسحر، يمُسى السحر عدماً. فق سلاميس بجزيرة قبرس، تعدَّى أحد السحرة قوة الإنجيل، فأصيب بالعمى. وفى أفسس حاول سبعة بنين لسيكاو اليهودى أن يتلاعبوا بالسحر باسم ربنا المبارك، فحاق بهم المكروه، وأدرك سحرهم البوار والسخرية ، حتى ان كثيرين من الناس احرقوا كتبهم السحرية بالنار. ولست أدرى ما الذى حلَّ بصاحبنا سيمون هذا.

: لست ادرى ، وإن يكن بعضهم يقول ان اهتداء وإلى السيحية كان زوراً وبهتاناً ، وأنه مايزال يمارس صناعته الخاسرة الآثمة في السامرة. ولقد اهتدى على يدى فيلبس متنصر آخر رجل أمين، خصي حبشي. وكان فيلبس قد سمعه يقرأ من أشعياء عن عبد الرب ، وإذ تذكر أن استفانوس كان قد أثبت أن يسوع هو عبد الرب ، راح يشرح له الكتب المتعلقة بربنا ، فآمن الخصى وتعمد — وهو المسيحى الأسود الأول . ولكن ألم يكن هناك متنصرون آخرون في تلك الأيام ؟

بولس: سُمر الله الذى أفرزنى من بطن أمى ودعانى بنعمته أن يعلن ابنه فى لأبشر به بين الأمم (١) . ولقد رويت لكم من قبل الظروف الخارجية التى اقترنت باهتدائى : الرحلة إلى دمشق ، والنور ، والصوت ، وعمى

<sup>(</sup>۱)غلاطية۱ : ۱۵ و ۱٦

بصرى ، ومعموديتى . على أن الذى رأيته وسمعته تعجز عن وصفه الألفاظ . قد أنتزع من بين أضالعى قلب الذئب ، وأعطيت قلبًا جديدًا ، واعترمت تواً أن أبشر بالإنجيل ، ولكن كان على أن أتعلم من جديد فى مدرسة المسيح ، لأن الدروس التى تلقيتها عن أحبار الدين لم تكن مجدية إلا قليلا فى إهـداء إنجيل الخلاص بالإيمان بيسوع .

مرقس : فى أيام السلام التى أعقبت الاضطهاد، تمَّت أعمال عظيمة كثيرة ، فهذا الكتاب الآرامى يقص كيف أبرأ بطرس رجلا يدعى أيناسكان مشاولا مدة ثمانى سنوات، وأعاد إلى الحياة امرأة قديسة تدعى طابيثا. وكانا يعلم قصة اهتداء كرنيليوس الأممى .

اوقا : سممتها من قبل . ولكن حدثني عنها مرة أخرى — ولماذا ارتاب في إمكان اهتداء الوثنيين إلى الأمم المسيحية ؟

هرقس: شرح الموقف كله في مجمع أورشليم .وروى لى برنابا كل ماحدث. أما بطرس فلم يخامره شك مطلقاً في إمكان اهتداء الوثنيين إلى المسيحية ، لأن السيد قال صراحة إنه يجب المناداة بالإنجيل في العالم كله . وكان قد قال أيضاً إن حرفاً من الناموس لا يسقط . ففهم بطرس من هذا أنه يتحتم على الوثنيين أن يختلنوا أولا . وظن أن الناموس يحرِّم عليه موآكلة الوثنيين غير المختونين ، ولم يفعل هذا إلا بعد أن كشفت له الرؤيا التي رآها فوق السطح معنى كلات ربنا القائلة إن شيئاً يدخل إلى الفم من الخارج لايدنس الإنسان . وشيئاً فشيئاً تكشَّف هذا الحق : أولا الرؤيا التي أوحت إليه أن يذهب إلى كرنيايوس ، فانسكاب الروح القدس ، والأقوال الحارة المضطرمة إلى كرنيايوس ، فانسكاب الروح القدس ، والأقوال الحارة المضطرمة

عينها التي اقترنت بيوم الخمسين والتي أثبتت له وجوب تعميد كرنيليوس. وأخيراً شهادة بولس وبرنابا في المجمع التي أثبتت له أن المسيح ربُّ لجميع الناس، وان الإنجيل للكل على السواء، حتى الذين انتقلوا من الحياة (١).

لوقا : ومتى بدأت الدعوة بين الوثنيين فعلا ؟

هرقس: بدأت في أنطاكية على أثر التشتت بسبب الاضطهاد العظيم. وبعض يهود الشتات لم يراعوا قواعد الناموس الدقيقة. ولما لاحت بوادر الخلاف أرسلوا ابن عمى برنابا لتدبير الأمر، وتحت إرشاده سارت الحركة في طريقها إلى الأمام.

بولس: قد استدعانى من طرسوس للاشتراك معه فى هذه الحركة التى سارت فى طريقها سيراً طيباً ، وامتلائت جماعة المسيحيين من متنصرى الأمم بنفس روح الائتلاف والألفة التى امتازت بها الأيام الأولى فى أورشليم. ولما تنبأ أغابوس بوقوع مجاعة فى أورشليم ، جمعوا مالا وابتاعوا حنطة وأوفدونا لاسعاف الإخوة فى أورشليم .

هرقس : وهناك التقيت بك لأول مرة ، وانضممت إليك . وأنت لاشك ذا كر كيف قتل هيرودس يعقوب بن زبدى ، وألقى القبض على بطرس ، ولكن ملاكا أنقذه . فأفبل تواً إلى دارنا لأنه كان صديقاً للأسرة ، ثم انطلق إلى قيصرية حتى مات هيرودس .

بولس: وبعد عودتنا من أورشليم مع مرقس ، أفرزنا الروح القدس - بواس\_طة الكنيسة - للعمل التبشيرى . فانطلقنا إلى قبرس موطن برنابا .

<sup>(</sup>۱) ابط ٤: ٦

هرقس : وفى ذلك العهد ماكنت قد فهمت الدعوة التبشيرية ، ولم يكن فى نيتى السفر إلى أبعد من موطن ابن عمى ، فلما بلغنا بمفيلية نزلت فى أول سفينة عائدة إلى الأرض المقدسة .

بولس: كان رحيل مرقس خييارة كبرى لنا، وبعد قليل أصابتني حمى بر حت بي تبريحاً، فأسرعت إلى الجبال، إلى ولاية غلاطية، وإنى أذكر جيداً عظى الأولى في مجمع إنطاكية بسيدية، يوم ناديت في هزال وضعف جسدى (۱)، بقيامة المسيح والتبرير من الخطية بالإيمان به وكان اليهود على استعداد لقبول الرسالة. إلى أن حل السبت التالى الذي كنا ننادى فيه بالرسالة عينها للأمم واليهود على السواء، فانقلب علينا اليهود وقاموا علينا حتى اضطررنا للفرار إلى أيقونية. وفي ايقونية حل بنا هذا بعينه، على أننا استطعنا الإقامة مدة أطول. ومنها هر بنا إلى لسترا.

تيمو ثاوس: ( ف هذه اللحظة يدخل تيمو ثاوس ) أتستذكرون فيما بينكم وقائع الأيام الأولى ؟ اسمعوا منى قصة لسترا ، فقد شهدت كل شيء بعينى ، لأبى اختلطت في غير حرج باليهود واليو نانيين : في يوم السبت كنت مع أمى وجدتي (٢) في المجمع ، وإذا بالغريبين بولس وبرنابا يتكلمان ، فدهشنا من تأويلهما الأسفار المقدسة . وبعد قليل كنت مصطحباً أبى في طريقه إلى البيت عائداً من هيكل زفس . وكان جالساً على جانب الطريق ، عند مفترق ثلاث طرق ، شحاذ مشلول، قعد هناك اليوم كله . وحدث أن مر بولس وبرنابا في هذا الطريق ، وكم كانت دهشتنا عظيمة أن نراها يقفان ويتحدثان في هدوء إلى ذلك

<sup>(</sup>۲) ۲ تیمو ۱: ٥

الشحاذ. فوقفنا خاشعين مشدوهين ، ونحن نتساءل ماذا عسى أن يكون موضوع الحديث بين السائحين الغريبين وبين ذلك الشحاذ الأيقوني . وفجأة يدوى صوت بولس في الفضاء قائلا للرجل : « قف منتصبًا » . وقبل أن تنتهي هذه الكلمات طفر الشحاذ فرحًا طروبًا ، وراح يقفز ويرقص حول الرسل ، يلوِّح في الفضاء بالحصير التي كان قعيداً عليها. ولما انطلق الغريبان أخذ يتبعهما في هدوء كعبد أو تلميذ. فركضت أنا وأبى إلى الميدان لنرى الرجل ونفحص ساقيه اللتين كانتا كعصوين يابستين . والتفَّ حوله جمع كثير ، وكلهم يصيحون أن الآلهة هبطت إلى الأرض ، وأن بولس الذي نطق بالكلمات التي أمرأت الرجل لا بدأن يكون زفس . وسرعان ما همّ كاهن زفس بالقيام بما يفرضه عليه واجب الساعة ، وجاء بثيرات مكللة ليقدمها ذبأنح . كل هذا وبولس وبرنابا في حيرة لايفهمان ما يجرى أمامهما ، وظنَّـا أن الناس يصيحون شاكرين من أجل للعجزة ، ولم يحلما أن القوم حسبوها آلهة ، لأن الصياح والكلام كان كله بلغة أيقونية . ولما عرفت الأمر شققت طريقي وسط الجمع، وهمست في أذن برنابا باليونانية أن الكاهن يوشك أن يقدم لهما الذبائح. فشقَّ بولس و برنابا ثيابهما وصاحا في الناس قائلين « نحن بشر مثلكم » . ولما هدأ الجمع وقفا يناديان فيالقوم ، لكي يرجعُوا عن الأوثان والأباطيل إلى عبادة الله الحيّ . ثم تفرق الجمع ولم يبق إلا بعضنا لسماع المزيد عن هذا الدين الجديد . وبعد أيام قلال تعمَّـد الرجل المشلول وأمى وجدتى وأناونفر قليل معنا . ولكن يهود انطاكية وأيقونية تعقبوا بولس وأثاروا عليه فتنة ورجموه بالحجارة . ولحسن الحظ لم يدركه الموت، بل غاب عن وعيه فقط، ولكنه أفاق وغادر المدينة إلى دربة.

و بعد قليل عاد الرســــــل إلينا مرة أخرى لتشجيعنا وتعضيدنا. وفى الزيارة الثالثة تركت أمى وسافرت معهم.

بولس: ونحن في غرة علنا بغلاطية ، ثار مشكل الأمم في الكنيسة ، وبينا كنا نستريح من عناء العمل في أنطاكية سورية ، أقبل إلينا قوم من قبل يعقوب في أورشليم، وألحَّوا علىَّ أن يختن كل الأمم أولا ، ويقبلوا الشريعة المهودية قبل المعمودية . وناصرهم في هذا الرأى فريق من المسيحيين في أنطاكية ، وحتى برنابا نفسه كان متقلقلا مرتابًا . وكان بطرس في أنطاكية في ذلك الوقت فوقف إلى جانبهم . وبعد كثير من المشاحنة والنقاش ، تقرر أن ننطلق أنا وبطرس وبرنابا إلى أورشليم مع بمض الأخوة لفضّ الأشكال والبتّ في الأمر . وأخذت معى تيطس أخا لوقا<sup>(١)</sup> ، وكان بين الذين اهتدوا حديثاً من أبناء الوثنية ، وأبيت في تصميم أن أختنه . ﴿ وَكَانَ الْأَمْرُ خَلَافَ ذَلَكَ مَعْ تيموثاوس الذي كان يهودياً من ناحية أمه ). وفي المجمع شرح بطرس وجهة نظره كما سمعت. وقصصت أنا وبرنابا الأعمال العجيبة التي أجراها الله بين الأمم ، وأشرنا إلى تيطس كمثال للذين أُستنقذوا من الوثنية بنعمة الله . ولم يقدر المؤتمرون أن يتحدّوا نعمة الله ، ولخَّص يعقوب شعور أعضاء المجمع في منحنا مطلق الحرية لمتابعة عملنا ، وطلبوا إلينا فقط أن نصر على مراعاة القواعد الأســـاسية للآداب، ففعلنا طبعاً . وتسلمنا من أيديهم مستندات تحمل هـذه الآراء . وبذلك أعيدت الوحدة إلى الكنيسة ، ولم يحاول أحد فيما بعد — ما عدا نفر قليل من اليهود ممن لم يفهموا الإنجيل على

<sup>(</sup>۱) انظر ۲ کور ۸ : ۱۸ **و** ۱۲ : ۱۸

حقيقته — أن يعرقل مقاصد الله نحو الأمم. ثم عاودنا العمل في غلاطية. وفي ذلك الوقت أخذت سيلا معى. لأن برنابا أصر على أن يأخذ مرقس، وعاد الاثنان يعملان في قبرس، وعدنا نحن إلى غلاطية. ومن غلاطية اعتزمنا أن نعمل في آسيا، ولكن الروح القدس رأى أن يحتفظ بهذه الولاية إلى ما بعد. ثم فكرنا في بثنية، ولكن الروح القدس كان يعتزم أن يختص بطرس بهذه الولاية كا ترون الآن. فساقنا الروح إلى مكدونية، ولا حاحة بي أن أروى شدناً عن هذه الرحلة، فقد كان لوقا نفسه معنا.

ن نعم ولن أنسى ما حييت كيف التقيت بك في تراوس ، وأخبرتك أن أبواب مكدونية مفتوحة على مصاريعها ، وكيف تشددت أنت برؤيا في الليل ، وأسرعت في العبور حتى بلغنا فيلبى . وهناك تنصرت ليدية وأخرج الروح النجس من فتاة عرافة . وهل أنسى تلك الليلة التي طرح فيها بولس وسيلا في غيابة السجن ، وانتظرنا نحن خارجاً نصلي ، وسمعنا الأناشيد التي رتلاها في ظلام الليل ، ثم الزلزلة ، والرعب ، واهتداء السجان وأهل بيته ، وفي الصباح تذلل الولاة حين أدركوا أنهم قد يقدمون حساباً عن إتيانهم عملا غير شرعى في جلد مواطن روماني ، ثم وداعنا للرسل في طريقهم إلى تسالونيكي .

ارسترخس: وعند ذاك التقيت ببول لأول مرة ، وعرفت الإنجيل . وقد ظلوا يعلموننا ثلاثة أسابيع حتى آمن منا كثيرون ، بينهم ياسون الرجل الطيب . ولكن اليهود الجاحدين تهجموا على داره ، وبشق النفس أفلت من أيديهم . وأرسلنا بولس وسيلا إلى بيرية ،

Ĺ

وهناك أكرم الأهلون وفادتهما ، إلى أن تعقبهما الحبر اليهودى من تسالونيكي وطردها من هناك .

تيمو تاوس: لم ُنطرد كلنا ، فإن فريقاً من الأمناء رافقوا بولس إلى أثينا . أما أنا وسيلا فبقينا بضعة أسابيع في بيرية .

بولس: تلك كانت أولى الخطوات لبث الدعوة في مكدونية - إلقاء البذور على عجل ونحن هاربون من مكان إلى مكان . ولكن انظروا ما أوفر الحصاد! ثم زيارتي الأولى إلى إخائية . ولكم وددت في أيامي الأولى في طرسوس أن أجلس تحت أقدام فلاسفة أثينا وأتعلم منهم، وأخيراً جئت إلى أثينا ، ولكن لا لأتعلم منهم، بل جئتهم بفاسفة لم يحلم بهاأحد منهم ، وبحكمة من العلاء . ذهبت إلى أثينا معلماً لا متعلماً . وأبديت لهم معرفتي بشعرائهم ، ثم امتدحتهم لسعيهم إلى معرفة الله ، ثم عرضت عليهم بشارتي . ولكن . . . ولكن ما أثقل آذان الحكاء ، كأن بها وقراً . ظنوا ألى أقدم لهم وحسبي عزاء ديونيسيوس ودامرس وغيرهما قليلون ، وانطلقت إلى كورنثوس وأنا معتزم أن أطللق حكمة العالم ، وأن لا أعرف شيئا غير يسوع المسيح وإياه مصلوياً (1) .

تيموثاوس: ولما جئت أنا وسيلا إلى كورنثوس، وجدنا بولس هناك مقيماً مع أكيلاً وبريسكلاً، اللذين كانا قد هجرا رومية على مقتضى قرار الأمبراطور كلوديوس، وهنا أيضاً اضطهدنا اليهود، فاتجهنا محو

<sup>(</sup>۱) ۱ کور ۲:۲

الأمم . وفى مدينة كبيرة كهذه ، لم تكن للجالية اليهودية قوة على طردنا . ولقد حاولوا مرة محاكمة بولس أمام غاليون ، ولكن ألفوا القانون الروماني لا يكترث بمشاحناتهم اليهودية . فضلا عن هذا فإن بولس قد تشجع برؤيا للبقاء طويلا في كور نثوس .

**بولس**: وبعد هذا بدأنا العمل فى آسيا .

لوقا : حالاً ؟

بولس: زرت أورشليم أولاً ، ومررت بأفسس فى الطريق، ثم عدت عن طريق غلاطية وفريجية إلى أفسس. وقبل وصولى، التقى بريسكلا وأكيلاً ، وكانا قد قدما معى من كورنثوس ، بأبولس الذى كان قد تعمد حديثاً على طريقة يوحنا المعمدان ، وقبلاه فى الكنيسة . وعند وصولى وجدت أيضاً نحو إثنى عشر من تلاميذ يوحنا لم يبلغهم شيء عن معمودية الروح القدس . فهؤلاء تعمدوا على الطريقة المسيحية ، ونالوا موهبة الألسنة مقترنة بانسكاب الروح القدس . وقضيت ثلاثة أشهر أعلم فى المجمع، ولكن بعد ذلك، نظراً لمقاومة اليهود، علست فى مدرسة شخص يدعى تيرانس .

الاسترخس: وبعد هذا حدثت الفتنة العظيمة ، وكان مبعثها خوف الصيّاع منأن تبور تجارتهم في صنع الأصنام وحدثت جلبة هائلة، وأمسكت أنا وغايس وأخذنا إلى المسرح ، فحاول بولس أن يدخل المسرح ويتكلم ، ولكن التلاميذ الآخرين أقنعوه بالعدول عن ذلك . ثم أراد يهودى يدعى اسكندر أن يقف ويثبت أن لا علاقة بين اليهود وللسيحيين ، ولكنهم قاطعوه ولم يسمعواله ، وظل الجمع الحاشد يزعق مدة ساعتين بغير انقطاع : « عظيمة هيأرطاميس الافسسيين ».

وأحيراً هدأت الفتنة بخطاب لـ ين ألقاه كاتب المدينة بكياسة ولباقة . وكان بولس قد اعتزم من قبل أن يزور مكدونية وأخائية بعد قليل ، ولكن الفتنة جعلت مقامه غير مأمون العاقبة ، فتعجلنا رحيله .

لوقا: وعند ذاك انضممت أنا وتيطس إلى الركب. فانه بعد الذهاب إلى أخائية عن طريق مكدونية ، عاد بولس إلى مكدونية ومعه مندوبون من جميع الكنائس في طريقهم إلى أورشليم حاملين تقدمات الشكر. ورافقناهم في فيلبي . وفي ترواس ، في اليوم الأول من الأسبوع ،. كنا نجرى خدمة كسر الخبز، من ساعة متأخرة في المساء حتى الصباح الباكر ، وإذا بشاب يدعى افتيخس يسقط من النافذة ، فظن الجميع أنه قد مات، ولكن بولس حمله حياً. وبعد الخدمة رحلنا ، ولم يتسع الوقت لزيارة أفسس ، فأرسل بولس إلى شيوخ الكنيسة لموافاتنا في مليتس، وهناك أنبأهم بسجنه العتيد في أورشليم، وكان مشهد ذلك الوداع الأخير مؤثراً جداً. ومنهنا أبحرنا إلى صيدا، وجئنا إلى قيصرية حيث أقمنا مع فيلبس ، أحد السبعة ، ومنها إلى أورشليم يرافقنا مضيفنا مناسون. وما بلغنا أورشلم حتى دعا يعقوب كل الشيوخ إلى الاجماع بنا ، لإبلاغهم أننا حافظنا بدقة وأمانة على الشروط التي وضعها المجمع الكبير . ولتدعيم مركزنا قرر بولس أن يقوم ببعض مراسم التطهير في الهيكل مع أربعة من البهود المؤمنين . ولسوء الحط ذاعت إشاعة بأن أحد الأربعة – وهو تروفيمس – مسيحيٌّ أممي من أفسس، فقامت فتنة كاد ُيقضي فيهاعلىحياة بولس لولا تدخل الوالىالروماني. وبيها كان ُيساق بولس، طلب الإذن له في مخاطبة الجماهير ، وتحكم بالآرامية وروى الحوادث التي أدت إلى اهتدائه وبعثته إلى الأمم . وعند ذكره كلة « الأمم » ثارت الفتنة من جديد ، وهم الوالي بجلد

بولس ، ولكنه إذا علم أنه مواطن رومانى ، قرر أن يمثل أمام رئيس الكهنة والشيوخ . وأمام هذا المجلس أءان بولس أنه يقف على رجاء القيامة الفريسى ، فأحدد هذا الكلام انشقاقاً بين الفريسيين والصدوقيين .

بولس : وقف الرب إلى جانبي تلك الليلة، وقو َّانى على احتمال المحاكمات التي تعاقبت .

الوقا: وفي اليوم التالي تآمر اليهود على قتل بولس. ولـكن أبلغ أمر هذه المؤامرة الى حاكم المدينة ، فأرسل بولس ليلاً الى قيصرية ليمثل أمام فيلكس. وتبعناه نحن في اليوم التالي ، ووصلنا قيصرية في الوقت المناسب لنسمع التهة التي أقامها رئيس الكهنة على لسان محام خطيب قدير . ولم يكن في تلك التهمة شيء معين، فأيد بولس في دفاعه براءته فى عبارات عامة ، ومرة أخرى نادى بحقيقة القيامة . ولمسدة سنتين احتجزه فيلكس سجيناً ، آملاً عبثاً أن يحصل على شوة لإطلاق سراحه. ولما خلف فستوس فيلكس على كرسي الولاية ، جرت محاكمة صورية أخرى . وأما بولس فإذ قد تعب من هذه الإجراءات المطولة ويئس من العدالة المحلية ، رفع استئنافًا إلى قيصر ، وهو عالم أنه بهذه الطريقة تتحقق رغبته القدعة، وهي الذهاب الي رومية . فأحضر فستوس بولس أمام الملك أغريباس ليعين تهمة معينة يرفعها الى قيصر . فكرر بولس أمام أغريباس قصة اهتدائه ، وقال إنه ينادى فقط بما سبقت وتنبأت به الكتب المقدسة . وأقر أغريباس براءة بولس. وقد دونت كل هذه الخطب في مذكراتي.

ارسترخس : ولما تحدد يوم السفر، كان قائد المائة المكلف بالحراسة مؤدباً وكريماً جداً . فلم يسمح فقط لى وللوقا بمصاحبته متخفيين في ثياب

خدم ، بل سمح لبولس بالنزول في صيدا ، ولما انكسرت السفينة أنقذ حياة بولس من الجنود الذين أرادوا قتله .

بولس: نعم . وفى مليطة أيضاً ابدى لى رئيس الجزيرة عطفاً كثيراً . ومع أن السفينة الكسرت بي قبل الآن ثلاث مرات ، فقد كانت هذه المرة أرهبها واروعها، ولم تنقذني إلاَّ عناية الله ورعايته .

لوقا: قد دونت في مذكر أبي كل كبيرة وصفيرة من هذه الرحلة ، وسأكتبها في كتابي ، لكي يعلم كل قاص ودان ، مبلغ الآلام التي عاناها الرسل من أجل ربِّم، ، وكيف ينقذ محتاريه من كل الضيقات .

بولس: وقد نسيت كل أحزاننا يوم رحّب بنا نفر من الأخوة على مقربة من رومية . وفي هذه المدينة و صُعت أولاً في غرفة منفصلة مع الجندى الذى كان يحرسنى . وهناك سمح لى أن أستقبل رؤساء اليهود ، ولما أغلقوا آذانهم اضطررت ان أقول لهم ان الإنجيل للأمم . وبعد ذلك سمح لى أن أسكن في هذه الدار التي اكتريتها ، وفيها أنادى يومياً بالإنجيل مؤذناً باقتراب ملكوت الله . فانظر كيف حملت عناية الله الإنجيل من اورشليم إلى اليهودية ، والسامرة ، وكل أقاصي الأرض ، كا قال الرب . والإنجيل يمتد ويتمجد ، فتعال ، أيها الرب يسوع ، تعال ا

# رسائل بولس

كانت رسائل بولس هى أولى اسفار العهد الجديد . وكنا نتوقع طبعاً ان يبدأ الانجيل باسفار خشوعية رسمية منطقية ، يراعى فيهاصياغة اللفظ، وبراعة الأسلوب، وحسن الديباجة . ولكن طرق الله غير طرق البشر . ونحن نؤمن أن الروح القدس أهدى بولس لأن يكتب تلك الرسائل الطبيعية البسيطة الخالية من التكلف المصطنع والتزويق اللفظى ، لأن العبرة بروح الكلام، لا باعجازه اللفظى ، ولا حتى باعجازه المعنوى .

كتب بولس من القلب، فكان لا قواله تلك اللمسة الشخصية التي تمسُّ القلوب، وذلك السحر الحلال الذي يستأثر بالنفوس ببساطته وروعته.

وقد كتب بولس ثلاث عشرة رسالة ضمَّها العهد الجديد، ليس حسب تسلسلها التاريخي ، الذي المسلسلها التاريخي ، الذي أقرته جمهرة من ثقات الشراح والباحثين ، على أن الاجاع قد لايكون ممكناً في مسائل التاريخ الجدّلية :

الرسالة الى غلاطية: هذه أولى الرسائل فى رأى كثير من الشراح. وربما يكون الرسول قد بعث بها من انطاكية أو اورشليم بعد رحلته الاولى التى قام بها للمناداة بدعوته. على أن بعضهم يقول إنّ الرسول بعث بها خلال رحلته الثانية.

٣ تسمالونيكى الأولى والثانية : كتب الرسول هاتين الرسالتين خلال
 رحلته الثانية. والإرجح انه أرسل الأولى من أثينا والثانية من كورنثوس.

حود نثوس الأولى: ارسلها من أفسس خلال رحلته الثالثة.

كور نثوس الثانية: أرسلها من مكدونية — رعا من فيلبي — خلال رحلته الثالثة.

- ٤ -- رومية : أرسلها من كورنثوس قبل رحلته الثالثة .
- حواوسى ـ افسس ـ فليمون : أرسلها وهو سجين في رومية .
- ت فيلبى أرسلها وهو سجين أيضاً ، ربما بعد الثلاث رسائل السابقة.
   ويقول بعضهم انه ارسلها من قيصرية قبل ترحيله إلى رومية .
- تيمو ثاوس الاول و تيطس: أرسلهما بعد اطلاق سراحه من السجن
   وكان وقتئذ يجوب مناديا بدعوته .
- تيموثاوس الثانية: أرسلها وهو سجين فى رومية للمرة الثانية، قبيل
   استشهاده بفترة ليست طويلة.

### الرسالة الى غلاطية

### متى كتبت الرسالة ؟

اختلف الشراح والعلماء في تاريخ كتابة هذه الرسالة . فهم من ذهب إلى انها كتبت في تلك الفترة قبل شروع الرسول في رحلته الثانية . وقال آخرون انها كتبت من انطاكية سنة ٣٥ ب . م . عقب زيارة الرسول الرابعة إلى اورشليم . وقال غيرهم انها كتبت من كورنثوس في غضون الرحلة الثالثة . ولكل فريق من هؤلاء ادلة تاريخية يستندون اليها وشواهد مستقاة من نصوص الرسالة ذاتها . ولا يتسع المجال هنا لمناقشة هذه الادلة والاسهاب فيها . إنما نؤثر الأخذ برأى العلامة الكبير السيد وليم ومساى ، وهو يرئى

أن الرسالة كـتبت فى انطاكية عقب الرحلة الأولى إلى كـنائس آسيا الصغرى التي انشأها الرسول فى تلك الرحلة .

وإلى ذلك الحين لم يكن قد كُتب شيء من بشأثر الانجيل الاربع في العهد الجديد. وبولس هو الذي بدأ يخط أول حرف منه ــ أو يُملى أول كلة على أصح تعبير ــ في مكنه الوضيع بمدينة انطا كية .

فالى سنة ٥٠ ب. م. أى سبع عشرة بعدسنة بعد الصلب ، لم يكن لدينا من كستابنا المقدس إلا العهد القديم ٠ وكان المتوقع أن يبادر الرسل بعد حاول الروح القدس يوم الخمسين إلى تصنيف الرسائل الطوال عن حياة السيد المسيح واقواله وأعماله وموته وقيامته . ولكن شيئاً من هذا لم يحدث . لأنهم ما كانوا قد صنفوا السكتب، وما احشوا انهم بحاجة اليها ، وكانت أغلب المعارف فى ذلك العصر سماعية .

وثمة فكرة أخرى ملكت على الا تباع الاولين نفوسهم، فلم يحسنوا محاجة إلى الكتب المسطورة، ذلك ان فرحهم الجديد قد مازجه الأنتظار الساهر المترقب وهم قد آمنوا أن سيدهم آت في ساعة لا يعلمونها ابان حياتهم، قد تكون في المساء، أو عند انتصاف الليل، أو عند صياح الديكة. وبولس نفسه يؤهن بهذا في تلك الفترة من حياته، ويدمجه في بعض رسائله. لذلك قنعوا في مجتمعاتهم الأسبوعية بما رواه شهود العيان الذين صحبوا المديح في حياته على الأرض، فنقشت اقوال المسيح وتعاليمه وتاريخ حياته على لوحات القلوب المؤمنة، قبل ان تسطر على صفحات القرطاس المادية.

إذاً كانت رسالة غلاطية أولى اسفار العهد الجديد ، على أصح الأقوال .

### لن كتبت الرسالة:

يذهب فريق من العلماء إلى أن الفلاطيين كانوا قوماً عاشوا في الهضاب

الوسطى فى المنطقة التى نسميها الأن آسيا الصغرى ، أو الأناضول ، فى تركيا الحديثة .وقد اجتاز بولس فى هذه المنطقة فى رحلته التبشيرية الثانية (أعمال ٢:١٦) ربما حوالى سنة ٥٣ ب . م . أى بعد انعقاد المجمع الأول فى أورشليم (أعمال ص ١٥) الذى حدد العلاقات بين اليهود والأيميين فى الكنيسة . وإن صح هذا ، فإنه يبدو غريباً ألاً يذكر بولس شيئاً عن المجمع وقراراته .

ويذهب فريق آخر إلى أن كلة « الغلاطيين » تحمل معنى آخر . ذلك لأن ولاية غلاطية الرومانية كانت أكبر وأكثر اتساعاً من المنطقة التي يسكنها الغلاطيون . ومن المحتمل أنه في الوقت الذي كتب الرسول رسالته إلى غلاطية ، كانت المدن التي زارها في رحلته التبشيرية الأولى ( أنطاكية بسيدية ، ودربة ، واسترة ) — أعمال ١٣ : ١٤ و ١٤ : ٢٣ و ١٠ : ١ — ٥ — في نطاق ولاية غلاطية الرومانية . وقد قام بولس بهذه الرحلة في سنة ٤٨ ب م على أرجح الأقوال . وإن صح أن أولئك هم الأصدقاء الذين كتب لهم بولس رسالته ، فإنها تكون قد كتبت قبل سنة ٥٣ ب . م . وهو الرأى الذي أخذنا به من قبل، وخاصة لأنه ليس لدينا دليل يثبت أن بولس زار في رحلاته المنطقة الشمالية .

### مضمون الرسالة

الرسالة إلى غلاطية أكثر الرسائل فيضا بالحنان والعطف مما انتهى إلينا من كتابات الرسول. وهو ما كان ليكتب بهذه الصيغة لولا شعوره بأن المهتدين على يديه يواجهون خطراً داها ، هو خطر فقدان العقيدة الأساسية فى دينهم الجديد.

وكان المسيحيون الأولون فى بادىء عهدهم قد وقفوا أمام مشكلة خطيرة، هى قصد الله نحو الأمم (أى الوثنيين غير اليهود)، والعلاقة بينهم وبين البهود داخل الكنيسة. وقد كان كل المؤمنين الأولين يهوداً، أو من الوثنيين الذين

تهودوا بقبول الختان وشريعة موسى. وبدأ الاضطراب فى أنطاكية ، يوم راح المسيحيون اللاجئون هربا من أورشليم ينشرون الدعوة بين اليونان فى تلك المدينة. وهؤلاء لم تكن لهم صلة بناموس موسى، ولا بالدين اليهودى ( اعمال ٢: ١١ ) .

وزعم اليهود يومئذ أن قصد الله في المسيح لن يتم إلا إذا قبلت الشعوب كلها شريعة موسى، وصاروا يهوداً أولاً ، وزعوا أن أورشلم ستكون مركزاً للعالم ، وتأتى كل شعوب الأرض لتعبد فيها وتأخذ شريعة الرب ( زكريا ٢٠:٨ — ٢٣) . ولن تقدر الأمم أن تدخل ملكوت الله إلا من باب شريعة موسى .

والذى حدث فى أنطاكية أن عدداً من الأمم صاروا مسيحيين دون أن يخطر على بالهم أن يتهودوا أولا . وقد أثار هذا الصنيع كثرة من الأسئلة التي لا حصر لها : هل كان العهد الذى أعطاه الله لليهود فى سيناء عهداً أزليا ، أم لم يكن كذلك ؟ هل أبطل يسوع حقا شريعة موسى أم لم يبطلها ؟ هل الإيمان كاف للخلاص أم يقتضى شيئا آخر ؟

وكان المسيحيون اليهود قد انطلقوا إلى مدن غلاطية لإثارة الاضطراب بين المسيحيين فيها. وقد أصر ً بعضهم على الختان قبل استناق المسيحية ، لا على الناموس كله .

وفى هذه الرسالة يحاول بولس أن يعالج مشاكل الساعة التى بلبلت أفكار أهل غلاطية ، ويقارن ويوازن بين ( زوجين ) من الألفاظ: الناموس والوعد — الإيمان والأعمال — الروح والجسد .

وقد حاول الرسول أن يثبت فى رسالته أن المواعيد التى أعطيت لإبرهيم كلت كلها فى المسيح ، وأن هناك صلة مباشرة بين إبرهيم والمسيح . أما فى الناموس فلم تعط مواعيد ولا عهود ، والناموس مجموعة من الوصايا ، تقتضى الطاعة وتمنح الجزاء — أما الموعد فيطالب بالإيمان .

وحين يتحدث الرسول عن الإيمان والأعمال ، لم يقصد كل صنف من الأعمال الصالحة ، إنما يقصد الطاعة لأحكام الناموس . وعلى مقتضى هذه الطاعة يحسب الإنسان نفسه قادراً على تدبير ذاته ، وهنا يقول بولس فى عزم وإصرار ان هذه هي الكبرياء بعينها ، وان هذه أشنع الخطايا وأكبر الذنوب يقارفها إنسان بشرى ، لأنها منطوية على ادعاء الإنسان بأنه مستقل عن الله.أما الإيمان فهو على نقيض هذا تماما ، إنه منطو على الاتكال والاعتاد على الله كلية .

وفى حديثه عن الروح والجسد ، يبين الرسول أن الجسد هو أضعف وأفقر چزء فى طبائعنا البشرية . على أن ، للجسد ، فى رسائله معنى جميلا ، هــو الكنيسة « جسد المسيح » . وليس معنى الجسد بالضرورة الجسد الخاطىء ، ولكنه يقصد ذلك العنصر فى الإنسان الدى لا دوام له ، والذى بحكم طبيعته مآله إلى الفناء والزوال . من ثم لايكون للختان قيمة فى ذاته ، وما هو إلا عملية جراحية فى جسد المؤمن ، هذا الجسد إلذى سيزول عاجلا أو آجلا (غلاطية ٣ : ١٥ ) . أما « الروح » فهى العنصر الذى لن يموت ولا يهلك .

والحياة الخالدة فى تعليم هذه الرسالة ليست شيئا نظفر به بعد الموت ، إنما هى شىء نقدر أن نماكه الآن هنا على الأرض ، إذا عرفنا كيف نعيش مثل بولس « فى إيمانه بابن الله الذى أحبنى وأسلم نفسه لأجلى» (غلاطية ٢٠:٢٠).

# رسالتان إلى تسالونيكي

#### متي كتبت الرسالتان :

فى الرحلة التبشيرية الثانية حوالى سنة ٤٩ ب . م . أو بعد ذلك بقليل، تلقى الرسول رؤيا أن اعبر إلى أوربا و ناد بالإنجيل فى مكدونية (أعمال ١٦:٩). وكانت فيلبى أولى المدن التى هبط بها فى مكدونية . وكانت يومئذ مستعمرة رومانية . وهناك جن وجلد بأيدى الولاة الرومان (أعمال ١٦) . وقد عاونه فى مهمته بتلك المدينة سلوانس (سيلا) وتيمو الوس وزميل جديد هو لوقا الطبيب ، وهو الذى تركه وراءه ليتمم العمل الذى بدأه . ولسنا ندرى كم من الزمن بتى الرسول فى فيلبى . على أنه بعد حين غادر المدينة إلى تسالونيكى (سالونيكى الحالية) ، ومعه سيلا وتيمو الوس، مسيرة مائة ميل عبر الطريق العام الذى كان يصل الشرق بالغرب .

وإذ يدخل المدينة يبدؤ ، كمادته باليهود . وكان عددهم غفيراً بدليل وجود مجمع لهم . ولم يكن لدعوته أثر كبير في نفوسهم ، وإن يكن قد انحاز إليه جمهور كثير «من اليونان المتعبدين — أى من الأمم الذين كانوا قد قد تهودوا — ومن النساء المتقدمات عدد ليس بقليل » (أعمال ١٧ : ٤) . وكانت أكثرية الكنيسة في تسالونيكي من الأمم (١: ٩) . وأغلب الظن أن الرسول بتي في المدينة زمناً ، وكان يعمل بيديه في صنعته (٢: ٩) . ويلقن المهتدين التعاليم المسيحية (٢: ٥) . وأخيراً تهجم عليه اليهود الذين كانوا أشدالناس لدداً في عداوته أيها ذهب ، يعاونهم جاعة من الغوغاء . «رجال أشرار من أهل السوق » أعمال ١٧ : ٥)، وهجموا على بيت ياسون ، أحد البارزين من المهتدين ، وجروه و بعض الإخوة معه إلى المحاكمة أمام الولاة المحليين من المهتدين ، وجروه و بعض الإخوة معه إلى المحاكمة أمام الولاة المحليين

بْهُمَةُ الْخَيَانَةُ . وانتهت المحاكمة بإطلاق سراحهم بعد أن أخذوا منهم كفالة .

وإذ يحسُّ الرسول أن في وجوده بالمدينة خطراً على الآخرين ، يغادرها هو وسيلا وتيموناوس إلى بيرية ، ومنها يتابع رحلته إلى أثينا ، وكورنئوس حيث قضى عاماً ونصف عام ( أيمال ١٨: ١١ ) . وكان قد ترك سيلا وتيموناوس وراءه في بيرية ، على أن يلحقا به في أثينا . والمؤكد أن تيموناوس لحق به ، ومن هناك أرسله بولس في مهمة خاصة إلى تسالونيكي (٣:١) . وقد عاد إليه وهو مقيم في كورنئوس بتقرير عن حالة الكنيسة في تسالونيكي . وكان هذا التقرير هو الباعث الذي حمل الرسول على أن يكتب رسالته الأولى ألى تسالونيكي .

كان التقرير في جملته مرضياً ، فقد كانت الكنيسة قوية في الإيمان والحبة (٣:٣). وكانت أسوة حسنة للمسيحيين الأخرين في مكدونية وأخائية (اليونان) — (١:٨). وعلى الرغم مما لاقت من ضيق وعنت واضطهاد ، صمدت قوية صابرة (٣:٤ – ٦) ، على أنه كانت هناك صعاب . فأعداء الرسول من اليهود كانوا يبذلون الجهد الجهيد لتحريف تعاليم الرسول وتشويهها. وكان الوثنيون في تسالونيكي يضطهدون الكنيسة الناشئة . (١٤:٢) . وثارت أمام القوم مشكلة عن مجيء المسيح الثاني الذي يترقبون وقوعه في آن قريب . فاذا يكون مصير الذين رقدوا في الإيمان بالمسيح ؟ أيحرمون من الاشتراك في موكب الحجيء الظافر ؟ (٤:٣ – ١٨) . وكانت هناك أيضاً أعراض ردة أخلاقية ، ووهن روحي ، يخشي معه من الاستسلام إلى غوايات النجاسة التي كانت ناشطة في تسالونيكي يومئذ ، شأنها شأن سائر المدائن الوثنية في ذلك كانت ناشطة في تسالونيكي يومئذ ، شأنها شأن سائر المدائن الوثنية في ذلك العصر . وكانت ثمة عوامل من القاتي ، والاضطراب النفسي، وإغفال الواجبات اليومية ، تطغي على النفوس الواهنة (٤: ١١ – ١٢) .

ولم يكن في مقدور الرسول أن يعود إلى تسالونيكي . إنما كان في وسعه أن يكتب رسالة للتعزية والتعضيد والتشجيع . تلك كانت الرسالة الأولى إلى تسالونيكي. ولا بد أن يكون الرسول قد كتبها من كور نثوس (أعمال ١٠٥). ولا شك أن فترة من الزمن كانت قد انقضت بين رحيل الرسول من تسالونيكي وبين كتابة الرسالة . وفي هذه الفترة حدثت وفيات بين جماعة المسيحيين (٤ : ١٣) وغير ذلك من أحداث أخرى . ويكاد يكون مؤكداً أن الرسول كتب رسالته قبل نهاية مدة إقامته في كور نثوس التي بلغت عاماً ونصف عام، بدليل قول الرسول «فقدناكم زمان ساعة »، أي لم نحرم من رؤيت كم إلا فترة وجيزة من الزمن (٢ : ١٧) . وأغلب الظن ان الرسول كتب رسالته الأولى حوالي منتصف الفترة التي قضاها في كور نثوس ، بُعَيدُ وقوع الحوادث التي يشير إليها في رسالته .

### الرسالة الثانية :

أما الرسالة الثانية فهى ماحق للأولى . وذلك لأن أنباء تواردت على الرسول — لا ندرى من كان مصدرها — تنبىء عن سوء فهم لبعض ما قاله فى رسالته الأولى وخاصة عن مجىء المسيح الثانى ( ٢ تسالونيكى ٢ : ١) والظاهر أن فريقا من الناس أساء تأويل تعليمه ، أو ربما زور رسالة منسوبة إليه ( ٢ تس ٢ : ٢) . وكانت الأخطاء التي خشى وقوعها ، وعناصر القلق ، وعصيان السلطات قد أخذت تتفاقم ( ٣ : ٦ - ١٢) . من هنا حكمت عليه الضرورة بتوجيه رسالته الثانية ، لشرح أسباب سوء الفهم ، وزجر عناصر الشر" ، ولا بد أن يكون قد كتبها قبيل نهاية مقامه فى كورنثوس ، وكان سلوانس وتيموثاوس باقيين معه .

وتمتاز الرسالتان بالخوض فى مسئلة المجىء الثانى . وهذا المجىء فى الواقع هو الفكرة المركزية فيهما . ومامن شك أن بولس ــ بالاشتراك مع الـكنيسة

الأولى اجاعاً \_ قد توقع أن المسبح سيمود ثانية إلى الأرض بنصر عظيم في حياة الرسولوكثيرين من معاصريه . صحيح انه لم يقل صراحة ان هذا سيحدث، بل قال « يوم الرب كلص في الليل يجيء » ( ١ تس ٥ : ٢ ). وأيضاً « لا يأتي ان لم يأت الارتداد أولا » (٢٠ تس ٢٠). على انه حين كتب هاتين الرسالتين كان يفكر جدِّيا في أن المسيح قد يعود إلى العالم قبلموته. وواضح أيضاً انه احسَّ فيما بعد أن المجيء قد لا يتمّ بهذه السرعة . ولكنه لم يخطيء في تفكيره بأن « مجيئاً » للدينونة سيحدث في زمن قريب . ذلك لأن تاريخ ذلك العصر كان بتوقع حادثًا جللا ، هوخراب أورشليم ، وهدم الهيكل ، وما إنى ذلك من أحداث أخرى، تقترن بهذا الخراب في حياة اليهودية . وقد كانت تلكالأحداث الكبرىموضع حديث نبوى تفوه به ربنا، وسجَّله مرقس فى الفصل الثالث عشر من بشارته، واثبته متى بتحوير بسيط في الفصل الرابع والعشرين، ولوقا في الفصل الحادي والعشرين . وكان هذا كـله رمزاً ونموذجاً للمجيء الأخــير العظيم. كان نهاية النظام القديم ومولد نظام جديد. وأن صح تأويلنا لما جاء فی ( ۲ تس ۲ : ۱–۱۲) ، فإن الرسول یکون قد سبق ورأی بعین بصیرته هذه النكبات الماحقة، وانبأ عنها في رسالته. هذا رأى فقط. ومع هذا كله، فإنه لا يسمنا إلاّ التسليم بأن الرسول قد أفرط في التمنيِّ في توقع مجيء المسيح الثاني في حياته . على ان هذا لا يؤثر بتاتاً في قيمة الرسالتين . لأن موقف الكنيسة ، اليوم ، وفي كل عصر ،هو ترقب المجيء الثاني في أية لحظة . وهي تؤدي خدماتها وتقوم بالتزاماتها، في طهر الحياة، وقوة الصلاة، وتركة الرجاء، وقد كان هذا الرجاء المبارك مصدر وحيها وإلهامها في أيامها الأولى، ومازالت تعتز به فيهذا العُصر .

# الرسالة الىكورىثوس

كورنثوس ميناء فى بلاد اليونان ، كانت عاصمة اخائية فى القديم . وقد أسس بولس كنيسة فى كورنثوس فى رحلته التبشيرية الثانية ( أعمال ١٨ : ١- ١٨ ) ، وبعد زمن يسير وفد إلى هذه المدينة عالم اسكندرى يدعى « ابولس »، كان من تلاميذ يوحنا المعمدان ، وكان قد اعتنق المسيحية فى افسس . ومنها رحل إلى كورنثوس ليشرح للسكنيسة هناك علاقة نبوات العهد القديم بيسوع المسيح (أعمال ١٨ : ٢٤ - ٢٨ ) . ويحتمل أن بطرس أيضاً زار كورنثوس فترة وجيزة .

وقد أرسل بولس رسالته الأولى إلى كور نثوس فى غضون رحلته التبشيرية الثالثة من مدينة أفسس فى خلال السنتين اللتين قضاها هناك (أعمال ١٠:١٩). أما الرسالة الثاني فقد أرسلها من مكدونية ، بعدسنة من الأولى ، فى خلال رحلته التى وصفها سفر الأعمال فى (ص ٢٠:١).

### أربع رسائل

ويقول بعض الشرَّاح ان الرسول بعث إلى هذه المدينة بثلاث أو ربما بأربع رسائل . أولها رسالة ضاعت كلية ، ولكن يشير إليها بولس في رسالته الأولى التي بأيدينا (٥:٥)، وهي في الواقع رسّالته الثانية . وكانت هناك رسالة ثالثة، رسالة احتجاج واعتراض (أنظر ٢ كورنثوس٢:٣و٤) وهي الرسالة التي كتبها بدموعه على ما يقول. وهذه الرسالة الثالثة قد ضاعت أيضاً على أن بعض العلماء يظن أن جزءاً من كورنثوس الثانية (١٠:١٠ – ١٣: ١٠) كان في الأصل جزءاً من الرسالة الثالثة . ثم الرسالة الرابعة ، وهي الثانية الني بأيدينا أو على الأقل الاصحاحات من ١ – ٩.

### لماذا كتب الرسول الى كورئثوس

بعد ثلاث سنوات من زيارة الرسول لكررنثوس، نجده في أفسس كما أسلفنا القول . وفي بكور الربيع بعد أن افتتحت طريق الملاحة ، يفد مرخ كور نثوس فريقان من الناس، كان الفريق الأول بزعامة سيدة ثرية تدعى « خُلُوى» ومعها حاشية من العبيد والمعتوقين والفريق الآخركان وفداً من قبل كنيسة كورنثوس (1كورنثوس ١٦: ١٧). ومن هؤلاء تلقي يولس بعض الأنباء المزعجة عن حالة الكنيسة في كورنثوس ، إذ قالوا أنها منقسمة إلى أربعة أحزاب ، اختار كل حزب زعما له- بولس وأبولس وبطرس والسيح - وزعم بعضهم أن الحزب الذي أطلق على نفسه حزب بولس تشدد في الجانب الصوفي من المسيحية ، وأن حزب أبولس تتشدد في الجانب العقلي ، وأن حزب بطرس تشدد في الجانب الطقسي . وزءم آخرون أن الفوارق قد تكون عنصرية . فالمستعمرون الرومان في كورنثوس انتصروا لبولس، واليونان انضموا إلى أبولس بفلسفته التي تلقمها في الإسكندرية ، بيما تعلق اليهود بصفا ( بطرس ) الذي كان رسول الختان. ولكن هذه كلم استنتاجات اجتهادية يعوزها الدليل، وهي من قبيل الحدس والتحمين.

والرسول فى رسالته يحذر الكنيسة من خطر الانقسام، والتعلق بزعيم بشرى والولاء له، ولاء يحول دون اتصال النفس بالمسيح مباشرة (١ كور ١٠١ — ٣١).

والظاهر أن ثلاث مسائل أخرى أبلغها « أهل 'خلُـوى » إلى بولس : أولها فضيحة أخلاقية وهي أن أحد المسيحيين في كورنثوس اتخذ أرملة أبيه زوجة له . ومثل هذا الاقتران استفزار ، لا لمشاعر المسيحيين فقط ، بل حتى للوثنيين . وكان محرماً في القانون الروماني . وأية جماعة إنـانية تأبي هـذه

الفصيحة يل تتفجع لها ، ولكن الظاهر أن أهل كورنثوس تجارزوا عهما وتساهلوا فيها . ويشير يولس إلى التدابير التي يجب اتخاذها لإقصاء المذنب عن الجماعة ، أى حرمانه تمهيداً لتوبته وإعادته ( ٥ : ١ ) .

والأمر الثانى الذى أنبىء به بولس هو ان أهل كورنثوس أظهروا روحاً مشاكسة محبة للمشاكل والقضايا . ولقد بلغ بهم التطرف حداً دفعهم إلى رفع قضاياهم أمام المحاكم الوثنية . اما العلاج الذى يقترحه بولس فهو اللجوء إلى التحكيم .

والشيء الثالث هو الفساد والزبي . وقد كانت كور نتوس تعج بالشرور والآثام والحياة الخليعة المستهترة ، أذكان فيها هيكل مشهور لأفروديت إلهة الشهوة ، أمّه ألف من العاهرات الداعرات. وأولئك كن يخدمن في ذلك الهيكل ، ويدنسن جنباته بأشنع ما عهدته الإنسانية من صنوف اللهو والإثم والخلاعة والفجور . فلا غرابة أن نجد في مدينة كور نثوس بعض المسيحيين عاجزين عن مقاومة هذه التجربة . ويتبين من روح الرسالة انهم حاولوا تبرير الزبي بحجة أن الخطايا الجسدية لا تؤثر في النفس . وبولس ينكر في غضب مثل هذه العقيدة التي تنطوى في الواقع على إنكار لمبدأ التجسد ، وتداخل الجسد والروح معاً . وجسد المسيحي قد صار بالمعمودية مقدس الروح القدس الجسد والروح معاً . وجسد المسيحي قد صار بالمعمودية مقدس الروح القدس

أما الفصول من السابع إلى الرابع عشر ، فهى جواب من الرسول رداً على رسالة بعث بها أهل كور نثوس مع هؤلاء المندوبين بلا شك.وقد أفرد الفصل السابع لمشاكل الزواج ، وهو أهم حجة بين أيدينا لعلاج المشاكل المعقدة التي تنشأ عن هذه الرابطة . والرسول ينكر تعدد الزواج والطلاق ، ويبين أن الزواج حالة طبيعية مقدسة ، على أنه يبين في الوقت عينه مزايا حياة العزوبة الدينية .

وبعد ذلك يخصص ثلاثة فصول لمشكلة الطعام الذي يُقدم للأُصنام، وهي لا تعنينا في هذا العصر، ثم أربعة فصول أخرى تعالج مسائل متعلقة بالعبادة العامة، مثل تغطية النساء لرؤوسهن في مجتمعات الكنيسة، وبعض المساوىء في وليمة الحبة والعشاء المقدس، واستعال المواهب الروحية وإساءة استعالها. وقد تضمن الفصل الثالث عشر أنشودة الحبة الرائعة التي ما برحت تراثاً قيِّما تعتن به انكنسة.

أما الفصل الحامس عشر عن القيامة فقدكان لإزالة شكوك بعض المسيحيين، لا حول قيامة المسيح ، بل حول قيامة أجسادهم هم .

أما الفصل الأخير فقد عني بمسائل شخصية وتدابير للمستقبل.

وكان تأثير هذه الرسالة قوياً ، فقد أصلح أهل كور نتوس من حياتهم ، وتنكبوا عن أخطائهم . على أن الروح الدفينة بقيت مستكنة في بعض النفوس . وبعد أقل من سنة جاء إلى كور نثوس نفر المبشرين والدعاة ، وقالوا انهم يفضلون الرسول بولس ، وقد مال إليهم فريق من أهل المدينة . وكان أولئك الدعاة من الاستغلاليين الذين اتخذوا من الدين تجارة . وبعد سماع بولس لهذه الأنباء انطلق إلى كور نثوس فترة وجيزة لإصلاح الأمور ، على أن اجتماعه معهم لم يكن موفقاً سعيداً ، فعاد بعد ذلك إلى أفسس . ومن هناك بعث إليهم برسالة غاضبة فضح فيها اخطاءهم . وهذه الرسالة لم يبق لها التاريخ أثراً ، ولكن أشير إليها في ٢ كور نثوس ٢:٤ ويقول يعض العلماءان كور نثوس الثانية منا به الرسول في ٢ كور نثوس 1 - ٧ - وكانت الرسالة الغاضبة قد حملها تيطس وأخوه إلى كور نثوس ( ٢ كور ٨ : ٢ و ١٨ ) . وبعد إرسالها بقليل رحل بولس من أفسس (أعمال ٢:١٠) . وفي رحلته خلال مكدونية التقى بقيطس

فى طريق عودته من كورنثوس، فأنبأه تيطس بالأثر الطيب الذى كان لرسالته الغاضبة وكيف أز، أهل الكنيسة قد ندموا على تصرفاتهم وهم ينتظرون مجيئه بفارغ الصبر. فشرحت هذه الرسالة صدر الرسول وبعث برسالته الرابعة إلى كورنثوس التى هى ٢ كورنثوس ١ – ٩ الحالية. وبعد ذلك بزمن قصير ذهب الرسول نفسه إلى كورنثوس وقضى هناك ثلاثة أشهر (أعمال ٢٠:٢)

وفى هذه الرسالة الثانية التى بأيدينا الآن ، يبدى الرسول غبطته بسبب الأنباء التى تلقاها من تيطس (٢ كورنثوس ١ – ٧) . ولكن حتى وهو يغتبط لا ينسى مشاكل الدين الكبرى عن موت المسيح ومجيئه الثانى ، ومكانة خذام الله فى الكنيسة ، وتقدمات المال لفقراء أورشليم ، والدفاع عن نفسه أمام الأدعياء الكذبة .

# الرسالة إلى رومية

بقى بولس فى كورنثوس ثلاثة أشهر، وفى غضون تلك المدة وعظ كثيراً، وربما زار أثينا فى خلالها مرة ثانية . وبينها كان بولس فى كورنتوس ، كنا نرى فى مدينة رومية العظيمة جماعة صغيرة من المسيحيين يجتمعون فى مسكن أحدهم للعبادة والتسبيح ، بعضهم من أصل وثنى ، وبعضهم من أصل يهودى . ولم يدون لنا فى طروس التاريخ من كان مؤسس الكنيسة فى رومية ، ولم تذكر الأسانيد التاريخية شيئاً عن ذلك . ويبدو لناهذا غريبا حين نرى سرعة إمتداد الكنيسة فى تلك المدينة وعلو كعبها فى العالم المسيحى ، من حيث كثرة عديدها وقوة نفوذها . ولو كان الذى وضع أساسها واحداً من الرسل ، لما أغفل التاريخ ذكر إسمه ، والمرجح لدينا أنها قامت على أكتاف نفر ممن اعتنقوا المسيحية فى مدائن الشرق . ثم رحلوا إلى رومية للاستيطان فيها ، أو لقضاء حاجات تجارية

أو سياسية ، وكانت رومية يومئذ مطمع أنظار جموع غفيرة من كل الأجناس والألوان والأديان، وبينها وبين أنطا كية صلات وثيقة . وكان لهذه الأخيرة نفوذ قوى في رومية شكا منه الرومان بعبارة جرت مجرى الأمثال عندهم فقالوا: « ان مياه الأورنت تصب في التيبر » ، والأورنت هو نهر أنطا كية والتيبر ، مهر رومية .

وبينها كان الرسول يتهيأ للرحيل من كور نثوس إلى أورشليم ، كانتسيدة من متنصريه تعد نفسها للشخوص إلى رومية - هي « فيبي » تزيلة كنخريا »، الميناء الشرقية لمدينة كور نثوس. وكانت تلك أرملة من ذوات اليسار «خادمة الكنيسة التي في كنخريا ». ( والكامة اليونانية الأصلية معناها « شماسة » الكنيسة )، وكانت قد أزمعت السفر إلى رومية لمهمة خاصة بها ، ويقول بعض الشراً اح لمباشرة دعوى قضائية في محاكم رومية ، كا يستخلص من النصوص اليونانية الأصلية . فاغتنم الرسول هذه الفرصة لكى بسلمها رسالة إلى الجاعة السيحية في رومية ، وكان قد صحات عزيمته على أن بزور رومية بعد رجوعه من أورشليم ، فأراد قبل اللقاء الشخصى أن يقد ملم دليلا على ما يكنه فؤاده من أورشليم ، فأراد قبل اللقاء الشخصى أن يقد ملم دليلا على ما يكنه فؤاده ملم من عطف و تواد . ولسنا نظن أن كلهم كانغير معروف لديه ، فإنه أقرى السلام في رسالته لأشخاص بأسمائهم ، مما يدل على أن بينه وبين كثيرين منهم تعارفاً شخصياً .

وقد كان بينهم أكيلا صانع الخيام وزوجته بريسكلا (رومية ٣: ١٦). وربما يكونان قد قدما من أفسس في الوقت الذي رحل فيه بولس إلى مكدونية عقب الثورة التي حدثت هناك قبل عام .

وكان بينهم أصدقاء لبولس من أفسس وكورنثوس ، منهم اثنان كانا أسيرين معه فى أدوار الأضطهاد التي عاناها . وكثيرون مثل أمباياس وأوربانوس وجوليا كانوا عبيداً . وبعضهم انتمى لأسر ثرية مثل آل نركيسوس ، الذى كان معتوق الامبراطوركلوديوس من قبل ...

والآن نری بولس علی أهبة الرحیل من کورنثوس ــ حوالی فبرایر ســنة ٥٧ ب . م - وقبل رحیله یسلّـم إلی « فیبی » رسالة تحملهـــا إلی رومیة :

ولم يكن بولس فى رسائله مؤلفاً ، يجلس إلى مكتبه ليتفنن فى صياغة الألفاظ وإبداع التراكيب ، يؤلف بها روائع الصور الشعرية ، بل كانت رسائل طبيعية فى استهلالها وختامها ، يرسلها على سجيتها ، فيمليها على أصدقاء له ، ويعالج فيها مسائل خاصة بهم وبه . وكان يتحدث فيها بأسلوب بــين ، وبألفاظ يونانية مألوفة مفهومة فى كل أنحاء الإمبراطورية الرومانية .

وأما رسالته إلى رومية فتُكاد تكون كتاباً أكثر منها رسالة . وذلك لأنه لم يعرف إلا القليل من التلاميذ فى رومية ، فلم يستطع أن يحدثهم بذلك الأسلوب الشخصى ، كما فعل فى كورنثوس مثلا .

ومع ذلك فهى فى وصعها وصياغتها رسالة ، وليست بحثاً لاهوتياً ، ولا سفراً توخى فيه كاتبه المحسنات البديعية أو اللفظية . . . رسالة تستفيض بأفكار بولس وخلجات نفسه العميقة عن مشيئة الله ، والخلاص الذى جاء به المسيح للبشرية . وكأنما بولس يرى أمامه قارئى رسالته ويعرف مشاكلهم وصعابهم ، فيجيب عنها فى أسلوب صريح ، فلا التواء فى الفكرة ، ولا تحذلق فى اللفظ ،

وليس يتسع الحجال هنا لأكثر من خلاصة موجرة لبعض ما تضمنته تلك الرسالة:

لذلك كلنا بحاجة إلى أن مخلص و نستنقذ من ربقة الخطية ، فكيف لنا ذلك؟ هذا هو النبأ البهيج الذي نزُّفه إلى جميع الناس : أن نعتق نحن الخطاة من أسر الخطية بفدية أداها المسيح (رومية : ٣ : ٣٤). ويستعير بولس في هذا القول تشبيها من العالم الروماني ، فقد كان من مألوف العادات أن يباح للعبد الرقيق أن يؤدي كل ما ادخر إلى خزينة الميكل ، فإذا أوفي مبلغاً معيناً جاء مولى ذلك العبد إلى الهيكل ، ليتناول من خزانته المبلغ الذي أودعه فيه عبده ، ويعطى إقراراً بأنه قد باع العبد إلى إله الهيكل ، ومن ثم عصير العبد حراً ، ملكا للإله لا لمولاه ، الإله الذي اشتراه من مولاه وأصاره حراً طليقاً .

ويكمل هذا العتق بالإيمان ، وبالولاء التام في حدمة المنقذ الذي افتدانا من ربقة الخطية . ثم يستفيض بولس فما ادّعاه المهود من أن الإنسان يتبرر أمام الله بإطاعة ناموس موسى . وكان بولس ممن آمنوا بهذا من قبل ، ولكنه استيقن الآن أن الإنسان لن يخلص من الخطية بأعمال الناموس وأحكام الشريعة . وهنا يجهر بما أدَّى إليه تفكيره الروحي العميق ، وكان ُبعيد اهتدائه قد اعتزل إلى القفر عالمًا أن العالم القديم الذي عاش فيه قد تحطم و انهار . ونراه في هذه الرسالة ، التي لم يكن معنياً فيها بمعالجة مشاكل خاصة لجماعة معينة من الناس ، يزيح اللثام ويجهر بموقفه حيال أدق المشاكل وأعوصها التي تصدت للكنيسة الفتية في العشرين سنة الأولى بعد موت المسيح – ألا وهي علاقة الكنيسة بالهودية . وقد رأينا الرسول يتجه في دعوته عمليًا نحو الأمم ، وما الفكرة والاستيثاق من صواب فعله . وكان قد تلقى الأمر عند اهتدائه ليذهب إلى الأمم ، على أنه لم ميطلب إليه أن يفعل هذا قبل التفكير مليًّا والموازنة بين الخطأ والصواب. وإلى تفكيره هذا الذي أودع خلاصته رسالته إلى رومية يرجع الفضل في كو ننا اليوم مسيحيين .

وكان المألوف فى ذلك العصر أن يمثل الزعيم أو شيخ القبيلة الجماعة كلها فى الحياة أو الموت. ومن ثم يرى بولس أن المسيح يمثل جميع البشر. «كذلك أنتم أيضاً أحسبوا أنفسكم أمواتاً عن الخطية ، لكن أحياء لله بالمسيح يسوع ربنا . فلا تملكن «عليكم الخطية » إذ أعتقتم منها وصرتم عبيداً للبر. وأجـرة الخطية هى موت ، وأما هبة الله فهى حياة أبدية بالمسيح يسوع ربنا ».

ویکتب الرسول بعد هــــــذا فصلا مطولاً عن علاقة تلامیذ یسوع بناموس موسی .

وثمة حقيقة رائعة : « فإن كل الذين ينقادون بروح الله ، فأولئك هم أبناء الله » . والله أبونا ، هذا هو رجاؤنا العتيد . وقد أُظهر الله لنا محبته ، بأن أرسل يسوع ليموت عنا ، فليس يفصلنا عن محبته أحد .

ويذكر بولس أنه يرتضى لنفسه أن يكون محروماً من المسيح ، لو كان في هذا الحرمان خلاص لأبناء جلدته ، اليهود ، وعرفاتهم الحق . ثم يتحدث في إسهاب عن « الاختيار » و « القضاء المحتوم » ، إذ يرى قومه يرفضون المسيح وهم شعب الله الذي اصطفاه دون سأئر الشعوب . ولكنه يؤمن أنهم يخلصون أخيراً . وفي هذا تتشعب وجوه الرأى وتتباين وجهات النظر في هذا العصر ، وليس هنا مقام التعليق على آراء بولس من هذه الناحية . وحسبنا القول إن هذا كله بعيد عن متناول مداركنا ، فلنكل الأمر لله وهو يجرى حقاً وعدلا .

وينتقل من هذا إلى النصح العملي فيقول:

«.... لاتكونوا حكماء عند أنفسكم ، لا تجازوا أحــــداً عن شر بشر .... سالموا جميع الناس .... لا تنتقموا لأنفسكم بل أعطوا مكاناً للغصب .... إن جاع عدوك فأطعمه وإن عطش فاسقه ..... لا يغلبنك الشر بل اغلب الشر بالخير ...» .

« . . . . بأكثر جسارة كتبت إليكم . . . . حتى أكون خادماً ليسوع المسيح . . . . . . . . . ولكن المسيح . . . . . . . . . ولكن الآن أنا ذاهب إلى أورشليم لأخدم القديسين . . . . ومتى أكلت ذلك سأمضى ماراً بكم إلى أسبانيا . . . . فأطلب إليكم أن تجاهدوا معى فى الصلوات من الذين هم غير مؤمنين فى اليهودية . ولكى تكون خدمتى لأجل أورشليم مقبولة . . . . حتى أجىء إليكم بفرح بإرادة الله وأستريح معكم » .

وقد رحل الرسول فعلا إلى رومية بعد هــــده الرسالة ، ولـكنه كان أسيراً لا حراً .

وتختتم الرسالة بتحيات كثيرة إلى التلاميذ فى رومية الذين عرفهم بولس أو سمع عنهم . ويشترك معه فى هـذه التحيات تيموثاوس وأرستس أمين خرينة كورنثوس وغيرها. ثم يذيلها بخطيده بالبركة ويدفعها إلى فيبى لتحملها معها إلى رومية .

( اقرأ رومية ص ١٢ و ١٣ حيث ترى مجموعة من الأحكام الرائعة للحياة اليومية ) .

# رسائل الأسر رسالة أفسس

كتب بولس وهو سجين فى رومية رسائل أربعاً: أفسس فيلبى \_ كولوسى \_ فليمون . ولقد أجاد مو نتانوس إذ شبّه نفس بولس بقيشارة ذات أو تار حساسة، فلما هبّت عليها نسمة نعمة الله المتنوعة ، أفاضت منها نغات عدة . فتارة نسمع دوى رعد قاصف كافى رسالته إلى غلاطية ، وطورا نصغى إلى ترجيع أناشيد عذبة رخيمة ، كافى رسالتيم إلى فيلبى وفليمون . وحيناً نستمع إلى تسبيح ملائكي يرتفع إلى السهاويات فى الأعالى كافى رسالة أفسس. وفى كل هذه النغات المتعددة ، توجد أصداء مشتركة تتخللها جميعها ، فتوحد مابينها من تجانس . ففى رسالة أفسس نجد أصداء متجاوبة مع رسالة كولوسى ، وفى رسالة فيلبى وفى رسالة فيلبى ، وفى رسالة فيلبى نسمع نغات مشتركة مع ألحان فيلبى ، وفى رسالة فيلبى نسمغى إلى نبرات متفقة مع أناشيد رسالة فليمون .

ويقول بعض الشراح ان تيخيكس حمل معه أربع رسائل \_ فليمون ، وكولوسى، وأفسس ، وأخرى إلى لادوكية (أنظر كولوسى، 17)، وان هذه الرسالة الأخيرة قد فقدت ولم يحتفظ أحد بنسخة منها.

ويقول البعض الآخر ان الرسالة الى « لادوكية » هى بمينها الرسالة الى أفسس، وان بعض النسخ الخطِّية القديمة خلت من الكلمة « أفسس » فى الأصل، وأقدمها نسختان باقيتان حتى اليوم \_ إحداها فى بتروغراد ، والآخرى فى مكتبة الفاتيكان برومية .

ويذهب آخرون \_ وهو الرأى الأكثر شيوعاً \_ الى أن ه \_ ذه الرسالة «دورية »كتبها الرسول الى كل كنائس مقاطعة آسيا ، وأنه ترك فراغاً يذكر فيه اسم المدينة حيثما قرئت الرسالة . ولما كانت أفسس على رأس مدائن تلك المقاطعة ، فايس غريباً أن ترسل الرسالة الى كل تلك الكنائس عن طريق كنيسة أفسس، ولعل هذا هو السبب الذي حدا ببعضهم الى ذكر كلة «أفسس» في فاتحة الرسالة في كثير من النسخ الخطّ ية القديمة .

والدليل على أن تلك الرسالة كانت « رعائية عامة » تقرأ على التوالى فى غير كنيسة واحدة ، خلوها من التحيات الفردية ، وتجردها من الاشارات الشخصية، وهو ما كنا ننتظره من الرسول حين يكتب الى كنيسة عاش بين ظهرانيها زهاء ثلاث سنوات و وتوثقت بينه وبين أعضائها أواصر الحمة والمودة .

على أنه لايعنينا الآن التوسع فى مناقشة هذه الآراء المتباينة . وسواء كتبت الرسالة الى أفسس ، أو الى لادوكية ، أو إلى مجموعة من الكنائس ، فإنا نرى الرسول يسمو فيها إلى أرفع ذرى التفكير الروحى ، ويبتعد عن كل جدل حول اليهود والأمم، والناموس والطقوس ، وتحفل خيالاته بأشياء السماء،

وتغرق تصوراته فى روى الله قبل كون العالم. وبينما كان بولس يسمع بالجسد صلصلة السلسلة المربوطة الى يده وهو قعيد السّجن ، كانت روح، تتسامى فى الأعالى مع «الرفيق الأعلى»، يستوحى فى هدوء التأمل أسرار الله فى السماء.

وليس من اليسير علينا أن نفهم القسم الأول من الرسالة ، وحسبنا أن نقدم هنا وشلا يتقطر ، من بحرها الزاخر المنهمر ، وندل القارىء إلى موضع ذلك الكنز المدخر. ولعله بعد ذلك يعود بنفسه إلى اكتناه أسراره والغوص لاقتناص درره .

يبدأ الرسول بقوله: « مبارك الله أبو ربنا يسوع المسيح الذى باركنا بكل بركة روحية في السماويات في المسيح ... الذي فيه لنا الفداء. (١:٣و٧)

أم يسهب في شرح هذا الفداء فيقول: «... نحن أيضاً تصرفها قبلا في شهوات جسدنا . عاملين مشيئات الجسد والأفكار ، وكنا بالطبيعة أبناء الغضب كالباقين أيضاً .. ولكن الله .. من أجل محبته الكثيرة الني أحبنا بها ونحن أموات بالخطايا، أحيانا مع المسيح \_( بالنعمة أنتم محلصون)\_ وأقامنا معه من الأموات .. لأنكم بالنعمة مخلصون بالايمان» (٢:٣)

والرسول هنا يؤكد فى يقين أن يسوع قام من الأموات، وأننا حين نركن إليه ونعتمد عليه ، ينالنا خلاص من الخطية أشبه يقيامة الحياة بعد الموت :

«أذكروا أنكم كنتم ... أجنبيين . لارجاء لكم وبلا إله فى العالم..ولكن الآن صرتم .. رعية مع القديسين وأهل بيت الله.. الذى فيه أنتم أيضاً مبنيون معاً مسكنا لله فى الروح» (٢٢-١٩١)

والرسول مقيد الآن بأصفاد الأسر ، لأن اليهود أبغضـــوه وطاردوه لمناداته برجاء الخلاص للأمم \_ الشعوب الوثنية \_ ولئن كان هذا في نظر اليهود فرية وإثما ، فإن الله ، حسب حكمته وقصد الدهور ، قد هيأ لكل أجناس البشرية « قدوما بإيمان عن ثقة » في للسيح المنقذ . لذلك نراه يختم هدا القسم من رسالته بدعاء خاشع حار لكيلا يفتر قراؤه في الاعتصام بهذه « الثقة في السيح »:

« بسبب هذا أحنى ركبتى» .. لكى يعطيكم (الله) بحسب غنى مجـــده أن تتأيدوا بالقوة بروحه فى الإنسان الباطن .

«ليحلّ المسيح بالايمان في قلوبكم .. حتى تعرفوا محبة المسيح الفائقة المعرفة وتمتلئوا إلى كل ملء الله» ( ٣ : ١٢ الخ ) .

وبعد أن يتحدث الرسول إلى قرائه عن قصد الله لإنقاذ البشر من موت الخطية ، وبعد أن يحصر أفكارهم في المسيح يسوع المنقذ ، وبعد أن يبين لهم أنهم قد يستطيعون أن يكونوا من أهل بيت الله بنعمة المسيح ، بعد كل هذا يعرج إلى الحياة الجديدة التي هي ثمرة من ثمار هذا الإيمان . ومرة أخرى نراه عملياً إلى أبعد حد، فيضع المبادىء البسيطة الرائقة دون تكلف في سن الأحكام المفصلة الجامدة .

«أسلكواكما يحق للدعوة التي دعيتم بها . . . مجتهدين أن تحفظوا وحدانية الروح برباط السلام . . . لكل واحد منا أعطيت النعمة حسب قياس هبة المسيح . . . لكي يملأ الكل . . . لا تسلكوا فيما بعد كما يسلك سائر الأمم . . . الذين أسلموا نفوسهم للدعارة ليعملوا كل نجاسة في الطمع . . . ألبسوا الإنسان الجديد المخلوق بحسب الله في البر وقداسة الحق . . .

« تكا وا بالصدق كل واحدمع قريبه ... اغضبوا ولا تخطئوا ، لاتغرب الشمس على غيظكم ... لا يسرق السارق فى ما بعد ، بل بالحرى يتعب عاملا الصالح بيديه ليكون له أن يعطى من له احتياج » (ص ٤).

ولا يفتأ الرسول يحذر أتباع المسيح ضد نجاسة القول والفكر: \_ « وأما الزنا وكل نجاسة أو طمع فلا يسمّ بينكم كما يليق بقديسين، ولا القباحة ولا كلام السفاهة والهزل التي لا تليق بل بالحرى الشكر. فإنكم تعلمون هذا أن كل زان أو نجس أو طاع ... ليس له ميراث في ملكوت المسيح والله ... »

« أسلكوا كأولاد نور لأن ثمر الروح هو فى كل صلاح وبر وحق . . . لا تسكروا بالخمر الذى فيه الخلاعة » ( ٥ : ٣ — ١٨ )

وكانت الزوجة فى ذلك العصر متاعاً ، ملكا لزوجها ، كعبده أو كاشيته. وغير مرة يوصى الرسول الأزواج بمراعاة النصفة والمساواة فى معاملة زوجاتهم ( ٥ : ٢٥ — ٣٣ ) .

ومرة أخرى يشير إلى العبيد ومواليهم، طالباً من هؤلاء الأخيرين إحساناً في المعاملة «عالمين أن سيدكم أنتم أيضاً في السموات وليس عنده محاباة ». ثم يحمهُ أسم الرسول بعد ذلك ليكونوا جنوداً باساين متدرعين بأسلحة الله. ويرجوهم ذكره في أدعيتهم ليتدرع بالثبات والجرأة في المناداة بسر الإنجيل وهو «سفير في سلاسل ». ويختم رسالته بقوله ان «تيخيكس الأخ الحبيب والخادم الأمين في الرب يعر في كل شيء عن أحوالي ».

تقرأ الرسالة على أسماع كثيرين فى أنحاء ولاية آسيا الرومانية ، فيصغى إليها قوم ، وينسخ آخرون صوراً منها ، لتتناولها الأجبال المتعاقبة ، وثيقة مقدسة خالدة إلى أن تنتهى إلينا بحن فى القرن العشرين ، تحمل الينا بلاغاً عن « قصد الله الأزلى المعلن فى المسيح » .

## الرسالة الى فيلى

قلنا إن الرسول الكبير كتب من سجنه فى رومية أربع رسائل: هى فليمون وكولوسى وأفسس وفيلبى. وتعرف هذه « برسائل الأسر ».

وكانت فيلبى فى زمن الدولة الرومانية أهم مدن مكدونية، وسمِّيت فيلبى باسم الملك فيلبس أبى الاسكندر المعروف بذى القرنين. وعلى مقربة منها مناجم كان الملك فيلبس يستخرج منها ذهباً وفضة حتى لم يبق فيها فى زمن الرسول إلا الشى القليل. وفى زمن الامبراطور أغسطوس — الذى ولد يسوع فى زمانه — تأسست فى هذه المدينة مستعمرة رومانية، صار لأهاليها الحقوق عينها التى كان يتمتع بها سكان رومية، وأقيم عليها حكام رومانيون استطاعوا أن مجعلوها كجزيرة رومانية صغيرة فى وسط ذلك المحيط اليونانى .

وكانت فيلي أول مدينة أوربية زارها الرسول بعد الرؤيا التي رآها في آسيا الصغرى ، يوم رأى في منامه رجلا يقول له : «اعبر إلى مكدو نية وأعناً». واهتدى فيها ثلاثة أشخاص : ليدية التاجرة من آسيا ، والعبدة اليونانيسة في المدينة . وحارس السجن الروماني . وهؤلاء يمثلون الأجناس الثلاثة الرئيسية في المدينة ، أي الأسيوى واليوناني والروماني . وقد نشطت دعوة الانجيل في هذه المدينة ، واشتهرت الجماعة المسيحية فيها ، لا بكثرة العدد فقط ، بل بالاخلاص في الايمان، والسخاء في العطاء ، والمماء في الفضائل . ولم ينس بولس الحوادث التي صادفته في فيلي . ولم ينس الفتاة التي كان بها « روح عرافة » ، ولا الولاة الذين ضربوه بالسياط ، ولا الزلزلة وحارس السجن ٠٠٠٠ واقد زار فيلي مرة في طريقه من أفسس إلى كور نثوس ، وأخرى في عودته من كور نثوس إلى

أورشليم (أعمال ٢:٢٠ و ٣). كما أن المسيحيين هناك لم يفتروا عن ذكر الرسول الذى هـداهم إلى الحق المبين ، وظلوا يتتبعون أنباءه ، ويوالونه بالتقدمات والإعانات.

وفى يوم وهو سجين فى رومية ، يدخل عليه شاب مسيحى مبعوث من أهالى فيلبى ، هو أبفرودتس ، يحمل إلى الرسول هدية عربوناً لحبتهم إياه وحدبهم عليه . ولقد قضى هذا المبعوث ردحاً من الزمن مع بولس يشاركه فى الكفاح ضد الخطية والشر وبث مبادىء الإنجيل فى رومية العظيمة . ولكن ولعله أقام مع الرسول فى داره بدليل قوله عنه « الخادم لحاجتى » . ولكن أبفرودتس أصيب بمرض اشتدت وطأته عليه حتى كاد يقضى نحبه . ولما تعافى جاء إلى بولس وأخذ يبث له حنينه للعودة إلى وطنه ، ليسكن روع أصدقائه هناك الذين بالهم خبر اشتداد المرض عليه وإشرافه على الموت .

ولم يشأ الرسول أن تفوته هـذه الفرصة دون أن يرسل معه رسالة . فاستدعى أحد زملائه ، ربما لوقا أو تيمو ثاوس أو أبفرودتس ذاته ، واستحضر دواة وقلماً من الغاب ورقوقاً من أوراق البردى ، وأملى عليه رسالته على مسمع من الجندى الروماني الذي يحرسه ٠٠٠٠

وقد خص ذلك المبعوث الشاب بأطيب القول وأرق العبارات : « • • • • ولكنى حسبت من اللازم أن أرسل إليكم أبفرودتس أخى ، والعامل معى ، والمتجند معى ، ورسولكم ، والخادم لحاجتى . إذ كان مشتاقاً إلى جميعكم ومغموماً لأنكم سمعتم أنه كان مريضاً . فإنه مرض قريباً من الموت لكن الله رحمه . وليس إياه وحده بل إياى أيضاً . لئلا يكون لى حزن على حزن . فأرسلته إليكم بأوفر سرعة حتى إذا رأيتموه تفرحون أيضاً وأكون أنا قل حزناً . فاقبلوه فى الرب بكل فرح وليكن مثله مكرماً عندكم . لأنه من

أجل عمل المسيح قارب الموت مخاطراً بنفسه لكى يجبر نقصان خدمتكم لى » . ( فيلبي ٢ : ٢٠ ــ ٣٠ ) .

وبعد أن يهدى أصدقاءه أزكى التحيات يخبرهم كيف آلت أموره إلى تقدم الإنجيل ، وكيف تحرف « في دار الولاية » بين رجال الحرس الإمبراطورى أنه موثوق إلى السلاسل من أجل المسيح « وبهذا أنا أفرح، بل سأفرح أيضاً » .

وبولس واثق من براءته فى المحاكمة ، وهو متأهب ليلقى الموت ، ولكنه يودُّ الحياة من أُجل المسيح ، ومن أُجل أصدقائه فى فيلى : « لكى يزداد افتخاركم فى المسيح يسوع فى "بواسطة حضورى أَيضاً عندكم ».

ثم يحشُّهم على الحياة الجديرة بدعوتهم الجديدة « فى روح واحد مجاهدين معاً بنفس واحدة لإيمان الإنجيل . . . . لأنه قد وُهب لكم لأجل المسيح لا أن تؤمنوا فقط ، بل أيضاً أن تتألموا لأجله ، إذ لكم الجهاد عينه الذى رأيتموه في والآن تسمعون في " .

وبعد ذلك يملى بولس تصريحًا جليلا عن إيمانه بالمسيح المنقذ :

«فليكن فيكم هذا الفكر الذى في المسيح يسوع أيضاً. الذى إذكان في صورة الله لم يحسب خلسة أن يكون معادلا لله. لكنه أخلى نفسه آخذاً صورة عبد صائراً في شبه الناس. وإذ وجد في الهيئة كإنسان وضع نفسه وأطاع حتى الموت موت الصليب. لذلك رفعه الله أيضاً وأعطاه اسماً فوق كل اسم. لكي تجثو باسم يسوع كل ركبة ممن في السماء ومن على الأرض ومن تحت الأرض، ويعترف كل لسان أن يسوع المسيح هو رب لحد الله الآب،

وحيما نذكر أن بولس الآن قعيد دار ضيقة ، في سلاسل الأسر ، وأن أتباع المسيح لم يربُ عددهم على بضعة آلاف في كل أنحاء الإمبراطورية الرومانية ، وأن الدولة الرومانية العظيمة تعبد آلهة كثيرة \_ حيما نذكر هذا كله ، يبدو لنا مستغربًا حقًا أن يملى الرسول رسالته بنغات الثقة لأكيدة في غلبة المسيح ، وإخضاع العالم كله لسلطانه .

ثم يذكر مايصح أن نسميه « قاعدة الحياة » في نظر بولس :

« ۰۰۰۰ لكنى أفعل شيئًا واحداً -- إذ أَنا أنسى ما هو وراء وأمتد إلى ما هو قدام أسعى نحو الغرض لأجل جعالة دعوة الله العليا فى المسيح يسوع» (٣: ١٤) وذلك «لأن لى الحيوة هى المسيح » كما يقول فى موضع آخر فى هذه الرسالة ٠٠٠

« ۰۰۰۰ أخيراً أيها الإخوة كل ما هو حق ، كل ماهو جليل ، كل ما هو عادل ، كل ما هو طاهر ، كل ما هو مسر" ، كل ما صيته حسن ، إن كانت فضيلة إن كان مدح ، فني هذه افتكروا » ( ٤ : ٨ ) .

وتفيض خاتمة الرسالة حمداً وشكراناً للاخوة فى فيلبى الذين شاطروه آلامه وضيقاته ، ويقول لهم أخبراً : « يسلِّم عليكم جميع القديسين ولا سيما الذين من بيت قيصر » .

ونستدل من النقوش أن بعض أسماء العبيد الذين ذكرهم بولس في تحياته في ختام رسالته إلى رومية، التي كتمها قبل هـذا التاريخ بأربع سنوات، ينتمون إلى «بيت» نيرون قيصر رومية، وهو الآن يشير إليهم مرة أخرى دون أن بذكر أسماءهم. وقد عرف أهل فيلبي من هم الذين عنيهم الرسول في كلامه.

فكأن دعاية بولس فى رومية قد بلغت عبيد الامبراطور الرومانى ورجال حرسه — وقد كان هؤلاء وأولئك على جانب عظيم من سعة النفوذ فى البلاط القيصرى .

هذه هي الرسالة إلى فيلبي التي قال عنها الأسقف « ليَـتفوت » العالم الكبير في اليونانية :

« ليست الرسالة إلى فيلبى أسمى صورة لصفات بولس الشخصية تشع منها أنوار روحانيته وحسب ، بل هى أثر خالد لقوة الإنجيل . فما انقضى ثلاثون عاماً على صلب يسوع كمجرم فى ولاية بعيدة من ولايات الدولة الرومانية ، وما انقضى عشر سنوات على مناداة الرسول للمرة الأولى فى فيلبى بنبأ موت المسيح ، حتى حدث ما يذهل العقول وتحار فيه الأفهام . . .

« ولم تكن الروابط الني جمعت بين هؤلاء الأنصار والمجاهدين ، روابط الجنسية ، أو المصلحة المشتركة ، أو القرابة الدموية ، أو العصبية القومية ، بل كانت هناك رابطة سرِّية أقوى جداً من هذه كلها — رابطة المحبة التي ألَّفت بين بولس وأبفرودتس والمتنصرين من أهل فيلبي ، محبة وثيقة العرى أشبهوا بها وشيحة مؤلفة من ثلاث أسدية محكمة الفتل لايستطيع كاتب الرسالة أن يتصور إمكان حله ا ، إذا اغتبط الواحد منهم يعتبط الأخر معه ، وإذا تألم معه .

وتلك القوة غير المنظورة التي أوجدت هذه الألفة المحبوكة الأواصر هي \_ قوة قيامة المسيح \_ (فيلمي ١٠:٣) ، وتلك المحبة المتبادلة قد استفاضت من \_ أحشاء يسوع المسيح \_ (فيلمي ١٠.٨) غذ يت بدمه و بمت كياته . فإن ناموس المحبة لم يضع من حياة المسيح وموته وقيامته مثالا أيحتذى فقط ، أو واجباً أدبياً يحترم ، بل قوة وحياة روحية لم يكن للناس بهما عهد من قبل .

# الرسالة الا ولى إلى تيمو ثاوس

لعلَّ تيموثاوس الشاب كان أقرب الزملاء إلى قلب بولس ، وما أكثر ما نعرف عنه وعن زمالته الوفيِّة . فقد ظل ثمانية عشر عاماً ألصق الصحاب وأوفى الخلان للرسول المجاهد الأمين . وكثيراً ما ورد اسمه فى مذكرات لوقا وهو يسرد رحلات بولس .

وقد كان تيمو الوس هذا يصغر بولس ، ربما بثلاثين عاماً ، وعاش في حداثته بمدينة لسترة في آسيا الصغرى . أما والده فلا نعرف عنه شيئاً ، وحتى اسمه نجهله، ولكنه كان يونانياً من عبدة الإله زيوس الذي قام هيكله على أبواب لسترة . أما أمه «أفنيكي » وجداته لأمه «لوئيس»، فقد كانتا من أتقياء اليهود، ومن عبدة الإله الواحد البار القدوس . وقد درج تيمو الوس في حضنيهما على تعاليم « الكتب المقدسة القادرة أن تحكم للخسلاص، بالإيمان » (١: ٥ تعاليم « الكتب المقدسة القادرة أن تحكم للخسلاص، بالإيمان » (١: ٥) .

أما أبوه اليوناني فقد كان متهاملا في هذه الشئون ، شأن أبناء قومه . وقد عاش في عصر هوت فيه العقيدة الدينية إلى طقوس تقام في العلن ، ولا تؤمن النفوس التي تؤديها بشيء مما وراءها . ولعل الوالد سخر في دخيلة نفسه من القصص التي رواها كهنة الإغريق وشعراؤهم عن آلهتهم اليونانية . لذلك أباح لزوجته وأمها أن تنشينًا تيموناوس على « الكتب المقدسة » وفي الدين اليهودي .

وقد تعلَّم تيمو ألوس منهما ، كما تعلم بولس من أبويه ، قواعد الأخلاق الفاضلة في الناموس العبرى القديم ، واستظهر الوصايا العشر ، وعرف قصص ابراهيم وارتحاله منأور الكلدانيين إلى أرض كنعان، ويوسف وحياته الطاهرة http://kotol

النقية في أرض مصر ، وموسى الذي أخرج أمته المستعبدة من أرض الفراعنة ، وأرمياء النبي الباسل الذي بكي خطايا شعبه بدل الدمع دماً .

وقد شفف تيمو الوسمنذ حداثته بالبحث والدرس، وقرأ الأسفار اليهودية وهو يافع ما يزال. ولعله قرأها بالعبرية ، ولا ريبأنه قرأها باليونانية . وراح يفكر ملياً فيما احتوته ، فاستقرت في نفسه ما فيها من نُـذُر وتعاليم ، و نصح في مسلك الحياة القويم . وبينما كان أهالي لسترة يعبدون الإله زيوس ، كان ذلك الصبي يعبد الله الواحد ، رب السموات والأرض ، ويحيا مترقباً مجيء المنقذ الذي اشرأبت اليه أعناق شعب إسرائيل ، وتطلعت أرواحهم لمورد ربية .

والتقى تيمو ثاوس ببولس وبرنابا يوم قدما لسترة لأول مرة . ولعله شهد بعينيه الكسيح الأعرج منذ ولادته ، يطفر جذلا بعد إذ جذبه بولس من يديه وأمره بالنهوض . ولعله كان بين الواقفين في الجمع الذي عبد بولس وبرنابا كإلهين ، وفي هذا الجمع عينه الذي حاول بين عشية وضحاها أن يرجمهما كمحدِّ فين .

ولقد أعجب تيموثاوس بجرأة بولس ، وغيرته ، وبسالته في تحمَّل الاضطهاد والظلم والتعذيب . وأعجب بولس بتيموثاوس لتعمقه في دراسة الأسفار المقدسة ، وإلمامه بكل ما سمع منه عن يسوع المنقذ العجيب ، وتوسم فيه الزعامة الصالحة ، والحكمة الرصينة ، في رعاية الأنفس . لذلك نراه عند زيارة لسترة ، في رحلته الثانية مع سيلا ، يدعو تيموثاوس إلى مرافقته وإعانته في جهاده المبرور .

وأغلب الظن أن أبا تيمو ثاوس اليو نابى كان قد مات ، ولو كان على قيد الحياة ، ما نظن أنه كان يحول بين ولده وبين ما اشتهت نفسه .

ومن ثمّ نرى تيموثاوس يزامل بولس مدى اثنتى عشرة أو أربع عشرة سنة، يسير برفقته فى الطرقات الرومانية، ويكون له عوناً وهو نزيل السجون الرومانية.

كان تيموثاوس مع بولس فى فيلبى ، يوم جلدَه الولاة بالعصى ، ويوم زلزات الأرض ، ففتحت أبواب السحن على مصاريعها .

وكان معه بعض الوقت فى أثينا ، يوم سخر حكماء الاغريق من تعـــاليمه وحسبوه مهذاراً يهرف بما لا يعرف .

وكان معه فى كورنثوس الفاجر الشريرة حيث جاهد ليهدى الرجال والنساء إلى طريق البرّ وطهارة الحياة (١).

وكان معه فى أفسس يوم أحرق السحرة كتب سحرهم وشعوذتهم (٢). وكان معه وهو أسير فى رومية (٢).

وبعد أن أطلق بولس من الأسر ، اغتبط أيما اغتباط بلقيا زميله العزيز في أفسس ، وبعد أن غادر هذه المدينة إلى المدائن الأخرى تركه وراءه ليكون مرشداً وراعياً للتلاميذ في أفسس ، وهو بعد شاب لعلّه لم يجاوز الثلاثين من العمر .

إذن كان تيمو ثاوس « اسقفا » أو وصياً (<sup>٤)</sup> على الجماعات المسيحية في افسس وما جاورها من المدن . ولم يكن يسيراً الاشراف على تلك الجماعات ،

<sup>(</sup>١) أُنظُرُ أعمال ١٧ : ١٤ و١ وتسالونيكي ٣ : ١ وأعمال ١٨ : ٥

<sup>(</sup>٢) أعمال ١٩: ٢٢

<sup>(</sup>٣) فيلبي ١ : ١

<sup>(</sup>٤) أطلق في لغة العهد الجديد على هذه الوظيفة لقب « أسقف » episkopos أو « شيخ » presbuteros

فقد كان بينهم من لم ينقطع كلية عن ماضيه المغرق فى الاثم ، وبينهم من عصا أو امر تيموثاوس واستهان بحداثته ، وبينهم كسالى يتمنون رخاء العيش فى غير كفاح وجلاد ، وبينهم من أغوته أضاليل المعلمين السكذبة ، وبينهم من ذلق فى مزالق الغرور والطمع والسعى وراء عرض الحياة وكثرة المال .

ولم يكن يسيراً على تيمو ثاوس الشاب أن يحتفظ بهدو الطبع و نعومة البال وقوة الرجاء فى مدينة كأفسس و ولم يجهل بولس مالق هو نفسه فى هذه المدينة، والتجارب التى تعرض للمسيحيين الناشئين هناك و يغلب على الظن أنه التقى ف أثناء مقامه فى فيلبى أو غيرها من مدن مكدونية ، بصديق ذاهب إلى أفسس ، فأملى عليه رسالة يحملها إلى الزميل الشاب .

وإذ يفصُّ تيموثاوس أختام الرسالة ويقرؤها، يحسُّ كأن بولس نفسه يتمشى معه فى غرفته ، ويتحدث معه حديثاً يُدخل الطمأنينة إلى قلبه ، ويملأ بالرجاء نفسه وإن المرء ليشعر ، وهو يقرأ هذه الرسالة اليوم يعد تسعة عشر قرناً، هذا الشعور بعينه من عزاء وسلوى، إذا ما اكفهرَّ جوُّ الحياة ، وقامت فى وجه العامل المجاهد العراقيل التى يخلقها اعوجاج الطبيعة البشرية وزيغها .

ويرسم لنا الرسول في رسالته هذه صورة لبعض مسائل الحياة اليومية التي عرضت لزعيم شاب ، حيما بدأ المسيحيون الأولون تكييف أنفسهم على مبادى، يسوع المسيح وتطبيقها عملياً في مدينة يونانية في القرن الأول . وكان فرضاً عليهم أن يفكروا فيما عساهم أن يفعلوا في مسائل الثيباب والسلوك والحيباة الاجماعية بصفة عامة . أيفرض عليهم ولاؤهم الجديد للمسيح أن يغيروا أزياءهم، أم يبقون محافظين على زيِّ جيرانهم ومواطنيهم ؟

وإذيبعث الرسول بولس لتلميذه تيموثاوس بتوصياته ونصائحه في هذه

الشئون ، لايضع شريعة جديدة ، بل يرشد تلميذه إلى أمثل الطرق لتطبيق مبادىء المسيح في زمن معين ومكان معين .

ولذا نرى الكثير في هذه الرسالة يدور حول نظم العبادة العامة ، وبساطة الملبس في أما كن الصلاة ، والمزايا والخواص التي يجب توافرها في الأساقفة أو الشيوخ ، وفي الشمامسة ، الذين تعهد إلبهم رعاية الكنائس والقيام على شئونها .

وتضمنت انداراً صريحاً ضد التعاليم الكاذبة ، والأضاليل الخادعة التى يروِّجها دعاة السوء المارقون عن الايمان الصحيح — وكذلك تضمنت نصحاً حكيا في وجوب العناية بالأرامل ، وتوخى الدقة في انتخاب الأساقفة أو الشيوخ .

وقبل هذا التاريخ بسبع سنوات حين كتب بولس رسالته إلى كورنثوس أوصى أن ترتدى المرأة قناعاً في مكان العبادة ، وقد كان الرسول في هـذه الوصية خاضعاً لروح العصر الذي عاش فيه ، فلم يبح للمرأة أن تتولى مهمةالتعليم والإرشاد ( 1 كور 11 : 11 و 1 تيمو ٢ : ٦٢).

كذلك تأثر الرسول بالنظم الأجماعية القائمة في عصره ، حين حث العبيد المسيحيين على إطاعة مواليهم والإخلاص في خدمتهم • ولعله لم يفطن إلى أن مناداته بالمساواة والأخاء بين العبد وسيده ، كانت انذاراً صارخاً للقضاء على الرق ".

على أن الشيِّق حقاً في هذه الرسالة ما يوجِّه الرسول من الـكلام مباشرة إلى تلميذه وإليك بعض هذه الأقوال:

« روّض نفسك للتقوى، لأن الرياضة الجسدية نافعة لقليل، ولكن التقوى نافعة لكل شيء، إذ لها موعد الحياة الحاضرة والعتيدة » ( ٤ : ٨ )

« اتبع البرّ والتقوى والايمان والحجبة والصبر والوداعة . جاهد جهاد الايمان الحسن وأمسك بالحياة الأبدية » (٢: ١١ و١٢) .

« أوص الأغنياء في الدهر الحاضر أن لايستكبروا ولا يلقوا رجاءهم على غير يقينية الغني ، بل على الله الحي الذي يمنحناكل شيء بغني للتمتع وأن يعنعوا صلاحاً وأن يكونوا أغنياء في أعمال صالحة ، وأن يكونوا أسخياء في العطاء ، كرماء في التوزيع ، مدّ خرين لأنفسهم أساساً حسناً للمستقبل إلى مسكوا بالحياة الأبدية » (٢: ١٧ - ١٩)

« محبة المال أصل لكل الشرور » (٦: ١٠).

« وأما الخرافات الدنسة العجائزيةفارفضها » ( ٧ : ٤ ) ·

« كن قدوة للمؤمنين في الكلام في التصرف في الحبة في الايمان في الطهارة » ( ١٢:٤ ) .

« احفظ الوديعة معرضاً عن الكلام الباطل الدنس ومخالفات العلم الكذب الاسم » (٢٠:٦).

ویکتب بولس کرجل واثق کل الثقة بالحق الذی یدعو إلیه ، ولکنه یکتب أیضاً کرجل عصا یوماً هذا الحق وتمرد علیه . و بعد أن یخدم یسوع ئلاثین سنة أو یزید ، لم یستطع أن ینسی میتة استفانوس :

« وأنا أشكر المسيح يسوع ربنا الذى قو انى أنه حسبنى أميناً إذ جعلنى المخدمة • أنا الذى كنت قبلا مجدفا ومضطهداً ومفتريا ، ولكنى رحمت لأنى فعلت بجهل فى عدم إيمان • وتفاضلت نعمة ربنا جداً مع الايمان والحجبة التى فعلت يسوع . صادقة هى الكلمة ومستحقة كل قبول أن المسيح يسوع جاء الى العالم ليخلص الخطاة الذين أولهم أنا لكننى لهذا رحمت يسوع جاء الى العالم ليخلص الخطاة الذين أولهم أنا لكننى فهذا رحمت ليظهر يسوع المسيح فى أنا أولا ، كل أناة مثالا للعتيد بن أن يؤمنوا به للحياة ليظهر يسوع المسيح فى أنا أولا ، كل أناة مثالا للعتيد بن أن يؤمنوا به للحياة

الأبدبة . وملك الدهور الذي لايفني ولا يرى الإله الحكيم وحده له الكرامة والمجد الى دهر الدهور» (١: ١٢ – ١٧).

وليس بين الذين حملوا لواء المسيحيــة على كرِّ الدهور أعظممن بولس ، ولكنه في نظر نفسه ليس إلا « أول الخطاة » .

## الرسالة إلى تيطس

كريت جزيرة. في البحر الأبيض المتوسط تبعـــد عن بلاد اليونان نحو ستين ميلا جنوبًا • وفي الرحلة إلى رومية رست السفينة التي أقلَّت بولس على مينائها التي تدعى « الموانيء الحسنة» ، وذلك قبل أن تعصف بها الزوبعة فتبعد بها عن طريقها المألوف . وقد تُعرف الكريتيون في العالم القديم بالأخلاق السافلة والخصال المسترذلة . ولعلُّم لم يكونوا أسوأ من غيرهم ، ولكن التاريخ وصمهم بالطمع وسوء الخلق والخداع والتضليل، حتى لقــد قال عنهم أحد شعراً لهم في الزمن القديم إنهم « دائما كــذابون ، وحوش ردية ، بطون بطالة <sup>(١)</sup> » . وحيمًا أُطلق بولس من أسره في روميــة ، كانت كريت إحدى البلدان التي زارها لتفقد الجماعات المسيحيــة فمهـــا. ولم تطمئن نفسه إلى تصرفات القوم. ولكنه لم يستطع البقاء طويلا لتقويم ما اعوج َّ وإصلاح مافسد . ورأى أن يعهد بهذهِ المهمة إلى زميل له عرفه قبــل سنوات. فلما غادر كريت، ربما إلى ميليتس وأفسس، ترك وراءه زميله تيطس ليجهد في اصلاح الأمور المعوجة ، ولينتخب من يتوسم فيهم الحكمة والدراية لرعاية الجماعات المسيحية في مدن الجزيرة . \*

انظر تیطس ۱:۱۱ وهذا الشاعر هو « ابیمیندس » الذی عاش حوالی سنة ، ۲۰ ق م وقد کان نبیا فی نظر الأغارقة قدیماً ،

أما تيطسهذا فلا نعرف عنه إلا النذر اليسير. وتقول التقاليد والأحاديث اليونانية المتواترة في جزيرة كريت إنه كان ابن أخي والى الجزيرة يومئذ. وفد اتخذه أهل الجزيرة فيما بعد حاميا لهم وملجأ حصينا إبان حروبهم مع اهل البندقية. وتقول الأساطير إن أهالي البندقية أيضا أحسلُوه من أنفسهم المنزلة التي أحله فيهاالكريتيون. ومايزال أهالي الجزيرة يذكرون اسمه في بعض أدعيتهم في الكنائس بالتجلة والاحترام كقديسهم الذي أخذوا عنه الحق المسيحي.

ومما ورد عنه فى السفر المقدس نعلم أن بولس قد أكبر من قدره ، وكان قد التقى به لأول مرة فى سنة ٥٠ ب . م . يوم أخذه معه من أنطاكية سورية إلى المؤتمر الأول فى أورشليم (غلاطية ٢:١).

وبعد هذا التاريخ بست سنوات، يظهر تيطس مرتين فى كورنثوس مرشداً للحماعة المسيحية هناك ( ٢ كور ٨: ٦ و ١٢: ١٨ و ٧: ٦) . ثم أرسله بولس بعد ذلك مرة ثالثة حاملا رسالته الثانية إلى كورنثوس ( ٢ كور ٨: ١٦ ـ ١٨) .

ونستنتج من هذا أن تيطس كان مع بولس فى أفسس قبيل الثورة التى اضطرمت فى ربيع سنة ٥٦ ب. م. ، وكان معه أيضاً فى مكدونية بعد أن غادر الرسول مدينة أفسس على أثر تلك الثورة .

ولا نعود نسمع شيئاً عنه مدة سبع سنوات ، حتى تراه مع بولس فىجزيرة كريت .

ويخيَّل إلينا أنه اصطدم في الجزيرة بعقبات كثود ، كما اصطدم تيموثاوس في أفسس . ولعلَّ القوم قد استهانوا بحداثته فيهم ، أو استرابوا مصدر سلطته عليهم . وكان بينهم قوم أنانيون لا يفهمون من الدين شيئاً إلا

بقدر مايدر عليهم من خير مادى ، وبينهم قوم متراخون حملهم التيار الجارف إلى مواطن الإباحية والاستهتار ، وغيرهم انساقوا إلى أضاليل المعادين الكذبة والهراطقة ، الذين كانوا قد بدأوا يرفعون رؤوسم فى المدائن الشرقية .

وفى يوم يدخل اثنان إلى الدار التي يقطنها بولس، فيرحب بهما صاحب الدار أيما ترحيب . وهما صديقان قديمان — زيناس الناموسي، وأبولس الذي كان قد ارتبط بأواصر الصداقة مع اكيلا وبريسكلا من قبل .

وكان الضيفان قد قدما الجزيرة لمهمة ، فاهتبل بولس الفرصة وسلم اليهما رسالة ليبلغاها إلى صديقه الذي عهد إليه برعاية للؤمنين . والرسالة إلى تيطس تشبه كثيراً الرسالة الأولى إلى تيموثاوس ، فالرسول يحث في بدايتها على وجوب الحرص على إقامة « الأساقفة » أو « الشيوخ » من ذوى السيرة الحسنة والأخلاق الكريمة .

« لأنه يجب أن يكون الأسقف بلا لوم كوكيل الله ، غير معجب بنفسه ولا غضوب ، ولا مدمن الحمر ، ولا ضراً ب ، ولا طامع في الربح القبيح ، بل مضيفاً للغرباء ، محباً للخير ، متعقلا باراً ورعاً ضابطاً لنفسه » بل مضيفاً للغرباء ، محباً للخير ، متعقلا باراً ورعاً ضابطاً لنفسه »

ثم يرشد تيطس كيف يلقِّن الحق للآخرين من رجال ونساء .

« مقدساً نفسك في كل شيء قدوة للا عمال الحسنة ٠٠٠٠» (٧:٧).

« وأريد أن تقرر هذه الأمور لكي يهتم الذين آمنوا بالله أن يمارسو اأعمالا حسنة » (٨:٣). وفى ختام الرسالة يصر ممرة أخرى على :

« أن يتعلم مَن لنا أيضاً أن يمارسوا أعمالا حسنة للحاجات الضرورية حتى لا يكونوا بلا ثمر » ( ٣ : ١٤ ) .

ومن خواص الرسول البارزة أن يجانب دائمًا الغرور والاعتداد بالنفس، ذاكرًا أبدًا أيامه الأولى في أورشليم.

« لأنناكنا كن أيضاً أغبياء ، غير طائعين ، ضالين ، مستعبدين لشهوات ولذات مختلفة ، عائشين في الخبث والحسد ، ممقوتين ، مبغضين بعضنا بعضاً » (٣:٣).

وفى مذلة واتضاع نفس، يحثُّ تيطس على أن يبين للكريتيين أن الخرج الوحيد لانقاذهم من هذه الأعمال الناقصة والمفاسد الآثمة ، إنما هو نعمة يسوع المسيح مخلصنا « الذي بذل نفسه لأجلنا ،لكى يفدينا من كل أثم ،ويطهر لنفسه شعباً خاصاً غيوراً في أعمال حسنة » ( ٢: ١٤ ) .

ويحسُّ القارىء أَن نفس الرسول تكاد تذوب من فرط الضرام وحرارة الرجاء، ملحاً أَن يحيد أولئك الكريتيون المسيحيون عن تصرفاتهم السائبة المعيبة، وعنادهم المشاكس، وميولهم الإباحية، ويقبلوا نعمة الله التى تباعد بينهم وبين هذه النزوات الآئمة والشهوات الجامحة، فيكبحوا جماح نفوسهم، ويكونوا أخياراً وفاعلى الخير. وما من شك أن الرسالة قد بعثت إلى قلب تيطس الغبطة والرجاء، وحملته على الثبات في جهاده « لترتيب الأمور الناقصة» وحملته على أن يقدم نفسه أولا مثلا صالحاً جديراً بالاحتذاء.

## الرسالة إلى فليمون

لم يخف حراس بولس الذين كانوا يتناوبون حراسته فى داره التى أقام بها دهشهم وهم يرون الوافدين إليه من كل صنوف البشر ، ولعلهم فكروا فيا بينهم أنهذا الإنسان لغز مجهول . ويزداد دهشهم وهم يرون العبيد يدلفون إليه كغيرهم من الناس .

وكان أحد أولئك العبيد قد فر من خدمة مولاه ، ولجأ إلى بولس وبقى عنده ، ويدعى ذلك العبد « أنسيمس » . أما مولاه فاسمه « فليمون » ، من أصدقا و بولس المقيمين في «كولوسي » التي تبعد عن أفسس مائة وعشرين ميلا شرقاً ، على الطريق الكبير الممتد بين أفسس وبين سورية وبلاد النهرين ( العراق ) .

وقد عرف أنسيمس هذا أن العبد حسب قانون ذلك الزمن متاع لسيده ، مسلوب الشخصية والإرادة ، لا يقدر أن يتعلم القراءة ، ولا يزاول عملا ، ولا يقتنى متاعاً ، ولا يقتصد قطعة من النقود إلا إذا أذن له مولاه . ولكنه أحس في نفسه بالذكاء والفهم والمقدرة على شق طريقه في الحياة ، ولعل نفسه حدثته يوماً قائلة : « إن مولاك رجل طيب القلب ، ولكن من يدريك ، ربما تحل به أزمة مالية ، فيبيعك إلى أحد أصحاب مناجم الفضة الوبيئة لتكدر في عمل شاق مضن . أو ربما يموت غداً فتعرض في سوق المزايدة كجواد في عمل شاق مضن . أو ربما يموت غداً فتعرض في سوق المزايدة كجواد من التعذيب ألواناً ، وحسين يدركني الكبر يلقيني في الطريق من التعذيب ألواناً ، وحسين يدركني الكبر يلقيني في الطريق أموت جوعاً . . . . . ».

فلا عجب أن يجرأ أنسيمس يوماً على سرقة متاع مولاه ويهرب من مدينة

كولوسى الصغيرة فيدب في الأرض الواسعة الفضاء . وكان القانون الرومانى يماقب على السرقة عقاباً صارماً ، ويعاقب العبد الهارب بأشنع ميتة ، فعو ل على أن يحكم أسبب فراره واختفائه لكيلا يقع فى قبضة القانون الجائر . ولعله اتخذ طريقه إلى إحدى الموانى ، ربما إلى أفسس مسيرة مائة وعشرين ميلا ، أو إلى ترواس مسيرة ثلثمائة ميل . ولعله ظل يعمل فى بعض تلك الموانى عمالا فى تفريغ شحنات السفائن ، إلى أن نزل سفينة ماخرة إلى بلاد اليونان ، واتخذ طريقه إلى كورنثوس ومنها إلى إيطاليا . وما أن بلغ رومية حتى قال فى نفسه : «الآن أنا عأمر ، فإن مولاى لن يقدر على اقتفاء خطاى وسط مئات الألوف من العبيد الذين يقطنون رومية ، ولن يكلف نفسه مشقة السفر ألف ميل للقبض على " » .

وفى رومية يلتقى أنسيمس ببولس، ولعلَّ بعض المسيحيين هناك اقتادوه إليه . فأخبره الرسول عن يسوع المنقذ، كما أخبر الملك أغريباس من قبل، لأنه لم يكن يميَّز بين الملك والعبد فى إيصال رسالة الحياة . وعرف أنسيمس أن المسيح يقبل إلى حظيرته حتى العبد المسكين ، ففدا عبد فليمون الآبق عبداً ليسوع المسيح ، وصار مواطناً حراً كريماً فى ملكوت الله غير المنظور .

وكان سراة الرومان واليونان واليهود والأسيويين ، يقتنون العبيد يومئذ، في غير حرج ، كنظام أقر ه المجتمع والعرف ، ولم يفطن أحد إلى عدم مشروعية هذا النظام الجائر الذى اعتسف بفريق كبير من أبناء الإنسانية . وقد أحس بولس ، كما أحس أنسيمس نفسه ، أنه بخيانته مولاه والهرب من خدمته ، قد ارتكب جريمة لا يرضاها القانون، ولا يقرها العرف . فضلا عن أن تلميذ المسيح ينبغي ألا يكون سارقاً . ولذلك اتفقت كلة الجميع على أن يعود أنسيمس إلى مولاه تائباً مستغفراً ، ولوكان في هذا العود إهدار لدمه . ويريد بولس أن يقوم مولاه تائباً مستغفراً ، ولوكان في هذا العود إهدار لدمه . ويريد بولس أن يقوم

بدور الوسيط بين العبد ومولاه ، فيكتب رسالة إلى فليمون ليعفو عن أنسيمس ، ويغفر له ذنبه ، ويحسن لقاءه .

والرحلة إلى كولوسى طويلة ، قرابة ألف ميل براً وبحراً ، وأحسب أنسيمس يتردد مرة بعد أخرى ، ولكنه يغالب خوفه ، فا يهن عزمه ، واثقاً بأنه فى حمى يسوع الذى آمن به منقذاً . ويصحبه فى رحلته « تيخيكس » أحد صحابة بولس الذى رافقه فى رحلته الأخيرة من أورشليم قبل أن يسجن فى قيصرية ، وقد حمل معه رسالة قصيرة من الرسول إلى صديقه فليمون .

وأخيراً ييلغ تيخيكس وأنسيمس مدينة كولوسى ويجوسان خلال طرقاتها التي يمرفها أنسيمس حق المعرفة ، حتى يقفا بباب فليمون . وأتصور العبد الآبق ترتجف فرائصه ، ولكنه يتجلد في سبيل الواجب ويتابع خطى زميله .

ويلقى تيخيكس أحد العبيد بالباب فيقول له : « إذهب وقل لمولاك إن شخصاً يدعى تيخيكس يحمل إليك رسالة من بولس صديقك فى رومية ، وإن عبدك الآبق قد جاء إليك » .

وبعد برهة يخرج فليمون ويرحب بتيخيكس ، زميل بولس ، ولكنه يلتفت إلى عبده القديم بنظرات ملؤها التهديد والوعيد ، فيدفع إليه تيخيكس الرسالة ويقول : « قبل أن تعاقب هذا العبد ، اقرأ هذه الرسالة التي يوصيك فيها بولس خيراً بهذا الذي صار له زميلا وأخاً » .

يفضُّ فليمون الرسالة ، ويرقب أنسيمس أسارير وجه مولاه وهو يقرؤها في بطء وفى تفكير لعله يلمح في تلك الأسارير ما يدخل بعض الاطمئنان إلى نفسه المضطربة ، وترى ماذا يقول بولس في الرسالة :

يبدأ بتحية فليمون وزوجته والتلاميذ الآخرين الذين يعبدون الله في بيته. ثم يعرضعليه مطلباً « من أجل المحبة » عن أنسيمس العبد . وأحسب الرجل http://koi يمبس وجهه ويتحمّ معين يقرأ هذا الاسم .ولكن بولس يقول: « لم يعد هذا العبد لصاً سراقاً ، بل هو ابنى الذى ولدته فى قيودى ،الذى كان قبلا غير نافع لك ، ولكنه الآن نافع لك ولى ، الذى رددته . فاقبله الذى هو أحشائى . . . لأنه ربما لأجل هذا افترق عنك إلى ساعة ، لكى يكون لك إلى الأبد ، لا كعبد فيما بعد بل أفضل من عبد ، أخا محبوباً . فإن كنت تحسبنى شريكاً فاقبله نظيرى . . ثم إن كان قد ظلمك بشىء أو لك عليه دين ، فاحسب ذلك على ، أنا بولس كتبت بيدى (١) أنا أوفى . . . ليكن لى فرح بك فى الرب . أرح أحشائى . . . إذ أنا واثق باطاعتك كتبت إليك عالماً أنك تفعل أيضاً أكثر مما أقول » .

والرسالة قصيرة ، لا تعدو ثلاث مائة كلة ، وهي الرسالة الوحيدة التي تبقت لدينا من الرسائل التي كتبت للأفراد ، ويستشف القارى و من عباراتها ذلك القلب الحنون يذيبه الرسول حباً للعبد الذي آمن على يديه ، وتلك الكياسة اللبقة في استعطاف فليمون صديقه . وتبين في جلاء موقف الرسول تجاه الرق ، اللبقة في استعطاف فليمون صديقه . وتبين في جلاء موقف الرسول تجاه الرق ، فهو لم يرفع عقيرته بالشكوى ، ولا ثار في وجه هذا النظام الذي أقره المجتمع في القديم . ولو أنه فعل ذلك يومئذ ، لا ضطرمت نيران ثورة دموية تكون عواقبها أوخم من آثار هذا النظام البغيض . ولكن الرسول الحكيم اتخذ الخطة عينها التي سلكهاسيده من قبل في مواقف عمائلة ، فعوضاً عن أن يضع القواعد المفصلة والنواهي والأوامر ، أقام المبادى العامة ، وعلم الناس أن الجميع في نظر الله متساوون ، فلا عبد ولا حر ، لأن الكل واحد في نطاق محبة الله الشاملة . وقد كان هذا المبدأ الضربة الأولى التي صدّعت أركان هذا النظام . فإن العبد متى صار « أخا محبوبا » ، لن يمكن أن يباع ويشرى كالسائمة .

<sup>(</sup>١) وأحسب الرسول كتب هذه العبارة نخط يده و محروف عريضة ، لأنه كان دائماً يملي رسائله ولايكتبها بخط يده لضعف بصره على قول بعض الشراح .

كان لفليمون حق يخوله له القانون الرومانى بأن يكسر ساقى أنسيمس ، فلا يسعى عليهما هرباً فيما بعد ، وكان له حقأن يصلبه على جدع شجرة إرهاباً لغير همن العبيد، ولكنه بعد إذ يقرأ رسالة بولس يلتفت إلى رئيس عبيده ويقول: « خذه إلى بيتى ، فقد أمرنى بولس ، وأمره مطاع ، وعفا الله عن الماضى » .

ومن ذلك اليوم يغدو أنسيمس العبد المخلص الأمين ، والمعين النافع للخدمة. ويقول التاريخ إن شخصاً بهذا الاسم سيم فيما بعد أسقفاً في «بيرية». ولعل ذلك الأسقف هو العبد بعينه ، لسنا ندرى!

# الرسالة إلى كولوسي

كان تيخيكس الذى حمل الرسالة إلى فليمون « أخاً محبوباً » وشريكاً لبولس فى سرائه وضرائه . وهو أحد الذين صحبوا الرسول من بلاد اليونان إلى أورشليم ومعهم التقدمات التى بعث بهـــا المسيحيون هناك إلى فقراء اليهود ( أعمال ٢٠ : ٤ )

وقبل أن ينطلق تيخيكس من رومية ، تلق بولس أنباء خطيرة من مدينة كولوسى على لسان تلميذ يدعى « أبفراس » ، هو مؤسس الكنيسة هناك . أو ربما زعيم من زعمائها. ويخييل إلينا أن أحد الأدعياء كان قد يميم صوب تلك تلك المدينة، وبذر بين جماعتها آراء غريبة مزجبها المسيحية بالفلسفة اليو نانية والفقة اليهودى ، وأدخل فيها عبادة الملائكة في مراتب وقوى مختلفة ، وفكرة حياة الإعتزال والزهد والتقشف، مما أغرق فيه التصوف الشرق. وراح بولس يقلب وجوه الأمر مع زميله أبفراس ، فاستقر الرأى على أن يكتب لهم رسالة ويبعث بها إليهم على يد تيخيكس، الذي رافق أنسميس العبد . و نتبين من متن الرسالة أن بولس لم يعرف أهل كولوسى معرفة شخصية ، ولم يكن على بينة تامة من المنالة المنالة

الآراء الدخيلة التي اندست فيما بينهم ، ولكنه اتخذ أقوال أبفراس قضيةٍ مسلَّمة ، وأرادأن يحول أفكار القوم إلى الاتجاه الحق في المسيحية .

والذى أتصوره أن يذهب تيخيكس إلى فليمون ويقدم إليه أولا رسالة بولس الشخصية . وبعد أن يعفو المولى عن عبده ، يقول تيخيكس « إن لدى وسالة أخرى لك ولجماعة المسيحيين في هذه المدينة » .

وإذ يتسلمها فليمون ، يدعو فى المساء « الكنيسة التى فى بيته » ، و يُرى أعضاءها الرسالة داخل غلافها بأختامها الخارجية ، ثم يفضُّ الأختام أمامهم ويستخرج من الغلاف المستدير صحائف البردى ويقرأ على أسماعهم مايقوله لهم الرسول الكبير .

أما الرسالة فتقع في قسمين : الأول يدور حول يسوع المنقذ من الخطية ، وإليك خلاصة بعض الأفكار .

« إن الله قد أنقذنا من سلطان الظلمة ، وهيأ لنا الفداء والخلاص من الخطية بالمسيح ، الذي هو صورة الله غير المنظور . وهو باكورة كل الأشياء . . . . . وقد كنتم قبلا غرباء عن الله وأعداءً في الأعمال الشريرة ، ولكن الله صالحكم مع نفسه بموت المسيح ، وأطلقكم أحراراً بلا لوم ولا شكوى أمامه . . . . . . »

 فلا يضلنَّكم أولئك الذين يجنعون إلى ممارسة الأصوام، والفرائض، والانتفاخ الذهبي ، والحكمـة الثيوصوفية . بل اهتموا بمـا فوق لا بما على الأرض ٠٠٠٠٠ » .

أما القسم الثانى من الرسالة فحافل بآيات الحثِّ والحضِّ على اقتفاء خطى المسيح فى الحياة العملية . والذى يقوله بولس فى رسالته إلى جماعة كولوسى فى القرن الأول يصدق تماماً على هذا العصر . ولكأنما يتحدث إلينا نحن أبناء القرن العشرين ، فاسمعه يقول:

« أميتوا ٠٠٠٠ الزبى ، النجاسة فى الفكر والفعل ، الشهوات الشريرة المزرية ، والرغبات الجامحة ، والنزعات الوضيعة الحقيرة ٠٠٠٠

« اطرحوا عنكم كل غضب ، وكل خبث ، وكل تجديف ، وكل كلام قبيح من أفواهكم .

«لاتكذبوا بعضكم على بعض.

« بل البسوا كمختارى الله القديسين كل رأفة ولطف وتواضع ووداعة وطول أناة ، محتملين بعضكم بعضاً ومسامحين بعضكم بعضاً . إن كان لأحد على أحد شكوى ، كاغفر لكم المسيح هكذا أنتم أيضاً » .

ولم يضع بولس قواعد جامدة للأخلاق والمسلوك. وأبن يكن قد نشأ عند قدمى غالائيل نشأة ضيقة تحت قواعد الناموس المحبوكة الخانقة ، فهو قد نضج الآن في المعرفة الروحية ليهتم بالمبادىء العامة دون القواعد الجامدة ، ولذا يقول إجمالا في غير إسهاب : « أيها الرجال أحبشوا نساءكم ولا تكونو. قساة عليهن » .

معه ، ولذا تراه يتكلم في رسالته إلى كولوسى عن العبيد ويوصى الموالى بهم خبراً فيقول:

« أيها السادة قدّموا للعبيد العدل والمساواة عالمين أن لَـكُم أنتم أيضاً سيداً في السموات » .

ولم يكن غرض الرسول قلب النظام الاجماعي ، ولكنه فاه بقالة كان لها أبعد الأثر في القضاء على روح الاسترقاق ، ووضع شريعة من الرحمة والعدل والمساواة لم يحاكه فيها أحد من كَتاب ذلك العصر . وتصرمت بعد ذلك قرون وأجيال قبل أن يدرك دعاة المسيحية أن الاسترقاق لوثة شنيعة تهدر كرامة الإنسان وتناقض تعاليم المسيح ، فصدر في سنة ١٨٠٧ أول قانون يحرِّم تجارة الرقيق في الإمبراطورية البريطانية ، وصدر بعده قانون آخر في سنة ١٨٠٣ يحرم الرق تحريماً باتاً ويطلق جميع العبيد أحسراراً . كذلك صدر في سنة ١٨٠٣ قرار الرئيس لنكولن بمنح الحرية لجميع العبيد في الولايات في سنة ١٨٦٣ قرار الرئيس لنكولن بمنح الحرية لجميع العبيد في الولايات المتحدة الأميركية ،وإن وجد اليوم في بعض الأصقاع النائية في آسيا وأفريقية أثر لتجارة الرقيق ، فإن هذا يجرى خفية كعمل مستقبح ، يخشى القائمون به غضبة العالم المتمدن .

هذه طريقة الله في علاج مشاكل الإنسان، وهذه روح دين المسيح: بثّ الفكرة الصغيرة في نفوس البشر ، كما تدفن البذرة في بطن الأرض لتنمو في أوانها ويؤتى الإنسان ثمارها.

# الرسألة الثانية إلى تيمو ثاوس رسالة الوداع

اتهم بولس فى المحاكمة الأولى ، على ما يُظن ، بتزعمه جماعة المسيحيين وحدبه عليهم ، ولم تكن الأدلة كافية لإدانته ، ومع ذلك لم يطلق سراحه ، بل تأجلت القضية إلى دور آخر ، ريما يجدُّ عمال الإمبراطور فى استجاع أدلة أخرى يقيمون بها اتهاماً جديداً أخطر فى معناه من الإتهام الأول . ويخسيل إلينا أن الإتهام الجديد قام على خيانة الدولة ، والعداء لنظم الجماعة وعاداتها ، ومحاولة إضعاف الهيبة القيصرية .

وإلى أن يتم تحضير المستندات ، أعيد الرسول إلى السجن يرسف في وثقه وقيوده . وتقول التقاليد القديمة إنه زج في سجن « مامرتين » على منحدرات تلة الكابيتول في رومية . وأودع خابية رطيبة تتصاعد منها الروائح للستكرهة — دعيت يومئذ باسم « تالينوم» ، وانخفضت تحت سطح الأرض إثنى عشر قدماً (۱) .

ولم يدر بولس متى يحين أجل استماع قضيته . فقد يقصر أو يطول ، وقد يمتد إلى ما بعد الشتاء \_ وهو الشتاء الواقع فى أو إخر سنة ٦٥ ب . م . وأوائل سنة ٦٦ ب . م . على قول الأستاذ السر رمساى \_ ولكنه استيةن أنه صأئر إلى الموت لا محالة : « وقت انحلالى قد حضر » .

والمرء فى بؤسه ، يحن قلبه إلى أحبِّ الناس إلى نفسه . وكان تيموثاوس

<sup>(</sup>۱) صارت هذه الخابية فيما بعد كنيسة صغرى تحتالأرض في الكتدرائية الحديثة المعروفة ماسيم San Pictro in Carcere · وقد وقف الكانب يوما ما فيها في خشوع ورهبة . http://kotob.has.it

أقرب الزملاء إلى قلب بولس ، وأعزَّهم عنده . فمنذ لقيه لأول مرة فى لسترة كَلف به وحَنا عليه ، وآثره من الحجبة والبر ، ومن المودة والعطف ، ومن الحنان والرفق ، بكل هـذه الكنوز التى لا تفنى والتى احتواها قلب الرسول الكبير .

والآن وهو فى وحشة السجن ، ولوعة الحرمان ، وكآبة الهم ، يعتزم أن يكتب رسالة إلى صديقه ليشدد عزائمه ويمحضه النصح فى بعض الشئون التى تتصل بأعمال وظيفته فى رعاية الكنائس والإشراف على جماعات المؤمنين .

ولسنا نفترض أن الرسول قد استسلم إلى اليأس وخوار العزم، فإن الوحشة واللوعة والكاآبة قد امتزجت بثقة هادئة ، ودعة عذبة ، وإيمان قوى ، يحوِّل الأشياء إلى أضدادها والنفوس إلى نقائضها .

و من يقرأ هذه الرسالة الوداعية يكاد يتسمع من خلال مقاطعها صليل السلاسل، ووقع أقدام حراس أجلاف، ولكنه يحس فيها أيضاً رعدة الحياة المليئة بالرجاء والقوة. فيها نرى بولس المتألم إلى أقصى حدود الألم، والفائز إلى أبعد مراحل الفوز.

إنها لرسالة باسلة حقاً « لأن الله لم يعطنا روح الفشل بل روح القوة والحجبة والنصح » ( ۷:۱ ) .

بهذه الألفاظ البليفة الرائعة يستهل الكاتب رسالته . ثم يفصح عن ثقته التي لاحد ً لها بيسوع المسيح « الذي أبطل الموت وأنار الحياة والخلود بواسطة الإنجيل الذي جعلت أنا له كارزاً ورسولا ومعلما للأمم . لهذا السبب أحتمل هذه الأمور أيضاً . ولكنني لست أخجل لأبي عالم بمن آمنت » أحتمل هذه الأمور أيضاً . ولكنني لست أخجل لأبي عالم بمن آمنت »

ثم يقصُّ على صديقه كيف هجره الرفاق، وكيف خاطر أنيسيفورس بنفسه ملحاً على افتقاده وهو في السجن.

وبعدُ يسجل النصائح الحكيمة ليعتصم بها المؤمنون إبان الاضطهاد:

« اشترك أنت فى احتمال المشقات كجندى صالح ليسوع المسيح . ليس أحد وهو يتجند يرتبك بأعمال الحياة لكى يرضى مَن جنده . أيضاً إن كان أحد يجاهد ، لا يكلل إن لم يجاهد قانونيا . يجب أن الحرَّاث الذى يتعب ، يشترك هو أولا فى الأثمار » » (٢:٤) .

ويجمل إيمانه فى المسيح ، فى آية صارخة رائعة : «أذكر يسوع المسيح المقام من الأموات من نسل داود بحسب إنجيلى . الذى فيه احتمل المشقات حتى القيود كمذنب . لكن كلمة الله لا تقيد » (٢:٨).

وإنه لرجاء وأى رجاء! حتى فى غيابة السجن وهو يلمح من بعيـــد سيف الجلاد، يوقن الرسول الكبير أن لا قوة على الأرض تقوى على تقييد رسالة الإنجيل أو الحيلولة دون نفاذها إلى دخائل النفوس وأعماق القلوب.

وبولس شديد اليقين في ترويض النفس وكبح جماح الأهواء:

وكان تيموثاوس قد شهد من قبل ما عانى بولس فى لسترة وفى غيرها ، وهو الآن يستعيد الذكرى فيقول له :

« وأنت قد تبعت تعليمي وسيرتي وقصدي وإيماني وأناتي ومحبتي وصبرى واضطهاداتي وآلامي مشل ما أصابني في أنطاكية وأيقونية ولسترة. أية

اضطهادات احتملت . . . وجميع الذين يريدون أن يعيشوا بالتقوى فى المسيح يسوع 'يضطهدون » ( ٣ : ١٢ ) .

ومع وثوقه بهذا كله يلح على تلميذه أن « أكرز بالكلمة ، أعكف على ذلك فى وقت مناسب وغير مناسب » (٢:٤).

وفى دعة تمازجها الثقة يقول عن نفسه: «قد جاهدت الجهاد الحسن، وأكملت السعى، حفظت الإيمان، وأخيراً قد وضع لى أكليل البر» ( ٧ : ٧ ).

وكانت عاصفة الاضطهاد قد هدأ غبارها ، وليس حرج أن يجىء تيمو ثاوس الآن إلى رومية ليكون إلى جانب الرسول الشيخ فى أيامه الأخيرة :

« بادر أن تجيء إلى سريعاً ... لوقا وحده معى ، خذ مرقس واحضره معك » (٤:٩) .

« الرداء الذي تركته في ترواس عند كاربس أحضره معك متى جئت ، والكتب أيضاً ولا سيما الرقوق . . . . بادر أن تجيء قبل الشتاء » (٤: ٣٠ و ٢٤) .

ثم يختتم رسالته بنغمة الرجاء أن يقبله ربه فى الملكوت غير للنظور مهما فعل به الطاغية نيرون :

« فى احتجاجى الأول لم يحضر أحد معى . بل الجميع تركونى . لا يحسب عليهم . ولكن الرب وقف معى وقو انى ، لكى تتم بى الكرازة ويسمع جميع

(١) ٢ تيمو ٤ : ٩ (٢) ٢ تيمو ٤ : ١٣ و ٢١ (٣) ٢ تيمو ٤ : ١٦

الأمم ، فانقذت من فم الأسد . وسينقذنى الرب من كل عمل ردىء ويخلصنى للكوته الساوى » ( ١٦ : ٤ ) .

وبعد التحيات المألوفة يذيل رسالته بالبركـة .

و ترى هل أتاه الرداء والكتب والرقوق ليدفع بها عن نفسه رطوبة الخابية الخبيئة ، وكآبة الوحشة الذليلة ؟ وهل وافاه الزميل الشاب ليلقى نظرة الوداع على الشيخ الفانى ؟ إنا لنرجو إشفاقاً على الرسول ، أن تكون قد تحققت أمنيته الأخيرة ، وأن يكون قد وافاه الصديق الذى أحبه ليتلقى منه وصيته الوداعية ، ويبعث العزاء إلى نفس تدنو من الموت باسمة له . على أننا لا نستطيع القطع بقول في هذا . وكل ما لدينا مما يلقى نوراً على هذه الحقيقة المجهولة ، ما جاء فى الرسالة إلى العبر انيين من أن تيمو ثاوس أطلق من السجن فى إيطاليا (١) ، وإن صح ما يذهب اليه بعض الشراح من أن هذه الرسالة كتبت بعد استشهاد الرسول بسنوات قلال ، فيكون تيمو ثاوس قد قدم تابية لنك حاء معلمه ومربيه ، وشاركه فى قيوده وأغلاله ، ولكنه أفلت من سيف الجلاد الذى حز رأس الرسول الشيخ .

# الرسالة الى العبرانيين

#### متى كتبت الرسالة ؟

يصعب تعيين تاريخ الكتابة فى بعص الأسفار القديمة . ولكن من محاسن الصدف أن أجمع العلماء والشراح على رأى واحد فى هذا الأمر.

<sup>(</sup>١) أنظر عبرانيين (١٣: ٢٣) والفعل في الأصل اليوناني يحتمل معنى الإطلاق من السجن أو الانطلاق فرحلة •

ونستخلص من الرسالة نفسها أنها كتبت بعد موت المسيح (وكان ذلك حوالى سنة ٣٣ ب. م.) وبعد أن انقضى زمن جاز فيه المسيحيون الأولون دوراً من العناء والاضطهاد، وعرفوا شيئاً من اختبار الحياة المسيحية .

وعلى ذلك تكون الرسالة كتبت بعد سنة ٣٣ ب.م. ولكن في أية سنة ؟ أجمع العلماء على أن زمن كتابتها لم يعد سنة ٨٥ ب.م. وذلك أن لدينا رسالة مشهورة تعرف برسالة أكليمندس الأولى أرسلت من رومية إلى كورنثوس في الربع الأخير من القرن الأول. ومن يقرأ هذه الرسالة يدرك لأول وهلة أن كاتبها عرف جيداً الرسالة إلى العبرانيين ، إذ يردد صدى أفكارها وأقوالها في مواضع مختلفة.

إذن تكون الرسالة إلى العبرانيين كتبت بعد ٣٣ ب. م وقبل سنة ٥٨ ب. م على وجه التقريب. ويظن بعض العلماء أن في ذكرها للذبائح اليهودية القائمة ، دلالة على أنهيكل أورشليم كان باقياً ، وهذا لم يكن له أثر بعد سنة ٧٠ ب. م. وليس من شك في أن الرسالة كتبت في غصون نصف قرن من عصر المسيح ، ومما هو جدير بالمراعاة أن إثبات صلب المسيح وقيامته وصعوده كانت أساساً لإيمان المسيحيين في تلك العصور الأولى ، عليها قام رجاؤهم للخلاص في همذا العالم والعالم الآخر ، ولن يكون للرسالة معى مدون هذه العقيدة .

وكأننا سنقرأ ، نحن أبناء القرن العشرين ، كتابا وضع فى النصف الثانى من القرن الأول ،ومن غريب الأمر أن يبقى هذا الكتاب جديداً حَـّيا اليوم كان فى زمن كتابته .

### من هو المؤلف ؟

عنوان الرسالة في بعض ترجمات الكتاب المقدس ، وليس في كلها ،

«رسالة بولس الرسول إلى العبر انيين ».على أن عنو أنها فى أقدم النسخ الحطِّية اليونانية أو القبطية « الرسالة إلى العبر انيين » دون ذكر اسم المؤلف .

ولا يغرب عن الذهن أن عناوين أسفار العهد الجديد ليست عنصراً أصليا من الكتب الموحى بها، بل هي أسماء أطلقتها الكنيسة عند فراءة تلك الرسائل.

انظر في العهد الجديد إلى مستهل رسائل بولس ، وهي تبدأ بإسمه وتحيته لمن يوجه إليهم رسالته قائلا: « بولس رسول يسوع المسيح ».

وجاءت الرسالة إلى العبر انيين غفلة من هذا الاستهلال ، وليس في الرسالة ما نستدل منه على أسم كاتبها ، ولو أننا نستطيع أن نستخلص الشيء الكشير عن افكاره وآرائه .

وبعد ان تدارلت الأيدى هذه الرسالة من جماعة إلى أخرى فى الكنيسة الأولى ،أحس الذين قرأوها واستعانوا بوحيها،أنها لابد صدرت عن زعيم كبير من زعاء المسيحية . وذهب أهالى أفريقية الشمالية ، وربما رومية أيضا ، إلى أن كاتبها هو برنابا صديق الرسول بولس ، وقال أهل الاسكندرية ان كاتبها هو بولس نفسه الذى عهدوه أبرع كتاب الرسائل فى العصر الأول ، ومع ذلك قال أوريجانوس الكاتب الاسكندرى والمعلم الشهير انها ليست من أسلوب بولس .

ولدى إعمال الفكرة في المكان الذي وضّعت فيه الرسالة إلى العبر انيين بين أسفار العهد الجديد، يتبين لنا أن رسائل بولس المطولة جمعت كلها بين أعمال الرسل في صعيد واحد، وجاء بعدها رسائله الصغرى، ثم عقب ذلك رسائل الرسل الآخرين غير بولس. أما الرسالة إلى العبر انيين، وهي رسالة مطولة، فلم توضع بين رسائل بولس الطويلة، بل وضعت بين رسائله الصغرى وبين رسائل الكتّاب الآخرين.

ونستدل من هذا أن واضعى الأسفار على ترتيبها الحالى، لم يكونوا على يقين من فئة الرسائل التي يضعون العبرانيين بينها .

وزعم البعض أن أبلّـوس (الذي نقرأ عنه في سفر الأعمال ٢٠٠٠ ٢٤ ٢٠ هو كاتب الرسالة إلى العبر انيين ، ويؤيدون ما يذهبون إليه بقولهم ان أبولس كان من أهالي الاسكندرية ومن المقتدرين في الكتب المقدسة . وكاتب هذه الرسالة كا يؤخذ من أسلوبها وعباراتها ، قدير في الأسفار المقدسة ومشبع العقل بالتعاليم الفلسفية التي ازدهرت في مدارس الاسكندرية يومئذ . و بعد هذا لابد لنا من القول ان هذه كلها ليست إلا إفتر اضات و تخمينات يعوزها الدليل الحاسم الذي يقطع بالخبر اليقين .

وتدلنا هذه التخمينات على أن المسيحيين الذين قرأوا الرسالة أحسوا من قوتها الروحية أنها تنتسب إلى أحد زعماء العصر الأول، فساقهم هذا الإحساس البشرى إلى قرن الأقوال التي أعانتهم في حياتهم الروحية بأسماء القادة الذين عرفوهم وأحبوهم. وهذا الإحساس نراه باديا في الأحاديث الإسلامية التي يسلسلها رواتها إلى شخصيات قديمة.

والذى يذهب إليه علماء هذا العصر أن الرسالة غفلة عن إسم كاتبها ، وهو رأى ذهب إليه القديس أغسطينوس العظيم فى القديم . ومما قاله أحد العلماء ان «الكاتب ليس إلا صوتاً » . ولئن يكن مجرد صوت يتكلم فى ما لله ، فانا نعرف من صوته الشىء الكثير عن فكره وقلبه .

قلنا ان الكاتب كان ممن تشبعت أفكارهم بالترجمة اليونانية للاسفار العبرية التى وضعت في مدينة الإسكندرية . وليس في هذا دليل على أنه هو نفسه كان اسكندريا ، لأن الترجمة اليونانية كانت ذائعة في كل العالم اليهودى الناطق باليونانية في ذلك العصر . ولكن للمؤلف علاقة أخرى بالاسكندرية ، تلك هي أفكاره الفلسفية . وقد كانت الاسكندرية في تلك الأيام المدينة التي أخرجت

للعالم تعاليم الفيلسوف اليهودى الكبير « فيلو » ، وهو من معاصرى المسيح وكان فيلوهذا يهوديا تضمنت تعاليمه مزيجاً من آراء العهد الجديد ، وأفلالحون، والفلاسفة الرواقيين .

وعن العهد القديم أخذ فيلو العقيدة الشائعة بين اليهود والمسيحيين والمسلمين على السواء ، وهي الخالق الواحد والإله المتسلط ، العامل في الكون الذي أبدعه وسواه ، الواضع النواهي والواجبات على خلائقه من بني الإنسان .

وعن الرواقيين أخذ عقيدة الكلمة Logos ، العقل الألهى الحال في الكون وفي كل الأشياء ، بحيث أن الكون كله ، أو كل جزء فيه ، يستمد معناه من هذا العقل الساكن فيه .

وعن أفلاطون أخذ فيلو عقيدة الآراء Ideas الخالدة السمائية . التى اشتملت على أبرز المميزات فى الفلسفة الأفلاطونية . ومؤداها أن ما نراه هنا على الأرض ليس إلا نسخة وصورة لما هو خالد ، صورة حقيقية ولكنها أقل من الحقيقة . فنى العالم الخالد نماذج خالدة كاملة ظاهرة ليست مادية ، ولكنها نماذج من الفكر لكل ما نشاهد هنا على الأرض .

كل هذه الأفكار حفل بها عقل كاتب الرسالة إلى العبرانيين ، ولكنه خضع دائمًا لعقيدته الثابتة في نشاط الواحد الذي تحدث عنه العهد القديم بقوله «الإله الحي»،القدوس البار المحب القادر على كل شيء،المعلن مجده في العهدالقديم. وليس الكاتب فيلسوفا وحسب ، بل هو إنسان إمتلائت نفسه بحق الله وهو يلجأ إلى الأفكار الفلسفية ليشرح للآخرين الحقائق التي بدّلت حياته .وكأن الشمس في نظره قد أشرقت على العالم بهاء جديد بحيث يرى الكتاب المقدس والفلسفة والتاريخ و الحياة اليومية على نور جديد ، وهو راض بالاصطبار حتى تولى الظلال الباقية .

#### لمن كتبت الرسالة ؟

عرف هذا السفر من أول عهود الكنيسة « بالرسالة إلى العبرانيين » . ولا شك البتة في مطابقة هذا العنوان للرسالة . لأن من يقرؤها لا يخامره ريبة في أنها كتبت لمن ترعرعوا في أحضان اليهودية الذين كان كتابه للأسفار اليهودية .

ولكنه من الجلى الواضح أيضاً أن أولئك العبرانيين لم يكونوا يهودا ديانة فى زمن كتابة الرسالة إليهم ، بل كانوا أعضاء فى الكنيسة المسيحية ردحاً من الزمن . وتشير الرسالة إلى أنهم تألموا أولا بسبب إيمانهم فى الأيام الأولى . وحسبنا أن نقتبس الآيات التالية لإيضاح ما نقول :

« ومن ثَمَّم أيها الأخوة القديسون شركاء الدعوة السموية، لاحظوا رسول اعترافنا ورئيس كهنته المسيح يسوع » ( ١:٣ ) .

« ولكن تذكروا الأيام السالفة التي فيها بعد ما أُنر تم صبرتم على مجاهدة آلام كثيرة ... بتعييرات وخيقات » ( ١ : ٣٢ و ٣٣ ) .

على أن أولئك المسيحيين العبر انيين لم يكونوا أعضاء في الكنيسة المسيحية بفلسطين ، ذلك لأن المسيحيين العبر انيين في فلسطين الذين تكلموا الأرامية في بيوتهم ، قد تعلموا أن يقرأوا أسفارهم المقدسة في العبر انية الأصلية مع ترجمة أرامية لمن لم يستطيعوا فهم العبرية بسهولة . ومثلهم مثل المسيحيين الأقباط في مصر اليوم الذين يقرأون الإنجيل بالقبطية في عبادتهم ، ومعه ترجمة عربية لمن لا يقدر ان يقتبع القبطية .

أما المسيحيون العبرانيون الذين كتبت إليهم الرسالة ، فظاهر أنهم يقرأون الأسفار اليهودية في الترجمةاليو نانية التي قام بها يهود الاسكندرية، وهي المسماة بالترجمة السبعينية . والاقتباسات الكثيرة في هذه الرسالة مأخوذة عن تلك (م ٢٢ — الكتاب المقدس)

الترجمة . وليس من المحتمل أن يكون أولئك المسيحيون العبرانيون الناطقون باليونانية ممن عاشوا على مقربة من أورشليم . لأن كاتبالرسالة في كل مقارناته بين الكهنوت والذبائح اليهودية والمسيحية لم يذكر شيئًا عن ذبائح وكهنوت هيكل أورشليم ، مما عرفه المسيحيون العبرانيون في فلسطين . والرسالة حافلة بتفاصيل العبادة اليهودية ، ولكمها منقولة كلها عن التوراة . كما أنها تصف خيمة الاجتماع التي أقيمت في عهـــد موسى قبل بناء هيكل أورشلم . ويتضح جليًّا أن أولئك المسيحيين العبر انيين الذين كتبت إليهم الرسالة لم يكونوا من اليهود الذين اعتبروا هيكل أورشليم وذبائحه جزءاً من اختبارهم الديني المألوف . ومعأن كاتب الرسالة، والعبر انيين المسيحيين المرسلة إليهم، قد أحبو االأمكنة المقدسة اليهودية والذبائح ، فإن حبهم اياها كان عن طريق القراءة والسماع . كما نرى اليوم مسلماً من إنقياء المسلمين تحول العوائق بينه وبين أداء فريضة الحج، ولكنه يحبُّ مكة والمدينة ويعرف جيداً فرائض الحج ومناسكه، ويشهر أن له نصيباً فيها . وكان أولئك العبر انيون المسيحيون حقاً من « أهل الكتاب » الذي ، هو الترجمة السبعينية للاسفار اليهودية ( العهد القديم ) .

كانوا إذن جماعة من يهود « الشتات» ، الذين تبعثروا جماعات صغيرة في كل المدائن الكبرى في الإمبراطوريتين الرومانية والفارسية .

وهل فى وسعنا أن نعِّين المكان الذى عاش فيه أولئك العـــبرانيون المسيحيون ؟

لا يمكن ذلك على وجه التحقيق . ولكن فى الرسالة إشارة أو إشارتين لا يفوت مغزاهما القارىء الحصيف .

و نحن ننظر إلى غرب أورشليم ، لا إلى شرقها ، لتعيين الوطن الذي الستوطنه أولئك المسيحيون العبرانيون الذين كتبت إليهم الرسالة ، وذلك http://kotob.

لأن سكان شرق أورشليم كانوا من الجماعات الأرامية التي قرأت أسفارها المقدسة بالعبرية وترجمها الآرامية . أما يهود الشتات الذين قرأوا أسفارهم باليونانية ، فهؤلاء كانوا قد استوطنوا في الأغلب مدائن الإمبراطورية الرومانية .

ولم تكتب الرسالة إلى كل العبرانيين المسيحيين الناطقين باليونانية ، ولكن إلى جماعة صغيرة يعرفها الكاتب شخصياً . ويبدو هذا جلياً من معرفته بالتاريخ الروحى لتلك الجماعة . ولو كانت رسالته موجهة إلى ألوف اليهود الذين في الشتات ، لاستحال عليه طبعاً أن يكتب بهذا التفصيل الوافى . وقد اقتبسنا من قبل الآية التي يتبين منها أنه يعرف كيف تألم ، بعد اهتدائهم ، أولئك الذين كتب إليهم رسالته . وإلى القارىء مقتبسات أخرى من الرسالة :

« ۰۰۰۰ قد صرتم متباطبيء المسامع ، لأنكم إذ كان ينبغي أن تكونوا معلمين لسبب طول الزمان ، تحتاجون أن يعلمكم أحد ٠٠٠٠٠ » (عب ٥: ١١ و ١٢).

« لأنكم رثيتم لقيودى أيضاً وقبلتم سلب أموالكم بفرح » (عب ٢٤:١٠ ) .

« لم تقاوموا بعد حتى الدم مجاهدين ضد الخطية » ( عب ١٢ : ٤ ) .

ولا يستساغ القول ان هذه الكلمات كتبت للعبرانيين المسيحيين ، بصفة عامة ، المبعثرين في كل أنحاء الأمبراطورية . ونحن نعلم بساطة نظم الكنيسة في المدن الكبرى في تلك العصور الأولى ، فلم تكن يومئذ أبنية خاصة ، بل كانت الجماعات الصغرى تجتمع في بيوت الأخوة التي كان بها ردهات فسيحة تسع عدداً كافياً ، والتي كانت بعيدة عن أنظار الرقباء بقدر

الإمكان. و ترى تلميحات إلى هـذا في الرسائل المسيحية المبكرة: «إلى الكنيسة التي في بيتك » أو «في بيت فلان ٠٠٠٠». والكلمة اليونانية Ecclesia التي نقلت عنها لفظ «الكنيسة» في العربية، معناها في الأصل مجتمع من الشعب، ولم ينصرف معناها إلى البناء إلا مؤخراً. (وفي الإسلام تاريخ مماثل لهذا في استعال كلمة «جامع» للدلالة على مكان اجماع جماعة تاريخ مماثل لهذا في استعال كلمة «جامع» للدلالة على مكان اجماع جماعة المسلمين). وكان يرأس كل جماعة شيخ أو أكثر من شيوخها. وإذا كانت المسلمين وكان يرأس كل جماعة شيخ أو أكثر من شيوخها. وإذا كانت المدينة كبيرة وبها عدة جماعات مسيحية ، كان يقام فيها عدد من الشيوخ. ونرى في سفر الأعمال مشهداً مؤثراً بين الرسول بولس وبين شيوخ مدينة أفسس (سفر الأعمال مشهداً مؤثراً بين الرسول بولس وبين شيوخ مدينة أفسس (سفر الأعمال ٢٠٠٠).

وفى الرساله إلى العبرانيين، ولو أنها كتبت كما رأينا إلى جماعة صغيرة يعرفها الكاتب بالذات، تلميح إلى شيوخ الكنيسة مما يحمل إلى الذهن أنهم كانواكثيرين.

«سلّموا على جميع مرشديكم وجميع القديسين » (عب ١٣: ٢٤). ومن هـذه التلميحات يستخلص العلماء أن الرسالة كتبت لتقرأ أمام جماعة من المسيحيين العبرانيين في مدينة بها كثير من هـذه الجاءات المسيحية. ولذلك طلب إلى الجماعة التي أرسلت إليها الرساله خصيصاً أن تسلم ، لا على مرشديها وشيوخها فقط ، بل على كل الشيوخ « جمّيع مرشديكم » وكل الزملاء المسيحيين في المدينة « جميع القديسين ».

وههنا نذكر أيضاً أن إشارتين قد نرى فيهما سبيلا إلى تعيين المكان الذى عاش فيه أولئك المسيحيين: الأولى في العبارة القائلة: « اعلموا أنه قد أطلق الأخ تيموثاوس » (عب ١٣: ٣٣). ونحن لا نعرف إلا تيموثاوس واحداً. وكان زعيماً في صدر المسيحية، واهتدى في أيام شبابه على يد بولس http://kotob.h

الرسول. و يستدل من رسائل بولس المتأخرة أن تيمو ثاوس كان معه خلال سجنه في رومية الذي انتهى بموت الرسول. وطبيعي أن يكون تيمو ثاوس معروفاً للمسيحيين في إيطاليا. وليس المعنى المقصود من هذه العبارة واضحاً تماماً، لأن الفعل في اليونانية الأصلية يحتمل معنيين: إما أن يكون تيمو ثاوس قد أطلق من السجن ، وإما أن يكون انطلق في رحلة. لكن العبارة على الأقل تدلنا على أولئك المسيحيين العبرانيين عاشوا في مدينة كان تيمو ثاوس معروفاً فيها جيداً. ويذهب كثيرون من العلماء إلى أن موطنهم كان في إيطاليا.

ثم عبارة أخرى لا بد من البحث فيها: تلك هى التحية الختامية حيث يقول الكاتب: « يسلم عليكم الذين من إيطاليا » .

ولسنا ندرى على وجه التحقيق ما معنى هده العبارة ، ولو أنها كانت طبعاً مفهومة جيداً للذين قرأوها أولا . وبعد مرور هذه الحقبة من الزمن يتعذر علينا الجزم بالقول الفصل ، أكان الكاتب مقيا في إيطاليا وهو يبعث برسالته إلى جماعة من المسيحيين العبرانيين في بلد آخر وينبئهم أن مسيحي إيطاليا يقرئونهم السلام ، أم كان الكاتب في بلد آخر غير إيطاليا (مثل الاسكندرية مثلا) وبعث برسالته إلى جماعة من المسيحيين في إيطاليا وأخبرهم أن المسيحيين المهاجرين من إيطاليا والمستوطنين في مدينته يقرئونهم السلام . أن العبارة تحتمل المعنيين في اللغة اليونانية الأصلية . على أن العلماء في هدذا العصر يميلون إلى الأخذ بالرأى الأخير .

#### ما أغراض الرسالة :

كان الغرض من الرسالة ، شأن كل الرسائل المسيحية الأولى التي انتهت إلينا ، أن يقرأها جماعة المسيحيين عند اجتماعهم « في اليوم الأول من

الأسبوع » للعبادة.وتستفرق قراءة هذه الرسالة بصوت.عال ساعة من الزمن. ولدينا بيان مفصل للعبادة المسيحية كتب بعد تاريخ الرسالة إلى العبرانيين بنصف قرن ، بعد انتقال الرســـل والدعاة الأولين إلى جنة الخلد ، ويؤخذ منه أن قراءة كتابات الرســلكانت قد صارت عنصراً نظامياً في العبادة المسيحية .

وإلى القارى، عبارة من هذا البيان: « وفى اليوم المدعو يوم الأحد يجتمع الساكنون فى الحضر وفى الريف إلى مكان واحد لتقرأ على مسامعهم مذكرات الرسل أوكتابات الأنبياء حسما يسمح الوقت ..... ». (يوستينوس الشهيد — البحث الأول)

وقد كنا نجد عوناً لفهم هذه الرسالة ، لو استطمنا أن نرسم صورة لبعض ماكان يدور بأفكار القوم وعقولهم ، الذين أرسلت لهم الرسالة ، ونتقصى النواحى الخاصة التى أراد الكاتب علاجها وإنارة السبيل أمامهم فيها .

وبعض الرسائل التى انتهت إلينا تذكر بقول حاسم غرض الكاتب، أما فى الرسالة إلى العبرانيين فعلينا أن نستخلص هذا الفرض من بين ثنايا السطور، وليس فى الأمر صعوبة لو عرفنا أولا مكانة العبرانيين المسيحيين فى تلك الأيام، ثم استقصينا الغرض الذى كتبت من أجله.

ولنبحث الآن في إيجاز نوع الصعوبات الروحية الق افتقر فيها العبرانيون السيحيون إلى المعونة والإسناد ، بعد صلب المسيح وقيامته بخمسين من السنين :

نشأ العبرانيون المسيحيون وقد تملكتهم أفكار تغاير آراء المسيحيين الرومانيين أو اليونانيين أو المصريين في القرن الأول. فإن أمتهم ، مسترشدة بوحي أنبيائها ،كانت تترقب مجيء قائد روحي إلهي ، ومنقذ ، أطلقوا عليه

المسيا (أو المسوح). وقد حفلت كتبهم ومؤلفاتهم بهذا القادم وما سيكون عليه من عظمة ، ودارت أفكار الإسرائيليين الأمناء حول هذا المسيا. وفي الإنجيل الكريم نقرأ عند مولد يسوع عن سمعان الكاهن العبراني الشيخ في أورشليم الذي «كان باراً تقياً ينتظر تعزية إسرائيل » أي مجيء المسيا الملك (لوقا ٢: ٢٥) ، وعن حنة الرأة العجوز التي شهدت الطفل يسوع في الهيكل «وتكامت عنه مع جميع المنتظرين فداء في أورشليم » أي الذين ترقبوا مجيء الفادي المسيا (لوقا ٢: ٣٠).

كذلك قال أبو يوحنا المعمدان حين تلقى رسالة الله التي أنبأته أن ولده سيعد طريق المسِّيا:

« مبارك الرب إله إسرائيل لأنه افتقد وصنع فداء لشعبه .

« وأقام لنا قرن خلاص فى بيت داود فتاه .

«كما تكلم بفم أنبيائه القديسيين الذين هم منذ الدهر .

« خلاص مر أعدائنا ومن أيدى جميع مبغضينا » ( لو ١ : ٧٧ و ٨٨ ).

وتفصح هذه الكلمات عن إيمان يهودى صالح يترقب مجىء المسيا . وكان من الطبيعى أن تجيش هذه الآمال والمواعيد التي أوحى بها الله عن طريق أنبيائه، في نفوس الشعب الذي حلم بها ، وتحدث عنها ليل مهار وسط المتاعب السياسية التي عاناها في ذلك العصر .

وكان يهود القرن الأول خاضعين للنير الروماني الوثني، وكانوا يرون، وهم الذين أبغضوا التماثيل، تمثال الإمبراطور الذي أقامه بيلاطس في مكانهم المقدس،

ومات كثيرون منهم مغبوطين في سبيل الذود عن مقادس الهيكل وإزالة هذا الرجس منه . وهم قد دفعوا الضرائب للإنفاق منها على الجيوش الرومانية التي احتلت بلادهم (وتشير بشائر الإنجيل وسفر الأعمال في صراحة إلى وجود الجنود الرومانية في فلسطين) ، وعلى ولاة الرومان الذين تربعوا في قصورهم ، وعلى تعبيد الطرق لتتبختر عليها هو ادج زوجات أولئك الولاة ، ويجرى عليها السعاة حاملين الرسائل من رومية ، وتنهب أديمها الجحافل الرومانية المنظمة . وحوالي الزمن الذي كتبت فيه هذه الرسالة ، قام اليهود بثورتهم الأخيرة اليائسة ضد الرومان ، فكان ختامها تلك المأساة التاريخية الدامية : الاستيلاء على أورشليم وخراب المدينة وهدم الهيكل ذاته .

فليس غريباً إذاً ، أن يؤمن اليهود فى عصر المسيح بأن موعد الله لهم بإقامة ملك يحكم بالبر ، معناه قبل كل شىء مجىء ملك ينقذهم من الرومان ، ويقيم مملكة يهودية فى أورشليم تحفها القوة والمهابة والعظمة ، وتستحق الأعداء الغرباء تحت موطىء الأقدام .

وحين آمن المسيحيون الأولونأن يسوع هو مستيا الله للنتظر ، اعتصموا بطبيعة الحال بأمل عظيم في أن يجيء هذا الملك بالقوة والمجد لينقذ الأمة من عداتها . فحتى وهو في طريقه إلى أورشليم ليلقي الموت سأله إثنان من أخصائه أن يأذن لأحدها بالجلوس عن يمينه وللآخر عن يساره .

وبعد أن غلب الموت وظهر لهم بعد قيامته سألوه قائلين : « هل في هذا الوقت ترد الملك لإسرائيل؟ » .

وعلى الرغم من إجابته قائلاً: « ليس لكم أن تعرفوا الأزمنة والأوقات التى جعلها الآب فى سلطانه». وعلى الرغم منأن تعالىمه كلها قد أبانت أنمملكته « ليست من هذا العالم » ( يوحنا ١٨ : ٣٦ ) بل مملكة روحية جامعة ، فإن

أولئك المسيحيين العبرانيين الأولين عاشوا آملين أن يعود ذاك ، الذى ثبت لهم من قيامته أن فى يديه كل قوات السموات ، ليبهر جميع الأعين بقوته ، ويقيم مملكة من البر مركزها الأرضى المنظور فى أورشليم .

ولكنه لم يأت كما كانوا ينقظرون ، فهو لم يرغم الناس قط على الإيمان به ، إنما لجأ إلى القلوب ليغزوها ، فتكاثرت مملكته يوماً بعد آخر من هذه القلوب المستسلمة الخاضعة .

وكان فى هذا شىء من خيبة الأمل للمسيحيين اليهود، فإنهم بدل الملك الأرضى فى أورشليم، رأوا بعيونهم قوة البطش الرومانى تدك معالم مدينتهم المحبوبة.

وكان على كاتب الرسالة إلى العبرانيين أن يعالج خيبة الأمل هذه . ويقنع إخوانه المسيحيين العبرانيين للاكتفاء بما يعمل ربهم ، إذ يرون الآن ما هو أعظم من ملك أرضى فى أورشليم .

ولم تكن خيبة أمل المسيحيين العبرانيين مقتصرة على عدم رجوع المسيح الميك ملكا منظوراً على الأرض ، بلكان هناك شأن آخر لا بد من تسويته معهم . فإن عليهم أن يعيشوا خداماً للمسيح سيدهم غير المنظور ، في هذا العالم الذي عرفوه ، فماذا عسى أن تكون علاقتهم بالدين اليهودي القديم ، الذي درجوا عليه في طفولتهم ، وطقوسه وذبائحه وكهنوته ومقادسه ؟ .

صوِّر لنفسك هذا الموقف: كانوا كلهم عبرانيين، وكان سيدهم وربهم عبرانياً أيضاً، كذلك كان الرسل والدعاة الذين كشفوا لهم حقيقته، وكان كتاب الله الذى قرأوه، السفر المقدس الذى اعتز به الشعب العبرانى. والواقع أن كل المسيحيين العبرانيين الأولين اشتركوا بطبيعة الحال وفى

هدوء فى العبادة اليهودية . ألم يعبد المسيح نفسه فى المجمع وفى الهيكل ؟ وبعد صعوده « كان الرسل كل يوم يواظبون فى الهيكل بنفس واحسدة » (أعمال ٢ : ٢ كا) .

ولم يكن الهيكل مقدس آبائهم وحسب، بل كان لهم فيه ذكريات لسيدهم الذي عليهم هناك كثيراً. وكثيرون من يهود الشتات عرفوا المسيح لأول مرة في المجمع، لأن دعاة المسيحية الأولين أذاعوا رسالتهم بين شعبهم في عبادة المجمع يوم السبت. وقد أحب هؤلاء المسيحيون العبرانيون أمتهم، وصلواتها، ومزاميرها، وكهنتها، وشرائعها المقدسة، وذبائحها، ومقادسها. وأجمع الشعور الديني والشعور القومي على الاعتزاز بكل هذا.

وكان للمسألة ناحية أخرى . فان الحمر الجديدة لا بد أن تشق جاود الحمر المعتيقة ، كذلك انساب إلى حياة أولئك المسيحيين الأولين حياة جديدة . وقوة جديدة ، ورأوا في هذه الحياة لأول وهلة مخارج جديدة . ففضلا عن العبادة في الهيكل أو المجمع ، كان من عادة المسيحيين الأولين أن يجتمعوا معاً في حفل ديني خاص لإحياء وليمية كسر الخبز لذكرى ربهم وباسمه الكريم (أع ٢ : ٤٦) . وكانت تعقد المجتمعات في هذا البيت أو ذاك لرفع الدعاء عند حدوث ملمة خاصة ، وكانت ثمة مجتمعات لسماع رسالة يسوع أو أنباء الذين يعملون في ملكوته . وكان اليوم الأول في الأسبوع هو اليوم الذي حفظوه إحياء لذكرى قيامة سيدهم من الأموات ، وأطلقو اعليه «يوم الرب» ، حتى وهم يعبدونه في اليوم الأخير من الأسبوع مع إخوانهم في المجمع ، فالجديد والقديم سارا معاً جنب إلى جنب « وكانو الا يزالون كل يوم في الهيكل وفي المبيوت معلمين ومبشرين بيسوع المسيح » (أع ٥ : ٢٤) .

كان هذا حادثاً بعض الوقت، ولكن أيستمر الحال على هــذا المنوال إلى الدهر ؟

لم يكن مستطاعاً حصر الحياة الجديدة التي عرفها أولئك المسيحيون الأولون في الأوضاع اليهودية القديمة . وتحققت قولة تفوه بها المسيح: « يطردو نكم من مجامعهم » . وقد كان ، فإن الذين عاشوا بقوة يسوع رباً وسيداً ومستّياً ، ما كانوا لير حب بهم في زمرة الذين رفضوه رباً وسيداً ومسياً .

تصور أحاسيس مسيحى عبرانى أيقطع من عبادة قومه وأهله، تصور كيف ينجذب قلبه إلى أنظمة دينه وشعبه، تلك الأعياد والمواسم والذبائح، تلك الأماكن المقدسة وإجراءات الكهنوت التى أحس فى دحيلة نفسه أنه آخذ منها بنصيب ولو أنه يعيش بعيداً عن أورشليم. ما اقرب هذه كلمها إلى قلبه!

ثم بم اعتاضها ؟ بذلك الاجتماع الصغير الذي يكاد يكون سريا ، حيث كان يجتمع الأخوة لكسر الخبز والشكر والدعاء باسم يسوع ، ثم قراءة الأسفار المقدسة ورسائل الرسل ، وتشجيع بعضهم بعضا بالأفكار التي يوحيها الله إليهم .

كانت هذه بلا شك صغيرة وضيعة في نظره. ومع ذلك فان العبرانيين المسيحيين الذين أرسلت إليهم الرسالة ظلوا أمناء ، لأنهم وجدوا في هـذه المارسات البسيطة حياة من الله وقوة . ولم يستطيعوا إنكار ذلك الرب وتلك الحياة . إنما حَنت قلوبهم إلى العبادة القومية التاريخية القديمة ، وإلى جبل صهيون برئيس كهنته ومذبحه ، وأحسوا أحيانا بشيء من الخيبة وخوار العزم . إلى قوم كهؤلاء تفاعلت في نفوسهم الأشواق الملهبة ، أرسلت هذه الرسالة الشيقة ، وفيها يعيد الكاتب إلى ذلكم القوم ما اضاعوه لأجل المسيح ، مصوراً لهم الأشياء في معان جديدة أعمق وافضل مما ألفوا ، فيقول بنغمة الفوز « انا رئيس كهنة » ، و « لنا مذبح » ، و « أتينا إلى جبل صهيون » .

ومن أتم نرى هذه الرسالة ، التي كتبت في العصر الذي كانت فيه عبادة

الهيكل على وشك بلوغ نهايتها المحزنة عل يد الجحافل الرومانية الوثنية - تعلم المسيحيين أمثولة مفادها أن دينهم لم يقم على ازدهار أورشليم ،ولا على بقاء أية مدينة أو أمة على الأرض ، إنما قام على حقائق خالدة روحية لا تهزها المحن ولا تعبث بها النائبات (أنظر ٢ : ٢٥ — ٢٩)

وكأنما يجىء هذا السفر برسالة جديدة لكل الذين يعيشون في عالم مضطرب، والذين يُخشى على إيمانهم وقوة عزيمتهم من جر اء اتخاذ المعايير الأرضية مقاييس للنجاح أو الفشل، والذين يستمسكون بالأساليب القديمة والآراء القديمة عوضاً عن التقدم إلى الأمام ليتلقوا من الله دروساً جديدة أفضل، والذين يتقاعسون وينكشون أمام الجهاد ضد الخطية.

إن الله هو هو ، ودعوته لبني البشر هي هي ، و كلامه لا يتغير أبدًا .

## محتويات الرسالة:

١ – سرُّ كلام الله للبشر في الابن (١:١ – ١:٨)

٢ - الإبن الذي صار أخانا بفضل هذا الصنيع (٢:٩-٢: ١٨)

عمله لنا بالمقارنة بما عمله ملكى صادق للعبر انيين قديماً . وقد توضح بالأسلوب الذى عهدناه فى الكاتب ، بالعبارات المكررة ، قائلاً ان الإبن (كاهن حسب رتبة ملكى صادق) — (٣: ٢١ — ٣٠: ٧٨) .

الميثاق الجديد الذي يهيء المقدس و الذبيحة و الشفاعة (كما فعل الميثاق القديم مع العبر انيين)، و لكن هذا الميثاق الجديد أقوى فعلاً من القديم وأعمق أثرا. وفيه يتذوق المؤمنون صلة لم يعرفوها من قبل ( ١ : ١ - ١٠ : ١٨)

أهل الميثاق الجديد ينبغى أن يمتلئوا بالرجاء على الرغم من كل الظروف القاسية (١٠: ١٩ — ٣٩).

٦ - شريعة الإيمان ، وحياة الإيمان واختباراته ، تستعرض كنماذج
 للدين الحق ، الذى يبلغ ذروته فى المسيح ، ويظهر فى تاريخ كل أتباعه الحقيقيين
 ( ١١ : ١ - ٤٦ ) .

تأويل هذا كلة في الاختبارات الأليمة التي يجوزها المسيحيون العبرانيون ، وتعليل هذه كوسائل تأديب ، وهي العلامة المميزة في الأبوة الإلهية حين تعالج أبناء غير ناضجين (١٠: ١٠ – ١٧).

٨ - وأخيرا تبلغ الرسالة ذروة كالها فى رسم صورة رائعة لشركة الجاعة السمائية التى تألف منها المؤمنون ، ثم تختم بالقشديد على الالتزامات الروحية الأدبية المفروضة على من يستمتعون بهذه الشركة السمائية (١٢:١٨ - ١٨:١٣) .

## رسألة يعقوب

تحمل هذه الرسالة اسم « يعقوب » . وقد كان بين الرسل ثلاثة بهذا الاسم : أحدهم يعقوب بن زيدى أخو يوحنا ، وهذا قتله هيرودس انتيباس (أعمال ٢٠:١٢) . فهو بلاشك ليس كاتب الرسالة . وآخر يعقوب ابن حلنى ، وهو بين الأربعة الأخيرين في قائمـــة الرسل الإثنى عشر (أعمال ١٣:١) .

ثم هناك شخص ثالث أشار إليه الرسول بولس بقوله: « يعقوب أخى الرب » في رسالته إلى غلاطية ( ١ : ١٩ ) . وذكر اسمه في الإنجيل مع إخوته « موسى وسممان ويهوذا » ( متى ١٠٥٣) ومرقس ٢ : ٣ ) . وقد أجمع جمهرة الشراح على أن هذا الأخير هو كاتب الرسالة . وقد أطلق عليه « يعقوب العادل »

لأنه حفظ ناموس موسى بدقة بالغة . وقد قتله اليهود فى ثورة قام بها الدهماء فى طرقات أورشليم سنة ٦٢ ب . م .

وإنا لواجدون مشابهات كثيرة بين هذه الرسائل وبين النشرات الدورية التى كانت تصدر من أورشليم للكنائس الصغرى التى أنشأها بولس الرسول. وقد كان يعقوب هذا رئيس مجلس الكنيسة فى أورشليم. ومن المرجح جداً أنه كان لهذه الرسالة أصل يونانى وأصل أرامى. وما تصمنته من مشابهات أو أصداء لتعاليم المسيح ذاته ، يوحى إلى الفكر بأنها خلاصة ذكريات الكاتب أو المشكلم، أكثر منها اقتباس من بشأتر الإنجيل، وخاصة بشارة متى. ومع أنه يمكن التسليم بأن مجموعة الأمثال والحكم التى احتوتها قد ترجمها عن الأرامية إلى اليونانية نفر ممن حسبوا يعقوب معلماً وزعيا في الكنيسة، فإن الرسالة تحتفظ فى جملتها بشخصية كاتب واحد لم يخف عن الباحثين. وكثرة ما بها من دلالات المخاطبة «أخوتى»، والأوامر والنواهى، تؤيد الفكرة القائلة ان أكثر التعاليم المتضمنة فى هذه الرسالة، قد قيلت أولا مشافهة لجاعات من المسيحيين، واليهود المسيحيين، وحتى الحجاج اليهود، مشافهة لجاعات من المسيحيين، واحد اعترافاً بفضلها وقدرها.

إذاً يكون يعقوب « أخو الرب » وأول أسقف في اورشليم ، والملقب بالعادل ،هو مؤلف هذه الرسالة أو على الأقل جامعها .

ولكن هل كان يعقوب هذا « أخاً » للرب مع أخوته الثلاثة ؟ أدلى المؤرخون والعلماء بثلاثة آراء. وأحد هذه الآراء قدمه شخص يدعى « هلفيديوس » ما بين سنة ٣٥٠ و ٤٠٠ ب. م، وقد زعم أن يعقوب والخوته كانوا أبناء صفاراً ليوسف ومريم. وهذا رأى لا نقره ولا نقبله ، وهو على الصليب إلى رعاية التلميذ يوحنا المحدة ، وهو على الصليب إلى رعاية التلميذ يوحنا

( يوحنا ١٩ : ٢٦ – ٢٧ ) ولو كان لمريم أبناء آخرون ، لما فعل هذا .

وزعم آخر قدمه ايرونيموس حوالى ذلك التاريخ عينه فقال ان « أخ » تعنى « ابن العم » أو « ابن الحال » . وهذا رأى بعيد عن الصواب أيضاً ، وذلك لأنه جاء في إنجيل (سمرقس ٣ : ٢١ و ٣١) ، أن أخوة ربنا وأمه قد حاولوا أن يثنوه عن الاستمرار في أداء رسالته . وأبناء العمومة لا يفعلون هذا غالباً .

أما الرأى الثالث فهو أصح الآراء وأقربها إلى الصواب، وقد أدلى به هجسيبوس الفلسطيني سنة ١٥٠ ب. م ، وهو أن الإخوة كانوا أبناءً ليوسف قبل خطبته للعذراء.

وهم بذلك لا يحسبون أخوة له بالمعنى الكامل ، لأن يوسف لم يكن أباً للمسيح . وإنما جرى العرف فى ذلك الوقت على تسميتهم « أخوة » لما بينهم من علاقة . والظاهر أن أولئك الأخوة آمنوا بالمسيح بعد صعوده إلى السماء ، وصار يعقوب فيا بعد زعيم الكنيسة فى أورشليم وكاتب هذه الرسالة .

ويمكن القول إجمالا ان الرسالة تتضمن مقتطفات من عظات ووصايا ألقاها يعقوب زعيم الكنيسة فى أورشليم ، عن الصفات المسيحية ، وقوة الصلاة ، والتجارب التي تحل بالإنسان ، والأعمال الصالحة ، وصيانة اللسان ، ومساوى والحسد ، والخصومات والكبرياء والنميمة ، والإتكال على الله ، والنطق بالصدق الخ . . .

#### تاريخ كتابة الرسالة:

لا جدال فى أن الرسالة تحمل طابعاً يهودياً ، فهى لا تشتمل أى تلميح ، لا إلى مسيحية الأمم ، ولا إلى سقوط أورشليم (سنة ٧٠ ب. م.) مما

ينبىء أنها كتبت فى تاريخ سابق لسقوط أورشليم الذى كان له أبلغ الأثر فى يهود الشتات، ويهود فلسطين على السواء.

## الرسالة إلى يهوذا

يقول الكاتب عن نفسه فى مستهل هذه الرسالة «يهوذا عبد يسوع السيح وأخو يعقوب ». وكان بين الاثنى عشر اثنان باسم «يهوذا »، أحدهما الخائن، والثانى ذكر اسمه فى قائمة الرسل فى بشارة يوحنا (١٥: ٢٢). على أنه كان هناك يهوذا آخر هو أحد «أخوة الرب »، وهو على الأرجح كاتب هذه الرسالة.

والرسالة بيان يتسم بالصرامة فى بعض عباراته، ضد أخطار المعلمين الكذبة، وعقاب الله الذى سيحلُّ بهم . وهم على شاكلة المعلمين الذين أشار اليهم الرسول بطرس فى رسالته الثانية .

وقارىء هذه الرسالة الوجيزة يحسُّ بذلك الاستهلال السعيد الذي تفتتح به الرسالة ، والخاتمة السعيدة التي يجعلها الكاتب مسك الختام « والقادر أن يحفظ كم غير عاثرين ويوقفكم أمام مجده بلاعيب في الابتهاج . الإله الحكيم الوحيد مخلصنا ، له الحجيد والعظمة والقدرة والسلطان الآن وإلى كل الدهور » .

على أن بين الاستهلال والختام آيات ذات نغمة مختلفة تتسم بالقسوة الصارمة عن الرجال والنساء الذين زعموا أنهم أعضاء فى الكنيسة المسيحية، ولكن أعوزهم الإخلاص لسيدهم ، ربما فى الحيهاة والسلوك ، وفى العقيدة أيضا .

### رسالة بطرس الأولى

رسالة بطرس الرسول الأولى من وثائق العهد الجديد التي لم يجادل أحد من مشاهير علماء الكتاب في صدقها ، فلقد أشار إليها الكتاب المسيحيون الأولون أمثال أكليمندس الإسكندري ، وإيرانيوس الغالي ، وترتوليانوس الإفريقي ، ويوسابيوس المؤرخ القديم . ويكاد يكون الاجماع معقودا على انها من كتابات الرسول بطرس. أما الزعم بأن الرسول لم يكن يعرف اليونانية ، فهذا مردود عليه بأن مرقس وسلوانس كانا إلى جانبه وهما يجيدان اليونانية .

ويكتب الرسول بشارته إلى المسيحيين « في الشتات » في الولايات التي ذكرها في الآية الأولى من الفصل الأول وهم من الأمم واليهود ( انظر ١: ١٤ و ٢ و ٢ : ٣) . وكان أولئك الإخوة يعانون الاضطهاد بأيدى الوثنيين (٤: ٤ و ٥) . والظاهر أن سلوانس زارهم غير مرة (آية ١٢) ولعله هو بعينه «سيلا» الذي ذكر في سفر الأعمال (أع ١٥: ٢٢ و ٣٣ و ٤٠)، و «سلوانس» الذي جاء ذكره في ١ تس ١: ١ و ٢ تس١: ١ و ٢ كور ١: ١٩ وهذا يعلل لنا معرفته بطرس وشدة اهمامه بالكنائس المسيحية في آسيا التي زار بعضها من قبل في رفقة بولس. وكان معه أيضاً مرقس . ووجود هذين الاثنين مع الرسول عند كتابة رسالته يعلل لنا الالمام برسائل بولس، ولعلما كانا يحملان نسخا منها (٢ بط ٣: ١٥) .

وقد كتبت الرسالة من « بابل » ( ٥ : ١٣ ). وهى تحمل تحية من السيدة « التى فى بابل » . ولعلها تشير إلى سيدة معروفة بالذات أو إلى الكنيسة كلها . وقد ذهب الرأى التقليدى — وخاصة بين علماء الكنيسة الكاثوليكية ( م ٢٣ \_ الكتاب المقدس )

إلى أن « بابل » هي رومية بطريق الاستعارة ، زعما بأن بطرس كانأول أسقف في رومية .

على أنه بعد عهد الإصلاح قامت اعتراضات قوية ضد هذا الرأى . فليس هناك سبب واضح يحول دون ذكر « رومية » إذا كانت هى القصودة بالذات. وإن كان بطرس قد قضى شهيداً فى رومية ، فإن الفترة المنقضية بين وصوله إليها وبين موته لم تكن كافية لكتابة الرسالتين ، كما أن محتوياتهما لا توائم هذا الفرض الذى يذهب إليه أصحاب هذا الرأى . ثم أن ترتيب أسماء الولايات ، من الشرق إلى الغرب، يؤيد أن الرسالة كتبت فى مكان ما بالشرق.

ويذهب بعض العلماء — وعلى رأسهم ايراسموس وكالفن — بأن المقصود بكلمة « بابل » هي بابل القديمـــة على نهر الفرات . وهنا أيضاً تتصدى لنا اعتراضات خطيرة ، فإن التقاليد لم تذكر أن بطرس ذهب إلى تلك المنطقة ، ويبعد جداً أن يوجد مرقس وسيلا في تلك الرقعة من الأرض . فضلا عن هذا فإن بابل القديمة كانت قد تهدمت منذ عهد بعيد وهجرتها الجالية اليهودية التي استوطنتها ، على ما يقول يوسيفوس المؤرخ اليهودي .

وثمة رأى ثالث تؤيده الكنيسة القبطية وبعض علماء الفرنجة يقول ان بابل المقصودة هي « بابلون » القديمــة الواقعة علي نهر النيل ( هي الآن مصر القديمة ). وقد كانتهذه موطن مستعمرة يهودية قديمة ، ومقر معسكر روماني، وما تزال خرائب القلعة الرومانية القديمة باقية حتى اليوم . ويقال ان الأسرة المفدسة مرّت بهــذا المحكان عند زيارتها مصر ، وهنا أيضاً استوطنت جالية مسيحية منذ العصور الأولى . وهذا الرأى تسنده التقاليد التاريخية التي تقول ان مرقس قدم إلى مصر حوالى سنة ٦١ أو ٦٢ ب . م . قبل أن يلحق ببولس في رومية ، وأنه قد عــين أحد المهتدين على يديه أسقفاً على الاسكندرية خلفاً له .

وبين الكنائس التي وجِّهت إليها الرسالة ذكرت « بنتس » وهي مسقط رأس « أكويلا » ، كما ذكرت « أسيا » وهي موطنه المختار فيما بعد ( أع ٢ : ١٨ و ١ كور ١٦ : ١٩ و ٢ تيمو ٤ : ١٩ ) . ولا يخفي ان بنتس وكبدوكية وآسيا كانت كليا ممثلة في يوم الخمسين . أما الأقاليم المتاخمة للبحر الأسود ، فقد كانت بعيدة عن الطرق الهامة المطروقة بين رومية وفلسطين .

وإذ تنتهى إلى الرسول أنباء ضيقاتهم يبادر إلى إرسال هذه الرسالة بيد سلوانس لتعزيتهم، وتشديد عزائمهم، وتقوية شهادتهم، وحثهم على الثبات فى الإيمانوالصمود فى الجهاد. والحق الها رسالة موجهة إلى الإنسان العادىالعملى ليشهد ببسالة لربّه مهما تكن أحواله ، كما فعل بطرس يوم الخمسين.

وهذه الرسالة من أقوى رسائل التعزية فى الكتاب المقدس. فبعد تسمية ماحب الرسالة والذين أرسلت لهم ، يقدم الكاتب حمداً لله للميلاد الجديد فى السيح ، وللميراث العتيد فى السماء ( ١ : ٣ – ١٢ ) .

ثم يستطرد السكاتب فيقول انه بدم المسيح قد خلصنا من خطايانا وصرنا مقدسين كحجـارة حبِّية فى بيت روحى ( ۲: ۱ – ۱۰ ). وحياة الفضيلة هى خير جواب للذين يقولون فينا سوءا ( ۲: ۱۱ و ۱۲ ) . وحفظ الناموس من أهم الفضائل. وعلى الناس ان يكونوا مطيعين لحكامهم (۲: ۱۳ – ۱۷)، وان يتلقى العبيد الأوامر من سادتهم حتى وإن قسا عليهم أولئك السادة (۲: ۱۸–۲۰) وان يحب وعلى الأزواج والزوجات أن يترفق أحدهم بالآخر ( ۳: ۱ – ۷ ) وان يحب أحدهم الآخر ، ويقول فيه قولا كريماً ( ۳: ۸ – ۱۲ ) .

وإن جزنا الضيقات والمتاعب فلنذكر أن المسيح اجتاز هذا في هذا الطريق عينه ،ولكنه مكلل الآن بالمجد (٣: ١٣ — ٢٧). و بعد أيام قـــلال ستولى الظلال ، فلنحذر لكي لا نسقط في خطيئة ما (٤: ١٢ — ١٩).

ليكن بين الشيوخ والشباب رابطة الخدمة المشتركة ( ٥٠: ١٠٥). فيهبهم الله قوة ( ٥: ١٠٠ و ١١). وتختم الرسالة بكلمات المودة من الأصدقاء وبالبركة ( •: ١٢ — ١٤).

# رسالة بطرس الثانية

ارتاب بعضهم في قانونية هذه الرسالة في أول الأمر . ولعل هذا كان مرد إلى الإيجاز في عباراتها وإلى الظروف التي أحاطت بأصلها . وفي القرنين الثاني والثالث اللذين ظهرت فيهما بعض الكتابات المزيفة (ومنها رسالة غير قانونية منسوبة إلى بطرس) ، زاد حرص العلماء المسيحيين وتشديدهم في تحديد الأسفار القانونية تمييزاً لها عن غيرها . وفي القرن الرابع يقول القديس أيرونيموس ان كثيرين أنكروا نسبة هذه الرسالة إلى بطرس، نظراً لاختلاف أسلوبها عن الرسالة الأولى ، ولكنه قبلها رسالة قانونية صادقة صادرة عن الرسول . أما اختلاف الأسلوب فقد عزاه الى أن الرسول استخدام مترجمين الرسول . أما اختلاف الأسلوب فقد عزاه الى أن الرسول استخدام مترجمين الرابع انعقد الاجماع على صحة هذه الرسالة وقانونيتها .

والأدلة الداخلية متوافرة لتأييد هذا الرأى على الرغم من اختلاف الصياغة في بعض الآيات ، الذي كان مدعاة للشك فيها في أول الأمر . وقد علل العلماء هذا الاختلاف بعضه إلى اختلاف الكتّاب الناسخين أو الملقّنين، وبعضه إلى اختلاف الحديث . والحق أن هذه الرسالة تتضمن عبارات كثيرة مشابهة لعبارات الرسالة الأولى ، ولأقوال الرسول بطرس في سفر الأعمال. وقد كان بطرس معروفا في أورشايم باسم «سمعان» (أع ١٥: ١٥) واستعال هذا الاسم في رسالته الثانية (١: ١) كان أمرا طبيعيا لاتصنّع فيه.

ولو كانت الرسالة مدسوسة عليه أو مزيفة، لنقلت الإسم كما جاء في الرسالة الأولى. ( 1 بط 1 : 1 ) . واستعمال كلمتي « المسكن » و « خلع المسكن » ( 7 بط 1 : 1 ) واستعمال كلمتي « المسكن » و « خلع المسكن » ( 7 بط 1 : 1 و 10 ) يتفق مع رواية لوقا عن التجلي ، وهي في الواقع تمكس أفكار بطرس وأقواله ( لو ٩ : ٣١ ر٣٣ ) . وانا لواجدون أيضاً في الإشارة الى نبوة المسيح عن موت بطرس ( 7 بط ١ : ١٤ ) كما جاءت في (يو ٢١ : ١٨ و ١٩ ) اتفاقا عجيبا مؤيدا لصدق الرسالة .

وقد زال الآن كل شك حول صدق هذه الرسالة ، وقانو نيتها ، وسلامة وحيها ، وصدورها عن الرسول الذى تحمل اسمه . وقد عانت من النقد ما لم تعانه رسالة أخرى . ولكنها خرجت سليمة وأحلَّتها الكنيسة محلها اللائق بها مع الأسفار الأخرى الموحى بها من الروح القدس ، التي تتكلم للأنفس البشرية التي تسمع و تعى .

والظاهر أن هذه الرسالة كتبت للمسيحيين عينهم الذين كتبت لهم الرسالة الأولى (١:٣). على أمها لم تكن مقتصرة عليهم. وكتبت في وقت كان فيه استشهاد الرسول وشيكا (١:٤١). ولذا يكون تاريخ كتابتها سنة ٦٦ أو ٦٧ ب. م. وكان الرسول قد تلقى أنباء ، كما تلقاها بولس في الوقت عينه (أنظر ١ تيمو ٤:١ و ٢ و ٦:٥ و ٢٠ و ٢ تيمو ٤:١ – ٧) عن معلمين كذبة نهضوا لبلبة الكنيسة الفتية بتعاليمهم الباطلة وتموذجاتهم الوضيعة . لذلك يكتب الرسول في حنان وعطف منذراً ومشجعاً ومقوياً قراءه ، حاثاً لذلك يكتب الرسول في حنان وعطف منذراً ومشجعاً ومقوياً قراءه ، حاثاً إياهم على التمسك بالحق وانتظار مجيء ربهم .

وترى فى الفصل الثانى من هذه الرسالة تشابهاً ملحوظاً بينها وبين رسالة يهوذا (أنظر آيات ٢ و٤ و ٦ و ١١ و ١٧). ويقول بعض الشراح إن المساوى التي عابها كل من بطرس ويهوذا فى رسالتيهما نبعت من كورنثوس ، وان

الاضطراب كان آخذاً فى الاستشراء ، فانزعج بطرس وكتب رسالته الثانية ، وأرسل نسخة منها إلى يهوذا منها إياه إلى الخطر الداهم . فبادر هذا بكتابة رسالة مماثلة إلى الكنائس التي كانت تحت رعايته شخصياً . وهذا الرأى يؤيده ما جاء فى رسالة يهوذا (٣:٤).

وتدور الرسالة حول قداسة الحياة ، ومعرفة الحق ،ومجىء الرب المنتظر ، وأثر التعاليم الباطلة في حياة الإنسان ، وما يعقب ذلك من عقاب على الحياة الآثمة الغارقة في البطل.

وينظر الرسول إلى المستقبل، فيتحدث عن مجىء الرب كوازع قوى المحياة الطاهرة، والاستزادة من معرفة الله .

### رسائل يوحنا

لم يضع الـكاتب اسمه فى مستهل هذه الرسائل، ولـكن يكاد يكون الاجماع معقوداً على أنها من كتابات الرسول يوحنا، كاتب البشارة الرابعة وسفر الرؤيا .

ويقول كتاب المسيحية الأولون الذين عاشوا مله بين سنة ١٠٠ و ٢٠٠ م.
ان يوحنا عمار طويلا ، وانه أقام في أفسس في السنوات الأخيرة من حياته. وربما استطال به العمر حتى سنة ٩٠ ب.م بعد أن رحل إلى العالم الآخر الرسل الأولون جميعاً . ومن المرجح أن بشارة الانجيل وهذه الرسائل الثلاث كتبت في أخريات أيامه . وفي هذه الكتابات يقول يوحنا ان تعليم الكنيسة عن يسوع المسيح ليست مجرد قصة محببة رائعة ، بل هو حق وصدق ، وذلك لأنه كان قد رأى

يسوع وزامله وأحبُّـه وعاش معه ، وهو واثق انه يقول الحق .

والرسالة الأولى عامة ، أى انها لم ترسل للكنيسة في مكان معين ، بل للمسيحيين كافة . أما الثانية فأرسلت الى أخت نبيلة «كيرية المختارة وأولادها» . وكلة « محتارة » قد تكون كنية عن الكنيسة في مكان ما ، و « اولاد اختك المختارة » ( عدد ١٣ ) ، قد تكون كنية عن المسيحيين في المكان الذي كتب منه يوحنا . أما الثالثة فكتبت إلى شخص يدعى « غايس » كان صديقاً للكاتب .

وفى الزمن الذى كتب فيه الرسول رسالته ، كانت قد ظهرت فى الكنيسة بدع وضلالات كاذبة ، فزعم بعضهم ان المسيح لم يكن إنسانا حقاً ، وأنه بفضل عظمته وقداسته لم يكن ممكناً ان يصير إنسانا طبيعيا مثلنا ، وأن طبائعنا البشرية جبلت على الشر والبعد عن الله ، بحيث يحسب سبة وعاراً أن يصير ابن الله انسانا . تم زعموا أيضا ان المسيح لم يذق الألم والموت لأنه كان إلها . ولهذه الأسباب قالوا ان حياة يسوع على الأرض وولادته وموته وقيامته كانت أموراً ظاهرية وليست واقعية . وكانت تعاليمهم محشوة بالأخطار والأخطاء ، لأنها تبطل الخلاص الذى جاء به المسيح للبشر . لهذا يقول الرسول يوحنا انه يكتب عن يقين عما رأى وسمع واختبر ، مؤكداً ان يسوع المسيح قد جاء بالجسد (٤:٢) .

وهذه الرسالة بسيطة جدًا ، بحيث يبدو للقارىء السطحى ان الكاتب يعيد ويكرر فى أقواله ، والواقع ان فى كل جزء منها فكرة جديدة عميقة . وهو يلخص هذه الفكرة فى عبارته الختامية :

« نعلم اننا نحن من الله والعالم كله قد وضع فىالشرير . ونعلم ان ابن الله قد جاء وأعطانا بصيرة لنعرف الحق . ونحن فى الحق فى ابنه يسوع المسيح .

هذا هو الإله الحق والحياة الأبدية . أيها الأولاد احفظوا أنفسكم من الأصنام » أي من الأفسام الأفكار الباطلة عن الله .

#### الرسالة الثانية:

وفى الرسالة الثانية يشير الرسول على الكنيسة التي يكتب لها ان يحبّ المسيحيون بعضهم بعضا، وان يحفظوا شرائع الله. ثم يستطرد فيقول ان هناك طائفة من المعلمين الكذبة يزعمون ان المسيح لم يحىء بالجسد \_ اى انه لم يكن إنسانا حقا — فاحذروا مثل هؤلاء المعلمين ولا تقربوهم. ثم هو يأمل فى ختام رسالته ان يذهب الى هذه الكنيسة بالذات بعد قليل.

#### الرسالة الثالثة:

مرسلة إلى شخص يدعى « غايس » . وكان قد تلقى يوحنا أنباء بأن هذا الشخص صادق محلص فى إيمانه ، فطلب من الله ان يزيده قوة جسدا وروحا . وهو يمتدح غايس هذا ، لأنه أمد بعض البشيرين المتجولين بالرعاية والعناية . وأشار إلى شخص يدعى « ديوتريفس » دأ به التسلط على الآخرين، والامتناع عن مد يد العون لمبعوثى الرسول . وإلى شخص يدعى « ديمتريوس » وهو رجل صالح تقى محبوب من الجميع . ويختم الرسول معبراً عن آماله باللقاء به قريبا .

# سفر الرؤيا

على مسيرة خمسين ميلاً من شواطى السيا الصغرى (تركيا الحديثة) تقع جزيرة بطمس الصخرية . وحوالى سنة ٩٦ ب. م. كنت ترى شرذمة من جنود الرومان يسوقون أمامهم شحنة من العبيد، كدَّسهم الجنود بعد إنزالهم من

السفينة ، ثم أسلموهم إلى الأعمال الشاقة في محاجر الجزيرة . وكان أكثر اولئك العبيد المسخرين من المسيحيين في آسيا الصغرى الذين أبوا عبادة الإمبراطور الروماني إلماً ، فحكم عليهم بالنفي إلى تلك الجزيرة القاحلة .

وكان بين أولئك العبيد شخص يدعى يوحنا ، رجلاً مرهف الحس ، خصب الخيال ، شاعراً حالماً ، يرى الرؤى من بعيد . وكان قد نال من الثقافة حظاً . ومع أنه لم يحضر كتبه معه ، فقد استطاع أن يختزن في عقله وخياله كمية هائلة من الأسفار المقدسة والمؤلفات اليهودية والمسيحية . وقد آثر يوحنا معاناة الأشغال الشاقة في محاجر بطمس على الخضوع لعبادة الإمبراطور . وإذ يرنو ببصره إلى الشرق ، إلى جبال آسيا الصغرى ، يفكر في إخوانه الذين يعانون المحرقة ، الاضطهاد ، أهم باقون على العهد ، أم نا كصون على أعقابهم في البلوى المحرقة .

وانه لكذلك وإذا به يتلقى وحياً يستهله بهذه الألفاظ: «كنت فىالروح في فيوم الرب. وسمعت ورأنى صوتاً عظيماً كصوت بوق ، قائلاً أنا هو الألف والياء ، الأول ، والآخر ، والذى تراه اكتب فى كتاب ... »

وهذا الكتاب هو آخر سفر في كتابنا المقسدس ، رؤيا أعلمها الله لعبده يوحنا وهو في تلك الجزيرة ، وقد أزاح الله الستار عن عينيه فرأى ما في السماء، وما يزمع أن يصنعه الله على الأرض في الأيام التالية وإلى انقضاء الدهر . وقد سمّى الكاتب «يوحنا اللاهوتي » ، لأن كثيرين من العلماء يعتقدون أنه هو نفسه الرسول يوحنا كاتب البشارة الرابعة في الإنجيل . وتطلق كلة « لاهوني نفسه الرسول يوحنا كاتب البشارة الرابعة في الإنجيل . وتطلق كلة « لاهوني ما Divine » على إنسان خبير أخصائي في معرفة الله وعلاقته بالإنسان . وهو من هذه الناحية أعمق من كتب بين الرسل أجمعين .

ويماثل سفر الرؤيا من بعض الوجوه كتابات الأنبياء التي من هذا القبيل، ويماثل سفر الرؤيا من بقد شرح الأنبياء العظام في العهد القديم — مثل

اشعياء وارمياء وغيرها — مقاصد الله نحو البشر في هذه الحياة الدنيا وفي الحياة الأخرى. وقالوا ان هذا العالم والحياة التي تدبُّ عليه ، يمكن اصلاحهما بقوة الله وعمل الاخيار الصالحين . ولكن حلَّت ازمان في تاريخهم طغا فيها الأشرار والمفسدون وأفرطوا في بغيهم ، وخيه لهم أن العالم لن يخلو من هذه المساوى والشرور . ولكي يُدخل الأنبياء الرجاء إلى قلوب مواطنيهم ، قالوا ان الله سيدمر هذا العالم الشرير ويقيم على أنقاضه عالماً قوامه البر والسلام . وقد اطلقت على مثل هذه الأسفار لفظة يونانية «Apocalptic » ومعناها « الرؤى » اطلقت على مثل هذه الأسفار لفظة يونانية في بطن المستقبل .

والرؤى التى رآها يوحنا لم تكن من هذا العالم . كان بعضها رائماً وكان بعضها رهيباً . لقد رأى عرش الله ، والملائكة ينفخون فى الأبواق ، وابن الإنسان بعينين كلهيب نار . ورأى وحوشاً هائلة ، وامرأة مكسوة بالشمس ، وأربعة من الخيالة . وكان فى رؤياه زلازل ورعود وبروق وأبواق وأناشيد . وكانت كلها كحوادث حلم رآها يوحنا . على أن كل هذه المشاهد والأصوات كان لها معنى عيق فى نفسه ، فقد أثبتت له حقيقة إيمانه ، وزكّت اعتقاده بأن كان لها معنى عيق فى نفسه ، فقد أثبتت له حقيقة إيمانه ، وزكّت اعتقاده بأن المسيحية سوف تنتصر . ولما خفّت وطأة النفى ، واستطاع يوحنا الحصول على مواد الكتابة، راح يكتب رؤياه فى هذا السفر الذى نسميه « رؤيا يوحنا اللاهوتى » .

وكان هدفها بث الرجاء والشجاعة وقوة الاحمال فى نفوس المسيعيين المضطهدين. وقد كان هذا هدف الرسالة إلى العبرانيين ورسالة بطرس الأولى . إلا أن سفر الرؤيا يختلف عنهما إذ هو حافل برؤى غريبة عن أشياء سوف تحدث. وفى أسفار العهد الجديد ناتقى ببعض عبارات من هذا القبيل مما يدل على ذيوع هذا اللون من الأدب المسيحي فى القرن الأول . وقد كان لليهود

أسفار من هذا النوع لا شك أن الكاتب تأثر بها . والرؤيا هو السفر الوحيد من هذا النوع في العهد الجديد ، كما أن دانيال هو السفر الوحيد في العهدالقديم. واستهلال السفر يقدم لنا كاتبه :

« أنا يوحنا أخوكم وشريككم فى الضيقة وفى ملكوت يسوع المسيح وصبره... » ( ٩:١) .

ثم يكتب يوحنا بالنيابة عن المسيح سبع رسائل للـكنائس السبع في آسيا الصغرى: أفسس . سميرنا . برغامس . ثياتيرا . ساردس . فيلادلفيا . لادوكية .

وبعد الرسائل يشرح الرؤيا ذاتها وهى تقع فى ثلاثة فصول: الفصل الأول فى الأصحاحات (٤ — ١١) ومكانه فى السماء، حيث يفتح سفر محتوم بختوم سبعة. ومع أننا لا نفهم تماماً المغزى الذى يرمى اليه، فإنه يطلعنا على عرش الله، وعلى شيوخ أربع قصرين فى ثياب بيض، وعلى مصابيح سبعة، وحيوانات أربعة، وملائد كمة، وحمل يتحول إلى شيء آخر، كما يحدث عادة فى الأحلام، ويراه راكباً على فرس أبيض فائزاً منصوراً.

### ثم رأى أيضاً :

« جمعاً كثيراً لم يستطع احد أن يعدّه من كل الأمم والقبائل والشعوب والألسنة واقفين أمام العرش وامام الحمل متسربلين بثياب بيض وفى ايديهم سعف النخل » . (٩:٧)

وقال لنا ان هؤلاء: « هم الذين اتوا من الضيقة العظيمة . . . لن يجوعوا بعد ولن يعطشوا بعد ولا تقع عليهم الشمس ولا شيء من الحر . لأن الحمل الذي في وسط العرش يرعاهم ويقتادهم إلى ينابيع ماء حية » (٧: ١٤ و ١٦ و ١٧)

وفى المشهد الثانى نرى حرباً فى السماء بين تنين احمر هائل وبين مخائيل وملائكته. ويعلن الفصل الثامن عشر ان بابل العظيمة قد سقطت، وهو هنا يحلم بسقوط روما العاتية البغيضة.

وتحفل الفصول الأربعة الأخيرة بأناشيد النصر والتهليل في رؤيا اورشليم الجديدة . وتنفتح السباء ويظهر فرس ابيض راكبه هو المسيح . وهو ليس المسيح الذي رسمته بشأئر الإنجيل ، بل هو كائن إلهي يدعى «كلة الله» . وبسيفه الحاد يضرب الشعوب ويحكمها بقضيب من حديد . ورأى يوحنا «سماء جديدة وأرضاً جديدة » والمدينة المقدسة ، أورشليم الجديدة ، نازلة من عند الله من السماء ، ثم سمع صوتاً عظياً ينادى بالفوز المبين الذي هو ذروة آمال الأنبياء وأشواق الكنيسة ...

« وسمعت صوتاً عظيماً من السماء قائلاً هوذا مسكن الله مع الناس وهو سيسكن ممهم وهم يكونون له شعباوالله نفسه يكون معهم إلها لهم. وسيمسح الله كل دمعة من عيونهم، والموت لا يكون في ما بعد، ولا يكون حزن ولا صراخ ولا وجع في ما بعد لأن الأمور الأولى قد مضت » ( ٢١ : ٣ و ٤ )

وكانت أورشليم المقدسة مدينة ذات أساسات إثنى عشر، وأبواب إثنى عشر وكانت أورشليم المقدسة في مهاء رائع ورونق خلاب .

« والمدينة لا تحتاج إلى الشمس ولا إلى القمر ليضيئا فيها ،لأن مجد الله قد أنارها والحمل سراجها. وتمشى شعوب المخلصين بنورها وملوك الأرض يجيئون بمجدهم وكرامتهم إليها» ( ٢١ : ٣٣ و ٢٤ ).

بدأ الكتاب المقدس فى جنة ، وها هو الآن ينتهى فى مدينة مقدسة ، أورشليم الجديدة . وكان فى الجنة اثنان ، أما هنا فى المدينة المقدسة ، فجمع كثير من كل الشعوب والأجناس والألسنة ، وعوضاً عن النهر الذى نبع من جنة

عدن ، يشهد الرأئى نهراً صافياً من ماء الحياة ، صافياً كالبلاور ينبع من عرش الله والحمل . والشجرة التي تنمو هنا في الفردوس ، تشفى أوراقها أوصاب الأمم والشعوب !

ولا شك أن هذا الكتاب الذى حفل بالرؤى والرموز ، وصدحت فيه موسيقى السماء ، ورجاء المنتصرين ـ قد أثار كوامن الحس فى نفوس الذين قرأوه يومئذ . وبيما نتحسس نحن طريقنا إلى فهم معانيه ، قد فهموا هم بماما ما هدف إليه الرأى ، وأيقنوا أنه يعالج ضيقاتهم واضطهاداتهم ومنازعاتهم المريرة مع روما . وذلك لأن الرؤيا كانت مستمدة من الأسفار التى قرأوها ، وكتب الرؤى التى ذاعت بينهم فى ذلك العصر .

وقد عرف يوحنا ظلام الحاضر الذىءاشوا فيه ، المشحون بالألم والخوف واليأس ، ولكن تجاه هذه الظلمة يرسم لهم صورة براقة للسماء العتيدة ، ويؤكد لهم أن زمان مجىء ربهم قد حان ، وعليهم أن يثابروا ويصابروا ويثبتوا في الإيمان .

على أن التاريخ لم يحقق مواعيده كاملة ، فلا روما سقطت سريماً ، ولا المدينة المقدسة ، أورشليم الجديدة ، هبطت من السماء . ولم يبدأ القديسون الألف سنة على الأرض . وكانت هذه الوقائع مصدر عناء وتفكير في بعض الكنائس يومئذ ، حتى لقد ذهب بعض الزعماء يومئذ إلى المطالبة بحذف هذا السفر من العهد الجديد وعدم إدراجه ضمن الأسفار القانونية . وتساءلوا قائلين : ترى ماذا يعنى يوحنا ؟ وقد شطحت بهم إجاباتهم إلى مناطق مجهولة غريبة . وغدا هذا السفر – حتى اليوم – مرتعا خصيبا لخيالات المفكرين والحالمين لما حوى من أرقام سرية ، ورموز ملفوفة بالعنباب ، ووعود لم تكتمل .

ولعلَّ يوحنا أراد أن يرمز إلى نيرون حيما أشار إلى الوحش برقم ٦٦٦، ولكن الناس كثيراً ما تحذلقوا في التأويل والتخريج والاستنباط في الأزمنة المختلفة، فقالوا انه لوثر أو البابا أو نبوليون أو هتلر!! وكانت هذه كلها مطارحات المتفلسفين من غواة تفسير الأحلام!

والحق أن سفر الرؤيا لا يمكن تأويله بالنظر إلى المستقبل، فهو سفر كتب لزمنه وعصره، وتنطبق معانيه على أحداث القرن الأول من التاريخ المسيحى. وهناك يحق لنا البحث عن رموزه وآرائه. ولئن كان يحلو لنا دأيًا محاولة حلَّ الألفاز التي ذكرها يوحنا، وتتبع المصادر التي تلقى منها رؤياه في حياة القرن الأول ومؤلفاته، فإن قيمته الحقيقية لنا نحن أبناء هذا المصر ليست في هذه كلها، إنما هي تدوى في صيحة يوحنا عن النصر المرتقب بعد كل ضيقة، والنور الباهر الذي بعقب كل ظلمة. وهذه حقيقة أكدتها الأجيال اللاحقة حتى اليوم.

إن سفر الرؤيا يقف فى مرتبة سامية علياء من حيث الخيالات الروحية . وإن يكن تأويله غامضاً ونبواته لم تتحقق ، فهو تراث مسيحى لا غنى لنا عنه . ولقد أبدع الشعراء والفنانون ، متأثرين بقوة خيالاته ، أجمل روائع الفن والأدب التى عرفها العالم . وقدم للكنيسة وثيقة أحلامها وآمالها فى مستقبل سميد وسماء مجيدة وبركات غزيرة .

وكتابنا المقدس وحدة متالفة لا تتجزأ . ومن حسن الحظ أن سفر الرؤيا ليس هو الكتاب الوحيد لدى المسيحية، إنما هو يمثل فقط مظهراً واحداً من هذا التراث الخالد . ولئن كنا لا نحس فيه بالواقعية التاريخية التي نراها في بشائر الإنجيل، ولا الإيمان الثابت الراسخ الذي نعيشه في رسائل بولس، فإن أنواراً من المجد تشع في صفحاته لا نجد لها مثيلا في أسفار العهد الجديد الملك المل

الأخرى. وهنا نحسُّ بيقين لا يتزعزع بأن الله هو الحاكم المتسلط، وأن رسالة السيح هي الحق كله، وأن العقبي لملكوت الله والبرّ:

« قد صارت ممالك العالم لربنا ومسيحه ، فسيملك إلى أبد الآبدين » ( ١٠: ١١ ) .

من منفى جزيرة بطمس يأتينا هذا القصيد الظافر . وتنتهى قصة كتابنا المقدس الطويلة التي بدأت في جنـة عدن ، بسماء تتلمع في بهاء يبهر الأنظار ، وأبواق تترنم بنشيد الانتصار .

# بعض مصادر الكتاب

The Bible-What it is, & What is in it (Earnest Evans Theodore Rohinson).

The Old Testament (Robert Davidson).

Pocket Bible Handbook (Henry H. Halley).

The New Bible Handbook (G. T. Marley).

H. Guide Book to the Bible (Alice Parmelee).

رسول الجهاد (للمؤلف) مجلدات مجلة «الشرق والغرب» الكناب المقدس

